Reorganización de los servicios educacionales dispuso S. E.

Ayer en la mañana se designó una Comisión compuesta por seis personas

El Presidente de la República dispuso ayer la reforma de los servicios educacionales y encomendó su estudio a una comisión compuesta por seis miembros. El acuerdo se tomó en la Moneda, a las diez de la mañana, durante una entrevista que el Excmo. señor Ibáñez concedió a los dirigentes de la Federación de Educadores de Chile. La Comisión quedó compuesta por el profesor y Ministro-Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, y el profesor don Víctor Troncoso, en representación del Primer Mandatario; don Raúl Rojas Valencia y don Eduardo Childs, presidente y secretario general de la FEDECH, en representación de ese organismo, y, en representación del Ministerio de Educación, don Miguel Angel Vega, Director de Educación Secundaria, y don Hernán Pardo, Director de Educación Agrícola, Comercial y Técnica.

La reforma debe hacerse, según lo que se sostuvo en la entrevista celebrada ayer en la mañana, en la Moneda, en base a refundir en un solo organismo las tres direcciones (primaria, secundaria y técnica) que existen en la actualidad. Ese organismo es la Superintendencia de Educación, creada por el actual Gobierno por D. F. L. 104, a la que la Constitución Política encarga "la inspección de la enseñanza nacional y su dirección, bajo la autoridad del Gobierno".

El movimiento para llevar a cabo la reforma educacional dispuesto por el Presidente de la República, ayer en la mañana, se inició con una campaña sostenida por el diario LA NACION, que las organizaciones de profesores del país hicieron suya. La Federación de Educadores, como coronación de la campaña, sostuvo ayer una entrevista con el Excmo. señor Ibáñez, que, inmediatamente, cristalizó en la designación de una comisión para que estudie la reforma.

TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 20,8 grados C. a las 5 horas 45 minutos.
MINIMA: 12,1 grados C. a las 5 horas 30 minutos, y se pondrá a las 19 horas 29 minutos.— La Luna saldrá a las 22 horas 5 minutos, y se pondrá a las 8 horas 38 minutos del día 31.
FASE: Cuarto menguante el día 24.

LA NACION

AÑO XL — MARTES 20 DE NOVIEMBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 25.— N.o 14.230

EDICION DE 18 PAGINAS

CRONICA	Págs. 1 y 2	3 DEPORTES	Págs. 10 y 11
REDACCION		4 AGRICOLA	12 y 13
POLITICA		5 GREMIALES	14
PROVINCIAS		6 MUSICA	15
POLICIA		8 TEATROS	15 y 17
SOCIAL		7 CLASIFICADOS	16
CABLES	8 y 9	MAGAZINE	18

Prestigio internacional alcanza la economía chilena

Ocupa segundo lugar en el mundo como país cumplidor de sus compromisos

EDUCADORES CON EL PRESIDENTE

Los dirigentes de la Federación de Educadores de Chile, sostuvieron una larga entrevista, ayer en la mañana, con el Presidente de la República, en la que le dieron a conocer los puntos de vista de los maestros acerca de la reforma de los servicios educacionales. En el grabado un aspecto de la reunión.

FELIPE HERRERA DA A CONOCER IMPRESIONES DE JIRA POR EUROPA

El notable mejoramiento de la consideración de Chile en Estados Unidos y en Europa, y que Chile haya pasado a ocupar el segundo puesto como país pagador en el mundo, destacó ayer, en una conferencia de prensa, el Gerente General del Banco Central de Chile, don Felipe Herrera Lane, quien acaba de regresar al país, después de cumplir una delicada misión.

El objeto de la conferencia de prensa, era dar a conocer los alcances del Convenio Comercial recientemente firmado entre Chile y el Gobierno de la República Federal de Alemania, según el cual Alemania otorgará facilidades para la importación de productos agropecuarios y alimenticios chilenos que no serán inferiores, en ningún caso, a las concedidas hasta el presente.

La importación de los productos de la industria y la minería chilenas, se realizará según la lista liberalizada del área dólar, y el Gobierno de Alemania otorgará las facilidades respectivas para la importación.

Por su parte, Chile facilitará las exportaciones alemanas a

(A la página 3, N.o 32

EFECTIVA AYUDA A LOS DAMNIFICADOS

Las autoridades de Gobierno adoptaron de inmediato las medidas necesarias para acudir en ayuda de los damnificados en el incendio de la Población "Bella Esperanza", junto al Zanjón de la Aguada. Además de dar ubicación a quienes quedaron sin hogar y han aceptado la ayuda, ayer se distribuyeron vestuario, ropas de cama, alimentos y otros recursos. A las 18 horas, se hizo una entrega en Traslaviña 1885, en el grabado, aparece Gladys Muñoz, madre de tres hijos, en los momentos de recibir el auxilio.

Chile condenó en la NU agresión roja a Hungría

NACIONES UNIDAS, 19.— (UP)— Chile, al apoyar esta tarde el proyecto de resolución cubano acerca de Hungría, condenó la invasión de un Estado por fuerzas extranjeras, realizada para colocar allí un gobierno de su dependencia".

Roberto Aldunate, jefe de la delegación de Chile, ante la Asamblea General, dijo: "La opinión pública de Chile ha expresado casi con unanimidad a través de los más opuestos sectores políticos, su repudio, su alarma y su dolor por esta sangrienta intromisión de una potencia extranjera en

(A la página 2, No 26)

Polla LUZ vendió nuevamente el

GORDO DE LA POLLA -- 36672

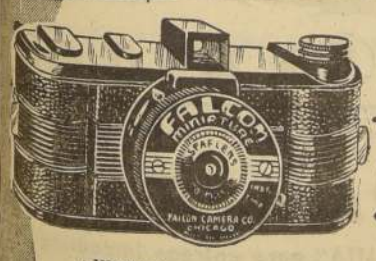
¡¡APRESURESE A COMPRAR SU NUMERO PARA EL PROXIMO SORTEO!!

HUERFANOS N.o 1125 — LUZ RIOS DE LAGARRIGUE Y CIA. LTDA.

SE ATIENDE PEDIDOS DE PROVINCIAS

Semana de Propaganda

se regala un rollo al que compre la máquina y presente este aviso.



4.500.-
+ 412.-
4.912.-

¡¡NUEVA!! Cámara fotográfica FALCON U. S. A., para 16 fotografías, N.o 127. Diseño moderno, manejo sencillo y muy liviana. Enteramente de gruesa baquelita negra. Lente Graf. Disparador instantáneo y de tiempo.

POR MAYOR DESCUENTO ESPECIAL

CASA FIONA

UNION CENTRAL COSTADO T. METRO

FONO 62039 · CASILLA 1701 STGO

IV Conferencia Regional de la FAO:

"CHILE PUEDE OFRECER UN EJEMPLO NOTABLE DE INCREMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA"

Ministro de RR. EE. habló en nombre de S. E. en inauguración

Con asistencia de S. E. el Presidente de la República y de los Ministros de Relaciones Exteriores, Agricultura, Hacienda, Economía, Salud y Secretario General de Gobierno, señores Darío Sainte-Marie, Jorge Aravena, Eduardo Urzúa, Alejandro Lazo y Mario Ciudad, respectivamente, en la mañana de ayer, a las 11.30 horas, fue inaugurada la IV Conferencia Regional de la Organización de las NN. UU. para la Agricultura y la Alimentación (FAO), torneo en el cual han acreditado delegaciones 17 países de Latinoamérica, Estados Unidos, Países Bajos, Francia y Gran Bretaña, como también siete organismos internacionales. Las delegaciones de Brasil, Bolivia, Honduras y Perú, están encabezadas por sus respectivos Ministros de Agricultura, señores Mario Moneghetti, José Cuadros Quiroga, Andrés Alvarado Puerto e Ignacio Macías.

En el acto inaugural se encontraban presentes los 84 delegados extranjeros acreditados hasta la mañana de ayer, representantes del Cuerpo Diplomático, y jefes de servicios y de departamentos de los organismos estatales, semifiscales y de administración autónoma de Estado que dicen relación con nuestra economía y agricultura.

DISCURSO DEL CANCILLER.— El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Darío Sainte-Marie, hizo uso de la palabra en nombre del Presidente de la República para dar la bienvenida a los delegados, diciendo: "Constituye una grata labor para el Ministro de Estado que habla expresar, en nombre del Presidente de la República, del Gobierno y del pueblo de Chile, la satisfacción de haber sido elegido nuestro país y la ciudad de Santiago como sede de la IV Conferencia Regional de la FAO. Este honor se acrecienta por el hecho de coincidir cronológicamente con el establecimiento, también en esta capital, de la Oficina Central de la FAO para la América Latina."

Después de diversas consideraciones, agregó: "Dentro del papel que le corresponde a Chile como miembro activo de la Comunidad de las Naciones, nuestro país puede ofrecer el ejemplo de un esfuerzo notable por el incremento de la producción agrícola y por mejorar la

(A LA PAGINA 2 Nº 22)

Sudamericano de Hockey.-

Chile ganó también a Brasil: 6-3

ANTE UN público cercano a tres mil personas, que completó las aposentadurías de la cancha de San Pablo 4917, se cumplió anoche la tercera jornada del II Campeonato Sudamericano de Hockey, figurando como único encuentro el de Chile con Brasil, donde venció el cuadro nacional, por 6 tantos contra 3. En el grabado el elenco ganador.

Con su triunfo de anoche, el cuadro chileno mantuvo su condición de invicto. Su labor en esta segunda presentación frente al fuerte equipo del Brasil, conformó a medias, pues sólo en la fracción inicial mostró sus muy estimables condiciones. En este lapso, que hizo suyo por 3-1, los chilenos imprimieron gran velocidad a las acciones, conduciendo al descontrol a sus rivales.

Ya en el segundo tiempo, y confiado en la ventaja, el team nacional se dejó estar, permitiendo el alza de los adversarios, quienes pronto amagaron las posiciones del ganador. Finalterri, el mejor valor de los locales, impulsó a la recuperación al resto del cuadro. Así pudo contener los avances de los brasileños, quienes hasta el último se empeñaron en acortar la diferencia, llevando a muchos apuros al conjunto nacional.

Arbitró Hortensio Gularte, de Uruguay, y los equipos formaron así:

CHILE: Rojas; Bendeck y Tunzi; Finalterri y Spadaro (Ahumada).

BRASIL: Tozzin, Nastromagario y Rodoballo; Ferreyra y Morais (Stipanich).

GOLES: en el primer tiempo, Finalterri, a los 3; Finalterri, a los 8; Spadaro, a los 13; Finalterri, a los 14; Finalterri, a los 16 y Stipanich, a los 19. Segundo tiempo: Ahumada, a los 10; Morais, a los 11 y Ferreyra, a los 18 minutos.

Artículos de uso personal, libres de pago de derechos aduaneros en Arica

Decreto reglamenta lo que podrán traer damas y varones

Fue reglamentada la lista de artículos de uso personal que podrán traer desde Arica, libre de derechos aduaneros, los turistas que viajen hasta esa ciudad que goza del régimen de "puerto libre".

Por disposición del Presidente de la República, fue dictado el

(A la página 2, N.o 26)

Gabriela Mistral enferma de cuidado en Estados Unidos

La Embajada de Chile en Washington, informó cablegráficamente al Ministerio de Relaciones Exteriores que Gabriela Mistral se encuentra enferma de cuidado en ese país.

La ilustre poetisa chilena se encuentra residiendo en Estados Unidos y fue visitada por personal de la misión diplomática de Chile en Norteamérica.

BUSCAN CASAS PARA VICTIMAS DEL INCENDIO

La Corporación de la Vivienda dará techo a los damnificados en el siniestro de la población "Bella Esperanza", manifestó ayer el Ministro de Obras Públicas, general (R) Eduardo Yáñez. La Dirección de Auxilio Social, por su parte, ha concentrado la ayuda a las víctimas proporcionándoles alimentación, ropas y alojamiento, y ayer continuó su labor de empadronamiento y de encuesta de los diferentes grupos que aún no se habían presentado.

El Consejo del Servicio de Seguro Social en su sesión de ayer adoptó numerosos acuerdos destinados a beneficiar a los obreros asegurados que se encuentren entre los afectados por el incendio de la Población "Bella Esperanza", ocurrido el sábado.

A insinuación del Director, señor Juan Lacassie, se acordó realizar, por intermedio de Visitadoras Sociales, una encuesta de todos los asegurados damnificados con el fin de hacerles entrega de literas y colchones a los que reúnan los requisitos para esa clase de beneficios. También se envió un oficio al Departamento de Construcciones del Servicio, con el objeto de que considere la posibilidad de hacer entrega de viviendas a obreros que hayan presentado solicitudes

(A LA PAGINA 2 Nº 23)

PLAN DE FOMENTO AGRICOLA Y DE TRANSPORTES DE CHILE CONSTITUYE UN EJEMPLO PARA EL MUNDO

Director electo del Banco Internacional, señor Victor A. Pane, enjuicia su fundamento e importancia

PRESUPUESTO FISCAL DE 1957 ES UNO DE LOS MAS SANEADOS DE ULTIMOS AÑOS

"Chile ha presentado al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento un plan de expansión agrícola y de transporte que constituye un ejemplo para el mundo. Por esta razón, y por la confianza que hay en la política económica chilena, las probabilidades de aprobación del empréstito por ciento ochenta millones de dólares solicitado para financiarlo, son amplísimas", declaró ayer a LA NACION el señor Victor Pane, Director Ejecutivo electo de esa institución, que hace una visita de conocimiento por Argentina, Chile, Uruguay, Bolivia y Paraguay, país este último al cual representa en la misma organización.

El señor Pane llegó al sábado a Santiago. Visitó Viña del Mar quedando encantado de la belleza de esa zona y ayer se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Sainte-Marie, con el Ministro de Hacienda, señor Eduardo Urzúa Merino, y con el presidente del Banco Central, señor Arturo Maschke, y hoy proseguirá su viaje para asumir su cargo en Washington.

INFORMACION PRELIMINAR.— "Es este un viaje de cortesía e información preliminar, de los problemas económicos y financieros de cada uno de estos países. He querido —dijo nuestro entrevistado—, auscultar la naturaleza de ellos, sus inquietudes y planes expresados por sus autoridades nacionales. Me interesa fundamentalmente, apreciar todo esto. Estoy muy bien impresionado por la forma en que Chile aborda las cuestiones relacionadas con el buen sentido práctico y realista de los planteamientos hechos por este país sobre el préstamo de los ciento ochenta millones de dólares, que es para fomento agrícola y de transportes, que ha de ejecutarse —como ustedes saben— en un período de ocho años".

UN EJEMPLO.— "Puedo decir —agrega el señor Pane— que ha sido uno de los mejores presentados a este Banco; por eso he sentido aquí la satisfacción de conocer estas inquietudes en el terreno mismo.

"También estoy muy bien impresionado de las palabras del Ministro de Hacienda, señor Urzúa, en el sentido de que el Gobierno actual tiene el propósito decidido de combatir en forma efectiva la inflación monetaria, lo que permitirá al máximo la movilización de sus recursos para el integral desarrollo económico e industrial".

"Ese proyecto de empréstito está basado —añadió el señor Pane— en el equilibrio del gran crecimiento industrial que tiene este país en los últimos años, con la producción agrícola que, por ese mismo fenómeno, se quedó un poco estagnada y que es lo necesario, también, para equilibrar su signo monetario".

EL PRESUPUESTO.— Dijo luego que el encauzamiento de la solución de los males económicos de Chile, expuesto por la Misión Klein-Saks, ha traído, luego de ser aceptado por el Gobierno, una sensación de confianza en el exterior, que hará posible no solamente la aprobación de ese empréstito de 180 millones de dólares, sino de otros que pudieran barajarse más adelante.

"Este ánimo del Gobierno de hacer las cosas bien, se evidencia en nlos hechos —declaró el Sr. Pane—. Por ejemplo, su presupuesto para el año que se avecina es uno de los más saneados que se conocen en este país en los últimos tiempos, por esa decisión, precisamente, de mantener el valor de su signo monetario".

Un nuevo campamento fue instalado en Taitao

Un nuevo campamento base instalaron en la Península de Taitao los expedicionarios que, al mando del capitán René Gajardo, exploran esa región. La nueva base quedó ubicada en la ribera oeste de la Península Sisquelan, al término del estuario Barros Arana y frente a la entrada al fiordo Puelma y del río Presidente Juan Antonio Ríos. En dicho campamento han quedado concentrados todos los elementos necesarios para continuar con las exploraciones dirigidas, posiblemente, hacia el lago Presidente Ríos.

Durante la semana pasada los expedicionarios continuaron sus labores en el interior de la Península hasta el curso alto del río Negro y en la Península Sisquelan.

Mientras los exploradores efectuaban la travesía del Golfo Elefantes, fueron sorprendidos por un fuerte temporal en las cercanías de Punta Leopardo, a consecuencia de lo cual casi naufragó la chalupa "Dorotea", en la que efectuaban la navegación, quedando dañado el radiotransmisor y perdiendo algunos alimentos. No se registraron desgracias personales y el equipo de radio fue reparado por los técnicos de la expedición.

Chile prestará ayuda a húngaros en exilio

En una reunión realizada ayer tarde en el Salón Rojo de la Cancillería se estudió la radicación en Chile de un número prudente de exilados húngaros que huyeron a Austria a raíz de la represión soviética.

En esta oportunidad se informó, que de acuerdo con antecedentes que obran en poder de los organismos internacionales para la atención de los refugiados y que fueron comunicados al Ministerio de Relaciones Exteriores, por los representantes de Chile en Austria, se encuentran en ese país unos 40 mil húngaros, entre hombres, mujeres y niños, y el número está aumentando. De estas personas, llegaron a Austria, entre los días 14 y 15 del presente, unos dieciséis mil.

La reunión fue presidida por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Enrique Bernstein, y el jefe del Departamento de Migraciones de la Cancillería, señor Galo Irarrázaval, hizo una relación del problema que se le ha presentado al Gobierno de Austria, el que ha solicitado la cooperación de los países amigos para radicar en sus respectivos territorios a parte de estos elementos.

Los representantes de entidades particulares, expresaron al Subsecretario, que estaban dispuestos a proporcionar todos los medios esenciales para la recepción de refugiados húngaros, en consideración a que éstos están en condiciones precarias, pues no tienen medios de ninguna naturaleza, dado que han huído de su país dejando tras sí todos sus bienes.

Se acordó, en principio, instruir a la Embajada de Chile en Viena, para que con la mayor rapidez posible arbitre los medios para el primer envío de unos doscientos refugiados, aproximadamente, mientras se preparan los medios para recibir grupos mayores.

Las entidades particulares representadas en esta reunión, expresaron que arbitrarían, además, los medios para proporcionar a los refugiados trabajo y alimentación, además de alojamiento.

Estaban presentes en la reunión, las siguientes personas: Ignacio Palacios García Reyes, presidente del Rotary Club; Gustavo Halley y Angel Custodio Vásquez, por la misma entidad; Fernando Cerda Yáñez, por el Club de Leones; Agustín Inostroza Pérez, presidente de la Cruz Roja chilena; Eberhard Groeber, jefe de la Misión de CIME, en Chile; Helio P. Corazio, secretario de CIME; León Subercaseaux, representante del Consejo Mundial de Iglesias; Cristóbal Unterdichter, representante católico internacional para las migraciones; sacerdote Wolfgang Wallisfur, representante del organismo denominado Caritas; sacerdote Ambrosio Solás, representante de la Colonia Húngara residente; Inés Acuña, Visitadora Social de la Comisión Católica; Oliver Balcss, representante católico húngaro; Conde Nicolás Rosty-Forgach Harnach, representante de la Colonia Húngara.

En el cuadrimotor Super Douglas DC 6-B, de LAN-CHILE, llegó ayer a mediodía la mayor parte de las estrellas del Ballet del Marqués de Cuevas, que mañana miércoles debutan en el escenario del Teatro Municipal. Jorge Cuevas Bertholin, el multimillonario ciudadano chileno, creador y director de este conjunto, hizo viajar estérilmente a Los Cerrillos a periodistas, reporteros y curiosos, porque postergó su arribo a Santiago, hasta las últimas horas de la tarde de ayer.

NOTAS DE LA GRAN CIUDAD

EN ESTE ULTIMO tiempo se han puesto de moda los "Public Relations" en Santiago. Son los que se preocupan de la publicidad y de los contactos humanos para tal o cual firma. Pero existen otros Public Relations que no usan este pomposo nombre y que lo hacen mejor que los profesionales. Lo curioso es que estas personalidades de [illegible] cubren hasta dentro de los conventos. Es el caso de la Madre Virginia. La Madre Virginia se pasa buena parte de su tiempo telefoneando para fuera del Convento. Los llamados son a las ex alumnas del Colegio Universitario Inglés. Por teléfono organiza los equipos, pide las fotografías a los diarios, le "ordena" a las periodistas que se educaron en el Universitario que le coloquen tal o cual información, y siempre sale con las publicaciones mejor que si ella anduviera de diario en diario, pidiendo por favor "un parrafito".

Lo curioso es que la Madre Virginia, que mueve un buen equipo de personas que le responden a los llamados, no conoce Santiago. Pertenece a una Orden de claustro que no le permite salir del Colegio. Pero está más presente donde quiere que si lo hiciera personalmente.

PERIODISTA CHINO EN "LA NACION".— Se encuentra de paso en Santiago el periodista chino señor Alfredo Chang C., Director de la Revista "Oriental" de Lima, que tiene un tiraje mensual de 23.000 ejemplares con circulación en todos los países sudamericanos. Esta publicación es editada en idiomas castellano y chino y tiene 25 años de existencia; fue fundada por el mismo señor Chang, que a la edad de 14 años llegó al Perú con sus padres. Su esposa la señora Guillermina de Chang, también es periodista. "En Lima —dice nuestro visitante— la colonia china tiene 12.000 miembros y todos están unidos bajo un mismo ideal de ayuda mutua. Se editan dos diarios: el "Mon Shing Po" y "La Voz de la Colonia China", ambos tienen más de 40 años de existencia. También tenemos dos colegios chinos, el "San Min", para niños, y el "Chung Wha", para niños. El barrio chino está situado en la calle Capon, y sus establecimientos son de atracción para los turistas.

N.o 22.-

distribución de los artículos destinados a la alimentación, a la vivienda y al vestuario. Mediante una adecuada coordinación en los planes y programas de fomento agrícola y ganadero, de política forestal y de desarrollo pesquero, Chile ha hecho, en poco tiempo, progresos positivos para resolver el problema de alimentar a una población en constante ritmo de crecimiento.

"Os debo declarar que FAO nos ayuda intensamente a asimilar y aplicar la experiencia ajena, particularmente a través de su Programa de Asistencia Técnica, que nos permitirá acelerar el ritmo de nuestro desarrollo agrícola."

Terminó el Canciller declarando, en nombre del Presidente de la República, inauguradas las sesiones de la IV Conferencia Regional.

HABLA EL MINISTRO ARAVENA.— A continuación, el Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, hizo una historia de la pasada colaboración de la FAO a Chile, y esbozó los resultados que se esperan obtener en el futuro de la cooperación con los países del continente. Refiriéndose a la Conferencia, dijo: "Esta IV Conferencia permitirá aquilatar en su exacta medida la labor desarrollada por la FAO en el sector de los pueblos latinoamericanos, con el objeto de aumentar las posibilidades de una adecuada alimentación de sus habitantes, mediante la reorientación y el mejoramiento e incremento de su producción agropecuaria y la incorporación efectiva a este proceso de defensa y racional explotación de los recursos naturales de todos los integrantes de los respectivos conglomerados sociales."

Se refirió a continuación a la labor desarrollada por los expertos de la FAO que permitieron a Chile formular el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, y a través de éste los planes regionales, tales como el Plan Chiñihue. Hizo un recuento de los resultados prácticos obtenidos en dos años de aplicación de los mencionados planes, lo que permite pensar que los objetivos previstos en sus metas podrán ser alcanzados.

"La nueva orientación de las actividades agrícolas nacionales ha tenido —dijo— un sólido apoyo en la valiosa cooperación técnica de la FAO, y creemos que, merced a esta ayuda prestada y a la que habrá de seguir prestándonos este organismo encargado de velar por el progreso de la agricultura y alimentación, Chile, como otros países, podrá mirar con mayor fe y confianza el porvenir."

PALABRA OFICIAL DE LA FAO. — En nombre del Director General de la FAO, el señor William G. Casseres, Director Regional de la Organización, expuso las finalidades que la FAO persigue al convocar las reuniones regionales, de las cuales ésta es la cuarta, así como el cambio de énfasis que se ha operado al prepararla, procurando que sirva de una manera efectiva para relacionar los programas agrícolas nacionales con el de la FAO.

"Asimismo —hizo notar el señor Casseres—, se considera hoy día más importante la productividad que la producción en sí misma, ya que el mejoramiento de aquella ha de lograr en la práctica aparejado el aumento de ésta. Hay que encontrar medidas apropiadas para que la enorme masa de familias campesinas, dedicadas hoy a la agricultura de subsistencia, se incorpore a la economía monetaria y productiva de sus países."

LAS SESIONES DE TRABAJO. — A las 15.50 horas se iniciaron las sesiones de trabajo en el Salón Sur del Hotel Carrera.

A propuesta del delegado argentino, unánimemente apoyado por el resto de los delegados, se eligió presidente de la Conferencia el Ministro de Agricultura de Chile, señor Jorge Aravena Carrasco, el cual inmediatamente pasó a ocupar el estrado, agradeciendo la designación.

A renglón seguido, fueron elegidos vicepresidentes los Ministros de Agricultura de Perú, Brasil, Bolivia y Honduras, pidiéndoles que se constituyan en Comité Directivo de la Conferencia.

Terminaron las formalidades con la designación, también unánime, de un Comité de Credenciales, formado por los Embajadores de Panamá, México y Cuba, y los Encargados de Negocios de la República Dominicana y Ecuador.

EXPOSICION DEL SECRETARIO. — A continuación el secretario general de la Conferencia, señor Eugenio Saco, en una exposición recordó que si se quiere mejorar el nivel de vida de la población de América Latina debe aumentar la producción a ritmo más rápido que el crecimiento vegetativo de la población, pero que los aumentos de producción no deben ser indiscriminados, sino selectivos, basados en una cuidadosa programación que tome en cuenta todos los factores afectados y el ser llevados a cabo, manteniendo el equilibrio con el desarrollo industrial.

EL TEMARIO.— Posteriormente se aprobó el temario de la Conferencia, sin observación.

Después de que diversas delegados, y muy especialmente el Embajador de Cuba hubieron felicitado al señor Saco por su brillante disertación, se pasó al Punto 3 del programa: "Últimas novedades de la situación agrícola y alimentaria de la América Latina".

EL TEMA 3.— El jefe del Departamento de Análisis Económicos de la División de Economía de la FAO, señor P.G.H. Barter, introdujo el documento que con el tema mencionado ha preparado la Secretaría de la FAO, haciendo algunas observaciones aclaratorias de las estadísticas que contiene dicho documento. El último capítulo del documento en cuestión —"Cambio en el consumo de alimentos"— fue expuesto por el señor C. Amaral, de la División de Nutrición de la FAO.

PROGRAMA DE HOY.— A las 10 horas, continuación del tema "Últimas novedades de la situación agrícola y alimentaria de la América Latina", tema a cargo de los señores Barter y Amaral.

A las 15.30 horas, "Labor de la FAO en la región", exposición inicial del doctor F. T. Wahlen, director de la División de Agricultura de la FAO.

En la mañana exposiciones de los delegados, en el siguiente orden: Brasil, Chile, México, Cuba.

A las 19 horas, cóctel que ofrecerá en honor de las delegaciones en el Palacio Cousiño el Ministro de Agricultura.

N.o 23.-

de esa naturaleza y que resultaron afectados por el siniestro.

Por otra parte, el Alcalde de San Miguel, señor René Aravena, acompañado de una delegación de damnificados visitó al Ministro de Obras Públicas, general (R) Eduardo Yáñez, a fin de buscarle una solución al problema habitacional. El Ministro manifestó que él será solucionado a la brevedad posible por intermedio de la CORVI, organismo que hoy deberá informar sobre la disponibilidad de habitaciones.

A su vez, la Cruz Roja de Providencia y Las Condes han enviado socorro a los más indigentes de los afectados por el incendio, proporcionándoles vestidos, frazadas y artículos caseros de primera necesidad. También, en los momentos mismos del siniestro, la Cruz Roja de San Miguel concurrió al lugar del hecho con todo su personal y equipo con el fin de prestar atención a los heridos. Finalmente, el doctor Agustín Inostroza, presidente de la Cruz Roja Chilena, ha manifestado que hará los trámites necesarios para albergar a algunos niños en los preventorios infantiles de propiedad de la institución a su cargo.

DONACION.— El Centro de Beneficencia de Damas de Israel hará entrega hoy al Gobierno de la suma de $ 200.000 recolectados entre las damas residentes para ayudar a los damnificados por el incendio de la Población "Bella Esperanza".

Dicha suma le será entregada al Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla, por la esposa del Encargado de Negocios de Israel, señora Sira de Goren, quien irá acompañada por las señoras Frida de Gomberoff, Sara de Falvovich y Berta de Israel.

N.o 26.-

respectivo decreto supremo sobre la base del cual ya está operando la Aduana de Arica.

Los turistas varones podrán traer, sin derechos, los siguientes artículos: dos ternos, seis camisas, doce pares de calcetines, 3 calzoncillos, 6 corbatas, una docena de pañuelos, una máquina de afeitar eléctrica, una botella de whisky, un pijama, tres kilos de conservas, 2 juguetes, un reloj, una prenda femenina, un lapicero fuente y varios.

Las damas, por su parte, podrán sacar de Arica, sin derechos aduaneros, las siguientes prendas: dos vestidos, tres enaguas, una camisa de dormir, tres calzones, seis pares de medias, dos sostenes, una faja, una bata de levantarse, dos juguetes, tres kilos de conservas, una blusa, un lapicero fuente un reloj y varios.

N.o 26.-

asuntos que hasta ese momento eran de la exclusiva incumbencia del pueblo húngaro y que hoy, por los caracteres que la represión foránea, ha adquirido, no pueden dejar indiferente a un conjunto de países civilizados."

Añadió que "nuestro veredicto tiene que adquirir tono más airado frente a la acción de exterminio que las fuerzas invasoras, en concomitancia con las autoridades por ellas constituídas, están ejerciendo en Hungría".

"La deportación masiva de la juventud húngara, que ya es una certeza, a pesar de cuanto dicen los invasores, es un delito que los cánones de la convivencia internacional condenan sin atenuaciones y que importa una vergüenza para nuestra civilización", afirmó Aldunate.

Opinó el delegado chileno que "es inútil que se quiera, mediante sofismas, hacernos creer que la presencia de tropas extrañas en el suelo húngaro ha sido el resultado de un anhelo del pueblo de oponerse al retorno de determinados regímenes gubernativos".

Y dijo a continuación: "Nadie tiene derecho a inmiscuirse en las disensiones internas de un pueblo. Nadie. Pero cuando en estas disensiones aparece un tercero interesado desde afuera en torcer el curso de los acontecimientos, entonces ya el fenómeno deja de ser de carácter nacional para convertirse en problema acerca del cual todas las naciones pueden y deben opinar y actuar hasta esclarecer la verdad y restablecer la justicia".

"Reitero por consecuencia —declaró— la firme voluntad de mi Gobierno de dar su enfático apoyo al proyecto de Cuba."

BREVES

FELICITAN A E. YAÑEZ.— El Ministro de Obras Públicas, general (R) Eduardo Yáñez, ha recibido telegramas de congratulación de los empleados y obreros de los minerales de cobre de El Teniente y de Chuquicamata, con motivo de su reciente designación para el alto cargo que sirve.

FONDOS PARA ESCUELA.— El Ministro de Obras Públicas envió a su colega de Educación un oficio en el cual le comunica que hay quince millones de pesos disponibles para las expropiaciones y edificación de un Liceo Experimental en Concepción.

CONVENCION METALURGICA.— Del treinta del actual al dos de diciembre se llevará a efecto en el Hotel Orfilaine de Viña del Mar, la Cuarta Convención Nacional Metalúrgica, torneo para el cual ya han comenzado a llegar a ARMIJO los preinformes elaborados por distintas comisiones que tratarán, a su cargo las temas que se tratados.

La Compañía de Acero del Pacífico, la Cámara Chilena de la Construcción, etc., presentarán sendos informes.

DESAHUCIO EN LA LOCOMOCION.— Transportes Colectivos Chilenos S. A., empresa propietaria de los buses FIAT, ha informado al Ministro de Economía que con fecha treinta del actual procederá a desahuciar a su personal debido a su actual falencia para afrontar sus compromisos impostergables.

CON LA ALCALDESA.— El Gobernador de Riquelme, Jorge Ramírez Gatica y una delegación de agricultores del Valle de Huaquil, visitaron a la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, a quien le presentaron el problema creado por el remate de tomates y verde. Esta les expuso que había dispuesto eximir a sus productos de la subasta en los mercados municipales.

EMBAJADA DE MEXICO.— El Embajador de México, Excmo. señor José de J. Núñez y Domínguez y su esposa efectúan hoy, en su residencia de Apoquindo, un almuerzo criollo a sus compatriotas residentes en Chile. Un conjunto amenizará el acto con canciones de la tierra en homenaje al aniversario de la revolución mexicana de 1910.

REGRESA A LIMA.— Regresó vía LAN-CHILE a Perú, el presidente del Automóvil y del Touring Club de ese país, señor Eduardo Dibos, quien permaneció por espacio de varios días en Santiago.

LLEGO DESDE EE. UU.— El Gerente General de INSA, señor Dominic de Francis y señora regresaron a Santiago procedentes de EE. UU.

INAUGURACION. — Mañana inaugurará oficialmente sus actividades el Instituto Chileno-Hondureño de Cultura, el que será presidido por el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán. A esta ceremonia concurrirá además de otras personalidades el Ministro de Educación, señor Francisco Bórquez.

NACIMIENTOS

MANUEL ANTONIO ROMERO ROMERO

Nació el 19 de Noviembre de 1956.

Sus padres, don Manuel Romero Ramírez y doña Ana María Romero de Romero, piden para su hijo la bendición de Dios y la protección de la Santísima Virgen del Carmen.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

MANUEL B. RODRIGUEZ VALENZUELA

Sus funerales se efectuarán hoy martes, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde Avda. Ecuador 3769, a las 10 horas.

Su esposa e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

MANUEL B. RODRIGUEZ VALENZUELA

Sus restos serán sepultados hoy martes, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde Avda. Ecuador 3769, a las 10 horas.

La familia.

Con profundo pesar tenemos el sentimiento de comunicar el inesperado y sensible fallecimiento del Director de la Escuela de Artes y Oficios, don

MANUEL RODRIGUEZ VALENZUELA

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy martes, en el Cementerio General, a las 10 horas. El cortejo saldrá desde el mismo local de la Escuela.

El Profesorado.

A.·. L.·. G.·. D.·. G.·. A.·. D.·. U.·. S.·. F.·. U.·.

Resp.·. Log.·. "Unión Fraternal" N.o 1

Tenemos el sentimiento de comunicar que ha pasado a decorar el Or.·. El.·. nuestro Q.·. H.·.

MANUEL RODRIGUEZ VALENZUELA

Rogamos a los HH.·. del Valle y del Taller, acompañar sus restos al Cementerio General. El cortejo partirá desde Avda. Ecuador N.o 3639, a las 10 horas de hoy.

El V.·. M.·.

Universidad Técnica del Estado
Consejo Docente de Ciencias Sociales y Filosofía

Se ruega a los miembros del Consejo concurrir a los funerales de nuestro distinguido colega, profesor, Director de la Escuela de Artes y Oficios, don

MANUEL RODRIGUEZ VALENZUELA

(Q. E. P. D.)

El cortejo partirá desde la Escuela de Artes y Oficios, Avda. Ecuador N.o 3639, hoy a las 10 horas.

La Presidenta.

Universidad Técnica del Estado
Consejos Docentes

Los presidentes de los Consejos Docentes ruegan al profesorado de la Universidad, asistir a los funerales del distinguido profesor, miembro del Consejo Docente de Ciencias Sociales y Filosofía y Director de la Escuela de Artes y Oficios, don

MANUEL RODRIGUEZ VALENZUELA

(Q. E. P. D.)

El cortejo partirá desde la Escuela de Artes y Oficios, Avenida Ecuador 3639, hoy a las 10 horas.

A. Salce, B. Ramírez, H. Aravena, V. Villalobos presidentes.

Tragicamente ha dejado de existir en el vecino pueblo de Puente Alto, nuestro querido señor

LUIS OSCAR SANHUEZA CARRANZA

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio de dicha localidad.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

GUISEPPE FATIGANTE LARAIA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia de San Miguel a las 16 horas, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma a las 9 horas.

La familia.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el 2.o aniversario del fallecimiento de don

GUILLERMO NORAMBUENA F.

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia Apóstol Santiago, ubicada en Bernal del Mercado 200, mañana a las 8 horas.

Su esposa.

Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestros profesores, alumnos y ex alumnos, el sensible fallecimiento del Director de la Escuela de Artes y Oficios, señor

MANUEL RODRIGUEZ VALENZUELA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Escuela de Artes y Oficios, Avda. Ecuador N.o 3639, a las 10 horas.

Universidad Técnica del Estado

EXPRESION DE GRACIAS

Agradecemos a todas las personas que nos acompañaron a la sepultación de los restos de nuestra querida esposa y madre, señora

JELSOMINA OYANEDEL de MUÑOZ

Efectuada el domingo en el Cementerio General.

La familia.

Tónico Util
FITINA
MARCA REGISTRADA
Contiene: FOSFORO - CALCIO - MAGNESIO

VISITAS AL "MARCO POLO"

Mañana miércoles 21 del presente, durante todo el día, se permitirá la visita a la Motonave italiana "MARCO POLO", en el puerto de San Antonio. Valor de la entrada, incluyendo el traslado en lancha, $ 200.—

A BENEFICIO DE LA PASCUA DE LOS NIÑOS DE SAN ANTONIO

Jabón NAVAL EN BARRA LAVA MAS
CON EL SELLO DE GARANTIA LAVA DOS VECES MAS ROPA
DE NUEVO EN VENTA

NAVIDAD y AÑO NUEVO en EUROPA
Festeje las tradicionales Fiestas de fin de año en su país o en el de sus mayores. Viajará de primera, agasajado como un príncipe. Lufthansa le ofrece el servicio más rápido a París, Francfort, Düsseldorf y Hamburgo, con conexión directa para Londres, Viena, Roma, Zurich y el Cercano Oriente.
LUFTHANSA
LINEAS AEREAS ALEMANAS
Reserve su pasaje en su Agencia de Viajes o en:
ULTRAMAR - Agencia Marítima Ltda. - Agustinas 1070 - Of. 231 (Casilla 193-D) Santiago

FORMALITA
Tenemos "FORMALITA" para entrega inmediata
Por su belleza y duración "FORMALITA" es el mejor material para cubiertas de mesas, mesones, muebles de cocina, etc. Existencia en tipos linos y Primavera.
Formalita es un producto GENERAL INSA
Pedidos a:
SEVERO H. UNDURRAGA
Merced 186
Ferretería Santiago - A. Délano y Cía - Ferretería Montero.

En la MONEDA

PRESIDENCIA.— Una delegación integrada por autoridades y vecinos de Osorno fue recibida en la mañana por el Presidente de la República. Le exponieron algunos problemas regionales y le informaron sobre el plan de obras públicas proyectado para las festividades del Cuarto Centenario de la ciudad.

PROBLEMAS AUSTRALES.— Don Carlos Turini, presidente del Partido Regionalista de Magallanes fue recibido en la mañana por el Excmo. señor Ibáñez, con quien conversó sobre diversas actividades que se realizan en esa región.

ENTREVISTAS.— El Primer Mandatario recibió ayer a los dirigentes del agrario-laborismo señores Ricardo del Río y Plácido Contreras, el Director de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, don Eduardo Paredes, y el diputado por Colchagua Pedro Muñoz.

A LOS ANGELES.— El Excelentísimo señor Ibáñez viajará mañana a Los Angeles para asistir a los actos inaugurales de la Exposición Agrícola y Ganadera de Bío Bío que se presenta en esa ciudad. La Secretaría General de Gobierno informó que al viaje de regreso lo hará el Presidente de la República en automóvil, desde Los Angeles a Linares, para imponerse del estado en que se encuentra este trozo caminero.

INTERIOR.— Se informó que el Ministro Videla Vergara continúa con su salud resentida, aunque que había experimentado una ligera mejoría. Se estimaba que es probable que hoy reanudará su cargo.

MISION A ARICA.— A las 14 horas viajó a Arica la Comisión que preside don Carlos Ferrer, Subsecretario del Ministerio del Interior e integran el Director General de Investigaciones, don Luis Muñoz Monje; el Comandante de la Segunda División del Ejército, General Horacio Gamboa y el Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago, General Luis Santoni Pérez. Esta Comisión estudiará las actividades de Arica en relación con el régimen de Puerto Libre.

DEFENSA NACIONAL

COMANDANCIA DE LA GUARNICION.— En la mañana de ayer se dirigió a Arica, en cumplimiento de una misión de Gobierno, el Comandante General de la Guarnición de Santiago, General Horacio Gamboa. Lo acompaña en el mando el Comandante en Jefe de la División Esmeralda, general Adrián Barrientos.

AÑO GEOFISICO EN LA ANTARTIDA.— La superioridad militar ha nombrado jefe de la Misión Científica y de los trabajos del Año Geofísico Internacional en la Antártida, al ingeniero militar geógrafo, mayor Luis Correa Zendrini.

MEDALLA MILITAR.— Le fue concedida la Medalla Militar del Ejército de I Clase al coronel Rodolfo Abé Rodríguez, quien acumuló tres años de servicios.

CONTABILIDAD AL DIA
CON EL SISTEMA "CETA"
LIBRO CAJA MINORISTA
PARA USO DEL COMERCIO
$ 1800.—
LIBRO TABULAR "CETA"
(Para el uso del comercio mayorista e industrias)
$ 3.900.—
Con estos libros y obtendrá las siguientes Ventajas:
1a. Contabilidad al día.
2a. Toda la contabilidad en un solo libro.
3a. Economía de tiempo.
4a. Reduce el trabajo
5a. Elimina errores.
6a. Evita sanciones.
Estos libros son de gran provecho para Contadores y contribuyentes.
PIDA PROSPECTOS
REEMBOLSOS
DISTRIBUYEN:
IMPRENTA-LIBRERIA
COLON
COMPAÑIA 1007-REEMBOLSO
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1045

Cristal Electric Ltda.
RADIOS PHILIPS
CRISTALERIA Y PORCELANA
REFRIGERADORES, LAVADORAS, ENCERADORAS
JUGUERAS, OLLAS A PRESION
CREDITOS
PEREZ MERIGGIO Y CIA. LTDA. San Antonio 268

INSTITUCIONES
y público en general
VERANEO GRATIS
en el Hotel Continental, de Cartagena
COMPRANDO EL EXQUISITO
"PAN DE PASCUA" Productos "MURIAS"
PREMIOS
se le obsequiará un cupón para participar en el sorteo que se efectuará el día 5 de enero en Radios Cooperativa Vitalicia.
1.o Estada gratis 15 días, dos personas, todo incluído.
2.o Estada gratis 10 días, dos personas, todo incluído.
3.o Estada gratis 5 días, dos personas, todo incluído.
y muchos premios de consuelo.
SAN DIEGO 1970 —:— FONO 50089
VEA CALIDAD Y PRECIOS

Dijo el Canciller en Asamblea de la CEPAL.-

LA CEPAL NOS HA PERMITIDO CONOCER ASPECTOS IGNORADOS DE LA REALIDAD ECONOMICA AMERICANA

Fue inaugurada la primera reunión del Comité de Comercio

"En los últimos años la CEPAL ha logrado realizar progresos definitivos en la imprescindible consideración teórica de los problemas económicos de los países de este Continente. Muchas veces se ha dicho, y con razón, que la CEPAL nos ha permitido conocer aspectos ignorados hasta ahora de la realidad de América Latina". Así expresó el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Sainte-Marie, en la reunión inaugural del Comité de Comercio de la CEPAL. Este acto se efectuó ayer en la sede de dicho organismo, que contó con la asistencia de delegados de diversos países.

RESOLVER PROBLEMAS PRACTICOS.— El Ministro señor Sainte-Marie dijo en esta oportunidad que se iniciaba una labor de vastos alcances y proyecciones para el Continente: "Resolver los problemas prácticos que impiden o entorpecen la intensificación del comercio interlatinoamericano", para dar cumplimiento a los propósitos que se tuvieron en vista al crear en Bogotá, en septiembre de 1955, este Comité de Comercio. Más adelante agregó el señor Sainte-Marie:

"S. E. el Presidente de la República y el Gobierno de Chile observan la realización de esta Conferencia con profunda satisfacción. No sólo nos brinda la oportunidad de contar entre nosotros a calificados representantes de naciones vinculadas a nuestro país por particulares lazos de amistad, sino que nos permite, también, comprobar que ya se está materializando una aspiración largamente sentida por Chile".

ELECCION DE LA MESA.— A continuación se procedió a elegir la mesa directiva del Comité. Por insinuación del delegado de Colombia, señor Manuel Bejarano, fue designado por unanimidad presidente, el señor Arturo Maschke, presidente del Banco Central de Chile. Acto seguido, el señor Maschke pasó a ocupar la presidencia. Vicepresidentes fueron nombrados los señores Enrique Goytisolo, Embajador del Perú en Chile, y Manuel San Miguel, de Argentina. Relator fue designado el señor Daniel J. Bello, de México. Presidentes de los Comités Convenios y Pagos, y Productos y Mercados Regionales, fueron designados los señores Antonio Correa do Lago, Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, y Crisólogo Brotos, Subdirector de Comercio Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay, respectivamente.

El delegado del Brasil, señor

HABLA EL SR. MASCHKE.— Después de agradecer su designación como presidente del Comité de Comercio de la CEPAL, el señor Maschke, entre otras cosas, dijo:

"Superadas ampliamente las etapas preliminares en el campo de la investigación y difusión de los problemas inherentes al comercio interamericano, por los exhaustivos informes emitidos por la Comisión Económica para la América Latina, surge de los acuerdos de Bogotá una nueva y necesaria concepción en el plano de las soluciones prácticas, creándose, con tal objeto, un instrumento al servicio de la cooperación interamericana. Es innegable que, en los últimos tiempos se observa una clara tendencia hacia una gradual liberalización en las relaciones comerciales, cuyas corrientes aspiran a traspasar los límites de un bilateralismo. Cabe recordar que entre los fundamentos en que descansa la organización del Fondo Monetario Internacional aparece la recomendación de un sistema de pagos multilaterales en las transacciones corrientes entre los miembros y la eliminación de restricciones en la concesión de cambios internacionales que pudieran perturbar el crecimiento del comercio mundial". El señor Maschke, terminó diciendo: "Estoy cierto que esta reunión abrirá nuevas sendas a la cooperación interamericana, de la cual tanto esperan los habitantes de estas regiones".

HABLA EL SR. PREBISCH.— El Director General de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, señor Raúl Prebisch, después de agradecer en nombre del Secretario General el apoyo que Chile presta a las Naciones Unidas, dijo que el Comité de Comercio ha llegado en un momento muy oportuno, después de un período de análisis e interpretaciones, cuando no sólo se han aclarado estos temas por la CEPAL, sino que existe un conocimiento bastante satisfactorio de tales problemas junto con grandes posibilidades de acción práctica.

N.o 32.-

Chile. El intercambio de pagos se desarrollará en monedas de libre convertibilidad, o sea, que desaparece el dólar alemán, y que los exportadores chilenos dispondrán libremente de las divisas que obtengan en Alemania.

FACILIDADES DE CREDITO. — "Se han obtenido, dijo el señor Herrera, facilidades notoriamente superiores a las que existían en el convenio anterior del 10 de diciembre de 1951. La deuda que tiene Chile con Alemania, del orden de los 6.000.000 de dólares, por diferencia de la Balanza de Pagos, podrá ser cancelada ahora en 35 meses en lugar de seis.

PROBLEMA ACTUAL DE ALEMANIA. — Contestando a una pregunta, el señor Herrera dijo que el problema actual de Alemania Federal es de sobre capitalización y tiene que pensar en invertir esos grandes saldos favorables, del orden de los 1.000 millones de dólares, sin correr el peligro de provocar una inflación. Agregó que en la actualidad el standard de vida en Alemania ha subido notablemente, lo que ha hecho aumentar la demanda de artículos de consumo.

IMPORTANCIA DEL CONVENIO. — "Este Convenio tiene la importancia de ser el primero que hace Chile bajo el régimen de cambio libre, y por tal motivo, dijo, en realidad no se justifica que se fijen cuotas o cupos de importación.

"Se ha conseguido eliminar trabas de listas de mercaderías de tipos restrictivos. Ahora se puede comerciar de acuerdo con las listas de importaciones, sin restricciones.

VOLUMEN DEL COMERCIO. — Interrogado sobre el volumen actual del comercio con Alemania, dijo que en la actualidad es igual o superior al que existía antes de la Segunda Guerra Mundial, cuando ese país no estaba dividido. Y refiriéndose a la política seguida en Alemania para su resurgimiento, expresó que se ha estimulado al máximo la reinversión de las empresas. "Todo el sistema fiscal de Alemania, manifestó, es incentivo hacia una mayor producción y de una mayor inversión".

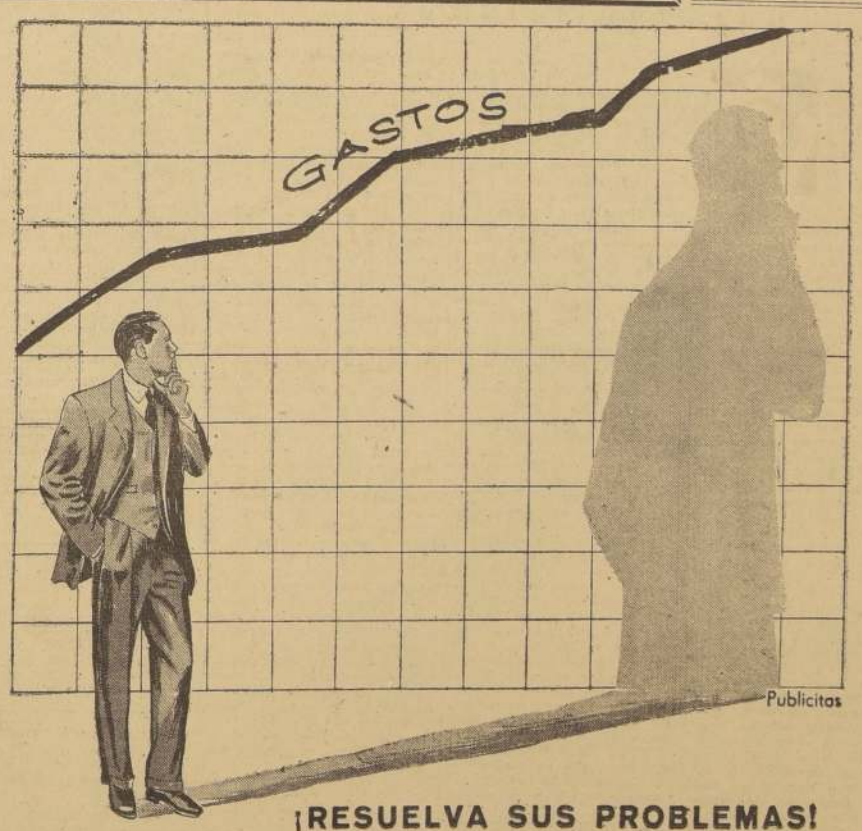
PRESTIGIO DE CHILE. — En cuanto al prestigio de Chile en el extranjero, dijo lo siguiente:

"La consideración de Chile en el exterior, queramoslo o no, ha mejorado notablemente. Esto lo pude apreciar en todos los países que me tocó visitar últimamente. Primero en la reunión internacional del Fondo Monetario y en los círculos bancarios de Nueva York, que aprecian los esfuerzos hechos por Chile para controlar el proceso inflacionario. Esto, dijo, se mira mejor desde fuera.

CREDITOS COMERCIALES. — "En materia de créditos comerciales, Chile figuraba hasta hace poco como el país que pagaba con mayor tardanza, motivado por el régimen de control de cambio. Hoy esto ha variado sustancialmente, hasta tal punto que está calificado a la cabeza de los países pagadores, ocupando el segundo lugar como tal en el mundo.

"La reforma cambiaria ha significado un cambio notorio en materia de pagos".

EN ARICA
VENDEMOS LOS ULTIMOS
LOCALES Y DEPARTAMENTOS
EN EL EDIFICIO "RICHARD",
EN CONSTRUCCION; para
entrega en abril PROXIMO.
RICHARD, DONOSO & CIA. LTDA.
MONEDA 856 — TELEFONOS 381387 Y 381362



¡RESUELVA SUS PROBLEMAS!
35 millones
DOMINGO 25 de NOVIEMBRE
ENTERO $ 3.000
VIGESIMO $ 150
LOTERIA de CONCEPCION

HOMENAJE A SOCIOS FALLECIDOS RINDIO SOC. FOMENTO FABRIL

Especial significación alcanzó ese homenaje, que contó con la asistencia de la Directiva de SFF., numerosos asociados y otras personas. El presidente señor Domingo Arteaga pronunció una breve alocución ante la tumba del señor Agustín Edwards Ross, destacando su labor y la de sus sucesores también fallecidos, señores Vicente Pérez Rosales, Ramón Barros Luco, Domingo Matte Pérez, Benjamín Dávila Larraín, Hermógenes Pérez de Arce, Enrique Pudge Prats, Enrique Lanz Brain, Ascanio Bascuñán Santa María, Eliodoro Yáñez Ponce y Camilo Carrasco Bascuñán.

La visita de cortesía a S. E. el Presidente de la República, debió ser suspendida, pues, el Primer Mandatario estaba a la hora fijada en la inauguración de la reunión de la FAO.

ACTOS DE HOY. — A las 9.30 horas se dará comienzo hoy a la visita de los escolares a los principales centros industriales metalúrgicos y a las 12 horas se hará una visita de cortesía a Su Eminencia el Cardenal Monseñor José María Caro.

Por la tarde, a las 18.30 horas se procederá a la inauguración de nuevas plantas industriales.

apuntes

EL ALUD INFLACIONISTA

JAMAS como en esta oportunidad se había advertido en nuestro país una confabulación más extraña, más insistente y contumaz, para asfixiar, ahogar o hacer morir por inanición al plan económico antiinflacionario del Gobierno.

Por razones de índole electoral, los partidos políticos de izquierda y sus candidatos han hecho del ataque al plan económico su punta de lanza, el slogan más socorrido de sus discursos.

Por fidelidad a sus consignas de hacer oposición por oposición, el Partido Radical también lo ataca, a pesar de que en 1950, cuando fue Ministro de la Concentración Nacional, don Jorge Alessandri, estuvo a punto de ejecutarse un programa antiinflacionario muy similar al actual.

Por razones de defensa de sus privilegios, ciertos sectores económicos lo rechazan como atentatorio contra sus intereses.

Por razones más fácilmente explicables, finalmente, lo rechazan también las organizaciones gremiales y sindicales, que desean obtener mayores reajustes de sueldos y salarios para sus asociados.

En otras palabras, el plan económico, como un objetivo táctico, está recibiendo, desde los más diversos sectores, una serie de sostenidos y enconados ataques que se le dirigen con toda clase de armas livianas y pesadas, con tanques, bazookas, ametralladoras y fusiles.

¿QUE TIENE el plan económico que sabe concitar de tal modo el repudio de sectores tan diversos? ¿Es que el plan realmente no sirve? ¿Es que no permite controlar la inflación y obtener el total saneamiento económico del país? Es lo que afirman los voceros de la oposición política. La verdad, sin embargo, es muy diversa.

El plan económico es un programa de acción que busca, fundamentalmente, alcanzar el saneamiento económico y financiero de un país como el nuestro, que después de largos años, décadas, de inflación siempre creciente, ha sufrido profundas distorsiones de toda índole en sus estructuras económicas.

No busca, en consecuencia, solamente la estabilización de nuestro signo monetario, sino la corrección profunda de todas las distorsiones, para procurar el advenimiento de una época de total normalidad, en la que puedan desarrollarse plenamente todas nuestras posibilidades económicas.

Un programa de esa envergadura supone un gran esfuerzo para fortalecer nuestras actividades productoras, pero también la adopción de una serie de medidas que, como el control del circulante a través del crédito y las emisiones, la regulación de los aumentos de sueldos y jornales y el equilibrio presupuestario y cambiario, involucran, en último término un sacrificio efectivo para los sectores afectados por esas medidas.

EN ESTA cuota de sacrificios que la ejecución del plan exige a cada sector económico del país radica el "quid" del problema, la razón profunda de todos los ataques que hoy se le dirigen desde los distintos sectores.

No es difícil ubicar esos ataques y situarlos dentro de este cuadro panorámico general.

El presupuesto fiscal, por ejemplo, que por obra y gracia de la falta de confianza de algunos sectores parlamentarios en la gestión del Gobierno no ha podido ser financiado, ya que los $ 40.000 millones de mayores gastos "autorizados" que sancionó la ley 12.006 no contaron con la correspondiente contrapartida de ingresos, necesita con urgencia alcanzar un prudente equilibrio que le permita no constituirse en un factor decisivo de inflación.

Ahora bien, para allegar esos mayores recursos se requiere, en primer término, ampliar el área tributaria, haciendo que tributan quienes hoy no lo hacen o que lo hagan en forma más efectiva los que gozan de excepciones y tratamientos preferenciales.

Este solo hecho ha permitido que se haga presente de inmediato una primera presión contra el programa económico, la de los propietarios de predios raíces urbanos y rurales, que ante el mero anuncio de un posible mayor gravamen han comenzado a defenderse de posibles reajustes en las tasas tributarias que les afectan.

EL GOBIERNO ha anunciado, asimismo, su decisión de mantener su actual política crediticia, para impedir un incremento inmoderado de los medios de pago e ipso facto han aparecido las protestas de cierta prensa y de ciertos sectores económicos, los que siempre han usufructuado del crédito, pidiendo una mayor liberalización en las colocaciones bancarias. El senador Faivovich, radical, apareció ayer haciendo declaraciones a un periódico, en las que sostiene que "si no se abre el crédito y se aumenta el circulante sobrevendrá la crisis". He ahí otra presión pro-inflacionaria.

El Ejecutivo ha pedido al Congreso la dictación de una ley autorizando un aumento de un 25 por ciento en las remuneraciones de los empleados y obreros. Los afectados estiman que el reajuste es insuficiente, y a pesar de que cualquier otro aumento superior constituiría un impacto inflacionista de proyecciones incalculables, no han vacilado en desatar una campaña sin precedentes, pretendiendo exigir un reajuste superior. La gimnasia gremial ha vuelto a agudizarse en los últimos días, y su slogan es el de (abajo la congelación! La ANEF ha llegado a extremos tales que ha pedido a los parlamentarios que rechacen aún la idea de legislar sobre un reajuste que sea inferior a un 35 por ciento.

EN ESTA forma se han ido creando nuevos y nuevos focos de presiones inflacionistas evidentes, indisimulables y cuyos objetivos coincidentes se orientan a hacer fracasar la actual política económica.

Con o sin razones se ataca al Gobierno. Con o sin razones se ataca a la Misión de expertos extranjeros que le asesora en la formulación de los programas de contención de la inflación, y en ese juego político y económico, han aparecido, a la hora undécima, dos santos varones, dos ex Ministros de Hacienda del régimen, los mismos que se caracterizaron por haber dado un impulso insospechado a la inflación, quebrando lanzas contra el actual programa y postulando, sin disfraces y sin caretas, la vuelta pura y simple al régimen inflacionario.

El fenómeno es sumamente interesante y bien merece detenerse algunos instantes a meditar en él. ¿Qué es, en definitiva, lo que mueve a toda esta gente a adoptar posiciones que son abiertamente contrarias al interés nacional? Por más que buscamos una respuesta aceptable no encontramos otra que la siguiente: Sus propios intereses. La defensa de sus pequeños intereses de círculo. Salvo una excepción, que es lógica, la de los asalariados. Ellos pugnan por mayores salarios, porque no entienden los artilugios de los economistas, cuando les dicen que $ 10.000 de hoy serán $ 2.000 de mañana, si el ritmo inflacionario continúa con mayor intensidad que el actual, y que, en consecuencia, es mejor para ellos recibir hoy menores reajustes que aquellos que desean, porque esos menores reajustes permitirán mantener a un nivel superior el valor adquisitivo de sus remuneraciones. Esas cosas no las entienden y si nadie se las explica, mucho menos.

LA POSICION, pues, de los asalariados es explicable y, en cierto modo, justificable también. No lo es, sin embargo, la de aquellos otros grupos que saben, positivamente, que si se abren nuevamente las compuertas del crédito y se emite, para financiar los déficit de la Caja fiscal, todo lo ya logrado en la lucha contra la inflación —incluso el sacrificio mismo de las grandes masas del país—, desaparecerá barrido por la fuerte marejada de una inflación mucho más virulenta que la anterior.

En 1955 el alza del costo de la vida llegó a un 93 por ciento. En el curso de este año, ese aumento no debe ser superior a un 46 por ciento, presumiblemente. El dólar, pese al aumento de los últimos días, aún se mantiene a un nivel aceptable, apenas superior a los $ 600, contra los $ 840 que alcanzó en agosto de 1955. En el año ha habido fuertes alzas de precios, pero en todo caso mucho menores que las del año anterior, y más que eso, con efectos saludables, porque aquellas eran fruto de la depreciación monetaria permanente y estos son el resultado de una política de reajustes económicos, que va saneando nuestras estructuras económicas lenta, pero seguramente.

DESEAMOS ardientemente que todas estas presiones pro-inflacionarias, pese a su fuerza y a su violencia, se estrellen definitivamente ante la inflexible actitud del Gobierno y de las autoridades legislativas del país, a fin de que no prosperen. Porque, indudablemente, si el Ejecutivo o el Congreso cedieran ante esas presiones, a muy breve plazo nuestra situación económica y financiera sería absolutamente insostenible, y nos habríamos lanzado nuevamente en la vorágine de una inflación sin precedentes en el mundo entero.

En estas circunstancias, la actitud que asuma la prensa del país tiene una importancia excepcional. Por desgracia no todos los diarios tienen un criterio de absoluta independencia para enfocar los problemas nacionales bajo el único prisma del interés colectivo. Muchos, lamentablemente, representan determinados intereses creados, a los que, naturalmente, deben servir.

LA NACION, en este caso, defiende la posición de un gobierno, pero la de un gobierno que está haciendo cuanto está de su parte por contener la inflación que es, indudablemente, el peor mal que pudiera afectar a un país como el nuestro, con muy escasa capitalización y con índices de producción aún demasiados bajos. Esa posición nos honra.

S.

AÑO XL Nº 14.230

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81 D

Santiago de Chile, martes 20 de noviembre de 1956

Transformación económica

SANTIAGO puede considerarse como una ciudad afortunada por la frecuente realización de acontecimientos de carácter internacional, que a la par de prestigiarnos en el extranjero, van creando en el país un ambiente favorable al progreso económico, industrial y comercial.

Después de clausurada la Conferencia Panamericana de Organización Científica, patrocinada por ICARE, ayer se iniciaron las reuniones del Comité de Comercio de la CEPAL. En ambos torneos han tomado parte y participarán delegados de importantes entidades americanas y técnicos de la Organización de Estados Americanos (OEA). Estas reuniones demuestran lo que hemos afirmado y no hay duda de que contribuirán eficazmente a acelerar el desarrollo de nuestra conciencia económica.

Todos sabemos que el mundo moderno basa su progreso y sus posibilidades de mejoramiento de vida humana en el desarrollo económico, que envuelve la idea de una distribución más equitativa de la riqueza y del producto del trabajo común. Lo que algunos regímenes quieren conseguir por la fuerza, por medio de la tiranía, y sin importarles la sangre derramada, los países democráticos lo consiguen sin estos espejismos destructores, que, finalmente, fracasan en su aplicación, como acaba de ser demostrado dramáticamente en Hungría. Además, el socialismo totalitario suele ser usado solamente como pretexto para dominar a otros países y someterlos al arbitrio de potencias indiscutiblemente imperialistas y colonialistas, tal como la Unión Soviética, que ha logrado extender su territorio y reducir a la esclavitud a muchos millones de seres humanos, enarbolando la bandera roja del comunismo.

En otros países, en cambio, la transformación deseada por todos los seres humanos se está realizando con gran rapidez y una eficacia extraordinaria. Si se toma el ejemplo de Estados Unidos, se verá que en las últimas décadas el cambio económico se está operando a una velocidad verdaderamente fantástica. El progreso tecnológico y la industrialización científica han provocado un mejoramiento creciente de las condiciones de vida de la gran masa del pueblo norteamericano. Pero lo más importante es la notable redistribución de la riqueza, que se opera con la misma velocidad.

En Estados Unidos desaparece rápidamente la concentración de grandes capitales en una sola mano y la proporción de capitalistas aumenta en proporción notable. Semana a semana, puede decirse, aumenta el número de personas que tienen intereses directos en la propiedad de todas las empresas, grandes y pequeñas. Y cada día el anticuado concepto de capitán de industrias está siendo reemplazado por el especialista técnico que maneja las empresas y los negocios por cuenta de sus mandantes, que son los verdaderos propietarios.

Los propios sindicatos invierten sus fondos en acciones de las compañías en que trabajan sus miembros o en otras empresas, en busca de rentabilidad para sus fines sociales. Empleados y obreros, por medio de las sociedades de inversión, adquieren acciones de empresas y compañías, con lo que logran, acaso sin proponérselo, y sólo estimulados por un legítimo deseo de previsión, contribuir a la transformación del sistema capitalista.

En esta forma, si se habla de capitalismo en Estados Unidos, es forzoso aludir a él como "capitalismo popular", ya que es todo el pueblo de Estados Unidos el que se está convirtiendo rápidamente en propietario directo de los bienes de capital, y ésa es realmente la denominación que se le da en ese país.

Este es el ejemplo que debe orientar nuestra acción. Y son los acontecimientos que comentamos los que otorgan la preparación adecuada, tanto a los directores de negocios, de industrias y comercios, como a toda la población, para que vayan aplicando estos principios en la práctica, únicos que podrán transformar la organización económica sin trastornos ni episodios luctuosos.

Por eso es que nos congratulamos de la frecuencia con que se celebran en nuestro país estos acontecimientos y torneos. Y reservamos nuestras mejores palabras de estímulo para sus organizadores, que tienen, efectivamente, la visión de un futuro mejor para el país y para la América Latina en general.

Cooperación de la FACH

RESULTADOS altamente satisfactorios ha alcanzado nuestra Fuerza Aérea Nacional en su contribución generosa y cívica al bienestar de la población civil. El informe presentado hace poco por el Comandante en Jefe, General del Aire, don Diego Barros Ortiz, a la consideración del Supremo Gobierno, constituye una acuciosa y detallada síntesis de los trabajos realizados por la fuerza de su mando, en dicho sentido. En esta forma, esta importante rama de las Fuerzas Armadas de la Nación corrobora una vez más la justificada simpatía y el afecto con que nuestro pueblo ha seguido atentamente su brillante trayectoria.

En la campaña contra la especulación, que toca en forma directa el interés público, los miembros de nuestra Fuerza Aérea han desarrollado una labor encomiástica, ejerciendo una labor asidua en la fiscalización de los precios y en la correcta distribución de los artículos de primera necesidad. Solamente en los meses de julio, agosto y septiembre últimos, lograron controlar 9.879 negocios de todas clases y categorías, entre los cuales figuran almacenes, panaderías, ferias libres y otros.

En el ejercicio de esta labor inspectiva y fiscalizadora, los miembros de la FACH pudieron comprobar 723 infracciones, neutralizando de esa manera uno de los factores de la inflación.

También le correspondió a la Fuerza Aérea, dentro de su programa de cooperación, desarrollar humanitarios e irreemplazables servicios en el oportuno traslado de personas enfermas a los centros clínicos, y en el abastecimiento de alimentos a las regiones que, por su situación geográfica especial, habían quedado hasta ahora marginadas del resto del país.

En este aspecto, es particularmente loable la labor cumplida por la FACH, la cual ha constituido un permanente lazo de contacto entre esas regiones y los centros poblados, reforzando así el espíritu de chilenidad de sus habitantes y procurándoles auxilios de toda clase. Ahora, el número de máquinas disponibles para esta función ha sido aumentado con seis nuevos aviones.

Como un medio de ofrecer renovados alicientes para el conocimiento del país, la Fuerza Aérea ha cumplido, asimismo, una notable labor en el terreno educacional, brindando a muchos estudiantes la oportunidad de viajar gratuitamente de un punto a otro del territorio. Esta oportunidad la ha hecho extensiva a personas pertenecientes a otras actividades.

De esta manera, la FACH, institución que ya cuenta con una gloriosa tradición dentro de su relativamente corta existencia, ha vinculado sus esfuerzos al bienestar colectivo, y agrega la experiencia adquirida en la vida y disciplina militares en el logro de una cohesión más estrecha de los intereses diversos y, muchas veces, contradictorios de la población civil.

La enumeración sucinta de las actividades desarrolladas por la FACH, en los últimos meses, revela los altos y cívicos ideales que persiguen sus jefes y la forma entusiasta en que han sido interpretados por el personal a sus órdenes. Estos ideales corresponden exactamente a los objetivos de lealtad, deber y disciplina que rigen inmemorialmente a nuestras Fuerzas Armadas y que constituyen, con sobrados fundamentos, uno de los motivos de orgullo de nuestra nación. La actividad que ponemos de relieve es una elocuente prueba de fervor ciudadano y confirma el espíritu de sacrificio y colaboración que impera en sus filas.

La próvida labor que con tanto éxito ha venido desarrollando la Fuerza Aérea de Chile, tanto en el campo social como en el del cumplimiento de las leyes que protegen los intereses del pueblo, constituye una señalada y vallosa cooperación al bienestar y al engrandecimiento del país.

De ANDRE MALACROIX

El petróleo en Francia

Cabe esperar —no asegurarlo a la hora en que escribo— que terminará por apaciguarse la tormenta suscitada en Suez, tan relacionada con los problemas del petróleo; pero el desequilibrio profundo que acarrean a la economía francesa las importaciones de ese producto no desaparecerá fácilmente. Francia depende de la zona dólar y de la zona esterlina para su alimentación en carburante. Esta dependencia se encuentra agravada por el hecho de que las sociedades extranjeras, no contentas con suministrarle el petróleo bruto, controlan de hecho el refinado y la distribución del petróleo en el mismo territorio francés. Y algún periódico ha tenido el valor de reconocer que esta situación constituye una amenaza para la independencia nacional.

El decreto de autorización de importar, promulgado en 1953, afecta a tres millones quinientas setenta y tres mil doscientas toneladas de esencia, que se distribuyen en esta forma: Sociedades de la Cámara Sindical, 3.084.350 (1.992.700 a las filiales de los trusts, 1.091.650 a las seis sociedades francesas y 371.800 al Desmarais); pequeños importadores antiguos de 300 toneladas, 488.850, o sea menos que el contingente de la Standard Oil, que es de 504.000. Estas cifras indican claramente la dominación extranjera en Francia a este respecto.

Sin duda podría equilibrarse mejor la balanza francesa disminuyendo las importaciones procedentes del Cercano Oriente —que son las más copiosas— en provecho de las de la URSS y de Rumania, que son muy parcas, pero de todos modos ello no resolvería el problema, aparte de las dificultades que se presentarían para la forma de pago.

¿Las búsquedas de Francia en sus territorios de ultramar abren a este país halagadoras perspectivas en lo que concierne al petróleo?... Es demasiado pronto para afirmarlo. Se trata especialmente de búsquedas experimentales, sobre cuyo resultado económico no se han pronunciado aún concretamente los técnicos que en ellas intervienen.

Como recientemente se ha dicho aquí por voces muy autorizadas, hay que desconfiar sobre todo de la mística oficial del Sahara. No forjarse demasiadas ilusiones es el mejor medio de no experimentar luego amargos desengaños. Los yacimientos del Sahara han sido descubiertos por procedimientos que permiten situarlos y evaluar sus superficies, pero no su rendimiento ni su rentabilidad eventual. Ningún geólogo, ningún técnico serio, se atreverá a hacer declaraciones en un aspecto para hablar del cual serán necesarios aún algunos años de estudio.

Pero a favor del espejismo del Sahara se lleva a cabo una maniobra política por parte de ciertos elementos que sueñan con implantar en ultramar las concepciones tecnocráticas de la C. E. C. A. Semejante maniobra permitiría justificar la invasión de Africa por el capital extranjero, al mismo tiempo que tendería a recobrar, so capa de tecnicidad, una porción de los débiles poderes concedidos a las Asambleas territoriales.

Desde 1945 se han invertido 170 mil millones de francos en la búsqueda del petróleo en Francia y en los territorios franceses de ultramar. De este total, verdaderamente impresionante, 17 mil millones han sido gastados en el Gabón y en el Camerún. El interés manifestado por algunas firmas extranjeras, principalmente norteamericanas, plantea el delicado problema de la constitución de sociedades explotadoras.

En cuanto a las investigaciones en la Francia metropolitana, parecen susceptibles de rendimientos más rápidos. Será necesario, sin embargo, que no se abandonen las zonas rentables a las sociedades extranjeras, como ya se hizo en algún caso, pues tal política es contraria a los intereses nacionales.

Se ha dado la circunstancia curiosa de que en el momento en que las empresas francesas fueron eliminadas, o casi, es cuando comenzó verdaderamente a descubrirse petróleo en Francia. Fue en 1951 cuando se hizo el descubrimiento de Parentis, en las Landas (que explota la "Esso Standard"), descubrimiento que es sin duda el más importante después de los del Cercano Oriente y del golfo de México. El subsuelo francés ha ofrecido desde entonces substanciales beneficios a la Standard Oil. (De octubre de 1954 a fines de marzo de 1955 los ingresos brutos fueron de 1.191 millones y los gastos de 229, con una ganancia, por consiguiente, de 829 millones en cinco meses. Botón de muestra.) Y estos beneficios tienden a aumentar. En las cuentas presentadas para el ejercicio de 1954 se ve que el beneficio neto fue de 2.971.254.766 contra 1.242.541.713 del año anterior, es decir, cerca de dos y media veces más. Y aparte de que esta riqueza ha sido abandonada, es menester preguntarse qué garantías hay de que la explotación se hará en forma racional, sin agotar el yacimiento, pues sabido es que los métodos norteamericanos perjudicaron en gran parte a sus propios yacimientos de los Estados Unidos, haciendo del suelo de aquel país lo que un profesor del Instituto del Petróleo Francés calificó de "una espumadera".

¿Qué solución debería adoptarse?... No es de mi incumbencia indicar soluciones. Sin duda la más radical sería la nacionalización de todo cuanto atañe a los carburantes líquidos en todos sus estados evolutivos. Tendría esta solución, entre otras ventajas, la de permitir, suprimiendo la presión de los trusts petroleros sobre el Estado, la realización de un plan que no se base, como el actual, en la supremacía de los transportes por carretera y de la industria automóvil, es decir, en el desenvolvimiento ilimitado del consumo de petróleo y, por ende, en la agravación casi diaria de la subordinación económica de Francia al extranjero en este aspecto de la economía.

Sin duda es la actualidad del conflicto planteado a propósito del Canal de Suez lo que ha llamado preferentemente nuestra atención sobre el problema o los problemas del petróleo, que nos han dado asunto para nuestro artículo. Pero nos parece que el asunto tiene en sí mismo bastante importancia desde el punto de vista francés y desde el punto de vista mundial, si se considera que hoy por hoy son siete grandes complejos industriales los que se distribuyen el dominio de la industria petrolera en el mundo: cinco norteamericanos, uno británico y otro anglo-holandés, y que ellos solos tienen en sus manos casi toda la producción y la distribución del petróleo en el mercado universal.

En todo caso, ahí quedan esos datos sobre la situación del petróleo en Francia y que los lectores formulen por sí mismos las reflexiones y comentarios que les sugieran.— (Exclusivo para LA NACION).— A. M.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Los anglicismos

Vivimos una época en que los anglicismos nos cercan continuamente y a veces nos invaden. Nos invaden y se estacionan en nuestro suelo, [illegible] lengua. El dominio del anglicismo de nuestro tiempo es muy parecido al galicismo —o estilo galicado— de los siglos XVIII y XIX. La lengua francesa siempre ha dejado alguna impronta en la lengua española, debido a la proximidad fronteriza y al comercio espiritual y de todo orden de ambos países. Los filólogos encuentran ya galicismos en el **Poema del Cid**, en la lírica cortesana de los siglos XII y XIII, y en los textos jurídicos de casi toda la Edad Media. Anteriores al siglo XVI son, por ejemplo, los galicismos **brebaje** (que en un principio fue **bebraje**), **jaula**, **cofre** y **manjar**. La penetración de galicismos se intensifica en el siglo XVIII con la hegemonía intelectual francesa, con el imperio en Europa de los poetas, los prosistas y los pensadores galos. De entonces vienen tantísimas palabras que hoy utilizamos como españolas (lo son ya, sin duda, por su aclimatación, por su españolización fonética, hasta por su mismo carácter de necesidad imprescindible), tales como **galante**, **libertinaje**, **abordar**, **acaparar**, **excéntrico**, **tacto**, **sufrir**, **prestigio**, **debutar**, **resorte**, **suceso** (en el sentido de éxito), **viable**, **traza**, (en el sentido de huella), **susceptible**, etc. Balart publicó, en 1855, un interesante **Diccionario de galicismos**. Sería curioso averiguar cuántos galicismos han tomado carta de naturaleza en España desde entonces, esto es, en un siglo justo.

El anglicismo de hoy no nos viene, como el galicismo de los siglos XVIII y XIX, con los poetas, los prosistas y los pensadores de habla inglesa, sino con las noticias mal traducidas de las agencias periodísticas, con los títulos pésimamente traducidos de las películas norteamericanas, con la propaganda comercial, con las informaciones de los mecánicos, con el lenguaje de los futbolistas, los automovilistas y los atletas. La industria, la política y los deportes son los conductores más frecuentes de anglicismo (**rail**, **sidecar**, **autocar**, **líder**, **mitin**, **boxeo**, etc.), sin contar la mucha culpa que tienen en la introducción de barbarismos la ignorancia supina de algunas plumas (**norsa** de **nurse**, en vez de **enfermera**; **grosero**, de **grócer**, en vez de **verdulero**). Nosotros creemos que la adopción de una palabra extranjera no es un mal, si la palabra viene a expresar una cosa que antes no existía en nuestro mundo, y para la cual no teníamos vocablo adecuado. Así ocurrió, por ejemplo, con **rifle**. En estos casos no se trata de un mal, se trata de una necesidad y, en fin de cuentas, de un enriquecimiento.

Pero hemos mencionado las plumas. En los escritores españoles no son frecuentes los anglicismos (si, acaso, los galicismos), pero a veces los encontramos. En Ortega y Gasset hallamos últimamente uno: **minimizar** (de **minimize**), en el sentido de aminorar, disminuir, empequeñecer, reducir, menguar, amenguar, rebajar y achicar. ¿Por qué Ortega y Gasset no utilizó uno de estos equivalentes españoles (cada uno de los cuales, como sabe muy bien el lector, tiene su peculiar matiz), y recurrió a un anglicismo? A no dudar, porque éste le pareció más gracioso, es decir, más bello, y por lo mismo más expresivo. Debido a su larga permanencia en Inglaterra y también por escribir indistintamente en español y en inglés, Salvador de Madariaga es, sin duda, el escritor de su generación que usa de más anglicismos, unos conscientes, otros (especialmente en giros), quizá inconscientes. Américo Castro en sus últimos libros tiene alguno que otro anglicismo, pero bien se advierte que lo hace con toda intención, cuando calcula que la palabra es más efectiva o eficiente. En el último volumen de **La Forja**, de Arturo Barea, los anglicismos, tan numerosos, creo no son tanto propósito como descuido, muy explicable y disculpable después de vivir el autor tantos años en Inglaterra.

Por nuestra parte, siempre procuramos escribir lo más españolamente posible. Casi es en nosotros, esta procura, cuestión de amor propio, cuestión de no dejarnos vencer por el ambiente. Con todo, a veces se nos escapan gazapos, como uno que acabamos de ver, muy gordo, por cierto, al releer de vuelta una de estas "cartas" ya impresa. Al hablar de Khrushchev aludimos a don Indalecio Prieto, y dijimos, textualmente: "Prieto es uno de los más grandes —si no el más grande— de los articulistas españoles en el exilio". Ese inciso con ese "si no" es un inglesismo espantoso, que habrá sido tomado por un "ya que no", cuando en realidad expresa, en inglés, un "quizá". La frase debiera haber sido así: "Prieto es uno de los más grandes —quizá el más grande— de los articulistas españoles en el exilio". Aprovechemos, pues, la oportunidad para darnos un golpe de pecho de contrición idiomática, corregir el increíble gazapo e incluso ir más allá: descolgar ese eufemístico "quizá". Digamos nuestra opinión abierta y españolamente, caiga quien caiga: "Prieto es el más grande de los articulistas españoles en el exilio". (Exclusivo para LA NACION.)

E. S. Ch.

De ROGER LANGERON

El "Baile Valentino"

Valentino, nacido en Lille, de origen italiano, fue primero un joven músico prodigio. Violinista a los doce años en un teatro. Director de orquesta a los catorce. Después, [illegible] tor de orquesta en la Opera y maestro de capilla de Carlos X. En 1837, se le ofreció la dirección de los primeros conciertos de música clásica en una sala de espectáculos que había sido construida hacia poco en el número 251 de la rue de Saint-Honoré. El ofrecimiento es tentador. Lo acepta. Y durante cuatro años dirige las obras de Haydn, de Beethoven y de Mozart. Excelente éxito al principio. Pero la tentativa era prematura. El gusto del público parisiense no se había formado todavía. En 1841, los conciertos quedaron interrumpidos. La sala había tomado el nombre de "Sala Valentino" y este nombre se había hecho célebre. Lo conservó.

Se dieron aún allí algunas veladas musicales de escaso valor y después se instaló en la sala un baile público. El gran artista se retiró filosóficamente a Versalles. Su nombre permaneció grabado a la puerta del baile y siguió figurando en los periódicos, reclamos y carteles. El no se preocupó de semejante cosa. El "Baile Valentino" alcanzó una boga extraordinaria. Era el lugar de cita cotidiana de todo el París que se divierte. Se bailaba allí el cancán, que no se calificaba todavía de "french", y las cuadrillas desmelenadas de Musard.

A la muerte de Valentino, sus tres hijos no consintieron que el nombre respetado de su padre continuase sirviendo de enseña a un establecimiento coreográfico. Solicitaron la supresión de aquel nombre y, no habiéndola conseguido, requirieron judicialmente al director, Monsieur Ducarre, y a la propietaria del inmueble, Madame de Ladoucette. Invocaban el principio de derecho de que el nombre es una propiedad más sagrada que todas las demás, puesto que es inalienable e imprescriptible, principio que el tiempo transcurrido y la tolerancia no han cambiado en lo más mínimo.

Madame de Ladoucette declaró que cualquier discusión sobre ese punto carecía de interés para ella. Hizo notar que había especificado bien en el contrato de alquiler: "los lugares conocidos con el nombre de "Sala Valentino"; añadiendo que no estipuló nunca garantía alguna a tal respecto, y que por su parte no veía ningún inconveniente en que la justicia se pronunciase en favor de la prohibición.

El director, Monsieur Ducarre, replicó que él no tenía intención de usurpar un nombre, pero que, sin embargo, era a causa de ese nombre y de su celebridad por lo que había pagado muy caro el alquiler de la sala. Si la propietaria le había alquilado algo que no le pertenecía, ella era quien debería soportar las consecuencias. En resumen, que o bien se dejaban las cosas como estaban, o bien, Madame de Ladoucette tendría que pagarle doscientos mil francos por daños y perjuicios.

Todo París se apasionó por este asunto. Hubo elocuentes alegatos abogadiles de una y otra parte. Asistió a la vista un público muy numeroso. En las tribunas veíanse las "toilettes" más elegantes. Y en la audiencia del 24 de mayo de 1878, trece años apenas después de la muerte del artista, la lectura del fallo dictado por el tribunal civil del Sena abarcaba un lujo excepcional de considerandos.

La propiedad inalienable del nombre quedaba de nuevo consagrada. Y hasta el tribunal se creyó en el caso de añadir: "Así debe ser, sobre todo, cuando se trata de un establecimiento explotado en condiciones tales que la moral pública puede padecer con ello".

Por desdicha, el público continuó dando el nombre de Valentino al baile que ofendía la moral de 1880. El gran músico, en su noble desinterés, había comprometido un poco su gloria, desconociendo durante tan largo tiempo el poder y el influjo de la publicidad.— (Exclusivo para LA NACION.)

R. L.

PANORAMA

Después del "martes negro"

El 28 de noviembre de 1939 es recordado en "Saint Louis, Missouri, como "el Martes Negro". Ese día hubo la peor humareda que se recordaba en aquel país; una humareda gruesa, pesada, persistente, mezclada con la humedad de la neblina, típicamente constitutiva de lo que los ingleses, y ahora los norteamericanos, han denominado "smog".

Dos días antes, el "The St. Louis Dispatch" había publicado un enérgico editorial llamando a las autoridades a resolver el problema del humo en la ciudad y aseguraba que, de conformidad con los cálculos efectuados, éste costaba alrededor de veinte millones de dólares por año a la ciudad por los daños producidos. El "Martes Negro" constituyó el apoyo más poderoso a la campaña del "Dispatch", y las autoridades pusieron todo su empeño en el estudio de normas destinadas a restringir y hasta impedir la producción de estas perjudiciales humaredas.

El Alcalde adoptó sus medidas; pero éstas fueron insuficientes. Entonces designó una comisión de vecinos, asesorada por técnicos, todos los cuales trabajaban "ad-honores", puesto que lo hacían en su calidad de ciudadanos y en cumplimiento de los deberes que la ciudadanía importa.

En breve plazo el Comité cumplió su labor y entregó un informe con diversas recomendaciones: Que todos aquellos que utilizan combustibles de alta volatilidad, deben emplear equipos mecánicos para la combustión de los mismos, a fin de que éstos se quemen sin despedir humo. Que los demás deben emplear combustibles sin humo. Que en caso de emergencia o de la existencia de controles, la administración sea autorizada para ocuparse en la compra, venta y distribución de combustibles. Que los ferrocarriles se ajusten a las sugestiones anteriores.

La Alcaldía acogió las recomendaciones y, por de pronto, obtuvo la autorización suficiente para mantener un fondo permanente de trescientos mil dólares para la compra y distribución de combustibles sólidos, sin humo, a fin de proveer a cualquier emergencia. En seguida se declaró ilegal la venta de carbón de alta volatilidad, y el carbón bituminoso tuvo que desaparecer del mercado sobre la marcha. Sólo fueron aceptados los combustibles sólidos con un contenido máximo de veintitrés por ciento de volatilidad, con lo cual quedó excluido el carbón procedente de Illinois, que rinde entre un treinta y un cuarenta y cinco por ciento de gas y alquitranes que son, justamente, los factores determinantes de humo. Los mineros de Illinois decretaron el boicot a los habitantes de Saint Louis, pero éstos resistieron y ganaron la batalla.

Con posterioridad, la reglamentación contra el humo se ha ido perfeccionando y la colaboración particular, tanto de los vecinos como de los industriales, ha determinado que en los últimos cinco años no haya existido grandes humaredas. Este año, las condiciones han sido molestas solamente una vez, debido más a la humedad del aire motivada por neblinas bajas y espesas, que al humo propiamente dicho. Y ello ocurrió solamente por espacio de una hora.

Las minuciosas estadísticas llevadas a cabo en Saint Louis señalan que la campaña en contra del humo no solamente ha eliminado las pérdidas por veinte millones de dólares que mencionaba el "The St. Louis Dispatch" por daños ocasionados por el humo, sino que ha significado muchos millones de dólares economizados en limpieza y reparaciones, así como, igualmente, se ha traducido en la mejoría de las condiciones de salud en la ciudad, de donde casi han desaparecido las afecciones a las vías respiratorias que antes fueron de la mayor frecuencia.

LA PREGUNTA

Un orador comunista afirmó el domingo en el Teatro Caupolicán, que la Unión Soviética "esta con los pueblos oprimidos". ¿No habrá querido decir que está "encima" de muchos de esos pueblos, aplastándolos?

Notas del Día

EL PODER DE LOS FIGAROS

Con motivo de haber cumplido ocho años el príncipe Carlos de Inglaterra, la prensa de Gran Bretaña ha comentado, como es de rigor, el fausto acontecimiento. Es conocido el respeto que en todos los Dominios se tiene por la familia real, sin distinciones de carácter político. El trono, que está destinado a ocupar algún día el príncipito Carlos, es el emblema de una nación que tiene súbditos en todo el orbe.

Sin embargo, como los ingleses son poseedores de un humorismo que es casi inimitable, los periodistas londinenses no han dejado pasar esta ocasión sin hacer gala de aquel humor en que fue maestro Chesterton, y que el viejo Shaw supo manejar a las mil maravillas. Como ningún defecto han podido encontrar en el niño encantador, se fueron los periodistas por el lado de su cabellera, y han criticado, con respetuoso formulismo, que al futuro rey le corten el pelo tan mal. ¿Cómo el pequeño príncipe puede ostentar una melena tan mal cortada, y llevar el pelo revuelto, como podría llevarlo el hijo de cualquier burgués que se entretuviera jugando al fútbol en la calle? No es propio de un príncipe de tan rancios abolengos llevar alborotado el cabello, y hasta dejar que le caiga sobre los ojos. Tal vez sería mejor que su frente estuviera despejada, esa frente sobre la cual habrá de afirmarse un día una pesada corona.

He aquí un motivo para pensar cuán importante es que nos preocupemos de estos pelos que llevamos en la cabeza. No es sólo el príncipito Carlos el único sujeto de tan abrupta recomendación de parte de los periodistas ingleses. ¿No nos ha ocurrido muchas veces que alguien nos insinúe la necesidad de que nos pongamos en manos de un figaro? Como somos despreocupados, vamos con el cuello cubierto de largos rollos, y unos largos mechones asoman por los lados de nuestras orejas. No le damos importancia, hasta el momento en que una voz amiga nos incita a que nos cortemos tan abominables aditamentos capilares.

Y caemos en manos del primer figaro que encontramos en una barbería. Mientras el artífice se ingenia en su obra de arte nos conversa de política, nos ofrece los más seguros datos para las carreras del próximo domingo, nos comenta la última novela policial que está leyendo. Con su blanco delantal parece un cirujano que va operando en nuestro cerebro, mientras da dos pasos hacia atrás y mira desde lejos su obra maestra. ¡Qué importante es el papel del peluquero en nuestra vida! Si hubiera existido un figaro en tiempos de Absalón, no se habría quedado el pobre con la cabellera enredada en un árbol, mientras su borrico desaparecía.

Aún más, es posible llegar al convencimiento de que los hombres valen no por el traje que llevan, sino por la calidad de su corte de pelo. Recuerdo lo que Augusto D'Halmar le dijo una vez a un peluquero, mientras éste le colocaba con grandes zalemas la gran sábana de hilo: "Córteme el pelo, pero no me afrente..." Es fácil adivinar lo que el hombre apolíneo quería manifestar al hombre de las bulliciosas tijeras. Amaba D'Halmar sus rizos, y no deseaba verlos maltratados de manera ignominiosa. ¿Imagina alguien al gran escritor peinado a la "carré"?

Inmenso poder el de los figaros para transformar la fisonomía de los hombres. Su tarea es superior a la que realizan los grandes modelistas de trajes con las mujeres, y es muy posible que su importancia sea más grande que la realizada por Christian Dior o Schiaparelli. Por algo cortarse ahora el pelo cuesta tanto como adquirir un ternero lechón.

B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Times)

Respeto a las Fuerzas Armadas

Señor Director:

Desde hace algún tiempo a esta parte se ha desencadenado una sistemática campaña de descrédito sensacionalista —con los ojos y el entendimiento cerrados a toda evidencia y razón— contra las Fuerzas Armadas y particularmente contra el Ejército, cuyas virtudes del pasado y presente, aunque no se desconocen, se dejan de lado como algo añejo, por una parte, y como una cosa falsa, por otra.

Cualquiera, sin otro título que su voz fuerte o pluma suelta o un sitial, emite opiniones sobre ellas en general, sobre una u otra, o sobre alguno de sus miembros, so pretexto de "defenderlas con alto sentido patriótico", pero siempre o casi siempre, acudiendo al sensacionalismo dudoso y empozoñado. Pero, ¿quién no reconoce su interior solemne y serio conducta que tanto bien ha hecho a la República y que ha permitido, entre otras grandes cosas, el libre juego de esta Democracia que tanto nos enorgullece?

A pesar de todo, es nuestro pueblo quien, por intuición, es el que más las respeta y admira y también comprende; porque son pueblo en sí mismas, son su producto con sus mismos defectos y buenas cualidades.

La campaña sistemática desencadenada contra las Fuerzas Armadas demuestra un absoluto desconocimiento de sus realidades actuales; lo que significaron en la historia del país, lo que significan y significarán en el futuro.

No son sus deseos aparecer como víctimas propiciatorias, pero **si es necesario para el bien de Chile**, que sean reducidas a los términos que se desee. Que se haga, pero que se las trate y mantenga con la dignidad que su importancia requiere.

Lo único que ellas pretenden es cumplir con su deber, calladamente y sin alardes; pero que se las deje tranquilas y al margen de todo juego y pasión políticos.

No otra cosa solicitan respetuosamente a los chilenos las Fuerzas Armadas.

Saluda atentamente al señor Director, deseando ver favorecidas estas sinceras líneas en las páginas del diario de su digna dirección.

Carnet 19.564 (Los Andes).

La Medicina y la Pediatría.

Señor Director:

Se han estado realizando en estos días, grandes jornadas de Pediatría. Si bien es cierto que tal tipo de reuniones es corriente en el campo de todas las profesiones, estimo que las citadas, y sin desmerecer la importancia de otras, deben destacarse por lo que representa la especialidad.

Particularmente, no puedo referirme al punto de vista puramente técnico y, desde luego, para ello hay quienes lo pueden hacer debidamente, pero creo que un alcance a las reuniones hecho por un ciudadano cualquiera, puede tener algún interés.

Puede decirse que todos hemos recibido los inmensos beneficios que nuestra ciencia médica ha puesto a disposición de la ciudadanía, gozando la medicina de un bien conocido y ganado prestigio. La Pediatría, en el campo de estas actividades, tiene especial importancia por su labor de cuidar la salud del niño, por cuanto éste representa nuestra más valiosa riqueza potencial. Basta citar el hecho de que la mortalidad infantil ha descendido y que en última instancia, se debe a la atención profesional.

Es no sólo en el trato particular con el médico, sino en la visita a un hospital donde uno se aprecia cómo su personal se multiplica ante la demanda extraordinaria de atención. Es poco cuesta darse cuenta de todos ellos llegan en su desempeño casi a la abstracción personal, debido al interés siempre creciente número de pacientes que atienden, y es precisamente, donde el ciudadano cualquiera siente que se ensancha su espíritu y renacen esperanzas, al comprobar ampliamente que hay hombres y mujeres que se entregan con entereza, abnegación y noble a una tan enaltecedora obra positiva labor.

Todos tenemos deuda contraída con la medicina nacional, y que año una gran permanente puede pagar, y con ocasión de las Jornadas de Pediatría, se nos presenta una magnífica oportunidad para materializarla, dado lo que significa representa dentro del campo de las actividades médicas. En eso que viene al caso no debe desearle en sus reuniones un gran éxito, sino que además colaboración y comprensión de todos, para el mejor desarrollo de la labor permanente que ejecuta.

En nuestro país debe [illegible] fumándose anualmente alrededor de unos ocho mil millones de pesos, y creo que todos nos gastaríamos gustosos un quince o veinte por ciento más del valor de nuestro consumo de cigarrillos, si dicho valor se destinara, comenzando por los niños, a la ampliación de los servicios y mejoramiento de las retribuciones pecuniarias a su personal. Sería una forma patriótica de [illegible] nocimiento.

Lo saluda atentamente.— Gustavo Dabadie D.

De error político califican ataque a Suez en Europa

Conferencia de prensa ofreció senador Frei

"El clima que se respira en Europa es un clima de temor y alarma, ante la posibilidad de una guerra mundial, pero al mismo tiempo se piensa que una nueva conflagración no empezará mientras no hagan pacíficas las relaciones entre Estados Unidos y Rusia, porque se cree que los otros tendrá que dilucidarse entre estas potencias, por lo menos, mientras no se produce la unidad europea, declaró el senador Eduardo Frei en conferencia de prensa ofrecida ayer a su regreso de Europa.

El senador Frei fue a París, donde participó como delegado chileno en el Primer Congreso Mundial Demócrata-Cristiano. Visitó también Bonn, en Alemania Occidental, especialmente invitado.

En su secretaria política habló a los periodistas, mientras tomaba té con ellos, relatando a grandes rasgos las impresiones que captó durante los 15 días que permaneció en el Viejo Mundo.

Resumiendo sus impresiones acerca de la forma en que ha conmovido el mundo europeo la crisis del Canal de Suez, expresó que el esquema de tres matices: a) La opinión en tiene dos matices: a) La opinión pública es general para condenar el ataque y calificarlo como un error político de gran magnitud. Los Gobiernos de los países que intervinieron —Francia e Inglaterra— han explicado que debieron adoptar tal actitud porque no de haber procedido así los rusos habrían llegado primero, cerrando con ello la llave fundamental del petróleo del Medio Oriente.

SUCESOS DE HUNGRIA — "Es muy difícil transportar a Chile el clima que en la opinión europea han producido los sangrientos sucesos de Hungría", dijo el senador Frei más adelante. "La condenación es unánime. En este sentido la izquierda europea ha sido incluso más exaltada que la derecha". Anotó que, en su juicio, los partidos comunistas de Europa han sufrido un golpe serio con la agresión moscovita a Hungría.

El senador Frei habló también de las alternativas y conclusiones del Congreso Demócrata-Cristiano a que concurrió.

DEMOCRATICOS DE CHILE PREPARAN CELEBRACION DE SU 69.o ANIVERSARIO

A las 21 horas de hoy, en Allende 1024, se reunirá la Junta Ejecutiva del Partido Democrático de Chile, que preside don Julio Martínez Monti, oportunidad en que se dará cuenta de los acuerdos logrados con el Partido Democrático Doctrinario, respecto de las ubicaciones de los candidatos de ambas entidades en las listas que presentarán conjuntamente en los comicios de marzo próximo.

ANIVERSARIO.— Continúan con todo entusiasmo los preparativos para la celebración del 69.o aniversario de la fundación del partido, que culminará con un banquete en la Quinta Normal, el sábado próximo, a las 13 horas, al que concurrirán, especialmente invitados, descendientes del fundador, don Malaquías Concha.

De la exposición Klein-Saks.-

EMERGENCIA FISCAL NO PUEDE SER ELIMINADA EXCLUSIVAMENTE CON LA REDUCCION DE GASTOS

Junto a tal política los nuevos impuestos son indispensables

Si el contribuyente no concurre con un mayor esfuerzo tributario verá cercenado su capital por la emisión

Hoy concluimos la segunda exposición que inició ante la Comisión Mixta de Presupuesto el jefe de la Misión Klein-Saks en Chile, señor Prescott Carter, que no pudo terminar por haber fracasado una nueva reunión de dicha Comisión.

En ella, el señor Carter responde un cuestionario que le formulara el senador Faivovich. La exposición, que hemos estado publicando por partes, in extenso, termina así:

11.— CAPACIDAD TRIBUTARIA. Las preguntas sobre la capacidad tributaria de un determinado país, se estudian a menudo tomando el porcentaje del total de sus tributos sobre su producto nacional bruto, y comparándolo con el mismo porcentaje en otras naciones. La Misión estima que tales comparaciones son de significación limitada. El porcentaje del total de tributos sobre el producto nacional bruto varía de una nación a otra por una gran diversidad de razones: el grado de desenvolvimiento económico; el nivel de los gastos militares y de defensa; la proporción de población que vive al margen de la economía monetaria, no pudiendo por ello ser sujeta a impuestos, etc. La capacidad tributaria puede variar notoriamente en un mismo país en diferentes épocas; un nivel tributario que es soportable bajo las necesidades y estímulos de una guerra, puede no serlo en circunstancias de paz.

La Misión estima por lo tanto, que la mejor manera de juzgar la capacidad tributaria de Chile, es en términos de su estructura tributaria específica y de las circunstancias específicas que prevalecen. Al juzgarse si ciertos tributos específicos se justifican, deben tomarse en cuenta varias consideraciones: por ejemplo, las necesidades del presupuesto y el rendimiento probable de ciertos tributos propuestos; la interrelación entre varias contribuciones, para determinar si las cargas tributarias han sido distribuidas con justicia; el efecto de los impuestos en la reducción de incentivos para inversiones y expansiones, la posibilidad para el que paga los impuestos de incluirlos en el precio de su producto, etc. Hemos tomado en cuenta estas consideraciones en conexión con los diversos impuestos que hemos recomendado.

Tales recomendaciones deben ser juzgadas a la luz del hecho de que Chile enfrenta una emergencia fiscal que a corto plazo, por lo menos, no puede ser eliminada con la reducción de gastos exclusivamente. A causa de esto y de las consideraciones relativas a impuestos específicos contenidas en nuestra exposición, no estimamos que se haya alcanzado la capacidad tributaria de Chile. Si bien nos preocupa el posible efecto perjudicial de los impuestos sobre los incentivos, estimamos no obstante que no llegarán a crear situaciones insostenibles. Estamos convencidos, pues, que los efectos perjudiciales inherentes en toda clase de impuestos no contrapesan la ineludible necesidad de eliminar el déficit presupuestario.

En Chile, como en muchos otros países, el peso de los impuestos ha ido casi en constante aumento en el curso de los años. En una época el país pudo financiarse casi exclusivamente con los impuestos de importación y de exportación y los derechos consulares. Al pasar los años la mayoría de los Gobiernos han ido extendiendo sus funciones y en Chile este proceso ha ido tan lejos en años recientes que su costo ha obligado al Gobierno a legislar constantemente nuevos impuestos y aumentar aquellos ya existentes.

Sin entrar a juzgar si las actividades del Gobierno han ido ya más allá de lo recomendable, existe en nuestra opinión la posibilidad de mejoras importantes en la eficiencia con que la burocracia actual funciona. Esto podría permitir alguna relativamente pequeña reducción en el peso que representan los impuestos. Pero para que tal reducción sea de las proporciones que vienen reclamando muchos de los sectores hoy sujetos a los impuestos, Chile tendrá que enfrentar una reducción también sustancial de las actividades que hoy día tiene que soportar bien directa o indirectamente.

En nuestra exposición anterior mencionamos algunas de las recomendaciones para la fusión o eliminación de algunos departamentos y funciones. Creemos que es evidente que este proceso es el único que aliviará materialmente la situación de los negocios en general en Chile los que, sin lugar a duda, están afectados indeseablemente por el fardo pesado de los impuestos actuales.

La Misión insiste en la idea que ha expresado antes en el sentido de que la nivelación del presupuesto, por más drásticas que sean las economías y por serias que resulten las limitaciones de la inversión en el campo de las Fuerzas Armadas, siempre es indispensable obtener mayores recursos del contribuyente. Este, por lo demás, si no concurre a una mayor participación con el fin de lograr el equilibrio financiero, verá cercenado su capital y sus recursos por medio de la emisión, que a la generalidad de los habitantes les arruina su sueldo y salario, sus ahorros y depósitos. No se trata entonces de salvar al contribuyente de una pérdida, librándole de mayores recargos. Simplemente esto sería ocultarse voluntariamente una realidad, que es la falta de recursos para mantener los servicios esenciales y que no admiten reducción o supresión total por el momento.

POLITICA DEL EJECUTIVO FRENTE A REAJUSTES CONOCERA COMISION

De 14.30 a 16 horas, ha sido citada la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara, que preside el diputado Luis Undurraga, y que estudia el proyecto que aumenta las remuneraciones de los empleados y obreros del sector privado en un 25%, a contar del 1.o de enero de 1957.

A la reunión han sido invitados los Ministros de Hacienda, Economía y Trabajo, señores Urrúa, Lazo y Barrios, respectivamente, con el fin de que den a conocer la política futura del Ejecutivo, en lo que respecta a reajuste de remuneraciones.

La urgencia acordada para el despacho de este proyecto (simple) vencerá el jueves de esta semana. Como todavía no hay informe de esta Comisión y debe ser conocido, además, por la de Hacienda, se pedirá al Ejecutivo que retire la urgencia solicitada y la requeva.

PROYECTO QUE CREA DIRECCION DE DEPORTES SE ESTUDIARA HOY

Han sido citadas para hoy las siguientes comisiones internas de trabajo de la Cámara de Diputados:

GOBIERNO Y DEFENSA UNIDAS.— De 10.30 a 12.30 horas, para ocuparse del proyecto, con trámite de urgencia, que restablece el beneficio de los quinquenios a los personales de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

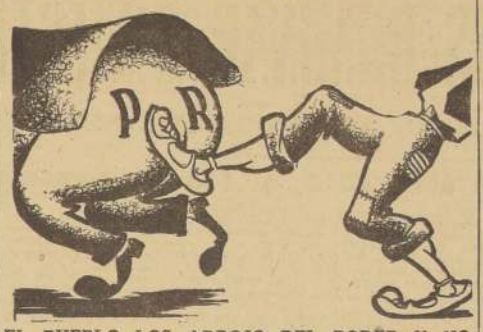
HACIENDA.— A la misma hora, para tratar la siguiente tabla de fácil despacho: 1) proyecto que aprueba el presupuesto de inversiones para 1956 de la Corporación de la Vivienda; 2) Proyecto que aumenta el aporte fiscal para la habilitación de la Escuela de Medicina. En el Orden del Día figuran los siguientes proyectos con urgencia: a) aprueba los Convenios Aéreos entre el Gobierno de Chile y los de Suecia, Noruega y Dinamarca; b) Crea la Dirección de Deportes y Educación Física del Estado; c) Cesión gratuita de terrenos en Vitacura, de propiedad de la Municipalidad de Santiago, para el funcionamiento de las Naciones Unidas en Chile; d) Abona un año por cada cinco de servicios a los obreros del Servicio de Explotación de Puertos; e) Modifica el sistema de remuneraciones de los obreros de la misma repartición anterior; f) Modifica la ley 11.151, en el sentido de enviar al Congreso Nacional los presupuestos de las instituciones semifiscales, para su conocimiento.

RELACIONES EXTERIORES. — De 14.30 a 16 horas, con el objeto de tratar el proyecto que aprueba el Convenio sobre la Corporación Financiera Internacional y proyecto de ley que consulta normas para su aplicación.

CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA.— De 14.30 a 16 horas, para ocuparse del proyecto que introduce diversas modificaciones al decreto ley 425, sobre Abusos de Publicidad.

EDUCACION PUBLICA.— También de 14.30 a 16 horas, para estudiar la moción que declara válidos los títulos de auxiliares, prácticos y técnicos que confieren diversas Escuelas Salesianas del Trabajo, y el que fomenta la cinematografía nacional.

HACE 1.539 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

DOS VERSIONES SOBRE CANDIDATURA DE DON JORGE ALESSANDRI R.

El diputado Hugo Zepeda declaró ayer que las gestiones para que el señor Jorge Alessandri acepte la candidatura a senador por Santiago se encuentran bien encaminadas, pero que este aún no ha dado su respuesta definitiva.

Desmintió, asimismo, que el señor Alessandri haya hecho exigencias de tipo electoral para aceptar la postulación.

Sin embargo, en otros círculos, también liberales, se dijo ayer que el señor Alessandri no aceptaría, finalmente, el ofrecimiento. Además, circuló la especie, no confirmada, de que connotados liberales y asambleas habrían hecho llegar al partido su desacuerdo con la resolución de la Junta Ejecutiva, de ofrecer esa candidatura a una persona muy respetable, pero que no pertenece al partido, con lo cual no se estaría cumpliendo el reglamento interno.

EN 4.o TRAMITE SENADO TRATA HOY AUMENTO DE ASIGNACION FAMILIAR

En su sesión ordinaria de hoy, el Senado se ocupará, en cuarto trámite constitucional, del proyecto del Ejecutivo que aumenta la asignación familiar de los empleados públicos.

La Corporación deberá pronunciarse sobre las insistencias de la Cámara de Diputados a diversas disposiciones que el Senado había rechazado o modificado. Punto fundamental es el que se relaciona con la asignación familiar obrera, respecto de la cual la situación es la siguiente:

La Cámara de Diputados aprobó, sin financiamiento, una asignación familiar obrera mínima de $ 2.000 por carga. El Senado modificó esta disposición, estableciendo un mínimo de $ 1.500, pero incorporando a los imponentes del Seguro Social a un sistema similar al de los empleados particulares para el cálculo y fijación de dicho beneficio, creando, en consecuencia, un fondo de compensación de los aportes patronal y obrero. La Cámara, en tercer trámite constitucional, rechazó esta modificación e insistió en su acuerdo.

El Senado, para mantener su criterio, debe reunir los dos tercios de los votantes.

PALENA.— Se informó que el senador González Madariaga pedirá en la sesión de hoy que la Corporación abra debate sobre el informe de la Comisión Mixta que investigó el problema limítrofe de Palena. También tiene interés en intervenir sobre la materia el senador Quinteros, quien en la comisión mantuvo un criterio diferente a la mayoría, respecto de las responsabilidades que el informe asigna.

PROGRAMA DE PROCLAMACIONES DE ORLANDO LATORRE EN ESTA SEMANA

Fuerzas independientes y bases agroindustriales de la Población "Davila Carrón", proclamarán esta noche la candidatura a senador por Santiago de Orlando Latorre González.

Concurrirán a esta concentración destacados personeros gremialistas y sindicalistas de La Cisterna y San Bernardo, cuyos efectivos se han volcado en esta candidatura popular.

PROGRAMA DE JIRAS.— El comando general de la candidatura del señor Latorre ha confeccionado el siguiente programa de jiras para esta semana: noviembre 21, choferes independientes proclamarán a los señores Latorre González y Ernesto Toro Morales, como candidatos a senador y diputado, respectivamente. Este acto se realizará a las 20 horas, en calle Santo Domingo N.o 1481. A las 21.30 horas, la quinta comuna del Partido Agrario Laborista proclamará a los señores Latorre González y Fidelio Contreras, como senador y diputado por el primer distrito, respectivamente. Esta concentración tendrá lugar en Maruri 697.

Noviembre 22, proclamación del señor Latorre González y de Juan Vergara Varela, en la Población "Juan Antonio Ríos", segundo sector.

COMANDO GENERAL.— La sede del comando general de la campaña del señor Latorre ha quedado ubicada en calle Amunátegui 359, y el secretariado general lo dirige el señor Manuel Arroyo Rodríguez, de quien dependerán directamente todos los trabajos y orientación de la campaña del ex Ministro de Estado.

Esta secretaría general será inaugurada en una fecha próxima, con una gran concentración de fuerzas independientes, deportivas y gremiales.

A Lima, por vía aérea LAN-CHILE, partió el Director de la Orquesta Sinfónica Nacional, señor Víctor Tevah, acompañado de su esposa.

LA VERDAD SOBRE ARICA

La Sociedad de Fomento Fabril informa:

Consideramos indispensables que se dé a los territorios del Norte ayudas especiales para establecer una efectiva industrialización y robustecer su economía.

SÍ...pero

sin pretender que, con el Puerto Libre de Arica, o con otras disposiciones con que se amenaza a la Industria Chile entre a competir mano a mano con los grandes centros manufactureros mundiales, olvidando que esos países protegen sus producciones con fuertes derechos aduaneros y otorgan primas y franquicias tributarias a su exportación.

Utilicemos nuestras escasas divisas en IMPORTAR LO QUE NO SOMOS CAPACES DE PRODUCIR; PERO NO DESTRUYAMOS LA PRODUCCION NACIONAL QUE ES LA UNICA CAPAZ DE DAR TRABAJO Y MEJOR NIVEL DE VIDA A NUESTRO PUEBLO

¿Qué ha ganado el país y qué se ha pretendido con haber permitido la internación a Chile por Arica, sin pago de derechos ni impuestos, por ejemplo...

DE 9 Toneladas de papel higiénico
DE 71.000 kilos de chocolates y confites?...

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

SFF

"CHILE PUEDE Y DEBE SER INDUSTRIAL"

CORREAS EN V, DANESAS

Marca Roflex.
Secciones A y B
AGUSTINAS N.o 972
Oficina 741

INGENIERIA
TELA
PAPEL CALCO
TABLEROS
ESTUCHES GEOMETRIA
TINTA CHINA
ACUARELAS
PINCELES
IMPRENTA-LIBRERIA
COLON
COMPAÑIA 1007-STGO.
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

CORALSTONE
pintura de cemento para fachadas y muros.
es realmente buena.

ES UN PRODUCTO
CORALIT
CASILLA 635-TELEF 380529-TELEGR: CORALIT-STGO.

RELOJ SUIZO FINO
ENTREGAMOS CON SOLO $1.000.-
SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS
GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION
EN LA RELOJERIA GABOR
ESTADO 91-5°PISO OF 501
SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

ROLLS ROYCE

Las Lineas Aéreas Comerciales Mundiales han adquirido siete clases de aviones propulsados por TURBO REACTORES ROLLS-ROYCE

Rolls-Royce emplea 37 000 personas en la fabricación de motores de aviación, automóviles, motores diesel y motores a bencina los cuales trabajan en todas partes del mundo.

ROLLS-ROYCE LIMITED
ENGLAND · SCOTLAND · CANADA · AUSTRALIA

REUNION PROVINCIAL DE MUNICIPIOS.— VALPARAISO.— El Alcalde de este puerto, don Santiago Díaz Bozeta, al centro, presidió la sesión constitutiva de la Conferencia Provincial de Municipalidades de Valparaíso. El Alcalde Díaz tiene a su derecha al abogado municipal, Carlos Oliver, y al secretario de la Corporación, Carlos Moraga Ramos. El comité ejecutivo de la Conferencia Provincial de Municipalidades quedó formado de la siguiente manera: presidente, Alcalde de Valparaíso, don Santiago Díaz Bozeta; vicepresidente, regidor de Valparaíso don Agustín Escobar Reyes; tesorero, Algaldesa de Villa Alemana, señora Delia Salinas de López; directores, don Salvador Gutiérrez, regidor de Villa del Mar, y don Manuel Arraya, regidor de Quillota; secretario, don Raúl Gorigoitia, secretario de comisiones de la Municipalidad de Valparaíso.

189 casas en Puente Alto se darán a imponentes de Seguridad Social

Lista completa de las personas favorecidas

PUENTE ALTO. — El Servicio de Seguro Social ya tiene listas las 189 casas de la Población Maipo III, que serán entregadas a los asegurados en venta directa a 18 años plazo, sin pie, por estricto orden de cargas.

Después de una rigurosa calificación de los postulantes, las 189 casas fueron destinadas a las siguientes personas, con el número respectivo de solicitudes:

José Muñoz Manso, 17; Carlos Bascur Benites, 18; Alfonzo Bustamante Muñoz, 36; Edifonso Moreira Andrade, 22; Luis Ulloa Ulloa, 23; Ernesto Olivos Tapia, 27; Rudecindo Galics Zapata, 31; Carlos Moreno Valenzuela, 32; Eliseo Montenegro Pavez, 33; Fermín León Vargas, 34; Domingo Abarca Pino, 35; Julio Amado Bahamondes, 36; Gregorio Garday Garday, 38; Raquel Moreno Nieto, 40; Mariano Sepúlveda Palavicino, 41; Marcos Pérez Pardo, 43; Aima Allendes Cabrera, 44; Oscar Cifuentes Cifuentes, 45; Nolberto Astudillo Astudillo, 46; Raúl San Juan Rojas, 47; Luis Meneses Montoya, 49; María Reyes Iturriaga, 50; Daniel Aparic Quezada, 51; Oscar Flores Calderón, 52; Miguel Ortega Barrientos, 53; Victorino Orellana Campos, 54; Rogelio Silva Maturana, 55; Juan Jiménez Guzmán, 61; Francisco Pino Guerrero, 62; Sergio Suárez Pacheco, 63; Rubén Fuentes Bustamante, 65; Inés Hernández Ojeda, 69; Alejandro Alcaino Iturra, 72; Luis Gómez Castro, 74; Teresa Piñeda Piñeda, 77; Isaura Riveros Guzmán, 81; Alfonso Remedi López, 84; José Balazar Rodríguez, 86; Elías Barmiento Soto, 89; Manuel Silva Gonzáles, 93; Sara Varas Vergara, 98; Fermando Vargas Núñez, 99; Basilio Vargas Zavala, 101; Manuel Venegas Muñoz, 103; Belisario Muñoz Baeza, 107; Ester Olea Acevedo, 113; René Godoy Rojas, 124; José Hernández Rojas, 129; Enrique Armijo González, 141; María Cáceres Villagra, 149; Luis E. Carranza Sepúlveda, 150; Angel Mario Castillo Labraña, 153; Claudio Gallardo Cabieses, 176; Armando Godoy Madrid, 177; Luis Smit Corradi, 178; Emanuel Santoro García, 192; Roberto Vera Vera, 193; José Hernán Vera Cáceres, 195; José Santiago Gálvez Arce, 212; Juan Jiménez Contreras, 217; Zoila Silva Maldonado, 258; Delia Uribe Pino, 260; Víctor Mura Morales, 270; Juan Gallegro Berrios, 287; Angel Maturana Leiva, 288; José Ramírez Flores, 291; Armando Torres Aguirre, 292; Manuel Caro Caro, 297; Luis Cartagena Cartagena, 298; Ramón Castillo Gómez, 299; Enrique Jiménez Morales, 301; Gabriel Lobos Ulloa, 303; Rosa Quesada Córdova, 307; José Montenegro M., 313; Antonio Cisternas Vicencio, 316; Marcos Céspedes Rojas, 317; Enrique Fuentes Vergara, 318; Diego González Quilodrán, 320; Luis Navarro Román, 326; Osvaldo Otárola Vera, 327; Hugo Palavicino Echeverría, 328; Alberto Pizarro Pizarro, 329; Jorge Venegas Morales, 335; Francisco Javier Ahumada, 337; Alberto Alarcón Ramírez, 339; Benjamín Becerra Pozo, 341; Juan Berrios Soto, 342; Gilberto Bizauela Cantillana, 343; José Cáceres Castañeda, 344; Pedro H. Cornejo Alvarado, 347; Pablo Cornejo Quintana, 348; Rogelio Díaz Mesías, 350; Juan Henríquez Henríquez, 353; José Mella Saldaña, 355; Daniel Miranda Becerra, 356; Faustino Moreno Hernández, 358; Nolberto Neumann Mollenhauer, 359; Gabriel Núñez Valenzuela, 360; Pedro Ramos Hidalgo, 363; Leonardo Rojas Urbina, 368; Romualdo Tapia Tapia, 370; Manuel Sepúlveda Lira, 372; Enrique Sepúlveda Pavez, 372; Juan Vargas Parraguez, 374; Luis Yáñez Pérez, 377; Ramón Zamorano Lobos, 378; Raúl Aguirre Saavedra, 381; Pedro Avila Gálvez, 383; Hernán Bravo Vega, 387; Ramón Bustos Fuga, 388; Angel Carrasco Osorio, 392; Sergio Carvajal Palacios, 393; Luis Campillay Herrera, 395; Luis Dávila Vargas, 396; Julio Faúndez Benard, 399; Darío Fuenzalida Salinas, 402; Manuel Flores Vergara, 404; Manuel Guerra González, 408; René González Mejías, 409; Manuel Ibarra González, 410; Fresia Núñez González, 415; Agustín Olmedo Olmedo, 417; Oscar Pinilla Quero, 421; José T. Pérez León, 422; Manuel Quinteros Lira, 423; Reinaldo Rodríguez Rodríguez, 424; Carmen Ramírez Avendaño, 425; Juan Reyes Machuca, 426; Ricardo Salas Díaz, 427; Joaquín Vargas Videla, 434; Manuel Maulén González, 372; Raúl Arriaga Pizarro, 437; Antonio Apiolaza Gallardo, 438; José Acevedo Fuentes, 442; Porfirio Arancibia Arancibia, 443; Julio Almuna Almuna, 444; José Calderón Calderón, 449; Guillermo Díaz Bernal, 455; Bernardo Martínez Martínez, 456; Luis Díaz Gonzales, 457; Alfonso Fuentes López, 462; Pedro Fuenzalida Santibáñez, 463; Francisco Gajardo Tapia, 464; Pedro Garrido Hernández, 465; Bernardino Gutiérrez, 467; Moisés Henríquez Henríquez, 470; Ernesto Ibarra, 471; Ricardo León Rodríguez, 474; Leonardo Lobos Jarpa, 475; Segundo Luque Luque, 477; José María Moreno, 478; Luis Mancilla Pino, 479; Gilberto Menardes Alegre, 481; Alejandro Morales Ortega, 482; Osvaldo Morales Pino, 483; Clarisa Montano, 484; Segundo Muñoz Fuentes, 485; Carlos Pelayo Hidalgo, 488; Rubén Pérez Urbina, 489; Tomás Pino Faúndez, 490; Manuel Pinto Miranda, 492; Efraín Quiroz, 494; Raúl Ramírez Ramírez, 496; Juan Ramos C., 497; Joaquín Reyes Concha, 498; Regina Saa Navarro, 501; José Saavedra Hormazábal, 502; Andrés Sandoval, 503; Carlos Silva Campos, 504; Rosa Blanca Suárez, 507; Benedicto Valverde V., 509; Luis Venegas Pacheco, 511; Luis Verdugo Rodríguez, 512; Gabriel Vivanco, 513; Manuel Urrutia Bravo, 516; Manuel Llanlén Cisterna, 518; Enrique Núñez Martínez, 539; Rodolfo Espinoza Allende, 543; Juan Alarcón Collins, 544; Sergio Guzmán Espinoza, 548; Recaredo Orellana Hinojosa, 574; Pedro Pinto Caro, 575; Daniel Rivillo Mallea, 580; Rosalindo Chávez, 590; Roberto Pino Contreras, 612; Luis Reyes Gutiérrez, 613; Carlos Gutiérrez, 618; Isabel Pérez Pérez, 620; Manuel Gómez Pérez, 668.

Las personas indicadas deberán presentarse en Santiago, Avda. Bernardo O'Higgins 1302, tercer piso, Departamento de Propiedades, de 9 a 12 y de 15 a 20 horas, de lunes a viernes.

VALLENAR.— El grabado muestra al Gobernador del Distrito Norte del Rotary Club, Dr. Ramón López Vargas, y a su esposa señora Delia Salinas de López, teniendo al fondo el símbolo monolito que el Rotary Club de Vallenar construyó en la Avenida Brasil, con motivo de las Bodas de Oro de la institución, y testimoniando la bienvenida que se da a los viajeros que proceden del sur. A la ceremonia de inauguración que tuvo lugar días atrás, concurrieron las autoridades locales, miembros del Rotary Club local que preside el señor Erasmo Bernales, y damas lacadas personalidades. El acto dio lugar a una magnífica manifestación de unidad rotaria. Durante su corta estada en esta ciudad el señor López Vargas y señora esposa, fueron objeto de múltiples atenciones por parte de los rotarios vallenarinos. (MA. RINO E. ROJAS G., corresponsal.)

Gran escasez de agua alarma a agricultores

VALPARAISO.— La escasa cantidad de agua que trae el río Aconcagua debido a que aún no se producen los deshielos de verano en la alta cordillera, ha provocado una verdadera alarma en los agricultores de la provincia, especialmente en las comunas de La Calera, La Cruz y Quillota, donde existen extensos y ricos campos de cultivos de hortalizas, flores y huertos frutales.

Esta situación ha originado que se distribuya el agua para los canales de regadío mediante estrictos turnos, lo que no ha impedido que numerosos parceleros de esas comunas hayan perdido las cosechas de flores y hortalizas.

La Asociación de Productores de Palta y Chirimoyas ha solicitado del Ministerio de Agricultura la instalación de bombas destinadas a extraer agua de los pozos cercanos a los canales para alimentar su caudal.

Sin embargo, a pesar de todos los buenos propósitos del Ministro del ramo, no ha sido posible acceder a esta petición de los agricultores, por no contar el Ministerio con equipos extractores de agua.

De subsistir la sequía, y no producirse los esperados deshielos, existe el grave peligro de que se pierda la producción frutícola de esta temporada.

53 AÑOS DE EDUCADOR CUMPLIO UN HERMANO DE LAS EE. CRISTIANAS

VALPARAISO.— La condecoración al mérito "Bernardo O'Higgins", concedió el Gobierno al Hermano Teodoro, de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, y que durante 53 años ha desarrollado una intensa labor para la educación de la juventud chilena.

El domingo próximo, en el Colegio Agustín Edwards, de este puerto, se tributará un homenaje al Hermano Teodoro, y se le ofrecerá un almuerzo en el Club Español.

ACCESO DE PUBLICO A BORDO PROHIBEN

VALPARAISO.— Desde ayer se encuentra en vigencia una orden del Gobernador Marítimo de Valparaíso, capitán de navío Luis Berger Iguali, por la que se prohibe terminantemente el acceso de público a los barcos extranjeros de pasajeros.

Esta orden se dio para evitar a tocar aglomeraciones que no se justifican.

EXPERTOS DEL BANCO INTERNACIONAL, AYER VISITARON VALPARAISO

VALPARAISO.— Expertos financieros del Banco Internacional visitaron en la mañana de ayer este puerto, acompañados por el Director General de los Ferrocarriles del Estado, don Fernando Cruchaga.

Los expertos inspeccionaron la Maestranza Barón y otras instalaciones de la empresa, y su visita está relacionada con el plan que tiene el Gobierno para la modernización y mejoramiento de los ferrocarriles chilenos.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (3184).— El vals eterno, al llegar la primavera y Viboras humanas.

CARRERA (7489).— Descanso.

CARRERA (QUILPUE — 417).— La reina del hampa y Tumba hindú.

CHILE (2509).— Esposa de turno, Negro es mi pasado, Hampones de Chicago y Matín sangriento.

CENTRAL (7352).— Calle sin nombre y Lágrimas y risas.

CONDELL (2037).— Pecadora sublime y Mala hierba.

COLON (3948).— Programa extraordinario beneficio de los empleados.

IMPERIO (4567). — Hoy como ayer.

METRO (2111).— Gente brava.

MUNICIPAL (VISA — 81788). — El retrato de una desconocida.

ORIENTE (VISA — 85679).— Desnudo y Agraviados.

OLMPO (VISA — 81380). — El último asto y El corsario de Tripoli.

PACIFICO (6057).— Músico, escuelas y amor.

REAL (2640).— Mi marido y mi novio.

RIALTO (VISA — 81806).— El ruiseñor.

RIVOLI (3268).— Los héroes están cansados y El precio de un amor.

REX (VISA — 85050).— Sinceramente tuya.

VALPARAISO (3822).— El conquistador.

VELARDE (VALPARAISO - 4884).— He muerto mil veces.

VELARDE (QUILPUE — 341).— Yolanda, la hija del corsario.

VICTORIA (2778).— La sangre manda y La carrera de la suerte.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN:

Hoy:

REINA DEL MAR, de Liverpool.

Mañana:

GEESTEMUENDE, de Hamburgo.

ACONCAGUA, de Hamburgo.

ROBLE, de Hamburgo.

SANTA CECILIA, de Nueva York.

BRANDENSTEIN, de Talcahuano.

UNION CARRIER, de Nueva Orleans.

BALEN

Hoy:

C. HAVERBECK, para Puerto Montt.

ANTONIA, para Iquique.

Mañana:

GEESTEMUENDE, para Talcahuano.

PERU, para Estocolmo.

ALLIPEN, para Corral.

BRANDENSTEIN, para Hamburgo.

POLICIA

ACTIVO SABOTAJE DE LOS PROPIOS MORADORES IMPIDIO A LOS BOMBEROS DOMINAR SINIESTRO DE POB. "BELLA ESPERANZA"

A cuchilladas despedazaron seis mangueras y desunieron otras tantas

AGREDIERON A BOFETADAS A LOS VOLUNTARIOS

Un vuelco espectacular sufrió ayer el sumario que por el incendio de la población callampa "Bella Esperanza" instruye la Juez de Letras de San Miguel, doña Berta Muñoz, al trascender la noticia de que fue intencional el siniestro que dejó sin vivienda a más de dos mil personas, y en el cual perecieron carbonizados tres menores de edad. A esta tragedia, cabe sumar, además, una cuarta víctima, o sea la mujer del ebrio que provocó el incendio, Claudia Muñoz Muñoz, quien falleció a las 16 horas de ayer en el Hospital Barros Luco, donde estaba hospitalizada.

El origen de esta sensacional acusación provino del Cuerpo de Bomberos de San Miguel, entidad que fue la primera en llegar al lugar donde había estallado el fuego, encontrando reducida a escombros la vivienda ubicada en la calle Las Torres N.o 77, donde momentos antes Miguel Hugo Pelayo, había volcado una cocina a parafina encendida durante una riña con su mujer.

El incendio habría sido fácil dominarlo, ya que sólo estaban ardiendo dos o tres chozas, pero al armar los bomberos la red de mangueras —según se informó— éstas fueron tajeadas a cuchillos por los propios pobladores. Otros individuos más audaces, desarmaron las mangueras ya unidas, y cuando algunos voluntarios intervinieron para unirlas de nuevo, fueron agredidos a bofetadas por habitantes de la población.

La tardanza en combatir el fuego, debido a esta resistencia permitió que éste tomara un enorme incremento y que se convirtiera en tarea difícil lo que en los primeros instantes pudo apagarse en breve labor.

Como se ha dado a conocer, a causa del siniestro perecieron Miguel Angel Pelayo, de cuatro meses, hijo de Miguel Hugo Pelayo, en cuya casa apareció el fuego, Carmen López Miranda, de siete meses y Lucía de las Mercedes Acosta Caro, de cinco meses de edad. La esposa de Pelayo, Claudia Muñoz Muñoz, resultó con serias quemaduras en la cara y el cuerpo, siendo trasladada en medio de atroces dolores al Hospital "Ramón Barros Luco", donde dejó de existir ayer a pesar de los múltiples esfuerzos desplegados por los médicos para salvarla.

SEIS MANGUERAS TAJEADAS. — Al terminar el incendio, el comandante del Cuerpo de Bomberos de San Miguel pudo comprobar que seis mangueras habían sido tajeadas por los pobladores de la población damnificada, imponiéndose, asimismo, que los voluntarios pertenecientes a su institución debieron defenderse a puño limpio de los atacantes, que trataban de arrebatarles las mangueras.

Cabe señalar además, que cuando un oficial de Carabineros procedió a detener a Pelayo, una pobladora trató de quitárselo, siendo necesario forcejear duramente con los agresores. Pelayo, como se ha dado a conocer, se encontraba en estado de ebriedad.

OBJETIVO DEL PLAN.— La resistencia de los moradores de la población citada y su desembozado sabotaje a la acción de los bomberos, tendrían por base —según se dio a conocer— lograr que la población fuera totalmente reducida a escombros. De este modo —según los habrían dicho agitadores profesionales de tendencia política reconocida— el Gobierno se vería obligado a ubicarlos en algún lugar adecuado. Proyectaban, además— según se agregó— apoderarse a viva fuerza, en caso que el plan fracasara, de las poblaciones en construcción "La Feria" y "Los Pinares", ubicada la primera en las Joaquín con Ochagavía y la segunda en San Joaquín cerca de la Industria Sumar. Ambas poblaciones pertenecen a la Corporación de la Vivienda y se encuentran listas para ser habitadas por las personas ya seleccionadas por esta institución, de acuerdo con el número de cargas familiares y el puntaje asignado.— (JORGE SALINAS DELPIANO, corresponsal).

DAMNIFICADOS REHUSAN ESTAS CAMAS.— Los damnificados de la Población "Las Torres" obedeciendo consignas impartidas por agitadores de reconocida tendencia, y con una desconcertante obcecación, se han negado a aceptar estas higiénicas y confortables camas que la Escuela "Brasil", ubicada frente al Estadio Militar, ha puesto generosamente a su disposición. Prefieren, entretanto, seguir viviendo a la intemperie, sin importarles las privaciones y llantos de sus guaguas y niños de corta edad, seguros —tal como les han ofrecido los citados agitadores— que por la buena o por la mala se convertirán en dueños de las poblaciones "La Feria" y "Los Pinares", pertenecientes a la Corporación de la Vivienda.

BANDA QUE DESVALIJABA CAMIONES QUE IBAN AL SUR DETUVIERON EN POBLACION "LAS TORRES"

Sustraían mercaderías cuando los vehículos cruzaban la vía férrea

Una banda de ladrones, perfectamente organizada y dedicada al delito desde fines del año pasado, fue aprehendida ayer por la Brigada Móvil de Investigaciones, y se logró recuperar, en breves horas, especies por valor superior al millón de pesos, que los detenidos habían robado sólo en lo que va corrido del año.

Los componentes de la banda son José González Duarte, de 18 años de edad, y apodado "El Aguja", por su extraordinaria flacura; su hermano Manuel González Duarte, de 16 años, llamado en el hampa "El Aguja Chico"; Luis Hernández Hernández, de 15 años, alias "El Manolo", y Emilio Díaz Gutiérrez, apodado "El Cojo". Todos eran moradores de la Población Callampa Las Torres, destruida parcialmente por un voraz incendio en la noche del sábado último.

Los cuatro muchachos, en sus múltiples correrías por el turbulento barrio Matadero se percataron de que un alto número de camiones cargados con mercaderías viajaba continuamente hacia la red sur, fijándose, asimismo, en que los choferes, al cruzar la vía del Ferrocarril de Circunvalación, se veían forzados a disminuir al máximo la velocidad, con el fin de no quebrar los resortes en los rieles que sobresalen alrededor de tres centímetros sobre el nivel del suelo.

Tal como lo pensaron, lo hicieron. La primera noche, se instalaron dos en el cruce y otros dos en la esquina de la Gran Avenida con Milán. En cuanto apareció, a lo lejos, un vehículo de carga, se prepararon para la acción, y al cruzar el camión la vía férrea, rápidamente saltaron sobre su plataforma los dos individuos apostados junto al cruce.

Con una rapidez y agilidad notables, tomaron un cajón con repuestos de maquinarias agrícolas y lo lanzaron a sus compañeros que esperaban en la cuadra siguiente, logrando realizarse la maniobra con pleno éxito. La venta fue fácil, obteniendo al, una suma inferior en veinte veces al valor del producto.

Día tras día los cuatro ladrones repitieron el delito hasta convertirse en consumados delincuentes, que usando inteligencia y técnica, lograban desvalijar los vehículos que iban al sur sin que la policía ni nadie se percatara.

Sin embargo, piezas vitales de maquinarias que sustrajeron a camiones en viaje, obligaron a las víctimas a dar cuenta a la policía, la cual, aprovechando la investigación realizada en la citada población con motivo del incendio, aprovechó para practicar indagaciones sobre la citada banda. No hubo dificultad para ubicarlos. Los propios vecinos les manifestaron que los cuatro muchachos, a pesar de no trabajar en nada, vivían dispendiosamente, ganando miles de pesos por noche en los diversos negocios de alcoholes del sector Matadero.

Al ser detenidos, los cuatro muchachos se culparon unos a otros, optando al fin, por relatar la verdad escueta de los múltiples delitos perpetrados.

Practicaron la aprehensión el inspector don Humberto Pulgar y los detectives señores René Torres, Sergio Gutiérrez y Hernán Díaz.

DOS MUERTOS Y 5 HERIDOS GRAVES EN VOLCAMIENTO

VALPARAISO.— Cinco heridos graves y dos muertos es el balance del accidente que se produjo en el camino de Laguna Verde a este puerto, al volcarse y caer a una quebrada de 100 metros el automóvil ES 965, que gobernaba el empleado Ramón Hidalgo Ramos, de 45 años de edad.

A consecuencia de las lesiones recibidas fallecieron en el trayecto a la Asistencia Pública, Zoila Varas de Muga, de 37 años de edad, y el menor, de un año de edad, Mauricio Villegas Díaz.

Gravemente heridos fueron, hospitalizados el conductor Ramón Hidalgo Ramos y los pasajeros Juan Muga Bustamante, de 39 años, empleado; Silvia Villegas Díaz, de 28 años; Carlos Decap de Villegas, de 36 años, y Gloria Villegas, de 18 años.

SOLICITAN INFORMES SOBRE AUTO ROBADO

Se agradecerá cualquier informe que se dé sobre un auto Chevrolet 1949, patente TH-145, de Melipilla, color azul, de dos puertas, robado el domingo 11 del presente, frente al Club de la Unión. Informes a los fonos 84889 y 85035, o a este diario.

Importante pesquisa relacionada con el crimen del tren, practica en Talcahuano el Comisario Maira

A pesar de que la policía del sur no ha obtenido hasta la fecha ningún resultado positivo que permita localizar al victimario del comerciante árabe Antonio Harum Chomali, asesinado en la tarde del martes 13 en el interior del tren de pasajeros de Concepción a Santiago, se esperan importantes novedades de la visita que practica en Talcahuano el jefe de la unidad policial de Chillán, comisario don Humberto Maira Fonces.

Los objetivos del comisario Maira son interrogar ampliamente en primer lugar a la viuda de Harum, señora Ofelia Morales, quien, por estar ligada de cerca a éste, puede proporcionar importantes datos relacionados con la vida privada y comercial que llevaba. Aunque, aparentemente Harum tenía todo en orden, la policía estima que puede haber tenido algunos quebrantos económicos que lo hayan obligado a recurrir a algún prestamista.

El segundo objetivo, es interrogar también a la joven Rosa Cortés Tapia, amiga de Harum, que durante tres meses, según se ha dado a conocer, formó parte de su vida sentimental. Vive ésta en el sector de Talcahuano, denominado Las Salinas.

Por último, es posible que en el día de hoy se proceda a descerrajar la caja de fondos del comerciante ultimado, donde aún libros de contabilidad y demás documentos, permitirán descorrer la incógnita sobre su pasado. El regreso del comisario Maira a Chillán se espera para esta tarde.

Respecto a la captura del individuo rubio, de ojos azules, de más o menos 25 años, que se sindica como autor del crimen, personal policial de Concepción, Chillán y Talcahuano, ha iniciado una activa pesquisa, procediendo a interrogar y controlar a toda persona con estos rasgos individuales. Sin embargo, hasta el momento todas las investigaciones han resultado estériles, sin que se vislumbre ninguna pista efectiva.

UN ZAPATERO SE AHORCO EN VIÑA

VALPARAISO.— El zapatero de 58 años de edad, Agustín Messina González, se suicidó ahorcándose en el interior de la casa que ocupaba en la calle General Miranda, de Viña del Mar.

Se ignoran las razones que lo impulsaron a adoptar tan trágica resolución.

LANCHA PESQUERA SE INCENDIO AYER

En radiograma enviado a la Dirección General de Investigaciones se dio a conocer ayer, que en circunstancias que la lancha pesquera de alta mar con matrícula de San Vicente, N.o 34, navegaba junto a Talcahuano, se incendió en las proximidades de la playa, a causa de la inflamación del carburador.

El maquinista Manuel Cesanova Araneda, que la conducía, resultó con quemaduras de mediana gravedad en la cara y las manos al tratar de sofocar el fuego con su vestón.

VENTA CLANDESTINA DE BEBIDAS ALCOHOLICAS EN FIESTAS Y BAILES

SAN BERNARDO.— Causa extrañeza y malestar en la comuna, las autorizaciones para efectuar bailes populares a instituciones deportivas, clubes sociales, bares, entidades educacionales, etc., reuniones que se celebran hasta avanzadas horas de la madrugada, con exceso de venta de bebidas alcohólicas, gran concurrencia de menores, desmanes, incidentes, ruidos molestos, etc.

Llega al extremo el exceso de estas franquicias, que se han extendido autorizaciones para que algunas poblaciones hagan bailes durante los días sábado y domingo, realizándose éstos "en la calle", con altoparlantes a gran volumen, extendiéndose hasta las 4.30 de la madrugada, con las molestias y protestas consiguientes de los vecinos.

AUTORIZACIONES ILEGALES. — Contraviniendo en todos sus aspectos resoluciones de orden municipal, de la Ley de Alcoholes y del orden público, se extienden autorizaciones para que clubes con personería jurídica, bares, clubes sociales, hagan también este tipo de reuniones, sin considerar su ubicación en sectores céntricos de la comuna.

EN LOCALES EDUCACIONALES.— Atropellando terminantes prohibiciones emanadas de autoridades educacionales, algunos establecimientos vocacionales del departamento realizan este tipo de bailes populares, a fin de obtener fondos sociales pro lima de estudio, y su desarrollo tiene lugar en los mismos planteles donde funcionan, lo que, aparte de ser una aberración, produce generalmente ingentes gastos, deterioros y pérdidas a estos locales, cuyo fin exclusivo es educar.

DEBE IMPERAR EL CRITERIO.— En la opinión general, esta liberalidad ha llegado a extremos peligrosos. El buen criterio de autoridades y funcionarios debe primar por lógica, respeto a los vecinos e imperio de la ley; suspendiéndose las autorizaciones de bailes en locales escolares, bares, clubes sociales, poblaciones, etc., o en su defecto, hacer cumplir estrictamente claras disposiciones vigentes, que prohiben el exceso de venta de bebidas alcohólicas, funcionamiento hasta avanzadas horas de la madrugada, hechos comunes en este tipo de reuniones en nuestra ciudad. (SERGIO GALLARDO ROJAS, corresponsal.)

CONSTRUIRAN ESTADIO Y MERCADO MODELO EN CIUDAD DE ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.— La Municipalidad acordó construir un nuevo Mercado Modelo y otro Estadio Municipal, en los que invertirá parte de los fondos provenientes de la Ley del Cobre.— (El corresponsal).

Inauguraron temporada acuática en El Llano

SAN MIGUEL.— Fue inaugurada la temporada de primavera del Estadio El Llano con la apertura de la piscina, con asistencia de altos jefes y empleados del Banco del Estado.— (JORGE SALINAS DELPIANO, corresponsal).

INTENSA ES LA CAMPAÑA DE ALFABETIZACION EN CURICO Y MATAQUITO

CURICO.— Treinta centros de alfabetización, con 48 voluntarios cívicos, bajo el Director Técnico, señor Manuel Labra L., trabajan activamente en los departamentos de Curicó y Mataquito en la amplia campaña de alfabetización popular, emprendida por el Gobierno.

En septiembre y octubre la asistencia fue de 361 analfabetos, superando en más del 20 o|o la cuota de 300 que se habían estimado previamente.— (MERINO BUSTOS, corresponsal).

NAVES DE GRAN CALADO PODRAN ATRACAR AHORA A MOLO DE PTO. MONTT

PUERTO MONTT.— La draga Ingeniero Lira profundizó el fondo del mar a lo largo del molo de atraque, en un ancho de diez metros, dejando hábiles todos los sitios para el arribo de buques de gran tonelaje.

La nave fue conducida posteriormente al sector de Angelmó para hacerla trabajar en la prolongación del molo.— (El corresponsal).

Barco ballenero para industria de Iquique atracó ayer al muelle

IQUIQUE.— Hoy atracó al muelle de este puerto el primer barco ballenero de los que trabajarán para la planta Indus, instalaciones que serán inauguradas el 9 del mes próximo.

La flota de barcos que se dedicarán a la caza de ballenas para proveer la planta local está tripulada totalmente por marineros chilenos.— (El corresponsal).

Cadáver hallado en "La Carburera"

En las últimas horas de la tarde de ayer fue encontrado el cadáver de Luis Oscar Hanhueza Carrasco, de 42 años de edad, en el canal de la planta eléctrica "La Carburera", de Puente Alto.

La víctima era empleado de la planta desde 1944 y se presume que puede haber sufrido un accidente o un atentado, lo que se espera quedará esclarecido en la autopsia y en la investigación que deberá iniciarse sobre este caso.

SERVICIO FENSA
FONO 66545
ALAMEDA 1474 - CAS. 277
Toda clase de repuestos Fensa.
Atención Oficina.

Concurso Nacional
TRANSA y LA NACION
SEGURIDAD — TRANSA
PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS
¡CONOZCA LA PROVINCIA MAS AUSTRAL DE CHILE!
¡GANESE 4 PASAJES a MAGALLANES!
DE IDA Y VUELTA CON 10 DIAS DE ESTADA EN EL HOTEL COSMO, Y OTROS IMPORTANTES PREMIOS.
Nombre ... ...
Colegio ... ...
Direc. particular ... ...
Curso ... ...
BASES: Composición literaria sobre la fundación de Punta Arenas, e importancia de la aviación comercial en el desarrollo de esta provincia
EXTENSION: Hasta 5 carillas tamaño cuaderno.
SEGURIDAD EN ALAS DE TRANSA
RECEPCION DE TRABAJOS: en TRANSA Chile, Agustinas 1161, oficina 28 o diario LA NACION, Santiago.— Se avisará oportunamente la fecha de clausura de recepción de trabajos.

10 MESES PLAZO
Una oportunidad para Ud.!
COLCHON SIMMONS $ 9.500
ESTANTES CAMA $ 10.500
COMODA-CAMA VELADOR
MARQUESA COMPLETA $ 12.500
CAMAROTES CON SOMMIER $ 12.800
CATRES DE BRONCE
EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES
Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715
FABRICA LIBERTAD 781

CALZADOS CREDITOS
TACO PLANO $ 1530
TACO MEDIO $ 1700
TACO ALTO $ 1750
CABALLEROS $ 2537
HAGA FELIZ A TODA SU FAMILIA COMPRANDO SU CALZADO EN
SAN DIEGO 1901

El Mejor HILO PARA COSER
EN CONOS UNITAS
INDUSTRIA DE HILOS
SAN DIEGO 1430-TEL 52883

Matrimonio Valdés Valdés-Fernández Lecaros.-

El domingo pasado fue bendecido, en la Iglesia de San Francisco, el matrimonio de la señorita Paz Fernández Lecaros, con el señor Ismael Valdés Valdés. La ceremonia que reunió a muchas personalidades de la sociedad santiaguina.

Entre los asistentes a la recepción ofrecida por don Osvaldo Fernández Larrain y señora Rebeca Lecaros de Fernández, con motivo de este matrimonio, estaban: Ladislao Lecaros Sánchez y Rebeca Duval de Lecaros, Juan Valdés, Mercedes Lecaros de Rozas, Hugo Valdés Morandé y Adriana Cruz de Valdés; Berta Melo de Lacourt, Inés Besa de Lecaros, Sergio Fernández Larrain y Carolina Errázuriz de Fernández; Mariano Fontecilla Varas y Olivia Concha de Fontecilla, Conde y Condesa Minischalchi, Mario Valdés Morandé y Teresa Gandarillas de Valdés, Cristina Riesco de Larrain, Mario Zañartu y Marta Undurraga de Zañartu, Osvaldo Valdés Morandé y Elena Marín de Valdés, Victorino Garrido Matte y Blanca Melo de Garrido, Salvador Valdés Morandé y Ana Luisa Pérez de Valdés, Enrique Eguiguren y Ana Rozas de Eguiguren; Octavio Urzúa y Victoria Hurtado de Urzúa, María Virginia Undurraga de Correa, Arturo Aguirre Edwards e Inés Lecaros de Aguirre, Marta Lecaros de Noguera, Alfredo Lira y Sara Lecaros de Lira, Francisco Undurraga y Olga Lecaros de Undurraga, Rafael Concha Donoso y Elena Undurraga de Concha, Marta Lecaros de Undurraga, Elena Rozas de Larrain, María Rozas de Errázuriz y Eliana Melo Lecaros.

PARTES DE MATRIMONIO.— Circulan los siguientes partes: "Félix Vergara Vicuña participa a usted su matrimonio con la señorita María Angélica Ruiz y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Alameda del Bosque 8221), el domingo 25 de noviembre, a las 18 horas. Santiago, noviembre de 1956."

"Eduardo Palma Quintana y Carolina Prado de Palma, participan a usted el matrimonio de su hija María Lavín Prado con el señor Jorge Maturana Díaz y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 24 de noviembre, a las 18.30 horas. — Santiago, noviembre de 1956."

"Oscar Zaccarelli Marcelli y Clotilde Vender de Zaccarelli participan a usted el matrimonio de su hija Bernardita con el señor Sergio Raineri Gualta y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el sábado 24 de noviembre, a las 17.30 horas."

"Elio Raineri Gualta y Gilda Coccolo de Raineri participan a usted el matrimonio de su hijo Sergio con la señorita Bernardita Zacarelli Vender, y invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el sábado 24 de noviembre, a las 17.30 horas. Santiago, noviembre de 1956."

COCTEL EN EL CLUB DE LA UNION. — Con motivo de la visita a Chile del Jefe de Ventas de la Scandinavian Airlines System (SAS) la dirección de la firma le ofreció un coctel en el Club de la Unión al que fueron invitados personalidades de las agencias de viajes y representantes de la prensa de Santiago. En el grabado, de izquierda a derecha don Jorge Valdivieso, señora Gabriela Marchant de Domínguez, señor Eugenio Montenegro, señorita Maruja Ramírez, señor Leiv Midthaug y señorita Lucía Gutiérrez.

COCTEL A DELEGADOS DE LA FAO. — El Ministro de Agricultura, señor Jorge Aravena C., ofrecerá hoy un coctel, en el Palacio Cousiño, en honor de las delegaciones que asisten a la IV Conferencia Regional de la FAO para América Latina.

ALMUERZO. — La señora Lily Radbil de Michels ofreció el sábado pasado un almuerzo de señoras en su residencia.

BAUTIZO. — Ha sido bautizada María Eugenia, hija de don Rolando Bianchi Rozas y de la señora María Eugenia Barrios de Bianchi.

Fueron sus padrinos el señor Alvaro Bianchi Rozas y la señora Armida Becker de Bianchi.

A VIÑA DEL MAR. — Se han dirigido a Viña del Mar el señor Ismael Valdés Valdés y señora Paz Fernández de Valdés.

BAILE.— El próximo sábado la señorita Mónica Comandari Kaiser ofrecerá un baile a sus relaciones, en su residencia, con motivo de su estreno en sociedad.

RECEPCION.— El sábado 1.o de diciembre la señorita Mónica González Ballivián ofrecerá una recepción a sus relaciones sociales.

EN LA EMBAJADA DEL PERU. — El Embajador del Perú, Excmo. señor Enrique Goytisolo Bolognesi, y señora Elisabeth Radulescu de Goytisolo ofrecieron el sábado pasado, una comida en la Embajada, en honor de los Delegados peruanos a la IV Conferencia Regional de la FAO, para América Latina.

DIPLOMATICAS. — El Embajador de Suecia, Excmo. señor Harry Bagge y la Baronesa Aimée Akernielm de Bagge ofrecerán el próximo jueves una comida en la sede de la Embajada.

—La esposa del Jefe del Servicio Informativo de la Embajada de Estados Unidos, señora Charlotte Stern de Staples, ofrecerá el miércoles 28 del presente un almuerzo en su residencia de Las Condes, en honor de la esposa del nuevo Agregado de Prensa de esa Embajada, Mrs. Hewson Ryan, recientemente llegada a Santiago.

COCTEL - COMIDA. — Don Gustavo Vergara Baeza y señora Sara Arriagada de Vergara ofrecieron un coctel-comida, el sábado pasado, en su residencia.

COMIDA EN EL CLUB DE LA UNION. — Mañana las relaciones de las Sras. Inge de Schubert y Marta de Panhorst les ofrecerán, a las 22 horas, una comida de despedida.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.

COMIDA.— El jueves 22 del presente, a las 21.30 horas, se llevará a efecto, en su residencia del Palacio Elguin, la comida que ofrece a sus relaciones sociales la señorita María Victoria Vicuña Elguin.

COMIDA - BAILE. — La señorita Elizabeth O'Ryan Rocuant, hija del Ministro de Defensa Nacional, ofreció en su residencia de la Av. O'Higgins una comida-baile a sus relaciones sociales, con motivo de su estreno en sociedad.

A esta fiesta de estreno asistieron las siguientes señoritas:

Carmen Isabel Aguirre Videurre, María Soledad Barros, Luz Elena Arredondo Pinedo, Irene Balaresque, Moroca Campos Maturana, María Cecilia Cubillos Gamboa, Astrid Bertelsen Piori, María Angélica Camus Rocuant, María Inés Bravo Camus, Rosy O'Ryan Balbontín, Denise Santa María Rivera, Gabriela Gamboa, Carmen Fernandois, Ileana Delaveau Coveña, Paulina Vio del Río, Olga Perales, Marlene Hystop Becker, María Eugenia Vargas Romero, Cecilia Montt Pascal, Erika Schuter, Patricia Infante Fuenzalida, Paz Guiraldes del Canto, María Inés Ibieta Astorquiza, María Eugenia Widow Antoncich, Carmen Luz Vio Rivera, Florencia Espina Allard, Adriana Olavarrieta, Victoria García Escobar, María Eugenia Gamboa U., María Cristina Vio Rivera, María Cristina Castro Giménez, Bárbara Otto Villa, Irma Spoerer Alvarez, Alicia Munizaga Salinas, Laura Mewes Gutiérrez Isabel Lagos, Elena Rocuant Buzeta, Patricia Torres Quezada, María Luz Cousiño Tocornal, María Victoria Vicuña Elguin, María Beatriz Torres Quezada, Patricia González Ramírez, Luz Elena Arredondo, Patricio Gómez-Lobo, Margot Vidal, Marta Videurre Leal, y Mireya Vio Rivera.

Y los señores: Carlos René González Baeza, Sergio Bülher, Runo Sickert, Roberto Scheopke, Fernando Suan, M. Correa Valdés, Luciano Bonacic Boric, Rodolfo Matthei, Luis Aravena, Mario Cerda, Carlos Martínez Stagno, Marcos Desgroux, Patricio Jarpa Yáñez, José Miguel Infante Fuenzalida, Patricio Bate Fuenzalida, Enrique Moreno, Eduardo Reyes, Leslie Turner, Patricio Delaveau, Carlos Ashton, Gonzalo Dalaveau, Raúl Celis, Sergio de la Cuadra, Agustín Ramírez Zepeda, Enrique Polanco, Jorge Luis Undurraga, Patricio Rodríguez, Eduardo Angulo, Fernando Munizaga, Mauricio Espina Allard, Raúl Ojeda, Ricardo Rivadeneira, Michel Argola, Hernán Reyes, Walton Ojeda, Sergio Gamboa, Héctor Ruiz, Hernán O'Ryan Martínez, Oeril Lenis, Claudio Bravo, Jaime Lavín, Andrés Rillon, Clemente Iriarte, Beognar Scheumberg, Patricio Alvarez, Luis Parga, Sergio O'Ryan, Sergio Chaigneau, Emilio Vivanco, Eduardo Young, Renato Menchomayer, Jorge Fellay, Oscar Theodor, Alfredo Curvi, Alfredo Navarrete, Boris Toledo, Sergio Garcés Luciano Bonacic Boric, Jorge Matthei, Carlos Alamos, Mario Cerda, Bruno Sicfert, Roberto Schoepke, Fernando Sievan, Mario Correa, Luis Aravena, Ernesto Bertach, Renato Marchesi, Alfredo Gacitúa y Fernando Vial.

CRITICA DE ARTE.—

TRES PINTORES

Por RICARDO BINDIS

En la sala del Ministerio de Educación, bajo el título de "Tres pintores", se exhibe la obra plástica de María Luisa Señoret, Gabriela Garfias y Uwe Grumann. En todos ellos existe la hermandad artística que nace de una intención moderna que aspira a encontrar novedades en la rebusca de los elementos puramente plásticos, aunque cada uno camine por senderos diversos, tras el encuentro de su expresión. En María Luisa Señoret, es la intención platinumérica, que saca recursos cubistas y abstractos en una riesgosa posición actual; en Gabriela Garfias, impera el deseo de ahondar en los recursos decorativos apoyados en la rebelión colorística de los "fauves", en tanto que en Uwe Grumann, es la dramaticidad del color y la forma de línea expresionista, lo que destaca. He aquí los rasgos que definen y diferencian a nuestros artistas, deseosos de entregar un lenguaje moderno que se basa en nuestra realidad nacional.

María Luisa Señoret, que es una artista joven que desde sus comienzos y cuando aún era alumna de nuestra Escuela de Bellas Artes, intentó buscar en el idioma plástico más moderno —cubistas y abstractos— una solución personal. Pasado ya el tiempo, advertimos en su obra una mayor madurez artesanal y un afán expresivo más original. Es posible que todavía no se desprenda de ciertas contradicciones que la lleven a enlazar sensaciones espaciales y atmosféricas con una pintura a planos, pero a despecho de imperfecciones, su arte se levanta con extraordinaria imaginación artística, al realizar grandes y riesgosas composiciones que muestran amplísimo y variado lenguaje de formas originales. La gran dimensión de sus lienzos la puede hacer caer en estas contradicciones espaciales que la pintora está superando con un colorido riquísimo en variaciones de naranjas, castaños blanquecinos y finos grises. Sus obras de contenido actual, ofrecen las pequeñísimas debilidades de concepto, fruto del gran riesgo que significa encontrar un lenguaje personal basado en las grandes conquistas modernas que den la gran batalla de la novedad. María Luisa Señoret, en una postura estética de gran trascendencia, ha sabido encontrar hallazgos de color y forma, como resultado de su buen oficio pictórico, agregando a ello gran imaginación plástica, que la pueden convertir en valor de excepción en nuestro medio.

Gabriela Garfias artista que desde hace mucho no exhibía, nos vuelve a recrear con su gran fantasía decorativa. Como la anterior pintora, está seducida por las escuelas de vanguardia. Esta artista recibe con beneplácito la influencia de los "fauves", en especial su prodigalidad en la ornamentación y el colorido alegre y encendido. Difiere, en cuanto a posición, de María Luisa Señoret, que se ampara más en los cubistas. De todas maneras en Gaby Garfias no existe el desorden instintivo de los seguidores de Matisse. Todo lo contrario. Sus composiciones se someten a un rigor de ordenación que desconocen los "fauves". De ellos saca tan sólo el colorido intenso y la síntesis dibujística del natural, que la hace llegar a sólo un esquema del motivo que la inspiró, enriqueciéndolo con su extraordinaria fantasía decorativa. La simplicidad formal que caracteriza a Matisse está bien muy bien entendida en la creación de la joven pintora, que nos impresionó por el despliegue de formas decorativas de sentido tropical, tratadas con un colorido fuerte y emotivo, pero muy elaborado en la paleta. Creemos que esta artista, como la anterior, está en vías de ofrecer una inédita realización plástica, que levante el nivel de nuestra pintura.

Uwe Grumann contribuye con sus obras a completar una exposición de mucha calidad, por el sentido moderno que la impregna. En Grumann aparecen los tonos obscuros y trágicos, que lo unen al expresionismo, en tanto que la forma toma un sentido de geometría cubista. Dos uniones que bien entendidas por el artista europeo, le permiten encontrar hallazgos muy suyos, que no caen en la contradicción. Sus cuadros transmiten una melancolía y dramatismo que no necesitan de recursos literarios para dar su mensaje. Se vale sólo de los recursos plásticos para transmitir su callado drama. Siguiendo con su intención sórdida y el colorido de tonalidades bajas y muy trabajadas, el artista perfecciona y esclarece su expresión, que a paso firme creemos encontrará su definición total y de jerarquía superior.

R. B.

Acontece...

POR YOLANDA ROSS

DESCONCERTANTE en un día de calor fue la aparición de los perros esquimales en la Exposición canina del Kennel Club el domingo pasado. Mientras los asistentes, que fueron en gran número a ver a los regalones privilegiados, transpiraban al rayo de sol, y, los jueces lo hacían en mayor escala, cerca de diez inteligentes perros esquimales hicieron su desfile guiados por sus cuidadores. Al ver a los hombres el público tiritó. No de frío, sino de impresión. Iban vestidos como auténticos esquimales con tremendos gorros de piel, listos para subirse al trineo.

Y DEBE hacer mucho calor en Santiago ya que Charlotte Staples, esposa del Jefe del Servicio Informativo de los Estados Unidos se fue al Lago Ranco en viaje de turismo. Llegará a su regreso con una buena cantidad de salmones ahumados, para el almuerzo que ofrecerá el miércoles de la próxima semana en honor de Mrs. Hewson Ryan, esposa del nuevo Agregado de Prensa de la Embajada Norteamericana, que ha llegado recientemente a Santiago. Charlotte le presentará a su compatriota un buen número de amigas, de las que tiene en profusión en Chile...

x x x

CUANDO ALBERTO Rodríguez Varela y Monique Delesalle Vasta pensaron dar la fiesta de su matrimonio en el Stade Francaise, no pensaron en que iba a coincidir con la exposición canina anual del Kennel Club. Gracias a este imprevisto los invitados tuvieron doble función. Una la del matrimonio (por algo, el novio, es director de grupos teatrales y ella fue su alumna) y, la otra, la de los perros que se exhibían y recibían sus premios. Naturalmente los invitados al matrimonio iban como para una fiesta y los asistentes a la exposición como a un deporte. Muchos fueron los amigos que se encontraron y tuvieron que preguntarse: ¿usted es de los del matrimonio o de los perros? Entre los quinientos invitados a la comida del matrimonio que se ubicaron en largas mesas, hubo algunos que pensaron que a los asistentes a la exposición les daban una comida después de visitarla.

x x x

EN DIAS PASADOS Raquel Villamil, Jefe de Relaciones Públicas del Hotel Carrera invitó a un grupo de periodistas a almorzar en la terraza de la piscina en el 17.o piso. El almuerzo era salpicado de repente por gotitas de agua de los nadadores que hacían sus habituales zambullidas. Esto era lo que quería Raquel que hicieran también los periodistas que invitó. Pero parece que todos eran de "truso". "El próximo almuerzo, dijo, quieren que no todos se tendrán que bañar". Hay varios aprontando sus trajes de baño. Harán noticia.

Y. R.

AYUDA PARA FAMILIAS INCENDIADAS DEL ZANJON DE LA AGUADA.— Se nos pide hacer presente que con motivo del devastador incendio que asoló el Zanjón de la Aguada, numerosas familias han quedado en la más triste indigencia y se necesita toda clase de ayuda, ya sea en dinero, mercaderías, etc.

La Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, Traslaviña 1895, fono 54303, ha estado proporcionando ayuda hasta donde le ha sido posible y ahí mismo se reciben las donaciones con que el público generoso quiera contribuir.

COMIDA DE CAMARADERIA.— Se comunica a los alféreces del curso del año 1918, que el sábado 24 del presente se llevará a efecto, en el Club Militar, la comida anual de camaradería, para celebrar los 38 años de su salida de la Escuela Militar, a las filas activas del Ejército.

Al efecto, se ruega inscribirse en la Caja del Club Militar, hasta el jueves 22 del actual.

TE-CANASTA OBRA DON GUANELLA.— El té-canasta a beneficio de la Obra Don Guanella, de Colina-Estación, que debía efectuarse mañana, ha sido postergado para el jueves 22, en el Stadio Italiano, a las 16 horas.

Sederías
"DIEZ DE JULIO"
DIEZ DE JULIO 536

CONTINUAMOS
LA GRAN VENTA DE SEDAS LISAS, ESTAMPADAS Y ALGODONES FINOS, CON DESCUENTO ESPECIAL DE
10%

Esta rebaja comprende todo nuestro extenso surtido de SEDAS LISAS, ESTAMPADAS y ALGODONES FINOS en lindísimos dibujos, que estamos vendiendo directamente al público a los precios más bajos de plaza y el 10% de DESCUENTO, que haremos efectivo al momento de hacer su compra.

Continuamos poniendo a la venta surtidos de SEDAS ESTAMPADAS, DIBUJOS EXCLUSIVOS DE LA CASA, QUE SE VENDERAN CON EL MISMO DESCUENTO.

VISITENOS Y APROVECHARA NUESTRAS REBAJAS

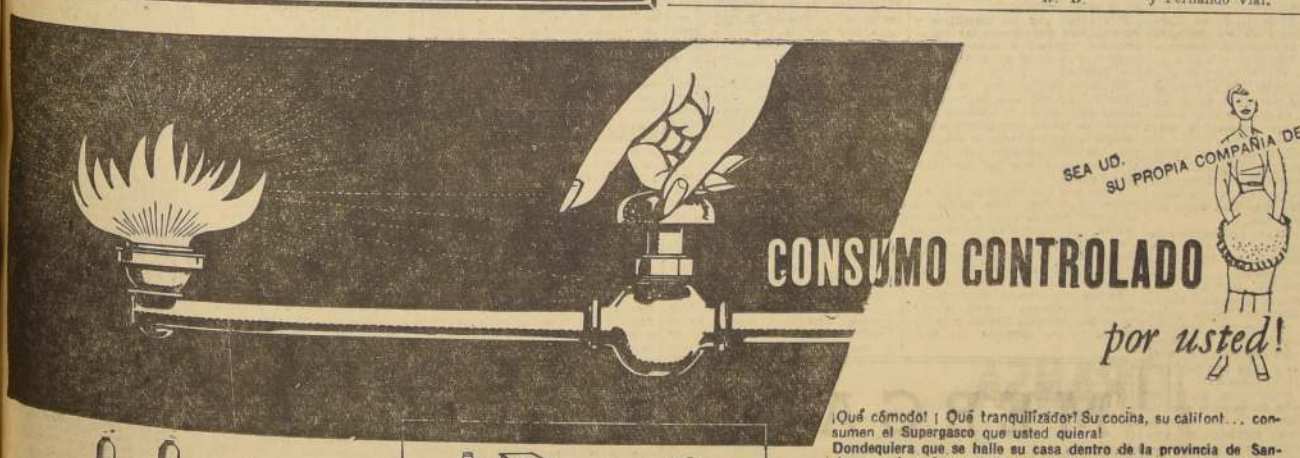
Sederías
"DIEZ DE JULIO"
Diez de Julio 536 (entre Carmen y San Isidro)

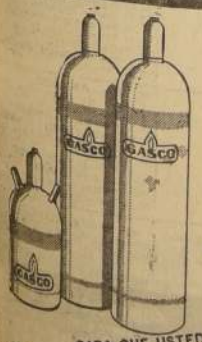
VELLUMOID INGLES
de 1/16", en rollos de 50 metros, a $ 2.400 el metro.
AGUSTINAS N.o 972
Oficina 741

REGALOS
PARA:
NOVIOS
SANTOS
(JUGUETES) CUMPLEAÑOS
BAUTIZO
SECCION ENTREPISO
IMPRENTA Y LIBRERIA
COLON
COMPAÑIA 1007
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

García
EQUIPOS COMPLETOS
en tafetán de seda bordados a $ 3.980.—
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Surtido completo en Libros, Santos, Coronas, Bicocas, Velo, etc.
Vestidos de Organza y Seda. Hábitos de Santa Teresita.
SAN DIEGO 2012-14-16
(Entre Arauco y Franklin)

¿LAVA UD. EN SU CASA?
Resuelva su problema usando
CLIN-CEL
Jabón detergente PETRIZZIO



¡Qué cómodo! ¡Qué tranquilizador! Su cocina, su califont... consumen el Supergasco que usted quiera!
Dondequiera que se halle su casa dentro de la provincia de Santiago, y si no hay red de gas, usted dispondrá de gas abundante, todo el que necesite, todo el quiera y pueda gastar!
EFECTIVA ECONOMIA
El Supergasco es el combustible de mayor poder calórico conocido
Valorice su casa en la ciudad, el campo, la playa: instale Supergasco.

SUPERGASCO es el moderno gas envasado, que instala, distribuye, sirve y garantiza la Cía. de Gas en toda la provincia de Santiago -donde no haya red.
Toda la línea de ARTEFACTOS Gasco para SUPERGASCO, lo vende la Compañía de Gas
DPTO. COMERCIAL DE LA
SUPERGASCO
INSTALE SUPERGASCO, EL GAS SIN CAÑERIA QUE DISTRIBUYE LA COMPAÑIA
PARA QUE USTED TENGA GAS DONDE AUN NO HAY GAS
COMPAÑIA DE GAS
Sto. Domingo 1061
GASCO ESTACION: Alameda 3309
GASCO PROVIDENCIA: Providencia 2023 - GASCO ÑUÑOA: Irarrázaval 3239 - GASCO SAN BERNARDO - GASCO SAN ANTONIO - GASCO MELIPILLA

Si en camisas piensa...
Camisas de popelina de seda
$ 1.690.-

Cómprelas en la FABRICA a precios realmente de FABRICA.
Alameda Nos. 3083, 3161 y 3167 Estación Central.
nellbec
La camisa que llena su gusto a precio realmente justo.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

India exige el inmediato retiro de las tropas rusas de Hungría

NUEVA DELHI, 20 (UP).— (Por John Hlavacek).— El Primer Ministro, Jawaharlal Nehru, exigió hoy el retiro de las tropas soviéticas de Hungría, abandonando así su cautelosa neutralidad de tres semanas ante la sangrienta rebelión húngara.

En una declaración leída en el Parlamento Nehru pidió también el retiro de las tropas anglo-franco-israelíes en Egipto, diciendo que, contrariamente a lo afirmado por Londres y París, la acción anglo-francesa contra Egipto no ha hecho más que "abrir la puerta" a los rusos en el Medio Oriente.

El Ejército soviético está en Hungría "contra la voluntad del pueblo", dijo Nehru, y debe retirarse de allí para permitir que los húngaros ejerzan su "derecho a expresar una opinión libre".

La declaración de Nehru siguió a una ola de críticas al Gobierno por no haber condenado la acción soviética ante las Naciones Unidas.

Durante el debate que siguió a la declaración, Nehru admitió que había tenido que cablegrafiar a Nueva York para imponerse de cómo había votado el Embajador indio, V. R. Krishna Menon, en la Asamblea General, y que "solamente esta mañana" había recibido los textos de los discursos de Menon durante los debates.

Menon se abstuvo cuando la Asamblea General condenó la agresión soviética en Hungría y exigió el retiro de las tropas rusas.

Nehru dijo en su declaración, que las Naciones Unidas deberían enviar observadores tanto a Hungría como a Egipto para que informen "imparcialmente sobre las cosas" y den al mundo "una orientación correcta".

"Sean cuáles fueren los argumentos que haya para explicar la intervención soviética en Hungría, una cosa es clara —dijo—: el Ejército soviético está allí contra la voluntad del pueblo".

Nehru dijo que la proposición soviética para que se realice una conferencia de Jefes de Gobierno de los "cuatro grandes" e India, sobre el desarme, debe ser resuelta por "las tres o cuatro grandes potencias que realmente cuentan".

También dijo que el Pacto de Bagdad está muerto, que la Alianza del Suroeste de Asia (OTASO) está moribunda, y que el Pacto Comunista de Varsovia está perdiendo la "confianza" de sus miembros.

Pasando al tema de Egipto, Nehru dijo que la situación en el Medio Oriente es "grave".

La intervención anglo-francesa, añadió, ha convertido a Egipto en el escenario de un posible gran conflicto.

Hablando en el Parlamento, Nehru dio la impresión de un hombre que explicaba con dolor el hecho de que el Gobierno no hubiera condenado desde el principio la agresión soviética en Hungría. Las enérgicas críticas en el país y el extranjero, sin embargo, parecen haber influido en su ánimo y haberlo inducido a pronunciar su discurso de hoy.

Los observadores consideran que el discurso es de importancia "histórica", porque constituye la primera vez que Nehru ha modificado la actitud de su Gobierno como resultado de las críticas a su política "neutralista".

WASHINGTON.— La Embajadora de los Estados Unidos ante el Gobierno del Quirinal, Clare Booth Luce, aparece conversando con el Presidente Eisenhower, el 19 del presente, luego de haber presentado la renuncia de su cargo por razones de salud. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Tito responderá a violenta crítica del diario "Pravda"

BELGRADO, 19 — (UP)— Fuentes informadas, aunque no oficiales, anunciaron que el Presidente Tito cito en su retiro de la isla Bruoni a altos miembros de su Gobierno para redactar la respuesta al violento ataque soviético a su "ingerencia".

Las autoridades locales se negaron a confirmar tal noticia. También se negaron a hacer declaraciones sobre el ataque al mariscal Tito contenido en un editorial que esta mañana publicó el órgano del Partido Comunista ruso, "Pravda".

Pero círculos políticos fidedignos dieron que no tienen la menor duda de que dará una virulenta contestación a las acusaciones del "Pravda" de que está interfiriendo en los asuntos internos de los países satélites de Rusia y contradiciendo los principios fundamentales del marxismo y leninismo.

No se descarta la posibilidad de que Tito sea llevado a revelar más detalles de las prolongadas conversaciones —hasta ahora envueltas en el mayor secreto— que tuvo con el jefe del Partido Comunista ruso, Nikita Khrushchev, y otros dirigentes soviéticos en Yugoeslavia y en Crimea el otoño pasado.

Observadores locales hicieron notar que Tito debe haber previsto el ataque del "Pravda", cuando autorizó la publicación del discurso que pronunció el 15 de este mes en Pula.

Los yugoeslavos recibieron complacidos el discurso que les reveló algunos detalles de las conferencias de Tito con los gobernantes soviéticos. En particular subrayaron estas palabras de su Presidente: "A veces hay cosas que no pueden ser dichas. Hoy no les dije todo, porque no podía hacerlo".

Esa frase ha sido interpretada en general como un aviso de Tito a los soviéticos de mostrarlas a la opinión pública si Rusia criticaba su discurso de Pula.

No existe el menor indicio de cuáles son esas "cosas" a que se refirió Tito.

Fuentes comunistas dijeron hoy que "Stari" (sobrenombre que dan a Tito sus amigos íntimos) contestará a esas calumnias en su debido tiempo.

La respuesta, considerada como una de las andanadas iniciales de un gran debate ideológico entre los comunistas sobre "los caminos nacionales al socialismo", es esperada dentro de dos o tres días.

Círculos comunistas y no comunistas recordaron que Khrushchev prometió a Tito durante su visita a Crimea que no se repitirían ataques como los del Comité Central del Partido Comunista soviético.

Mientras Tito y Khrushchev conferenciaban en Crimea, ese Comité Central hizo circular una nota en Rusia y en los países satélites en la que criticaba fuertemente la posición de Tito y su tipo de comunismo.

El ataque llevado hoy por "Pravda" indica que Khrushchev no cumplió su palabra de, según fuentes comunistas, no tiene influencia en los círculos del Kremlin y que los ataques están de nuevo en el tapete.

Se cree aquí que la decisión del "Pravda" al dirigirse a Tito con la propaganda revisionaria, acentuará la respuesta del gobierno yugoeslavo, aunque la expresará en términos dignos.

Proposición soviética debe ser resuelta por las Naciones Unidas

PARIS, 19. (U. P.)— Fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores anticiparon que el Gobierno francés dirá a Rusia que la última propuesta soviética sobre desarme debe ser estudiada por las Naciones Unidas en vez de una conferencia de cinco potencias como lo sugirió Moscú. Es probable que Estados Unidos y Gran Bretaña hagan lo mismo. No habrá un rechazo categórico de la nota rusa, pese a que las autoridades y la opinión pública de Francia la consideran francamente como una maniobra de propaganda.

Personas allegadas al Primer Ministro, Guy Mollet, dijeron que, en opinión de éste, la sugestión soviética de limitar el plan de "cielo abierto" del Presidente Eisenhower a una faja de 800 kilómetros a ambos lados del telón de tierra, es un sondeo para la neutralización de Europa.

El plan soviético, según los franceses, de ser aceptado, dejaría a merced de Rusia a los aliados europeos más poderosos de Estados Unidos —Francia, Gran Bretaña, Italia y Alemania Occidental— en tanto que sólo dejaría sometidos a la inspección aérea a sus inseguros satélites.

Los informantes terminaron diciendo que el Gobierno de Mollet prefiere agregar el plan soviético a otras propuestas occidentales y orientales actualmente, a estudio de una Subcomisión de peritos de las Naciones Unidas.

Detenido ex líder del movimiento "titoísta"

BELGRADO, 19.— (UP.)— Milovan Djilas, ex líder comunista yugoeslavo, cuya demanda de una política menos estricta causó su expulsión de un alto cargo en el Gobierno en enero de 1954, fue llevado hoy por dos funcionarios de la policía de seguridad al cuartel general, para ser sometido a un interrogatorio en relación con recientes actividades y declaraciones.

En fuentes informadas dijeron que Djilas puede ser acusado de actividades "contra el Estado" y "antipopulares". Djilas fue detenido en su residencia.

El comité central del Partido Comunista yugoeslavo expulsó a Djilas el 17 de enero de 1954, después que el propio Presidente mariscal Tito lo criticó por haberse excedido en sus actividades para liberalizar y descentralizar las actividades del partido.

Además de su puesto en el partido, Djilas fue uno de los cuatro vicepresidentes de Yugoeslavia, cargo al que renunció.

El comité central criticó oficialmente sus puntos de vista, pero no obstante ello continuó sus actividades.

El pasado mes de mayo envió una carta al "New York Times", de Nueva York, en la que informó que se le había impedido publicar un libro suyo en Yugoeslavia.

En 1941 se incorporó al movimiento antinazi del Presidente Tito y fue uno de los primeros miembros de su estado mayor. Posteriormente integró la primera misión militar yugoeslava que viajó a Moscú.

Reducido porcentaje de obreros húngaros volvieron al trabajo

LO HACEN BAJO EL TEMOR DE LAS BAYONETAS SOVIETICAS

BUDAPEST, 20, (UP).— Por Russell Jones.— La paralizadora huelga general de tres semanas continuó hoy en todo el país, aunque una minoría de los trabajadores comenzó a regresar lentamente a las fábricas bajo la presión del hambre, el frío y el temor a las bayonetas rusas.

Al mismo tiempo, la infantería soviética continuó entrando a Hungría desde Rusia para sofocar las brasas todavía vivas de la rebelión popular.

A pesar del ultimátum del Gobierno filosoviético de Janos Kadar, menos del 50 por ciento de los trabajadores regresó hoy a las labores. Aún así, muchos de los que lo hicieron continuaron un movimiento de brazos caídos en las fábricas mismas o no pudieron trabajar por falta de electricidad, materias primas o ambas cosas a la vez.

Informaciones fidedignas, entre tanto, dijeron hoy que más tropas de infantería rusa han entrado al país.

Los rusos, según se dice, están enviando a Hungría un total de 20 divisiones nuevas, pero todo parece indicar que estas tropas reemplazarán simplemente a las divisiones blindadas que hasta ahora han soportado el peso de la lucha contra la rebelión húngara. Al parecer, las fuerzas de infantería tienen el propósito de acuartelarse aquí por un tiempo indefinido.

En fuentes dignas de crédito se dijo que las unidades blindadas soviéticas saldrán de Budapest el próximo jueves, pero no antes que sean reemplazadas por fuerzas de infantería.

También se dijo que el propio Kadar está negociando con los representantes de otros partidos para formar un Gobierno de "frente popular" en reemplazo de su odiado régimen comunista.

Las negociaciones, al parecer, se realizan principalmente entre los comunistas de Kadar y el llamado Partido Petoefi, un pequeño grupo agrario izquierdista que es todo lo que queda del antiguo partido nacional campesino.

Se dijo que los socialdemócratas han aceptado a las conversaciones, pero sin tomar parte activa en ellas por el hecho de que su líder, señora Anna Kethgy, se encuentra actualmente en Estados Unidos defendiendo al depuesto régimen de Imre Nagy.

Recorriendo hoy las plantas industriales dentro y en los alrededores de Budapest, este corresponsal no encontró indicios de una vuelta general al trabajo.

En las grandes plantas siderúrgicas al sur de la capital, sólo el 30 por ciento de los 38.000 obreros que allí trabajan normalmente han vuelto a los talleres.

En el suburbio industrial de Budapest, al norte, ninguna fábrica trabaja realmente, y aún hay varias que siguen cerradas y desiertas.

En la gran fábrica de lamparillas eléctricas y en la de artefactos eléctricos, las más grandes de su tipo en Hungría, el corresponsal vio grupos de obreros conversando, pero sin trabajar.

Los obreros continúan en huelga en la importante planta de equipo de radar, cuyo personal fue siempre integrado por comunistas selectos.

En la parte céntrica de la capital, sólo el 30 por ciento de los trabajadores había vuelto a las labores esta tarde en dos grandes plantas de materiales ópticos y en la antigua fábrica de cañones "Clement Gottwald", aunque esta última continuaba inmóvil por falta de electricidad.

La situación era la misma en todo el resto de Budapest y, según informaciones fidedignas, en todas las otras grandes ciudades de Hungría.

La radio comunista de Budapest continuó hoy haciendo llamados a los obreros para que regresen al trabajo, pero admitiendo francamente que no más de la mitad de los trabajadores ha respondido.

Sea como fuere, los obreros que han vuelto a las faenas insisten en que lo han hecho solamente por necesidad, no porque crean en las promesas o concesiones de Kadar.

"Kadar no nos ha convencido, pero el invierno está aquí y viene la miseria", dijo uno.

Todos los obreros entrevistados por la United Press dijeron que mantienen firmes sus demandas: fin de las deportaciones, retiro de los rusos y restauración de Nagy en el Gobierno.

NUEVO ATAQUE EGIPCIO A POSICIONES ALIADAS

EL CAIRO (Zona del Canal de Suez), 20.— (UP.)— (Por Edward A. Ingram).— Las tropas egipcias abrieron fuego sobre las posiciones anglo-francesas esta madrugada, por segunda vez en doce horas.

El comando aliado denunció inmediatamente que la acción egipcia constituía un intento deliberado de inducir a británicos y franceses a violar la tregua.

El fuego egipcio no provocó bajas en las posiciones anglo-francesas, que nuevamente rehusaron contestar, pero el comandante aliado, general Sir Hugh Stockwell, dijo airadamente a los periodistas:

"Lo que estos individuos necesitan es un buen puntapié en los fundillos que los deje saltando una semana".

El fuego de los egipcios se prolongó esta mañana de las 4 a las 5 horas.

Ya ayer los egipcios habían violado la tregua disparando sobre las posiciones aliadas durante cuatro horas, desde las 4 P. M.

Hubo otra violación anterior cuando una patrulla egipcia penetró en las líneas aliadas para atacar a un grupo de tanquistas británicos.

Poco después del incidente de esta madrugada, los observadores de las Naciones Unidas se reunieron en la tenaz "tierra de nadie" para llevar el lado egipcio una formal protesta anglo-francesa.

El capitán belga J. F. de Ghelinick, del grupo de las Naciones Unidas que vela por el mantenimiento de la tregua en el lado aliado, se dirigió en un jeep blanco a la "tierra de nadie" para reunirse con un colega destacado en el lado egipcio y entregarle la protesta aliada. Esta fue transmitida más tarde a El Cairo.

La protesta, firmada por Stockwell, es la primera formulada por los aliados contra Egipto desde que los observadores de las Naciones Unidas llegaron a la zona norte del Canal hace seis días.

"Deseo protestar enérgicamente contra los intentos de los egipcios de provocar más fuegos —dijo Stockwell a los observadores de la Organización Mundial—. Confío en que, no contestando, el Secretario General de las Naciones Unidas podrá decir a los egipcios que, mientras nosotros hacemos todo lo posible por facilitar las negociaciones, ellos hacen todo lo posible por entorpecerlas."

Stockwell declaró posteriormente que el fuego de los egipcios era inexplicable desde el punto de vista militar y que su propósito, al parecer, era sólo provocar un incidente.

Stockwell también desmintió una denuncia egipcia de que los anglo-franceses están llevando carros blindados al empeño frente que se extiende a ambos lados del Canal, en la península de Port Said.

"Desgraciadamente no tenemos carros blindados", dijo el general.

El Cap, 32 kilómetros al sur de Dolori Said, es el punto más meridional alcanzado por los aliados en las del cese del fuego.

ACUSACION EGIPCIA — EL CAIRO, 19 (UP).— Egipto envió una circular a las diferentes delegaciones de las Naciones Unidas, en las que les comunica que las fuerzas invasoras de Gran Bretaña y Francia siguen cometiendo desmanes contra la población civil en Puerto Said.

La circular dice que los franceses y británicos "violan las residencias a horas extremas y golpean a sus ocupantes".

"El mando franco - británico —continúa la circular— ha impuesto la ley marcial, y sus cortes marciales están reunidas."

Dice luego que los británicos y los franceses transformaron las transmisiones egipcias y confiscan los receptores de radio de la población civil egipcia.

Menciona también que los británicos y franceses han impuesto el estado de sitio, y que abrieron fuego contra veinte corresponsales extranjeros, a los que luego detuvieron. Los corresponsales querían visitar la ciudad para dar cuenta de la situación.

Añade que han impedido que misiones de la Cruz Roja entren en la ciudad para auxiliar a los habitantes que resultaron heridos en los bombardeos de la invasión. Tampoco se permite la entrada de civiles que quieren visitar a sus familiares.

La circular termina diciendo que estas "atrocidades" violan la Carta de las Naciones Unidas y Declaración de los Derechos del Hombre.

Asamblea de la NU trata agresión rusa a Hungría

NACIONES UNIDAS, 19 (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Dimitri Shepilov, declaró hoy que es una "invención ridícula" que su país esté deportando insurgentes húngaros a la Siberia.

Henry Cabot Lodge, Embajador de los Estados Unidos, informó inmediatamente a la Asamblea General de las Naciones Unidas que hasta el viernes habían sido deportados 16.000 húngaros en furgones de carga.

Emilio Núñez Portuondo, Embajador de Cuba, en la sesión matutina denunció en violento discurso la intervención soviética en la revolución húngara, y luego pidió a la Asamblea General que exija la inmediata suspensión de las deportaciones y la evacuación de las tropas soviéticas de Hungría.

Imre Horvath, el Ministro de Relaciones húngaro, a quien Chile disputó derecho a puesto en la Asamblea, expuso que el debate de la cuestión húngara es del todo ilegal, y declaró que el Gobierno húngaro, con la ayuda soviética, no hace más que echarle la mano "a un número considerable de ladrones, bandoleros y criminales de orden común".

El Ministro de Relaciones Exteriores de Dinamarca, Ernst Christiensen, sugirió que la señora Anna Kethly, el único miembro del Gobierno caído de Imre Nagy que haya podido salir de Hungría, dirija la palabra a la Asamblea, cosa sin precedente en las Naciones Unidas. Inmediatamente, la delegación de Israel comenzó a buscar el apoyo de otras delegaciones para presentar la sugerencia en debida forma, quizá mañana. La señora Kethly estaba en el salón de sesiones en esos momentos.

Shepilov habló durante una hora contra Occidente, y dijo que la resolución cubana "tiene el fétido olor de una provocación", y luego advirtió que todo intento de enviar a Hungría una fuerza policial no hará más que comprometer la paz mundial. Al mismo tiempo, Shepilov prometió que las fuerzas soviéticas se retirarán de Hungría, "tan pronto como la situación se normalice". Pero dijo luego que la Unión Soviética comenzará negociaciones con Hungría, como Estado miembro de la Organización del Pacto de Varsovia, sobre el mantenimiento de tropas soviéticas en territorio húngaro.

Al mismo tiempo, el Embajador cubano pidió que se apruebe la resolución, en que por tercera vez se pide a la Unión Soviética que retire su ejército de Hungría, y que permita el ingreso de observadores de las Naciones Unidas para que informen sobre la situación.

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.03 Correo Musical Agrícola.
8.30 Agenda.
10.30 Este Disco es Mío.
11.00 Auditorio Francia.
14.00 Tertulia.
17.03 Música para Chicos.
18.30 Expreso de las Melodías.
20.10 Sucesos Deportivos.
21.33 Concierto.
23.45 Corazón de los Poetas.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
16.00 Tarde Selecta.
19.15 La Hora del Rosario.
20.15 Secretos del Canchero.
20.30 Márquesi Preferencia.
21.00 Música Selecta hasta las 24.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticias.
8.15 Olé.
11.00 Saber Vivir.
12.00 Concierto del Mediodía.
16.00 Temas del Jazz.
17.00 Cajita de Música.
19.30 Imágenes Camperas.
20.45 Historias Mínimas.
22.05 Cielo Musicales.
0.08 Resumen de Noticias.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Y Sonó el Despertador.
8.30 Exitos Internac.
10.00 Recuerdos Vieja Victrola.
12.00 Mosaico Español.
17.30 Melodías del Recuerdo.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
21.00 Veladas Musicales.
22.00 Anecdotario Musical.
23.30 Concierto.

CB 76 — COOPERATIVA
7.00 A Levantarse, señor.
7.30 Noticiario.
9.30 La Hora del Hogar.
13.30 Eliana Moraga.
15.05 Radionovelas.
18.30 Hormiguita Cantora.
21.15 Familia Chilena.
22.05 Radioprimicias.
22.30 Radiotanda.
23.15 Omar Riboira.

CB 80 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando Bajo la Ducha.
9.15 Concierto Matinal.
10.30 El Mundo de la Mujer.
12.00 La Opera.
16.00 Cía. Flor Hernández.
18.00 Discomanía.
18.30 Escenas de la Ciudad.
20.10 Mosaico Español.
21.35 Treinta Minutos Amenos.
22.00 Grandes Conciertos.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.15 Gratas Melodías.
7.30 Primer Informativo.
9.00 Canciones Europeas.
10.00 Solistas Instrumentistas.
10.30 Exitos de Ayer y Hoy.
10.30 Cóndores de Chile.
20.15 Cabalgata Deportiva.
21.30 Radioteatro.
22.00 Entretelones.
23.00 Diario "La Reforma".

CB 97 — PRAT
7.30 Así Canta el Mundo.
9.30 Quintetto Prat.
10.00 Ritmo Porteño.
12.00 Almacén de Pedidos.
14.00 Tierra Derecha.
17.00 El Abuelito Carlos.
19.00 Radioteatro Estudio.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de Un Nacho.
22.00 Clínica del Dr. Chanove.

CB 142 — HISPANIA
8.05 Pirineos a Sierra Morena.
8.35 Radioaudición Hispánica.
12.05 Sesenta Minutos de Baile.
17.35 Discoteca Moderna.
19.15 Desfile Discográfico.
21.05 Radiorreseña Deportiva.
21.30 Noticiario Español.
21.35 Discoteca Clásica.
22.15 Con los Brazos Abiertos.
0.05 Caravana.

CB 146 — O'HIGGINS
7.00 No me Rezuche, por Pepe.
8.30 Bar Musical.
10.15 Concerto al Destino.
12.00 Revista Musical Mediodía.
14.00 Canciones y Versos.
16.30 Melomanía.
17.30 Vida de Carlos Gardel.
19.30 Laureles Olímpicos.
20.00 Políticos y Políticas.
22.15 Radiocrónicas del Deporte.

DESTACAMOS PROGRAMAS
CB 62: 9.00, 13.30, 16.00 y 21.00.
CB 66: 10.00, 12.15, 13.00 y 23.00.

DE MUSICA SELECTA:
CB 70: 17.30, 14.30, 22.30 y 23.30.
CB 80: 9.15, 14.15, 16.15 y 22.00.

EL LICOR MAS SANO PURO DE UVA
PISCO
UNA COPITA EN EL BAR
UNA BOTELLA EN EL HOGAR

¡¡INDUSTRIALES!!
Rogamos a los adherentes al banquete oficial del miércoles, en el Estadio Italiano, en celebración del Día de la Industria, se sirvan hacer retirar sus tarjetas, en nuestras oficinas de Moneda 759, piso 2.o, hoy, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.
Sociedad de Fomento Fabril
División de Relaciones
SFF

Ahora...
MENICHETTI HNOS. Y Cía.
OFRECE A SUS CLIENTES...
1.000 ARTICULOS al detalle
CON PRECIOS AL POR MAYOR
En sus locales de Artesanos N.o 681.— Haga también sus pedidos por teléfono, a los números 51315, 52557 y 60726.— O por carta, a Santa Rosa 3280.-
Entregas a domicilio sin recargo de flete.

DETALLE DE ALGUNOS PRECIOS:

Escobas de 6 costuras	$ 170	c/u
Escobillas de lavar	55	c/u
Limpiador "Tricolor"	35	paquete
Klenzo en polvo	55	"
Porex en polvo	47	"
Rayosol en polvo	50	"
Gringuito en polvo	50	"
Jabón de lavar "Rueda", barra de 200 grs.	37	barra
Lacón	120	paquete
Perlina chica	18	"
Perlina grande	65	"
Radiolina chica	20	"
Radiolina grande	70	"

Conservas:

Atún en aceite, tarro grande	$ 190	tarro
Atún al natural, tarro grande	160	"
Atún en aceite, tarro chico	130	"
Choritos al natural	70	"
Choritos en aceite	100	"
Cholgas al natural	100	"
Picos en aceite	120	"
Erizos	140	"
Machas al natural	105	"
Sardinas en aceite, tarro de 270 grs.	140	"
Sardinas en aceite, tarro de 150 grs.	95	"
Sardinas en tomates, lata ovalada	150	"
Salmón	130	"
Surtido para caldillo	60	"
Arvejitas corrientes	60	"
Salsa condimentada con callampas	50	"
Salsa de tomates, tarro chico, 130 grs.	25	"
Pimientos morrones	85	"
Tomates al natural	60	"
Champiñones	70	"
Cabecitas de espárragos	160	"
Porotitos partidos	70	"
Duraznos amarillos, standard	100	"
Duraznos en tarro de 1 kg.	170	"
Papayas al jugo	200	"
Piñas al jugo especiales	200	"
Mermeladas de duraznos	60	"
Frutillas al jugo	195	"
Cocoa Raff	165	"
Nescafé, tarro grande	850	"
Leche Nido, de 450 grs.	290	"
Paté de foie	55	"
Aceite de Oliva, botellas de 1 litro	670	botella
Aceite de Oliva, botellas de 1/2 litro	375	botella

etc., etc.
AHORRE DINERO... ECONOMICE TIEMPO Y... COMPRE LO MEJOR

SASTRERIA
Juan José Jara
HECHURAS FINAS
$ 7.000.—
Un corte especial para cada cuerpo
21 DE MAYO 617
Segundo piso — Local 7
Teléfono 398381

MERCADO LO OVALLE
PARADERO 18
GRAN AVENIDA
Vendemos los últimos LOCALES COMERCIALES. Entrega inmediata.
Precios desde
$ 851.000
RICHARD, DONOSO Y CIA. LTDA.
MONEDA 856 — SEXTO PISO

COMEDORES
Chippendale, Sheraton, Normando, Rústicos, modernos, Reina Ana.
Tengo orden de liquidar
Facilidades de pago.
NICANOR MARTICORENA
CASA DE REMATES
Moneda 778

Aquí hay belleza.

...a su disposición, y a la disposición de toda dueña de casa a quien le queden pesos y tiempo extra para su cuidado personal... en una palabra, a quien posee una OLLA A PRESION FENSA
Regale una FENSA
la mejor olla a presión
3 capacidades F4 - F6 - F8

Excelente servicio de la Fábrica en SERVICIO FENSA, Alameda 1474, Fono 66545.
FENSA
DURO CON EL QUE DURA MAS

ARTEFACTOS GASCO
COMPRELOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPAÑIA DE GAS
SANTO DOMINGO 1061

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Amenaza de una revuelta militar anticomunista en Indonesia

DJAKARTA, 19. (U. P.).— Los cuarteles generales del Ejército emprendieron hoy una guerra de nervios contra una camarilla de oficiales que desea apoderarse del Gobierno pero hasta ahora no se ha producido una lucha abierta porque los rebeldes del Ejército y el Gobierno tienen la misma fuerza.

Durante el fin de semana no se produjeron choques ni incidentes de ninguna clase.

En los círculos bien informados se declaró, sin embargo, que la situación "continúa siendo gravísima" porque los jefes de cualquiera de los dos bandos, impulsados por el "temor", podrían ordenar a sus tropas entrar en acción.

Aunque la vida transcurrió normalmente durante el fin de semana en Djakarta y la población permanecía hoy en calma y, al parecer, completamente desinteresada, los cuarteles generales del Ejército llevaron a cabo ciertos movimientos de tropas en la ciudad y enviaron a las calles camiones blindados para atemorizar a los rebeldes.

La camarilla de oficiales, que según ciertos informes, ha estado tratando de descargar un golpe desde el 13 de agosto, desea derribar el Gobierno actual y proscribir al Partido Comunista.

Los oficiales creen que "la corrupción se ha adueñado del Gobierno" y que éste se inclina demasiado hacia la izquierda.

En las fuentes bien informadas se dijo que el Gobierno tiene tanta fuerza como los rebeldes y que por esa razón no ha tenido lugar, hasta ahora, una lucha abierta.

Los cuarteles generales del Ejército tienen sobre alerta al séptimo regimiento de infantería, a la policía militar y a los contingentes terrestres de la fuerza aérea, todos los cuales son leales, según parece, al Gobierno y al mayor general Abdul Haris Nasution, jefe del Estado Mayor del Ejército.

Gomulka y su comitiva regresaron a Varsovia

VARSOVIA, 19. (UP).— Por Anthony Cavendish.— El "titoista" polaco Wladyslav Gomulka regresó hoy en triunfo de Moscú.

Fue la recepción que le dio el pueblo de Varsovia fue tan calurosa como la multitud lanzó en el aire su automóvil y lo sacó así de la estación.

Gomulka regresó a su patria en tren con un acuerdo en que los rusos le dieron el derecho a prohibir, si así lo creyere conveniente, el tránsito de tropas soviéticas por el territorio polaco.

Unos 5.000 varsovianos acudieron a la estación a recibir al secretario del Partido Comunista.

Tan entusiasmados estaban que levantaron en andas su automóvil —un "Zias" ruso del tamaño de un "Buick"— y salieron así de la estación.

Gomulka dijo a sus compatriotas en la estación que él y los demás miembros de la comisión habían hablado como "a iguales" a los rusos.

La multitud interrumpió su discurso con vítores delirantes.

El jefe del partido comunista polaco dijo también que Rusia había renunciado al crédito de 2.000 millones de rublos (500 millones de dólares al cambio oficial) que tenía contra Polonia.

Añadió que durante los cuatro días en que conferenció con los gobernantes soviéticos "resolvimos todos los problemas que en el pasado no contribuyeron al fomento de la amistad soviético-polaca".

"La discrepancia que existió en el pasado entre las palabras y los hechos —añadió— ha desaparecido. Todos los asuntos se resolvieron en buena forma y ya no hay obstáculos para que profundicemos nuestras amistad".

Gomulka parecía cansado. Junto con él, llegó también Josef Cyrankiewitz, presidente del consejo de Ministros polaco.

"Queridos amigos y camaradas —dijo al comienzo de su discurso: Agradezco esta calurosa bienvenida. Las multitudes que han acudido a las estaciones entre Terespol y Varsovia son la mejor prueba de la aceptación de los resultados de nuestras conferencias en Moscú, que toda Polonia conoce".

La multitud entonó después una popular canción en honor de Gomulka.

Un obrero ferroviario que se subió a un muro de la estación pidió tres hurras para Gomulka.

La multitud los vociferó con tremendo estruendo.

El entusiasta obrero pidió después otros tres hurras para Cyrankiewitz.

Los tres se repitieron al unísono.

Pero cuando el obrero pidió tres hurras más para Stefan Jery Chowski, vicepresidente del Consejo de Ministros, y miembro también de la delegación que fue a Moscú, todo el mundo enmudeció.

Declaraciones de Tito tienen muy irritados a los checoeslovacos

VIENA, 19 (UP).— Radio Praga calificó hoy el discurso del mariscal Tito sobre la revuelta en Hungría, de "intervención en los asuntos internos de un partido comunista extranjero".

El periódico "Szabad Nep", órgano oficial del Partido Comunista checoeslovaco, dice, según Radio Praga, que Tito usó frases "empleadas con frecuencia por la propaganda reaccionaria de Occidente".

"El discurso de Tito— dijo la transmisión— no condena a las organizaciones reaccionarias y fascistas de los emigrantes húngaros".

Radio Praga culpa a estas organizaciones de haber apoyado activamente a la "contrarrevolución".

La transmisión manifestó que Tito intervino con su discurso en los asuntos internos del Partido Comunista húngaro.

"Tal intervención —dijo— ha sido combatida por el propio Tito en numerosas ocasiones".

NUEVA YORK.— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, (izquierda), es saludado por el asesor administrativo, Andrew Cordier, al llegar aquél a los Estados Unidos de regreso de sus conferencias con el Presidente de Egipto, coronel Nasser, en el curso de las cuales se acordó en principio que la NU supervigilará la tarea de despejar el Canal de Suez. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Eisenhower estudia nota soviética sobre el desarme

WASHINGTON, 19.— (UP).— Por CARROLL KENWORTHY.— Las autoridades norteamericanas estudian con sumo cuidado la última nota soviética sobre desarme para ver si encierra aunque sólo sea un asomo de esperanza de que constituye realmente un paso adelante. Pero al parecer se muestran escépticas.

Su impresión parece ser que la propuesta fue ideada y calculadamente presentada en estos momentos para que sirva de disfraz a la política soviética y la haga aparecer mejor en vista de la indignación mundial que ha causado la brutal intervención del Kremlin en Europa Oriental.

Las autoridades parecen considerar significativo que el plan de inspección aérea —la "concesión" más ostensible a Occidente— no estipule realmente inspección alguna del territorio soviético sino de las partes de Europa Oriental que son regiones satélites.

Es probable que Estados Unidos consulte a Francia, Gran Bretaña y otras naciones de la Alianza Atlántica antes de contestar a Moscú, pero los círculos bien informados de Washington no creen que la propuesta soviética conduzca a nada concreto.

Funcionarios interrogados por la United Press declararon que la aceptación parcial del plan del Presidente Eisenhower de inspección aérea puede ser catalogada como una de las tantas antiguas e inceptables ideas del Kremlin, la mayoría de las cuales no son más que propaganda pura.

Parte del estudio de la nota rusa está a cargo del mismo Eisenhower, quien conferenció sobre ella el sábado último con el Secretario de Estado, John Foster Dulles. También ha pedido el Primer Mandatario a su asesor especial en cuestión de desarme, Harold E. Stassen, que empiece a trabajar sin tardanza en ese estudio. Para ello Stassen ha citado a una conferencia a la comisión que preside y de la cual forman parte funcionarios de los Departamentos de Defensa y de Estado, de la Comisión de Energía Atómica y del Servicio Central de Inteligencia.

Se espera que las consultas de Estados Unidos abarquen también las Naciones Unidas y los mismos rusos para pedirles más datos y cerciorarse de si realmente sus intenciones son serias.

GABRIELA MISTRAL SE HALLA HOSPITALIZADA

HEMPSTEAD (Nueva York), 19.— (UP.)— La famosa poetisa chilena Gabriela Mistral, Premio Nóbel de Literatura, se halla enferma e internada en el General Hospital de esta localidad.

En el nosocomio se informó hoy a la United Press que la señora Mistral presenta una "posible úlcera gástrica" y que su estado es "regular", pero "está mejorando".

El informante dijo que la poetisa se halla internada desde hace aproximadamente una semana, pero se negó a dar otros detalles.

Acusación y advertencia a Tito hace Partido Comunista ruso

MOSCU, 19.— (UP.)— (Por Henry Shapiro).— El Partido Comunista soviético acusó hoy de plano al mariscal Tito de pretender dictar rumbos a los demás partidos comunistas del mundo y le advirtió que debe dejar de predicar el suyo propio como "el único camino verdadero al socialismo".

La acusación y la advertencia fueron hechas en un artículo editorial aparecido hoy en el matutino "Pravda", órgano del Partido Comunista soviético.

"Pravda" acusa virtualmente al líder yugoslavo de seguir las huellas de José Stalin al atribuirse el derecho a decir a los demás partidos comunistas lo que deben hacer.

Esta fue precisamente la acusación que Tito formuló contra Stalin y la Unión Soviética cuando fue expulsado del Cominform en 1948. Tito acusó entonces al difunto líder ruso y al Gobierno soviético de pretender convertir a la Unión Soviética en el ejemplo que los demás países debían seguir inviablemente.

Los rusos parecen ahora resueltos a poner las cosas al revés, lanzando el rostro de Tito su propio grito de batalla en el sentido de que cada país debe seguir su propio camino al socialismo.

El artículo de "Pravda" ha sido el más violento ataque a Tito lanzado por Rusia desde que los líderes soviéticos Nikita Khrushchev y Nikolai Bulganin viajaron a Belgrado, hace un año y medio, para restablecer la amistad con Yugoslavia.

"Pravda" acusa claramente a Tito de no haber cumplido las promesas que hiciera entonces a Khrushchev en cuanto a las relaciones que tendrían entre sí los partidos comunistas.

Privadamente, los dirigentes soviéticos han ido más lejos que "Pravda", en sus críticas al líder yugoeslavo, atribuyéndole al menos parte de la culpa de lo ocurrido en Hungría.

"Pravda" dice que Tito ha tratado de extender la influencia de Yugoeslavia más allá de sus fronteras y ha pretendido que los demás partidos comunistas deben seguir el ejemplo de su país.

"No se puede menos que ver que esas afirmaciones de Tito —dice "Pravda"— están claramente vinculadas a los artículos de la prensa yugoeslava en los que se expresa más y más frecuentemente la idea de que el camino de Yugoeslavia al socialismo es el único verdadero, y aún el único posible para el desarrollo del socialismo en casi todos los países."

"Es innecesario decir —continúa— que esa posición está en contradicción radical con la premisa de que cada país debe tener sus propios métodos, formas y ritmo de movimiento para la transición al socialismo, una premisa que Tito ha repetido varias veces afirmando como suya."

"Pravda" se expresa particularmente irritado por la afirmación de Tito de que el "culto de Stalin" fue "un producto" del sistema soviético.

El órgano soviético dice que de ese manera, Tito se ha hecho parte de los "infundios y de la propaganda reaccionaria que, en pugna con el marxismo y leninismo, afirma ahora con persistencia que el culto stalinista no fue generado por circunstancias históricas bien definidas, ya superadas, sino por el sistema soviético mismo."

"Eso —continúa— sólo puede dañar el movimiento comunista, que ahora exige, más que nunca antes, la solidaridad interna de los partidos comunistas y de todo el movimiento comunista internacional."

Ya ayer, en una recepción, en la Embajada polaca, Khrushchev insinuó, como "Pravda" lo hace hoy, que Tito está imitando a Stalin.

"Debo desengañar a todos los que tal vez deseen sembrar discordia entre los países socialistas sobre la cuestión de quién tiene la mejor experiencia para la edificación del socialismo —dijo Khrushchev—. El que alardea de su experiencia, el que trata de imponer sus formas y métodos, adopte una posición incorrecta, que contradice los principios del marxismo-leninismo y los principios del internacionalismo socialista."

Elementos comunistas y peronistas fomentan huelgas en Argentina

BUENOS AIRES, 19 (UP).— El Gobierno revolucionario denunció la intervención de "comunistas y nacionalistas" en el movimiento obrero argentino, hoy agitado por las huelgas de tipógrafos y metalúrgicos que han dejado al país sin diarios y paralizada la industria liviana en esta capital.

En todo el país se hallan en huelga unos 35 mil tipógrafos, en tanto que el paro de los metalúrgicos, limitado al Gran Buenos Aires, ha dejado ociosos a unos 45 mil obreros. La primera de estas dos huelgas entró hoy en su segunda semana y la de metalúrgicos comenzó el viernes pasado, pero recién hoy se sintió todo su impacto.

El Presidente provisional, general Pedro E. Aramburu, en discurso que pronunció en La Plata afirmó que agitadores profesionales eran los culpables de las huelgas que han sido declaradas ilegales. La sede del sindicato de los obreros metalúrgicos fue ocupada por la policía y fueron detenidos un número no anunciado de dirigentes y afiliados al gremio.

El Ministerio del Interior emitió un comunicado en el que dice a los trabajadores democráticos que no deben dejarse sorprender por la maniobra totalitaria y anuncia que se ha dado orden a fuerzas de la policía y gendarmería y hasta militares de proteger las fábricas en huelgas y "la integridad personal de todos aquellos que voluntariamente desean concurrir a sus obligaciones.

Los dos sindicatos citados tiene antecedentes de huelga contra el régimen peronista. El de tipógrafos fue al paro durante 24 horas en 1949, pero luego la huelga fue rota por tipógrafos traídos del interior del país, reclutados del ejército y hasta importados de países vecinos. El poderoso sindicato de metalúrgicos, que tiene 150 mil afiliados, hizo una huelga sangrienta, durante la cual hubo disturbios en la zona industrial de Buenos Aires y un choque entre policías y obreros en la Plaza del Congreso. Durante la huelga hubo un número indeterminado de trabajadores muertos.

Los tipógrafos, que hace poco instalaron a sus nuevas autoridades, luego de una elección en la que triunfaron los candidatos antiperonistas, han ido al paro en apoyo de demandas de aumento de un 80 por ciento sobre los jornales pagados en 1954. Lo que los metalúrgicos piden casi llega a más del 100 por ciento.

Las mayores fábricas de la industria liviana y talleres de montaje como Siam Di Tella, Tamet, Phillips, Otis Elevator, General Motors y otras, anunciaron que la huelga era hoy el 90 al 100 por ciento del personal. La de los tipógrafos es total.

Falangistas recuerdan hoy la ejecución de José Primo de Rivera

MADRID, 19. (U.P.).— (Por Peter Knox).— Los falangistas honrarán mañana la memoria de José Antonio Primo de Rivera, fundador de su partido.

Primo de Rivera murió en Alicante, ejecutado por los republicanos, cuando sólo tenía 33 años de edad, el 20 de noviembre de 1936, pocos años después de haber establecido su partido de oposición a la República, a los cuatro meses de comenzada la guerra civil.

Después de muerto se le consideró héroe y su fotografía está aun junto a la del General Franco, en todas las oficinas del Estado.

La Falange celebrará mañana el vigésimo aniversario de la muerte de José Antonio, sabiendo que puede perder el poder que actualmente tiene. Desde hace tiempo corre el rumor de que Franco tiene el propósito de establecer un "movimiento nacional", al que puedan pertenecer todos los sectores políticos españoles (falangistas, Ejército, Iglesia, monárquicos) que hasta ahora Franco ha sabido mantener en paz.

La ceremonia principal de mañana será la que se celebrará en el Monasterio del Escorial, situado a unos 50 kilómetros de Madrid, a la cual siempre ha asistido Franco.

En la del año pasado, algunos "Camisas Viejas" (vieja guardia de la Falange) promovieron un pequeño disturbio al ver que Franco no asistió a ella vestido con la camisa azul de su partido y hasta llegaron a proferir gritos contra el Jefe del Estado.

Mañana probablemente no sucederá eso. Hasta los falangistas más exaltados saben que su partido encuentra cierta indiferencia y hasta oposición en España.

Prueba de esa oposición la dieron los estudiantes universitarios la primavera pasada al promover desórdenes callejeros en los que protestaron contra el dominio de los falangistas en su sindicato.

En muchas ciudades y hasta en provincias enteras, la influencia de la Falange es muy pequeña.

A la población, en general, le preocupa más el alza del costo de la vida que los principios políticos.

FUERZAS RUSAS HACIA RUMANIA Y BULGARIA

VIENA, 19. — (UP). — Rumores de movimientos de tropas soviéticas en Bulgaria y Rumania produjeron hoy nueva intranquilidad en el sureste de Europa, a pesar de que no existe confirmación.

Informes procedentes de Belgrado dijeron que tropas rusas se dirigían hacia Bulgaria y Rumania y que el hecho había provocado una ola de arrestos.

Voceros de los Gobiernos búlgaro y rumano, sin embargo, negaron rotundamente los informes, que no pudieron ser confirmados en otras fuentes.

Círculos del servicio de inteligencia occidental en esta capital dijeron que sólo saben de los rumores por los periódicos y que hasta ahora no ha llegado ninguna confirmación.

Un ex teniente del ejército húngaro, empero, declaró al llegar anoche aquí, procedente de Budapest, que fuerzas paracaidistas soviéticas arribaron a Hungría vía Bulgaria.

Manifestaciones estudiantiles en Bucarest y otras ciudades rumanas ocurridas hace un mes culminaron en choques con la policía comunista y en numerosos arrestos, pero nada indica que tropas rusas hayan llegado al país como resultado de esos acontecimientos.

El corresponsal de la United Press en Budapest, Russell Jones, informó que 20 divisiones de infantería soviéticas se dirigían a Hungría con el propósito de reemplazar a las divisiones blindadas en territorio húngaro que aplastaron a los rebeldes anticomunistas.

El corresponsal en Varsovia informó que las tropas rusas en la capital polaca se habían retirado a sus bases y que en las dos últimas semanas no se ha notado su presencia.

Fuentes del servicio de inteligencia occidental, sin embargo, dijeron que han recibido informes recientemente en el sentido de que 20 divisiones soviéticas se concentrarán en la frontera oriental de Polonia y que gran parte de las 22 divisiones de las fuerzas de ocupación de Alemania Oriental amen desde el Oeste.

Se considera posible que los rumores de movimientos de tropas soviéticas en Bulgaria y Rumania, sean producidos por operaciones de refuerzos hacia Hungría, y reemplazo de tropas en otros países cuyas guarniciones han sido enviadas a Hungría.

La huelga portuaria podría causar escasez de cobre en EE. UU.

NUEVA YORK, 19.— (UP.)— En su resumen semanal sobre la situación del mercado del cobre, el "Wall Street Journal", sios hoy que continuaron aumentando las reservas de cobre refinado de los Estados Unidos en el pasado mes de octubre, al tiempo que se registró un aumento de la producción.

En ese mes, dice el periódico, la producción de minerales de cobre en otros países fuera de los Estados Unidos, contribuyó a elevar la producción total mundial a nuevo alto nivel. Dice que este aumento se debe a trabajos en nuevas minas y a la ampliación de las instalaciones existentes en el curso de los últimos años, programa que está destinado a continuar.

Subraya el "Wall Street Journal" la importancia del hecho de que los obreros de las minas de Chuquicamata, Chile, hayan resuelto volver a trabajar sobretiempo, domingos y feriados, pues así continuará la producción allí a razón de 23.000 toneladas de cobre refinado por mes.

El comentario expresa que aun cuando hay abundantes existencias del metal, si la huelga portuaria de la zona oriental norteamericana se prolonga, pueden surgir escaseces en algunos puntos de los Estados Unidos.

El consumo de cobre en este país sigue a más o menos igual nivel que en octubre, mientras que las órdenes para entregas en diciembre parecen no indicar gran interés.

En la semana pasada disminuyó la demanda de cobre extranjero en el mercado de Nueva York.

Aumenta el comercio entre Chile y Brasil

RIO DE JANEIRO, 19. — (UP). — Brasil anunció que su comercio con Chile durante el primer semestre del año en curso aumentó en un 16,2 por ciento respecto de las exportaciones, y en un 7,5 por ciento en cuanto a las importaciones, con relación al mismo período del año pasado.

¡Ya llegó!

Se ha normalizado definitivamente el abastecimiento de ingredientes importados de Bidú (MARCA REGISTRADA)

Rogamos a nuestros clientes hacer sus pedidos a: Los revendedores de Cía. Cervecerías Unidas o al fono 82457

DOCENA: $ 200

SOCODEMA

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMOS DE MATARIFES DEL MATADERO MUNICIPAL DE SANTIAGO LIMITADA

Constituida con fecha 11 de julio de 1956, según consta de escrituras públicas de fechas 11 de septiembre y 5 de noviembre, del mismo año, suscritas ante notario de Santiago don Ernesto Almarza Gundián. Está compuesta por 547 matarifes, que suscriben 5 acciones de $ 200 c/u., y que declaran domicilio común en Santa Rosa 1936. OBJETO: Distribuir artículos de consumo entre asociados; DOMICILIO: Santiago; DURACION: indefinida; CAPITAL: $ 547.000, dividido en acciones de $ 200 c/u., las que se pagan al contado; BENEFICIOS: 20 o/o fondo reserva, una cuota para pagar sobre la parte amortizada de las acciones un interés que no podrá ser superior al 7 o/o anual; dos y medio por ciento fondo educación. El saldo se distribuirá entre los socios en proporción a operaciones efectuadas y cancelada por cada uno de ellos durante el ejercicio; CONSEJO PROVISIONAL: Gilberto Castro, Clodomiro Martínez, Alberto Guevara, Osvaldo Cosio, José Domínguez, Iván Carvajal y Juan Valenzuela; SUPLENTES: Luis Figueroa, Enrique Vásquez y Luis Magallanes; JUNTA DE VIGILANCIA: Fernando González, Humberto Herrera y Benjamín Quintana; SUPLENTES: Luis González y Ricardo Adasme; GERENTE PROVISIONAL: Ricardo Cerda de la Barra.

GILBERTO CASTRO CASTRO, Presidente

CLODOMIRO MARTINEZ PEREZ

ALUMINIO EN PLANCHAS

de 0 6 m/m. x 90 x 170 a 250 cmts.

AGUSTINAS N.o 972 Oficina 741

Mañana juegan los campeones: Colo Colo y U. Católica

Un partido que llevará mucho público, quizá sí como para llenar el Estadio Nacional, será el que se jugará mañana en la noche. Se trata nada menos que de un match entre dos campeones: Colo Colo y Universidad Católica.

Clubes de arrastre ambos, con una magnífica campaña cumplida y que los llevó a obtener los títulos de las Divisiones de Honor y de Ascenso, con la euforia del triunfo reciente, albos y estudiantes pueden protagonizar un encuentro de esos que realmente apasionan a los fanáticos.

Colo Colo y Universidad Católica han asegurado que harán actuar a su misma gente de sus últimas presentaciones, es decir, que para este cotejo amistoso formarán así:

COLO COLO: Escuti; Cortés, Farías y Carrasco; Villarroel y Eduardo Robledo; Moreno, Hormazábal, Jorge Robledo, Cremaschi y Ramírez.

UNIVERSIDAD CATOLICA: Livingstone; Albornoz, Jara y Molina; Sánchez y Prieto; Vásquez, Baum, Cisternas Infante y Salcedo.

La "barra" de Universidad Católica, dirigida por Germán Becker, aprovechará la oportunidad —preparándose también para el clásico universitario que se juega en la noche del jueves 29 de este mes— para rendir un homenaje a los campeones Colo Colo y U. C.

Como preliminar han sido fijados los encuentros entre los equipos de primera infantil de Colo Colo y Universidad Católica, a las 7.45; de semifondo, la definición del título de campeón de cuarta especial, entre Universidad Católica y Ferrobadminton.

Las entradas numeradas y de socios están a la venta en las sedes sociales de ambos clubes a contar de hoy y los precios serán los que rigen para los encuentros de Primera División.

Noticiario de los Juegos Olímpicos.-

Sandoval será rival de Tabori en 1.500

Y en serie de 800, del crack inglés Derek Johnson.— Fontecilla aparece inscrito en 800, 1.500 y 3.000 metros con obstáculos, debiendo enfrentar nada menos que al australiano John Landy, campeón mundial de la milla.— La antorcha olímpica se acerca a Melbourne.

MELBOURNE, 19. (UP).— Los "milleros" más rápidos del mundo quedaron equilibradamente distribuidos en las tres series iniciales de los 1.500 metros planos de los Juegos Olímpicos, como resultado del sorteo realizado ayer.

El gran John Landy, de Australia, que ha corrido seis veces la milla en menos de cuatro minutos y que tiene el record mundial de la prueba, no tuvo ubicación de preferencia, en las series iniciales de que se espera sean más sensacionales carreras de 1.500 metros en la historia del atletismo. En sus últimos entrenamientos, Landy no se ha visto en buenas condiciones, y el comité organizador no consideró necesario darle lugar preferido.

En la mayoría de las pruebas, el comité dio preferencia a los hombres que consideró mejores y los colocó en diferentes series para evitar que se eliminaran en las competencias iniciales. Los restantes tuvieron que contentarse con lo que les reservó la suerte.

El húngaro Istvan Rozsavolgyi, que tiene una marca de 3:40.6 minutos, que espera reconocimiento como record mundial de los 1.500, tuvo el lugar de preferencia en la primera serie.

Dos suecos, Ingvar Ericsson y Dan Wearn, recibieron los lugares de preferencia en las otras dos series de 18 corredores cada una. Los cuatro primeros de cada serie pasarán a la final.

Aparte de Landy, los otros cinco milleros de "menos de cuatro minutos" que quedaron entregados a la suerte, son Jim Bailey, de Australia; Gon Delaney, de Irlanda; Laszlo Tabori, de Hungría; Brian Heson, de Gran Bretaña, y Gunnar Nielsen, de Dinamarca.

Bailey quedó en la primera serie; Delaney y Tabori, en la segunda, y Hewson, Landy y Nielsen, en la tercera.

En la segunda serie quedó el chileno **SANDOVAL** y en la tercera el chileno **FONTECILLA**, los dos únicos latinoamericanos inscritos en esta prueba.

EN LOS 5.000 METROS.— Los grandes "milleros" no fueron los únicos "astros de nombre" que no tuvieron lugares de preferencia.

Emil Zatopek, ganador de los 5.000 y 10.000 metros, y la maratón en Helsinki, quedó en la tercera serie de los 5.000 metros, sólo por la suerte.

Los lugares de preferencia en las tres series de iniciales de esta prueba (los cinco primeros de cada una correrán la final), fueron asignados al británico Gordon Pirie, la primera; al ruso, Vladimir Kuts, la segunda, y al polaco Jerzy Chromik, la tercera.

Landy correrá en la primera serie, con Pirie, el alemán Siegfried Hermann y otros.

En la segunda, aparte de Kuts, participarán también Tabori, el británico Derek Ibbotson y el alemán Herbert Schade.

En la tercera, Chromik hará frente, entre otros, a Chris Chataway, británico, y Zatopek, checo. Chataway es otro de los pocos corredores que han hecho la milla en menos de cuatro minutos, pero no está inscrito en los 1.500 metros.

No hay latinoamericanos inscritos en 5.000 metros.

100 METROS.— En las 12 series inicial de 100 metros planos, los lugares de preferencia en cada una fueron dados a los norteamericanos Thane Baker, Ira Murchison y Bob Morrow; los rusos Boris Tokarev y Leonid Bartenev; los alemanes Manfred German y Heinz Fuetterer; el trinitario Mike Agostino, el pagistane Abdul Khaliq, el canadiense John Parrington, el australiano Héctor Hogan y el británico Eric Sandstrom.

Los dos primeros de cada serie pasarán a la segunda rueda; los tres primeros de cada serie de segunda rueda irán a la semifinal, y los tres primeros de cada semifinal correrán la final.

En las series iniciales de 100 metros, los latinoamericanos participarán como sigue, con el favorito entre paréntesis:

Primera (Murchison): Rodríguez, de México.

Segunda (Agostini): Machado, Brasil.

Tercera (Khaliq): Romero, Venezuela, e Iglesias, Cuba.

Cuarta (Parrington): Cruz, Puerto Rico.

Séptima (Bartenev): Bomas, Venezuela.

Octava (Hogan): Bruno, Venezuela.

Décima (Fuetterer): Pires, Brasil.

200 METROS.— En los 200 metros planos, habrá 12 series iniciales, encabezadas por German, Vlaclav Janecek, de Checoeslovaquia; Agostini, Andy Stanfield, Estados Unidos; Khaliq, Stanley Levenson, Canadá; Baker, Hogan, Morrow, Tokarev, Parrington y Leo Pohl, Alemania.

En la primera serie, con German, figuran Telles da Conceicao, Brasil, y Ahumada, Mexico.

En la segunda, con Janeck, figura Sierra, de Colombia.

En la cuarta, con Stanfield, figuran Solorzano, de Venezuela, y Cruz, de Puerto Rico.

En la quinta, con Khaliq, figura Pires, de Brasil.

En la sexta, con Levenson, está el brasileño Machado de Barros.

En la séptima, con Baker, está el venezolano Bruno.

En la décima, con Tokarev, está el venezolano Romero.

En la undécima, con Parrington, figura el portorriqueño Rodríguez.

Los dos primeros de cada serie pasarán a la segunda rueda.

400 METROS.— Los norteamericanos Lou Jones, James Lea y Charles Jenkins; los alemanes Karl Haas y Horst Mann; el filandés Veitto Heilsten, el ruso Anatoli Ignateev y el australiano Kevan Gosper, recibieron los lugares de preferencia en las 8 series iniciales de 400 metros planos, de 7 corredores cada una.

En estas series, en las que los tres primeros pasarán a la segunda rueda, figuran: en la quinta, encabezada por Haas, el colombiano Guevara; en la séptima, encabezada por Gosper, el portorriqueño Rodríguez, y en la octava, encabezada por Mann, un colombiano no designado aún.

800 METROS.— Los inscritos en 800 metros planos fueron distribuidos en cinco grupos de 10 o 9 corredores. Los tres primeros de cada serie inicial pasarán a las semifinales.

Encabezan cada una de las cinco series los norteamericanos Tom Courtney, Arnie Sowell y Pon Spurrier; el noruego Audum Boysen, y el británico Derek Johnson.

En la primera, encabezada por Boysen, correrá el portorriqueño Rivera Paniagua; en la tercera, encabezada por Sowell, figura el chileno FONTECILLA, y en la quinta, que encabeza Johnson, está el chileno SANDOVAL.

110 METROS VALLAS.— La prueba de 110 metros vallas se iniciará con cuatro series encabezadas por los norteamericanos Jack Davis, Lee Calhoun y Joel Shankle, y el alemán Martin Lauer.

En la primera, con Davis, figuran el colombiano Zapata y el portorriqueño Francis; en la cuarta, encabezada por Lauer, figura el cubano Iglesias.

Los tres primeros de cada serie pasarán a las semifinales; los tres primeros de cada una semifinal correrán la final.

400 METROS VALLAS.— Los 31 inscritos en 400 metros vallas fueron separados en seis grupos.

Encabezan cada grupo los norteamericanos Glenn Davig, Eddie Southern y Josh Culbreath; los rusos Igor Iliyn y Yuryi Lytouev, y el rumano Ilie Savel.

Los dos primeros de cada serie pasarán a las semifinales.

En la primera serie, con Davis, figura el portorriqueño De Jesús; en la tercera, con Culbreath, el colombiano Aparicio; en la cuarta, con Iliyn, el portorriqueño Francis, y en la sexta, con Savel, el brasileño Dos Santos.

3.000 METROS CON OBSTACULOS.— La prueba de 3.000 metros con obstáculos se iniciará con dos series de 12 hombres cada una. Los cinco primeros de cada serie correrán la final.

Los lugares de preferencia en las dos series fueron dados a Sandor Roszcnoyi, de Hungría, y Semen Rjichin, de Rusia. Las segundas preferencias en cada serie fueron dadas a Ernst Larsen, de Noruega y Lajor Jeszenski, de Hungría.

El chileno FONTECILLA correrá en la segunda serie, encabezada por Rjichin.

POSTA CORTA.— Los 19 equipos inscritos en la posta de 4 por 100, fueron distribuidos en tres grupos, encabezados por Alemania, Estados Unidos y Rusia. Los dos primeros de cada serie correrán la final.

Venezuela figura en la primera serie, encabezada por Alemania, y Brasil en la tercera, encabezada por Estados Unidos.

POSTA LARGA.— 18 equipos de posta de 4 por 400 fueron también divididos en tres grupos que encabezan Estados Unidos, Alemania y Rusia. Los dos primeros de cada serie pasarán a la final.

Colombia figura en la segunda serie, encabezada por Alemania.

BLOQUE EN CICLISMO.— Los ciclistas latinoamericanos han estado "negociando" la formación de un "bloque latinoamericano", para ayudarse mutuamente. Dicen que los europeos actúan en bloque, y que la falta de unidad ha perjudicado siempre a los latinoamericanos.

El equipo venezolano no sabe aun si participará en las pruebas ciclistas de ruta. Las posibilidades de los venezolanos son escasas y sus dirigentes han preferido poner toda la atención a la persecución por equipos, en la cual esperan conquistar un buen lugar.

BUENA MARCA DE ISABEL AVELLAN.— La argentina Isabel Avellán, hizo un lanzamiento en el cual parece que alcanzó cuarenta y ocho metros. Un rumano que le estaba tomando las marcas, le dijo la cifra en inglés. Ella dijo que había dudado de sus oídos, porque esa es una magnífica marca para lo que hace regularmente. "Pero aun con las dudas —agregó— me puse muy feliz".

OPTIMISMO.— Miguel Palacios, entrenador de los boxeadores venezolanos, dijo que había traído "dos campeones completos": el ligero Carlos Rodríguez y el welter Enrique Tovar. Agregó que espera que los jueces de Australia no sean como los de Finlandia, a los cuales acusó de haber perjudicado a los boxeadores venezolanos.

SE EQUIVOCO.— El guardia de la cancha de básquetbol del Ejército australiano opinó que los brasileños nunca podrían ganar el campeonato. Dijo que en tres días consecutivos no habían entrenado. Al verificar los registros, se descubrió que los brasileños estaban inscritos para entrenar en la cancha del Ejército, pero en lugar de hacerlo allí, habían estado practicando intensamente en la cancha donde se celebrará el campeonato.

SIN DOLOR DE DIENTES.— Adhemar Ferreira Da Silva, sin dolor de dientes, comenzó sus entrenamientos. "Vamos de a poco, sin esforzarnos mucho todavía", dijo su entrenador.

7.45 EN LARGO.— El uruguayo Joaquín Donazar (salto largo) ha estado haciendo siete metros con cuarenta y cinco.

BOTE DE SEGUNDA MANO.— Los uruguayos consiguieron, en Melbourne un bote de segunda mano y lo despacharon inmediatamente para Balaarat. Ayer habían rechazado el que les consiguió el Comité Organizador, pues no se ajustaba a las condiciones a las cuales ellos están acostumbrados.

BROMA.— El ciclista uruguayo Alberto Velázquez estaba firmando unos libros de autógrafos, cuando una muchacha le preguntó, en perfecto español: "¿Te gusta australia, muchacho?", y Velázquez le contestó: "Perdóneme, señorita, pero no hablo inglés".

ANTORCHA OLIMPICA.— MELBOURNE, 19. (UP)— Ayer llegó la antorcha olímpica a Sydney, siendo saludados sus portadores y su escolta de motociclistas por más de 10.000 personas.

En la villa olímpica se registró ayer la mayor afluencia de visitantes que recorrieron las instalaciones exteriores. Un pequeño número pudo entrar a la villa, mientras que en las afueras numeroso público rodeaba a los atletas que salían a dar un paseo aprovechando la soleada tarde del domingo.

LARGAS DISTANCIAS.— MELBOURNE, 19.— (UP)— El jefe del equipo brasileño de pentatlón moderno, Antonio Pires de Castro Filho, manifestó que las largas distancias entre los diversos sitios de entrenamiento han sido un obstáculo en la preparación de las olimpiadas. Castro ha tratado de obviar el problema, haciendo que su equipo entrene un día en tiro y equitación, el día siguiente en natación y el tercero en pista y esgrima.

Castro dijo que el pentatlón era el más afectado por las distancias, ya que se trata de cinco pruebas, cuyos lugares de entrenamiento están regados por toda la ciudad de Melbourne. Para entrenar en las cinco pruebas el mismo día, en los lugares señalados por el Comité Organidor, se gastarían por lo menos cuatro horas en transporte.

El director del equipo brasileño ha decidido que los entrenamientos de atletismo se hagan en la fangosa pista de la villa olímpica, y los de esgrima simultáneamente en la grama del mismo lugar. Los de equitación los practican cerca al polígono. Y a la piscina le dedican un día entero. En esta forma se ahorra el mayor tiempo posible.

Todos los brasileños han proseguido sus entrenamientos, a excepción de los equipos de yachting y de tiro, que no pudieron hacerlo por los vientos.

BIEN LOS TIRADORES ARGENTINOS.— MELBOURNE, 19.— (UP)— Los argentinos se encuentran muy contentos por el estado de sus tiradores, aunque admiten que las condiciones del polígono de Williamstown hacen "extremadamente difícil" que durante los Juegos Olímpicos Mundiales se alcancen las marcas argentinas.

El tirador León Bozzi ganó una competencia amistosa, en la cual participaron competidores de muchos otros países, y esto aumentó las esperanzas que los argentinos habían puesto en este deporte. Bozzi hizo el segundo puesto en una prueba de treinta platillos. Después lo invitaron a participar en un doblete, y empató el primer lugar con otros tres tiradores. En el desempate, ganó la prueba.

El triunfo de Bozzi fue importante, porque es su primer choque serio desde cuando llegó a Melbourne, y además, porque entre los competidores había rusos, rumanos y norteamericanos.

LESIONADOS.— MELBOURNE, 19.— (UP)— El peso liviano Francisco Núñez, y el mediano Víctor Salazar sufrieron hoy una lesión, pero eso no ha disminuido la moral del equipo argentino de boxeo a los Juegos Olímpicos Mundiales.

El delegado-entrenador Enrique Lastra dijo que tiene esperanzas de que los dos muchachos se recuperen para la fecha de sus compromisos, y añadió que Argentina irá en pos de diez medallas, una en cada categoría de boxeo.

Núñez sufrió un pequeño desarrame en el bíceps izquierdo, como consecuencia de dos cortadazos accidentales, y Salazar sufrió una pequeña herida en una ceja cuando estaba haciendo guantes con el pesado José Georgietti. Los dos han quedado sometidos a una vigilancia médica especial.

Festejan al campeón

La obtención de su séptimo campeonato le ha significado a Colo Colo, el más popular de los clubes chilenos, una serie interminable de felicitaciones y de festejos. Todos, cual más cual menos, quieren exteriorizar a los muchachos albos la satisfacción enorme por la gran performance cumplida. En todas partes quieren verlos y aplaudirlos. En el grabado, un aspecto de la visita que hicieron los campeones a Laboratorios Chile, invitados por el Club Deportivo de la misma firma. Aparece el gerente general, don Oscar de la Cruz, ofreciendo la manifestación en honor del cuadro de Escuti. Junto a él, los cracks Campos, Caupolicán Peña y Atilio Cremaschi, además de Rosamel Miranda, defensor de los albos en épocas pasadas. Laboratorios Chile hizo diversos obsequios a los campeones.

Salvia y Paredes pelean la revancha el próximo viernes

Debuta también el argentino Julio Salcedo

La falta de adversarios para Sergio Salvia obligó, cuando no se pensaba hacerla todavía, a realizar una revancha apasionante para el viernes próximo, en el ring del Caupolicán. Ese día el temible noquesador chileno volverá a medirse con el mendocino Osvaldo Paredes, con quien, hace pocos meses protagonizara un combate que dio lugar a muchas discusiones por su fallo de empate. La gran mayoría opinó que había ganado Salvia. De ahí que ahora la responsabilidad sea mayor para el liviano nacional, ya que irá a la lucha con la obligación de ganar y probar de que el fallo anterior lo perjudicó.

Al margen de ese fallo, fue aquella una linda pelea. Rápida, intensa, de acciones emotivas, con Salvia en todo su poder de pegador firme y guapo, encontrando en Paredes a un digno rival por su buen boxeo, habilidad y sapiencia. Al respecto, es del caso recordar que Paredes está ubicado en el escalafón argentino como el quinto hombre de la división de los livianos, y que en una oportunidad le hizo un encuentro muy estrecho a Alfredo Prada, reciente vencedor de Osorio, en disputa del título de campeón argentino.

La reunión del viernes en el ring de la calle San Diego contará con otro atractivo, como es el debut del medio mediano transandino Julio Salcedo, figura de buena y larga actuación en los rings de Argentina. Su rival será Orlando Poblete, invicto peleador chileno para quien la pelea tiene enorme importancia, ya que de ganar, pasará a un plano destacado, pudiendo optar a encuentros de mayor significación.

DIJO LA PRENSA

"LA NACION"

"EL ENCUENTRO tuvo emocionantes facetas por la vehemencia puesta en juego por ambos rivales en superarse, notándose ligeramente más técnico el conjunto transandino y más batallador el uruguayo. Vencedor de la jornada, debutando con éxito en el certamen, fue el conjunto representativo de Uruguay, el que derrotó por 4 tantos a 2 a Argentina, después de hacer suyo el primer tiempo por 2 goles a 1."

"EL MERCURIO"

"EL CONJUNTO uruguayo que interviene en el Segundo Campeonato Sudamericano de Hockey sobre Patines, obtuvo su primer triunfo al doblegar anoche al seleccionado argentino, 4 tantos por 2. Registró esta brega un juego muy veloz, con variadas alternativas, que de no haber derivado en acciones recias, habría merecido toda suerte de elogios. Lamentablemente, el desmedido afán de triunfar dio lugar a algunas intervenciones que, por su violencia, resultan lamentables".

"EL DIARIO ILUSTRADO"

"CON TODAS las características de un verdadero clásico rioplatense, se desarrolló anoche en la cancha Guadalupe la segunda fecha del Campeonato Sudamericano de Hockey sobre Patines. Como siempre sucede en estos casos, los equipos de Uruguay y Argentina se prodigaron a lo largo de los cuarenta minutos de juego en una esforzada acción que nunca descuidó en interés y emotivo desarrollo."

"EL DEBATE"

"EL PATIN-HOCKEY uruguayo ha progresado enormemente. Su actual seleccionado está formado por jugadores que poseen en alto grado las innatas condiciones de los deportistas del país oriental —garra, coraje, ánimo en la lucha—, las que complementan con juego sobrio, altamente eficaz. Frente a un equipo de tal capacidad, los argentinos trataron de hacer prevalecer su mayor dominio de la técnica, su superior habilidad. Nada de esto le dio buenos resultados al team transandino."

"ULTIMA HORA"

"POR EL SCORE olímpico —4x2—, el resultado con que acostumbran los orientales a ganar a sus vecinos del Río de la Plata, se resolvió anoche, el encuentro que sostuvieron las selecciones de hockey sobre patines de Argentina y Uruguay.

Un match, que se jugó a todo vapor y en el que abundaron las acciones vehementes, fue el que protagonizaron los clásicos rivales. Dejaron en evidencia, estar en posesión de equipos integrados por verdaderos valores del hockey del Atlántico. Tanto Argentina como Uruguay, nos han traído poderosas selecciones y las pretensiones manifestadas a sus arribos a nuestro país, quedaron plenamente justificadas en las presentaciones del debut."

BOXEO

ESTA noche, a las 20.30 horas, se efectúa la sesión de delegados de la Asociación de Boxeo de Santiago, en su sede de Alameda 237, a fin de conocer el resultado de los campeonatos de novicios y de veteranos. En esta misma ocasión, se fijará la fecha de repartición de premios y diplomas a los campeones en las distintas categorías. El secretario de esta institución, señor José Concha, hace gestiones para conseguir la cancha de Polo del Club Hípico para realizar el acto.

—:O:—

SE ADVIERTE interés entre la juventud por participar en el próximo Campeonato de los Barrios. Esto se ha podido comprobar por el entusiasmo de los aficionados por inscribirse para este torneo. Los interesados pueden solicitar cualquier informe al señor Jorge Allende, presidente de la Comisión de Campeonatos. Es indispensable llevar dos fotografías y su cédula de identidad.

Panorama

Cayó el telón.— Colo Colo fue el gran protagonista.— Santiago hizo dramático mutis.— Aspectos salientes a través de las cifras, del campeonato profesional de fútbol de 1956.— Audax, irregular por excelencia; pero tuvo el mérito de hacer grandes partidos ante los más poderosos.— Wanderers y Rangers, prestigio renovado para el balompié provinciano.

SOMOS DE LOS que creemos que la suerte se reparte en un torneo largo, lleno de vicisitudes, como es este del fútbol profesional chileno de primera división, que recién termina. Dicho de otra manera, la tabla termina por ser lógica, refleja las virtudes y defectos que haya hecho cada cual. Esto, dicho así en líneas generales, cuanto que es natural que existen algunos casos particulares donde no haya existido justicia. Lo primero, lo más claro que establece el cómputo, a lo largo de las 36 fechas, es el triunfo indiscutible de Colo Colo. Remitámonos a los números. Nadie ganó más partidos que el campeón: 17. Los que le anduvieron más cerca fueron Wanderers y Unión Española, con 12 victorias cada uno. Perdió cinco, igual número que los porteños. Donde mejor se refleja el triunfo del equipo albo es en el rubro goles a favor: marcó 60, lo que le da un promedio superior a dos por partido. Y su defensa fue la tercera en caídas, detrás de las de Rangers y Wanderers. Todavía hay algo que olvidemos: el campeón tuvo cinco derrotas, tantas como Wanderers, pero menos que todos los otros equipos. Es decir, por donde se mire la tabla, se advierte la legitimidad del triunfo. Un triunfo de ataque, lo que nos indica que Colo Colo supo hacer fútbol, que dispuso de gran poder de creación. Se podrá argumentar, en algunos casos, que no siempre la delantera que hace más goles es la mejor. Mas, en el caso de Colo Colo hay que admitirlo, porque ese quinteto probó su calidad haciendo goles o jugando fútbol de gran categoría, con valores excepcionales que se llamaron Enrique Hormazábal, Jorge Robledo y Jaime Ramírez. Alrededor de ellos es posible formar un conjunto fuerte, sólido, a punto tal que pensamos que si en lugar de vestir la casaca albe, hubiesen defendido la de Santiago Morning, el once bohemio no se habría ido el descenso. Es claro que esta labor de la delantera campeona tuvo fuertes puntos de apoyo en figuras de relieve y el rendimiento singular de Misael Escuti, Isaac Carrasco y Arturo Farías, pero llamados a buscar la razón básica de su victoria hay que atribuírsela a esos tres notables forwards.

No pudo Colo Colo ponerle a su brillante trayectoria hacia el título, el sello que merecía. Entendemos que su derrota con Audax Italiano no le resta jerarquía a su gran victoria. Porque para arribar a ella no se le dio un golpe de suerte, ni la elaboró en una tarde de excesiva fortuna. La elaboró a través de todo el torneo, con calidad, garra y resolución. Con los recursos de los más grandes conjuntos que ha tenido el profesionalismo chileno. Y, lo que vale mucho, y por lo mismo hay que considerar, porque Audax Italiano realizó quizá el su mejor partido del año. Y ya se sabe lo que es Audax jugando bien: es capaz de barrer con el rival más pintado.

Al campeón le ganó con todos los atributos que constituyeran una magnífica sorpresa, en 1951, cuando el conjunto verde apareció en nuestras canchas practicando una política de nacionalización y trayendo un fútbol nuevo, muy suyo, propio. Ese fútbol elegante y sutil, elástico, certero, de pases largos, siempre profundos, con intención. Y con los toques de genio que sabe ponerle Sergio Espinosa, un controtiempista de esos que uno quisiera llevarse para su casa y hacerlo jugar en la azotea para uno solo, como privilegio exclusivo.

Viéndolo a Audax moverse el domingo sobre el pasto de Ñuñoa con la presencia de una máquina, más que eso, un ballet, porque habla talento, calor humano, creación del hombre, lamentamos que durante el año no se hubiera expedido así. Porque entonces el campeonato habría contado con otro animador de gran jerarquía. Un señor equipo que se habría metido a la conversación que por largo tiempo Wanderers, Magallanes y Rangers, antes que Colo Colo se quedara dialogando con el título.

La tabla ha sido lógica con Audax. En ella se retrata su irregularidad. Un domingo —como este reciente con Colo Colo— fue campeón. Jugó como tal. Y el siguiente se fue por el tobogán, defraudando a propios y extraños. Pero tuvo una gran virtud, un mérito grande: fue protagonista de partidos extraordinarios, inolvidables. Ganando o perdiendo, pero haciendo grandes encuentros. Recordamos algunos: su empate con el mismo Colo Colo, en la primera rueda. Una derrota dramática frente a Palestino, por 3-4, luego de que perdía 4-0. Ese empate a dos con Magallanes, en Santa Laura, que a juicio nuestro es la expresión más alta de fútbol que se produjo en el año. Y, por último, esta victoria sobre el campeón. Este fue el Audax más un equipo contradictorio, muy extraño. Perdió tantos partidos como los que ganó. Pero sus tardes de gloria, cuando se encontró a sí mismo, alcanzaron el más alto nivel y rimaron con "el estilo de Audax". Un fútbol que quizá sí por ser de calidad superior, es difícil de verse a sus retos. Audax lo mostró a ratos, con alguna mezquindad. Pero así su actuación: ganándole al campeón. Y dejando felices a sus hinchas, a quienes se le negaron defraudaciones y amarguras anteriores. Le habían ganado a Colo Colo y ese triunfo borraba todos los sinsabores anteriores. En un elogio a su equipo, pero que impensadamente, alcanzaba también al equipo de Jaime Ramírez.

—oOo—

Y YA QUE mencionamos al puntero albo, evocamos episodios, revisamos crónicas, atamos recuerdos y caemos en la cuenta de que Jaime Ramírez fue el mejor jugador del torneo. Dicho en sentido genérico, como una apreciación global. Una vez, hablando de él, dijimos: ¡Así se juega fútbol! Terminada la jornada repetimos la frase de admiración porque Jaime la confirmó en cada partido donde jugó. Tarde tras donde lo fue todo en el cielo albo. Llenó todos los puestos, ocupó la cancha, con su fútbol enseñorante, guapo, hábil, inteligente, de ocurrencias maravillosas.

—oOo—

NO PRETENDEMOS en estas líneas hacer un análisis completo del campeonato. Son días apretados diversos que nos vienen a la mente y que los vamos dejando al correr de la máquina.

¡WANDERERS, VERDE COMO LOS PINOS! Valparaíso, la ciudad porteña en pasa eleva su grito con un fervor que no se le conocía desde hacía años. Año 1949, para ser precisos, cuando también se ubicó segundo en la de Universidad Católica. La historia de Wanderers —porque lo es— marca el resurgimiento del fútbol porteño y reverdece las glorias de una institución verdaderamente grande, que polariza el cariño de grandes contingentes de aficionados que han vuelto al fútbol, han retornado a las canchas, porque Wanderers está también de vuelta. Y como en los tiempos grandes, de gloria.

El otro grito de gran júbilo resonó por Talca. Rangers conoció empinó hasta alturas sorprendentes. Consagró al fútbol sureño con su tercer puesto. Dejó tras Unión Española y Magallanes, dándole muchas veces la revancha a la adversidad, turnándose el papel destacado. En un momento dado, fueron grandes oponentes de Colo Colo y su aparente brillo de la contienda estuvo revestido siempre de aquello que se compra en la botica y que se llama calidad.

—oOo—

CAYO EL TELON con júbilo enorme de la hinchada alba, sin hinchada como no conocía en el fútbol criollo. Pero cayó en forma de drama para Santiago Morning, cuya derrota con Rangers decretó su caída a segunda división. Las cifras, su rea fría e inexorable, parecieran querer decirnos que no tenía salvación un equipo como el de los bohemios que acumuló el mayor número de derrotas: 15. Y cuyo arco fue el más batido. Pero bien podría argumentar su gente que carecía de suerte, ese pelito de fortuna, que al final se les dio a Ferro y a San Luis para salvarse casi de milagro. Es claro que al equipo de Quillota lo salvó una defensa que puede parangonarse con las más capaces. Y que a Ferro tuvo en sus filas a un señor jugador llamado José Chirico que ganó partidos solo. Le dio puntos de oro.

SPORTING CRISTAL, PUNTERO PERUANO

LIMA, 19 (UP). — Sporting Cristal, cuyo entrenador es el chileno Luis Tirado, seguía ayer con ventaja sobre Alianza Lima el primer lugar en la tabla de posiciones del torneo profesional de fútbol de este año.

Cristal venció ayer a Atlético Chalaco por dos goles a uno y se colocó con 25 puntos en el marcador. Alianza Lima que sólo empató al Carlos Concha se situó en segundo lugar con 23 puntos.

Los resultados de los demás partidos son: Sucre, 0; Chalaco, 0; Municipal, 2; Universitario, 2; Centro Iqueño, 1, y Sport Boys, 1.

Club Deportivo Universidad Católica

BARRA

Se cita a todos los componentes de la Barra de la U. C. para hoy a las 19 horas al Gimnasio de la Institución, Alameda 340.

Hoy, solamente, se aceptarán las inscripciones para formar parte de la Barra.

Campeonato Sudamericano de Hockey.-

MAÑANA PROGRAMA DOBLE: ARGENTINA-VENEZUELA Y BRASIL-URUGUAY

Juegan a las 21.30 y 22.30 horas, respectivamente.— El segundo es un partido bravo y de pronóstico bien difícil, mientras que en el preliminar se estima que las mejores posibilidades están de parte de los albicelestes.

Con dos partidos, la primera reunión doble del torneo, proseguirá disputándose mañana miércoles, el II Campeonato Sudamericano de Hockey sobre Patines.

Según el "fixture" oficial del certamen, a primera hora les corresponderá cotejar presentación en el campeonato, a los equipos de Argentina y de Venezuela, mientras que en el lance de fondo habrán lo propio los conjuntos de Uruguay y Brasil, que también se presentan por segunda vez ante nuestro público.

EQUIPO DE VENEZUELA, integrado por Duarte Madeira y Magalhaes, arqueros; Luis Martino y Angel Martino, defensas; Augusto Martino y Juan B. García, centrales y Víctor García y Miguel Ramos, delanteros, que mañana opondrá dura resistencia al rápido y codicioso team argentino, dispuesto a proporcionar una grata sorpresa a sus seguidores y simpatizantes. Los "llaneros" cuentan para ello con su enorme corazón para la lucha y la calidad excepcional de su defensa, especialmente de su arquero Manuel Magalhaes, revelación del torneo S. A. de Hockey como guardavallas.

ARGENTINA - VENEZUELA. — Este cotejo, fijado para las 21.30 horas, tiene para el espectador el aliciente de ver dirimir superioridades a dos equipos precedores en la justa: Argentina que cayó ante Uruguay por 4 a 2 y Venezuela, que cepó 4 a 0 posiciones ante Chile, por 7 a 0.

En el papel, las mejores posibilidades están de parte del cuadro trasandino, pero no hay que olvidar que los "llaneros" del Orinoco, con su rapidez y entusiasmo, pusieron en jaque, durante 10 minutos, la incuestionable capacidad y potencia de los nuestros actuales campeones continentales en este deporte. Tienen los venezolanos además a su favor, la gran clase y calidad de su arquero Manuel Magalhaes, player portugués, que optó esa nacionalidad y que ha emergido, hasta el momento, como el mejor guardapalos del torneo.

PARTIDO URUGUAY - BRASIL. — Se iniciará a las 22.30 horas en la cancha Guadalupe de México y resulta, por calidad y atributos de uno y otro adversario, el más importante de la cuarta fecha del campeonato.

Para los uruguayos, especialmente, este compromiso reviste capital importancia. Al aventajar a los argentinos en su debut, no pasaron por su primera prueba de fuego y ahora irán tras la segunda victoria en esta contienda internacional.

Más vigorosos, decididos e indomables que los del Amazonas, pueden salir nuevamente con la suya, pero, la verdad sea dicha, a costa de mucho trabajo, en atención a la mayor calidad individual técnica de los brasileños, que ya dieron una muestra de lo que valen en su cotejo debut con Chile.

EQUIPOS. — En el encuentro preliminar, "gauchos" y "llaneros" entregarán la defensa de sus colores a los siguientes jugadores:

ARGENTINA (albicelestes): Enrique M. Segura y David Serfaty, arqueros; Héctor L. Lahitou, Santos Alvarez y Alberto Peluffo, defensas; Rubén Alonso, Héctor Rendón y Néstor Palermo, delanteros.

VENEZUELA (blancos): Ruy Duarte Madeira y Manuel Magalhaes, arqueros; Luis Martino y Angel Martino, defensas; Augusto Martino y Juan B. García, centrales y Víctor García y Miguel Ramos, delanteros.

En el match de fondo:

URUGUAY (celestes): Walter Chirrioni y Héctor Souto, arqueros; Carlos Albano y Rubén Bercsetche, defensas; Luis Koch y Euriípides Ferrin, centrales y Alfonso Porta y Ademar Núñez, delanteros.

BRASIL (amarillos): Nelson Cardoso y Milton Tozzini, arqueros; Dagmar Nastromagario y Caio de Morais, defensas; Antonio Proost Radovalho Neto y Edaurdo Ferreira, centrales y Claudio George y Darcy Stipanich, delanteros.

Remate de Casimires
SASTRERIA GUTIERREZ
Orden de don Alfredo Gutiérrez M.
Hoy, de 12 a 13 y de 19 a 20 horas
987 — ALAMEDA — 987
Gran surtido en casimires Ovejas, Perrel, Palm-beach. Diseños de última moda, por cortes de 3 metros. Lotes para comerciantes y particulares. A la vista.
GERMAN GEELL MIRA, martillero público
MONJITAS 639 — FONO 34921

HEINZ NEUHAUS, CAMPEON ALEMAN

DORTMUND, (Alemania Occidental, 19 (UP). — Heinz Neuhaus, reconquistó el campeonato alemán de los peso pesado, al vencer por puntos a Gerhard Hecht en una pelea a 12 asaltos que se efectuó ayer en el Estadio de esta ciudad ante 15.000 aficionados.

Hecht había ganado el título de la división al vencer al propio Neuhaus el 6 de noviembre de 1955.

RECIBIMOS PEQUEÑA PARTIDA DE
BOMBAS RELOJ
Procedencia Inglesa
Tamaños: ¾", 1", 1¼", 1½" y 2".
AGUSTINAS 972 - OF. 741

MARGINALES

HOY, PRIMER DIA DE DESCANSO para las delegaciones que participan en este II Campeonato S. A. de Hockey sobre Patines, será lindamente aprovechado por los muchachos de Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Venezuela.

Pero no en "chipe libre", cada uno por su lado, como ustedes se imaginan.

El grato ambiente de unión y camaradería que reina en el Real Hotel, cuartel general de todos los equipos, se mantendrá.

—O—

LA FEDERACION CHILENA, firmemente dispuesta a no descuidar la atención de los "boys" confiados a su cuidado, les tiene preparado para hoy su pequeño programa.

Los invitará a conocer el micro las bellezas del Barrio Alto de nuestra capital y los llevará a hacer once al Estadio Italiano, de Apoquindo. Y para los que quieran competir en natación tendrá lista para ellos, la hermosa piscina de ese moderno campo deportivo.

—O—

PARA LOS GRANDES, es decir para los dirigentes y acompañantes de las respectivas delegaciones, también les tiene dispuesto su panorama.

Los llevará en la noche, a la hostería "El Parrón" a saborear una bien dispuesta "parrillada" de camaradería, sin discursos ni protocolos.

Invitados de honor a esta manifestación serán los diputados regalones de nuestro hockey-patín, señores Sergio Ojeda, Pinto Díaz y Musalem.

Para los muchachos de la prensa, también habrá su "braserito..."

—O—

A PROPOSITO de los parlamentarios aludidos, una pequeña anécdota. En el banquete de gala ofrecido oficialmente a las delegaciones en el Club de la Unión, el presidente de la Federación Chilena, señor Mourgues, anunció durante su discurso, que los honorables señores Ojeda, Pinto Díaz y Musalem iban a hacer entrega a las damas asistentes de sendas ofrendas florales en su honor.

Y aquí vino lo bueno...

—O—

LOS ALUDIDOS se miraron entre ellos alarmados. No tenían ante sí ningún ramo o canastillo de flores.

Ojeda se inclinó entonces hacia Pinto Díaz y le susurró: "Parece que vamos a tener que sacar las flores de la mesa, Humberto. ¿Sabes algo tú, al respecto?" "Absolutamente nada, le contestó sobresaltado este último, a menos que Musalem nos diga algo..."

Pero el señor Musalem sabía tanto como ellos y palideció, acotando: "¿Será una broma de Carlos Mourgues?..."

—O—

SIN EMBARGO, cuando los tres estaban dispuestos a seguir el "Plan Ojeda", cogiendo ramos de la mesa, pues el discurso del señor Mourgues iba a terminar, junto con las "¡Muchas gracias!" finales de este dirigente, surgieron por la espalda de los tres inquietos diputados, sendos garzones, con graciosos buquets que alargaron automáticamente hacia ellos, para que cumplieran con su misión.

Un profundo suspiro de alivio surgió de los tres parlamentarios, mirando amenazadores, sin embargo, por la broma, hacia don Carlos Mourgues...

EQUIPO DE ARGENTINA, formado por Serfaty y Segura, arqueros; Lahitou y Alvarez, defensas; Peluffo y Alonso, centrales y Rendón y Palermo, delanteros, que ingresará mañana a la cancha Guadalupe de México firmemente decidido a obtener su primera victoria en este II Campeonato Sudamericano de Hockey sobre Patines. Los trasandinos, pese a su derrota frente a Uruguay, donde los persiguió la mala suerte, ya que no pudieron hacer efectivos cuatro penales a su favor, llevan la primera opción para superar a los "llaneros" en su segunda presentación ante nuestro público.

LA SERENA EMPATO CON TRANSANDINO

Deportivo La Serena y Transandino empataron a cero en partido jugado en aquella ciudad, y que no logró interesar mayormente al público de 3.256 personas que pagaron en boleterías la suma de 572 mil 600 pesos. En esta oportunidad, la Asociación de Fútbol de La Serena y otras instituciones deportivas de la ciudad, brindaron un merecido homenaje al conjunto profesional de Universidad Católica que obtuvo el título de campeón de la División de Ascenso.

LA NUEVA
ELNA Supermatic
tiene
CASA
NUEVA

CONOZCA Y APRENDA la facilidad milagrosa con que ELNA Supermatic le permite hacer todo -desde la "modesta" puntada hasta el "soberbio" bordado- de manera ENTERAMENTE AUTOMATICA.
NO necesita tener ya, una ELNA Supermatic la máquina suiza de precisión, para aprender gratuitamente su fácil manejo.
En casa de ELNA se enseñan en POCOS minutos sus MULTIPLES aplicaciones.
En ESTADO 211 está la CASA DE ELNA
su casa, señora

facilidades
ELNA EN SU CASA
ESTADO 211 TEL. 398572

Palm Beach

Con un surtido totalmente renovado en Ambos Palm Beach, Piel de Tiburón y Frescos para verano, ofrece por ensanche de su Departamento Confección, 3.er piso, Casa García, un descuento del 10% a sus favorecedores por toda compra que efectúen desde el 12 hasta el 26 de noviembre.

AMBOS Tropical, pantalón largo, para niños de 12 a 15 años, a sólo

$ 7.500

GRAN OFERTA POR ENSANCHE DEL DEPARTAMENTO SASTRERIA

AMBOS para hombres, super livianos, sin forro, en colores café, azul marino, azul piedra y plomo. Valor.

$ 12.500

PANTALONES tropical para hombres, variedades de colores.

$ 4.300

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD QUE SOLO OFRECEMOS POR 15 DIAS

Compre con tranquilidad. Ubique su auto cómodamente frente a nuestra casa.

VENDE más CASA GARCIA y más BARATO
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA.

VENTAJAS DEL DDT COMO INSECTICIDA

Al término de la última guerra mundial, hizo su aparición un insecticida de poder extraordinario, al que se le denominó DDT (sigla del compuesto químico Dicloro-difenil-tricloroetano).

Este producto actúa por contacto sobre los insectos, paralizándoles el sistema nervioso central. Tiene un efecto residual muy prolongado; es decir, mata los insectos durante 25 a 30 días después de aplicado.

Desde un comienzo se pensó en utilizarlo para combatir la polilla de la manzana, en reemplazo del arseniato de plomo, producto que se emplea desde hace mucho tiempo para este objeto.

Las ventajas del DDT sobre el arseniato son numerosas. Sin embargo, hay quienes condenan su empleo, alegando que junto con destruir la polilla, destruye a otros insectos benéficos que ejercen un control natural sobre las arañitas y el pulgón lanígero. Esto es efectivo, pero muy fácil de solucionar. Cuando se teme el ataque de arañitas o del pulgón, basta agregar al DDT productos a base de parathion, que eliminan totalmente este peligro. Se emplean 20 a 30 gramos del principio activo por cada 100 litros de agua.

Como una ilustración elocuente de la importancia de este nuevo producto, baste decir que, a pesar de las importaciones cada vez mayores que se han hecho, el DDT escasea en el mercado, debido a su gran demanda. Se estima que hace 3 años solo en un 10 por ciento de la superficie plantada de manzanas y peras se usaba DDT. En cambio, actualmente, no es exagerado pensar que esta cifra llega a cerca de 70 por ciento.

A continuación se enumeran las ventajas que tiene el DDT sobre el arseniato, a fin de que los agricultores puedan formarse una idea cabal de la situación y decidir, por sí mismos, qué producto les conviene emplear.

1) Su menor costo. En el presente año (1956) el litro de solución aplicada de DDT costó $ 1. El arseniato costó entre $ 1.05 y $ 1.20 por litro aplicado.

2) La acción del DDT puede durar en el árbol 30 días, bastando hacer 4 pulverizaciones como máximo, durante la temporada, para defenderse de la polilla. En cambio, el arseniato de plomo debe aplicarse cada 18 a 20 días, requiriéndose unos 6 tratamientos, por lo menos, durante la temporada.

3) El arseniato de plomo mata únicamente al gusano, mientras que el DDT no solo destruye a éste sino también al insecto adulto o mariposa. Este factor, como es de comprender, es muy importante.

4) El gusano debe morder los frutos y comer el arseniato para envenenarse; en cambio, en el caso del DDT, basta que camine por sobre el follaje o frutos para morir. Igual ocurre con las mariposas.

5) No es necesario cubrir completamente los frutos con DDT para obtener un resultado efectivo. En cambio, esto es indispensable cuando se usa arseniato de plomo, lo que además es muy difícil conseguir. Esto significa una mayor economía de pulverizante.

6) El DDT evita que la larva muerda el fruto, porque la inutiliza antes que pueda causar ningún daño. De esta manera, las picaduras "secas", tan comunes en los frutos tratados con arseniato, desaparecen.

7) El DDT deja mucho menos residuos que el arseniato de plomo sobre los frutos, lo cual facilita su limpieza en el momento de embalaje.

8) Con el empleo del DDT se evitan las manchas en la fruta, que se producen al aplicar arseniato, debido a las descoloraciones que ocasionan sus residuos en la piel de la fruta.

9) El DDT elimina también al langostino insecto que suele ocasionar serios daños en el manzano, y al cual nada le hace el arseniato de plomo.

10) El DDT no produce quemaduras en el follaje, como suele ocurrir con las repetidas aplicaciones de arseniato de plomo (que es por lo general de reacción ácida). La planta no es capaz de eliminar el arsénico en forma rápida, lo que acarrea su acumulación en los tejidos, hasta producir serias quemaduras.

LOS REGISTROS LECHEROS EN CHILE SON BAROMETROS DE LA PRODUCCION

Las diferentes Sociedades Agrícolas del país poseen, además de los registros genealógicos, un registro denominado Control Lechero, cuya función básica es controlar la producción de leche de los ejemplares vacunos hembras finos durante el período de lactancia.

Este control es el único que se lleva en el país con la finalidad de determinar la calidad de los reproductores inscritos y, en consecuencia, contribuye fundamentalmente a la selección en la especie vacuna.

Las sociedades que lo poseen —Sociedad Nacional de Agricultura, Sociedad Fomento y Sociedad Agrícola y Ganadera Osorno—, mantienen la organización adecuada para este objetivo, y cuentan con el personal necesario y los medios técnicos indispensables para mantener este tipo de organización. Como los gastos son elevados, ha sido necesario recurrir al sistema de tarifas, las cuales han experimentado un alza considerable en los últimos años, lo que se ha traducido en menor interés de parte de los productores para llevar este tipo de control, que es tan útil para mejorar la calidad del ganado.

En la actualidad, sólo a un número reducido de ejemplares de los diferentes criaderos, en las razas overo negro y colorado, se lleva control de producción. Por su costo alto, sólo los ejemplares finos inscritos lo poseen, siendo desconocido en la masa, salvo excepciones.

Los controles sólo se efectúan en dos razas, overo negro y colorado. En este estudio sólo se ha considerado la primera, por ser más numerosa. El presente estudio se ha orientado a obtener las siguientes informaciones:

a) Número de animales controlados anualmente en las diferentes sociedades y su relación con el total de hembras en producción.

b) Distribución por edades.

c) Edad promedio.

d) Producción media.

e) Período medio de lactancia.

En general, se puede decir que las distintas sociedades difieren en la forma de llevar sus registros; en algunos aspectos las diferencias son fundamentales. Ante esta eventualidad, y a fin de lograr mayor claridad, se expone a continuación una serie de consideraciones de carácter general. Más adelante se da un detalle, por sociedad, de los respectivos registros de Control Lechero.

CARACTERES GENERALES DE LOS REGISTROS DE CONTROL LECHERO.— Fue posible obtener directamente algunas informaciones mediante una revisión minuciosa y cuidadosa de cada una de las tarjetas de control en los diferentes registros. En esta forma se obtuvo el número de animales que se controlan en 1955 en cada sociedad y su relación con la masa de hembras en producción. La distribución es la siguiente, de acuerdo con la existencia al 31-XII-1954.

SOCIEDAD	(overo negro) N.o vacas en Control Lechero	Total vacas en producción 1	%
Sociedad Nacional de Agricultura	977	4.410	22.2
Sociedad Fomento	141	440	32.0
Sociedad Agrícola y Ganadera Osorno	492	2.020	24.4
TOTAL:	1.610	6.870	23.4

Si el número de vacas en control lechero es comparado con el total de vacas finas en producción de diferentes razas, total que alcanza a 9.600, resulta que el control sólo cubre un 16.8%, proporción bastante baja en relación con las de otros países. Posiblemente, este aspecto es uno de los más interesantes para nuestro fomento lechero y, a pesar de ello, no se le ha dado la debida importancia, ya que no se ha propendido a una generalización de los registros lecheros en la masa de vacas en producción, es decir, tanto en ejemplares finos como en de avance y masa en general. La causa básica de esta situación se encuentra fundamentalmente en los altos costos de las tarifas de control lechero.

La organización, forma técnica y personal destinado a efectuar los controles de producción en las vacas son materias reglamentadas por cada sociedad, atiniendo como base el "Reglamento de Control Lechero de la Asociación de Criadores de Ganado Holandés de Chile".

Básicamente, los controles están orientados a obtener datos relacionados con la producción de leche en un período determinado. Se agregan algunos antecedentes sobre la edad, número de ordeños diarios y número de días de lactancia. No se consignan antecedentes sobre alimentación ni ascendencia, datos estos últimos de gran valor, tanto en el aspecto económico como en el de selección.

La forma de aplicar el control difiere en algunos aspectos entre las sociedades. No existe uniformidad, principalmente en los siguientes aspectos:

a) **EDAD.**— La SNA y la SOFO agrupan a todas las hembras en control de acuerdo a la edad en que empieza el período de lactancia, pero sólo se considera el intervalo que existe entre un año completo para agruparlas, o sea, toda vaca que comienza su lactancia habiendo cumplido los dos años, pero sin alcanzar los tres, queda en el grupo de 2 a 3 años. Lo mismo sucede para 3 a 4 y 4 a 5 años; en cambio, toda vaca mayor de 5 años es clasificada como "mayor de edad", sin hacer mención de su edad exacta.

Difiriendo de este sistema, la SAGO clasifica a las vacas en producción de acuerdo a la edad exacta en que comienza su período de lactancia, cualquiera que sea la edad, expresándola en años y meses.

b) **NUMERO DE DIAS DE LACTANCIA.**— En este aspecto también existen diferencias entre los métodos empleados por las sociedades para clasificar a las hembras. La SNA y la SOFO clasifican a la vacas en períodos de días. Existen dos grandes grupos: en uno se agrupan todas aquellas que tienen menos de 305 días de lactancia, o sea, constituyen el grupo de 305 días; en el otro, se encuentran las que tienen más de 305 días de lactancia, grupo de 365 días. En esta clasificación se ha de tener presente el lapso transcurrido entre una parición y otra: en el grupo de 305 días se exige una nueva cría dentro de los 400 días a contar de la fecha del parto cuya producción se controla.

La SAGO emplea un procedimiento diferente, pues no clasifica las vacas en grupos, sino de acuerdo al número exacto de días de lactancia.

En lo que respecta al número de ordeños diarios, existe un criterio uniforme, pues todas las sociedades toman en cuenta única y exclusivamente las veces que se ordeña la hembra en el día.

Ante las disparidades anotadas y no existiendo un criterio semejante, era, prácticamente, imposible hacer comparaciones. Por esta circunstancia fue necesario recurrir a algún método que uniformara los registros en cuanto a edad y número de ordeños diarios.

En esta forma se llegó a la necesidad de emplear las "tablas de conversión". Estas tablas, que son el resultado de innumerables experiencias efectuadas por organismos técnicos en diferentes países del mundo, tienen como objetivo básico lograr una serie de valores numéricos relacionados con la producción media de leche de las hembras de diferentes razas y edad, de acuerdo con la curva de producción en la vida del animal. En esta forma se logra una serie de coeficientes para ser aplicados en cada caso. Lo mismo sucede con respecto al número de ordeños diarios, donde también se ha logrado una serie de coeficientes para poder nivelar las distintas producciones individuales.

Trabajos fitosanitarios para la tercera semana de noviembre

OIDIUM DE LA VID.— Esta enfermedad fungosa causa graves daños en los viñedos parronales. Se presenta en forma de un polvillo ceniciento sobre los brotes, hojas y racimos. Las hojas atacadas se encarrujan y no se desarrollan normalmente; en los brotes causa daños especialmente en la corteza resquebrajándola y en los racimos los granos detienen su crecimiento, se deforman y se parten cuando el ataque es intenso.

La humedad ambiente y la temperatura moderada son factores propicios para el desarrollo de esta enfermedad que se propaga intensamente en las primaveras húmedas.

En los viñedos que han sido atacados en años anteriores por el "oidium" deben hacerse oportunamente las azufraduras, remedio que ha demostrado ser el más efectivo para el control de esta enfermedad. Las épocas de las tres azufraduras clásicas corresponden: la primera, cuando los brotes alcanzan 10 cms. de longitud. La segunda, cuando la flor ya fecundada está botando los pétalos, período que se conoce con el nombre de cernido, y la tercera azufradura, cuando la uva recién empieza a pintar. Conviene usar los azufres más finos, de preferencia los sublimados y ventilados, impalpables al tacto. Se recomienda hacer las azufraduras en días de calma e iniciarlas en lo posible, después de evaporado el rocío, a fin de evitar que el azufre se acumule en parte de la superficie, dejando sectores de la hoja sin protección.

POLILLA DE LA MANZANA Y DE LA NUEZ.— Corresponde en esta época continuar los tratamientos en perales, manzanos y membrillos contra la "polilla de la manzana" (carpocapsa pomonella L.), cuyas larvas horadan los frutos. El control se realiza con pulverizaciones con 250 grs. de arseniato de plomo por cada 100 litros de agua, más un adherente que puede ser agregado en dosis de un litro por cada 100 litros de desinfectante o un pedazo de cola de carpintería disuelto previamente en agua. La pulverización se repetirá después de 15 a 18 días las veces que sea necesario hasta un mes antes de la cosecha.

En los nogales hay que hacer la segunda pulverización contra esta misma plaga con 350 grs. de arseniato de plomo en 100 litros de agua, más el adherente indicado. Esta pulverización debe repetirse a los 20 a 25 días después en caso de que el ataque de polilla haya sido muy intenso el año anterior. Al hacer estos tratamientos conviene mojar completamente y en forma preferente el follaje sin descuidar el tronco y ramas gruesas del árbol.

TIZON DE LA PAPA.— En las siembras tempranas se acostumbra hacer las pulverizaciones preventivas a base de caldo bordelés al 0,75 (setecientos cincuenta gramos por 100 litros de agua) o polvo bordelés al 0,3 ojo (trescientos gramos por 100 litros de agua), cuando las plantas tengan 10 cms. a 15 cms. de desarrollo y repetirlas las veces necesarias en períodos que van de 10 a 15 días si persisten las condiciones de temperatura moderada y humedad ambiente que permiten el avance de la enfermedad.

Si desea mayores informaciones sobre esta materia, diríjase a la Inspección del Departamento de Defensa Agrícola en Santiago, calle 464, teléfono 91763, o a cualquiera de las Inspecciones en provincias en donde se le atenderá de preferencia.

El escolito del olivo se combate con dieldrin SHELL

SHELL CHILE LTD.

Dosis: 2 K. SHELL dieldrin 50% en 1.000 litros de agua al follaje

ESCOLITO DEL OLIVO

El Escolito, una de las plagas más dañinas y peligrosas para los olivares, comienza todos los años, en una misma época, su tarea de reproducción.

El Escolito (HYLESINUS ANTIPODUS) es un coleóptero café oscuro, casi chocolate que mide más o menos 2 a 3 mm., de forma semiesférica. Es en este estado cuando pone sus huevos. Sus períodos de desarrollo están perfectamente definidos y su metamorfosis distingue:

1.— HUEVO.— Los huevos han sido puestos por la hembra del escolito adulto en agujeros hechos por ella en la corteza de los árboles, precisamente en esta época, es decir entre fines de noviembre y diciembre. Estos huevos dan nacimiento a larvas entre febrero y marzo.

2.— LARVA.— La larva es un gusanito blanquiseo con cabeza café que mide de 3 a 4 mm. cuando completa su desarrollo por 1 mm. de ancho y que efectúa su daño entre abril y octubre, taladrando galerías semicirculares en la corteza de los árboles. Lógicamente este daño repercute luego en la producción del futuro año.

3.— Entre octubre y noviembre llega al estado de crisálida. En este estado la larva se ha acortado y a través de su epidermis se nota la forma del insecta adulto. Durante esta época no efectúa daño alguno.

4.— El adulto nace entre el 25 de noviembre y 12 de diciembre y es entonces cuando la hembra sale de la galería en que vivió e inicia nuevamente la propagación de las plagas; vuela a cortas distancias y vive de 5 a 7 días más o menos.

Como lo hembra en esta época, ha salido del interior del árbol es fácilmente controlable con el empleo del DIELDRIN.

Recomendamos efectuar los siguientes tratamientos:

Rociar el follaje de los olivos con una solución de Shell Dieldrin 20 a razón de 5 litros por cada mil litros de agua, o bien Dieldrin 50% 2 kilos en la misma cantidad de agua, iniciando los tratamientos antes de fines de noviembre y con el fin de mantener el follaje de los olivos con una dosis de insecticida capaz de destruir las hembras y machos que nacen durante este período y que vuelan de árbol en árbol para efectuar la ovoposición.

Caja de Colonización Agrícola

CONCURSO

1) Llámase a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos de funcionarios públicos, sujetos al Estatuto Administrativo:

	SUELDO: Casado o soltero con cargas familiares	Soltero sin cargas familiares
A) Ingeniero Civil, Grado 3º (1 vacante)		
Sueldo mensual	$ 48.880.—	$ 42.110.—
Asignación de título ...	15.000.—	15.000.—
TOTAL	$ 58.880.—	$ 57.110.—
B) Abogado, Grado 4º (1 vacante)		
Sueldo mensual	$ 40.720.—	$ 39.080.—
Asignación de título ..	15.000.—	15.000.—
TOTAL	$ 55.720.—	$ 54.080.—
C) Contadores, Grado 5º (2 vacantes)		
Sueldo mensual	$ 37.750.—	$ 36.190.—
Asignación de título ..	no tiene	no tiene
D) Ingenieros Agrónomos, Grado 6º (2 vacantes)		
Sueldo mensual	$ 34.870.—	$ 33.030.—
Asignación de título ..	10.000.—	10.000.—
TOTAL	$ 44.870.—	$ 43.030.—

Además, se pagarán las cargas de familia que correspondan, ascendentes a $ 2.800, y que se elevarán a $ 3.600.

Uno de los cargos de Ingeniero Agrónomo es con posible residencia en Temuco.

2) El concurso se cerrará el martes 27 de noviembre, a las 11 horas.

Presentar antecedentes hasta el día y hora indicados en la Oficina del Personal de la Institución, Huérfanos 1609, o a Casilla 137-D, Santiago.

3) Las informaciones sobre documentación que se debe acompañar, se darán en la Oficina antes mencionada.

SANTIAGO, 16 de noviembre de 1956.

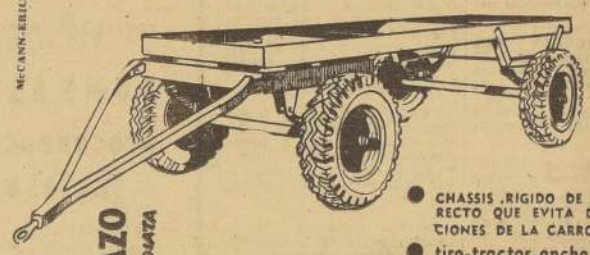
HUMBERTO GAJARDO ARRIAGADA
Vicepresidente Ejecutivo

SEMILLAS DE HORTALIZAS IMPORTADAS
Recibió
SEMILLERIA BELGA
BANDERA 546
CASILLA 1706
—SANTIAGO—

en el CAMPO, la CIUDAD y en las MINAS por sus indiscutibles cualidades:

- el más poderoso y resistente que hay en el país.
- movilidad total, gracias al sistema de ante-juego del tren delantero.

McCANN-ERICKSON



FACILIDADES HASTA 2 AÑOS PLAZO
CREDITOS POR EL BANCO DEL ESTADO - ENTREGA INMEDIATA

- CHASSIS RIGIDO DE MARCO RECTO QUE EVITA DEFORMACIONES DE LA CARROCERIA
- tiro-tractor ancho, sujeto en los extremos del marco del ante-juego, con gran tolerancia a movimientos violentos.
- puede ser arrastrado por tractores, camiones o animales.
- acoplársele en tren de varios carros.
- carrocería standard en 3 tipos y a pedido.
- completo stock de repuestos y servicio técnico.

COLOSO

El Carro de Arrastre COLOSO es un producto exclusivo de INDUSTRIAS SOGECO

SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO, S. A.

Alam. Bernardo O'Higgins 1166 - Teléfono 64291 Santiago

Distribuidores:

Valparaíso: COVALPO.	O'Higgins y Colchagua: FERIA REGIONAL DE RANCAGUA, S. A.	Zona Sur, LAGOSUR Concepción y Osorno.

Báñelas...

con dieldrin SHELL
SHELL CHILE LTD.

sarna · garrapatas · piojos · moscas

Dosis: 3 litros SHELL dieldrin 20% E. C. o bien
1 kilo SHELL dieldrin 50% W. P. por cada 100 litros de agua

¡EL INSECTICIDA MAS PODEROSO Y PERSISTENTE DESCUBIERTO HASTA AHORA!

Vacunando los animales cada 6 meses se previene contra la hemoglobinuria

La hemoglobinuria es una enfermedad infecto-contagiosa, muy frecuente en el valle central de Chile, y que ocasiona pérdidas considerables.

La enfermedad es producida por un germen microscópico muy resistente y que puede mantenerse latente en el suelo por períodos considerables. El animal se infecta al ocasionarle heridas o astillas contaminadas. Después de un período de incubación de unas entre la infección y los síntomas, de los síntomas, aparecen en forma aguda, caracterizados por orina color amarillentos y hundimiento, vomitación quejumbrosa y muerte en un plazo de 3 a 6 días, si no es tratado a tiempo con suero antihemoglobinúrico o anticlostridiano, en uno o dos días, se produce su muerte.

Para prevenir tan grave enfermedad, existe una vacuna preparada en el país, la que se aplica en inyecciones subcutáneas de 5 c. c., detrás de la paleta. La inmunidad se produce 10 ó 15 días después de la inyección, y dura seis meses.

La autopsia de un animal muerto de hemoglobinuria revela orina rojiza y manchas negruzcas en el hígado, por lo que conviene cortar un trozo de este órgano y enviarlo al laboratorio, junto con un poco de orina en un frasco, para que allí sean analizados. También conviene enviar al laboratorio una oreja o una canilla del animal muerto, para eliminar la posibilidad de otras enfermedades.

Una vez extraídas las muestras, el cadáver debe ser quemado o enterrado profundamente, espolvoreándolo con cal viva antes de taparlo con tierra. Estas medidas tienen por objeto evitar la propagación de la enfermedad, que es muy contagiosa.

El cultivo del raps de primavera permite el aprovechamiento del barbecho de trigo

Entre los cultivos nuevos para la zona centro-sur y sur llamados a tomar gran auge, se encuentra el Raps. La forma rápida en que se ha incrementado la superficie cultivada con esta oleaginosa y forrajera, permite apreciar la importancia que podrá adquirir en el futuro, tanto como cultivo de primavera destinado a ocupar los barbechos para trigo, o como cultivo anual, tratándose de Raps de invierno.

El aspecto más interesante del cultivo del Raps de primavera (Sommerraps) es el aprovechamiento del barbecho destinado al trigo, lo que se traduce: en una mayor entrada para el agricultor y una mejor conservación del suelo porque aporta materia orgánica favoreciendo su vida microbiana.

De gran importancia desde el punto de vista agrícola es la función del Raps como cultivo intercalado en las rotaciones culturales con chacarería y trigo, y otro cereal. Fuera de obtener muy buenos rendimientos del Raps sobre bochán o rastrojo de chacras abonadas con estiércol de corral, se consigue también cosechas sobresalientes de trigo sembrado a continuación. La explicación de este fenómeno se debe a que el Raps pertenece a los llamados cultivos "abochanadores", o sea, que por sus exigencias en elementos nutritivos prepara el suelo o bochán de chacra para el trigo. Por esta misma razón puede también recomendarse el Raps para suelos nueros.

Una cosecha de 20 qqm. de Raps por hectárea extrae del suelo como mínimo 90 Kgs. de nitrógeno, 20 Kgs. de anhídrido fosfórico y 20 Kgs. de potasa en el grano, más 20 Kgs. de nitrógeno, 10 Kgs. de anhídrido fosfórico y 40 Kgs. de potasa en la paja, la cual, como la cosecha se efectúa con automotriz, vuelve al suelo.

A través del grano se produce el alejamiento definitivo del suelo de los elementos minerales que el grano contiene. Sin embargo, la planta debe encontrar a su disposición y en forma asimilable una cantidad bastante superior al total indicado, o sea, a 60 Kgs. de nitrógeno, 40 Kgs. de anhídrido fosfórico y 60 Kgs. de potasa.

El margen más amplio lo requiere el raps en fósforo, siendo esto extensivo para la mayoría de los cultivos de la zona; esta avidez ladirecta por fósforo se debe a la característica de los suelos de fijar el fósforo por su acidez y su alto contenido de fierro y aluminio en relación a la sílice.

Se recomienda, por lo tanto, como mínimo 100 unidades de anhídrido fosfórico por hectárea, o sea, 500 Kgs. de fosfato pelicano o 1000 por hectárea, o 250 Kgs. de bifos. Abonos fosfatados de lenta acción se recomiendan en proporción reducida para raps de invierno; para las siembras de primavera deben usarse solamente a fin de facilitar el escurrimiento del fosfato melón.

El elemento que el raps extrae en mayor proporción es el nitrógeno. La mejor manera de ponerlo a disposición de la planta en forma inmediatamente asimilable es aplicando salitre sódico o potásico en dosis de 400 Kgs. por hectárea, fraccionada en dos aplicaciones; la primera cuando las plantitas tienen 10-15 cms. de altura, después de la limpia, y la segunda, cuando las plantas tienen más de 30 cms., o sea, a los 30-30 días después.

Se recomienda desparramar el salitre a ambos lados de las hileras, las cuales se encuentran generalmente a 36 cms. de distancia, ya que el raps se siembra con la máquina sembradora de trigo o surco por medio. El salitre puede desparramarse también a voleo, cuidando que la vegetación se encuentre completamente seca en el momento de aplicación.

Las aplicaciones de salitre se traducen en rápido desarrollo foliar, aumentando, por lo tanto, la superficie de asimilación de las hojas, lo cual tiene gran influencia favorable en el rendimiento. Hay que tener presente que la semilla del raps está formada en un 30 o/o de aceites vegetales, proteínas e hidratos de carbono, siendo los dos primeros los más abundantes. Los hidratos de carbono se forman en las hojas y se transforman en proteínas y aceites con el nitrógeno y otros elementos. El papel del salitre es entonces doble, producir más vegetación y más grano.

El salitre potásico se recomienda principalmente para suelos pobres en potasa. Pero también el salitre sódico tiene gran interés como movilizador de la potasa del suelo, poniéndola a disposición de la planta, pues el sodio reemplaza a la potasa.

Por esta razón estimamos que al usar salitre se disminuye las necesidades de fertilizantes potásicos del raps, recomendándose en semejante caso solamente 100 Kgs. de cloruro o sulfato de potasio por hectárea, en vez de 200 Kgs., que es la dosis aconsejable corrientemente.

Cuando el raps de invierno se utiliza temporalmente como recurso forrajero, el nitrato pese a ser un factor indispensable para la rápida recuperación de la vegetación después de la tala. Aún más, se podría estimular artificialmente una mayor vegetación invernal, mediante la aplicación de salitre en otoño, aumentándose así el rendimiento del raps como recurso forrajero invernal.— Edwin Ihl G., ingeniero agrónomo.

Personaje de la Semana

GERT WAGEMANN. — Ingeniero Agrónomo de la Universidad de Chile. Titulado mediante una memoria que causó sensación por su novedoso contenido y que versara sobre la anatomía e identificación de las maderas. Ocupó el cargo de técnico en la ex Caja de la Habitación, para luego tomar la Gerencia de la naciente institución Corporación de la Madera, en 1952, labor que desarrolla hasta la fecha con singular acierto. Además es profesor de la Escuela de Ingenieros Forestales.

Wagemann es autor de innumerables trabajos y estudios sobre forestación y maderas, y es alma de la Revista Chile Maderero. Por la creciente labor que desarrolla en pro de las actividades madereras del país, bien merece el reconocimiento público.

Formación del huevo

En el Instituto Experimental de Oak Ridge, Universidad de Tennessee, EE. UU., se realizaron pruebas sobre alimentación de gallinas con alimentos ligeramente radiactivos, observándose que la radioactividad pasaba a los huevos producidos.

Estas experiencias permitieron esclarecer el proceso de formación de los huevos. Por medio de aparatos Geiger, se pudo verificar cómo los alimentos circulan en el cuerpo de las gallinas, a la vez que el tiempo que éstas emplean en la producción de los huevos.

Las experiencias realizadas demostraron que un huevo recién formado contiene substancias provenientes de alimentos ingeridos 40 minutos antes. Demostraron también que un huevo completo demora de 8 a 10 días en formarse.

La mayor parte de este tiempo —7 días— es empleado en la formación de la yema, mientras que la cáscara se forma más rápidamente. Cerca del 75% de los minerales que un huevo contiene, proviene de alimentos consumidos el día anterior.

con aceite SHELL

CITROLIV

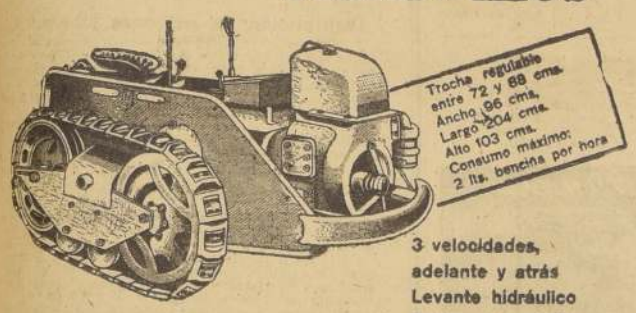
No mata los enemigos naturales de la arañita roja!

¡Solicite folletos a SHELL CHILE LTD. Casa. 11-D Santiago

¡Pequeño y Potente!...

el Tractor Hortelano y Viñatero a bencina

Ransomes



3 velocidades, adelante y atrás
Levante hidráulico
Embrague centrífugo

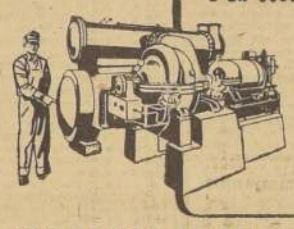
VEALO y EXAMINELO EN

Importadora Maquinaria Agrícola S. A.

IMAGRI

ALAMEDA B. O'HIGGINS 1796 FONO 60123 - Cas. 1704 - Stgo.

Obtenga Refrigeración Máxima a un Costo Mínimo de Compresión



El eficiente diseño moderno, solidez y larga duración de los compactos Compresores Centrífugos Worthington—todo contribuye a su mayor rendimiento, seguridad y máxima economía.

Usted puede escoger las unidades que necesite, del vasto renglón de Compresores Worthington a Gas y Amonia. Son particularmente eficientes en instalaciones de todo grado de temperatura, con diferentes requerimientos de capacidad frigorífica, grande y mediana. Worthington Corporation, Departamento de Exportación, Harrison, New Jersey, E. U. A.

WORTHINGTON

El Símbolo de calidad en todo el mundo

Aprovechemos de los 100 años de experiencia de Worthington. La inmediata disposición de los técnicos de servicio y amplias existencias de piezas de recambio es otro factor económico importante digno de su mayor consideración.

Representante Exclusivo

FORAM CHILENA Ltda.
INGENIEROS INSTALADORES

Agustinas 608 • Teléfono 397515 • Casilla 2796
SANTIAGO.

SR. AVICULTOR

MULTIPLIQUE SUS GANANCIAS CON ESTOS EFICACES SUPLEMENTOS ALIMENTICIOS Y PRODUCTOS VETERINARIOS; IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LA FIRMA MERCK-SHARP & DOHME INTERNATIONAL DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Suplemento Antibiótico "Pro-Pen" para Aves y Cerdos
Contiene (Vitamina B-12, Penicilina Procaina).

Mezcla Vitamínica 58-A Para Aves y Cerdos
Contiene (Riboflavina, Pantotenato Cálcico, Acido Nicotínico, Cloruro de Colina).

Sulfaquinoxalina en Polvo
Para uso en el Mash-food, para el tratamiento de la coccidiosis.

Nicrazin en Polvo (Nicarbazina)
Para uso en el Mash-food, en la prevención de las coccidias.

Sulfato de Estreptomicina
En gránulos solubles para administrar en el agua.

TODOS LOS PRODUCTOS SE EXPENDEN EN SUS ENVASES ORIGINALES
Folletos con informaciones completas a disposición de los interesados.

GUILLERMO URIBE BARRA

Representantes en Chile de Merck-Sharp & Dohme International. Guayaquil 25. Casilla 2662. Fono 24327.
SANTIAGO

¡Detenga al pantomorus!

(Mulita o Burrito)

aplique ahora...

dieldrin

antes que termine con los brotes nuevos de sus frutales!

Durante la primavera y el verano, este coleóptero causa grandes estragos en las viñas, ciruelos, duraznos y otros árboles frutales al devorar los retoños tiernos. Repita a los 30-40 días.

Dosis en 1.000 litros de agua: 2 kgs. de SHELL dieldrin 50% en polvo o bien 5 litros de SHELL dieldrin 20% E.C.

SHELL

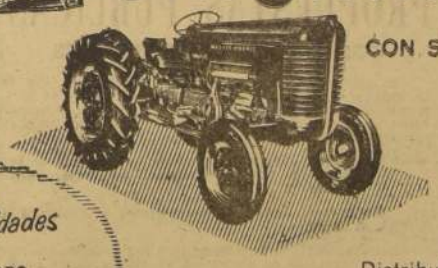
SHELL CHILE LTD.
Casilla 11-D
Santiago

Cosechar es ahora más rápido y de mayor rendimiento

con la COSECHADORA DE FORRAJE para pasto y maíz de silo.

MASSEY HARRIS

• Se controla fácil y totalmente desde el tractor.
• Siega, recoge y pica pasto o maíz. Intercambiable con toda facilidad.



CON SU COMPAÑERO IDEAL, EL TRACTOR MASSEY - HARRIS

Hay 48 modelos para elegir el que mejor convenga a cada necesidad.

MASSEY M·H HARRIS

facilidades A LARGO PLAZO POR INTERMEDIO DEL BANCO DEL ESTADO.

Distribuidores Exclusivos para Chile:
WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., S. A.
Importadores de la Mejor Maquinaria Agrícola
Servicio Técnico en todo el País.

Acuerdos de Convención de los EE. Prendarios

Cinco acuerdos de especial importancia para el gremio fueron adoptados en el Tercer Congreso Nacional celebrado por la Asociación de Empleados de la Caja de Crédito Prendario.

Las conclusiones de ese torneo, que duró tres días y se efectuó en Valparaíso, se sintetizan en:

1.— Se solicitará una asignación de los empleados por riesgo;

2.— Pronto despacho de la Escala Unica de Sueldos;

3.— Aprobación del proyecto elaborado conjuntamente por la Dirección General y la Asociación de Empleados, para mejorar los elementos de que dispone el Servicio y las rentas del personal.

4.— Se aprobó la realización inmediata de los decretos que crearon la Escuela de Tasadores, y

5.— Ampliar la Sección Ventas, para el cumplimiento total de los fines con que fue creada.

Especial materia de análisis en este Congreso fueron el financiamiento y obtención de mayores recursos para la institución; Escala Unica de Sueldos; mejoramiento de la Asociación y de la Dirección General, y proyecto de fusión de la Caja de Crédito Prendario con el Banco del Estado.

Señor Iván Pérez Castro

CONCENTRACION DE "FARUCH" EN TALCA

La Organización FARUCH celebró una concentración interprovincial en Talca, con el objeto de estudiar los problemas que afectan a las fuerzas auténticas en retiro, trabajadores y cooperativistas de Chile, sectores a los cuales agrupa.

Se aprobaron cinco puntos en cuanto a los sectores gremiales allí representados —entre estos, aumento de los jornales— y sobre los jubilados de las Fuerzas Armadas se resolvió pedir nivelación de pensiones y otras garantías.

Todos estos anhelos serán puestos en conocimiento del Supremo Gobierno, a través de un memorándum que de la entregarán los dirigentes de FARUCH.

SINDICATOS CRISTIANOS APOYAN A PUEBLO HUNGARO

La Confederación Latinoamericana de Sindicatos Cristianos ha hecho una declaración, por medio de la cual condena enérgicamente los sangrientos hechos que ha perpetrado el comunismo con el pueblo húngaro y respalda la posición adoptada por el Gobierno de Chile en las Naciones Unidas, en defensa de los derechos de libertad de aquellos seres humanos.

Dicha organización dice que "se ve nuevamente urgida a mantener su protesta por la desgraciada e intolerable actitud del ejército soviético en contra del legítimo derecho de autodeterminación del pueblo húngaro, agravada últimamente por una nueva represión sangrienta de los patriotas húngaros y la deportación en masa de ciudadanos. Por estas razones solicita de los Gobiernos de América Latina:

1.— Que apoyen ante la NU la proposición de enviar un cuerpo de policía internacional que garantice al pueblo húngaro la constitución democrática de un Gobierno libremente elegido;

2.— Que aquellos países que aún mantienen relaciones diplomáticas con la Unión Soviética reconsideren nuevamente estas relaciones que favorecen la agresión de Rusia violentando la paz y los derechos humanos;

3.— Que determinen en el seno de la NU sanciones económicas contra Rusia y los países que apoyen la agresión al pueblo húngaro, y una vez más llamamos la atención a los trabajadores de América Latina sobre la complicidad de la Federación Sindical Mundial y de la CETAL con la agresión rusa, con su silencio culpable ante hechos tan condenatorios.

RAMON VENEGAS C., secretario de organización; LUIS FREDES F., secretario general; JOSE GOLSACK D., presidente".

"UNION MINISTERIAL" CELEBRA SUS VEINTISIETE AÑOS DE VIDA

El domingo inició la celebración de su vigesimoséptimo aniversario la Sociedad Mutual Deportiva "Unión Ministerial", de acuerdo con el programa dispuesto por la directiva que preside el señor Iván Pérez Castro.

Desde hoy hasta el treinta se desarrollará un campeonato interno de diferentes deportes de salón; el 1.o de diciembre, a las 18 horas, se hará el recibimiento a la delegación de la institución congénere de Valparaíso; 19 horas, sesión solemne, transmisión del mando y juramento de nuevos socios; a las 21 horas, comida íntima, y 22 horas, iniciación del baile social, con elección de reina de la simpatía.

Estos actos culminarán el domingo 2 de diciembre, con un almuerzo de clausura y otros actos, en los cuales participarán los delegados de Valparaíso.

CUATRO CONFLICTOS DEL TRABAJO QUEDARON SOLUCIONADOS AYER

En el Ministerio del Trabajo se informó ayer de la solución de los siguientes conflictos pendientes y de otras presentaciones hechas por obreros o empleados en los puntos del país que se indican:

VALPARAISO.— 180 obreros del Sindicato Industrial Farmo-Química del Pacífico, de Llay-Llay finiquitaron sus controversias económicas con la gerencia, al suscribir un convenio que les concede entre-jornales equitativos de un 27,5 por ciento en sus jornales vigentes.

ACONCAGUA.— Aumentos de acuerdo a lo consignado en la Ley 12.006 percibirán los 113 trabajadores del Sindicato Industrial Fábrica de Cañamos de esa provincia, según acta de avenimiento.

SANTIAGO.— Obreros de Parquet Kupfer firmaron ante autoridades del Trabajo un convenio legal, que les concede mejoras en sus remuneraciones actuales de un 27,2 por ciento y otras garantías sociales.

Por su parte, trabajadores de FAVIMA Ltda. lograron un entendimiento en base a alzas en los salarios de un 25 por ciento y otros beneficios.

CONCEPCION.— Quedó totalmente solucionado el diferendo planteado por obreros de la firma Schell Chile Ltda. Los beneficios concedidos alcanzan a un 17,2 por ciento de los salarios en vigencia.

Además, la Junta Especial Textil recibió en tercera y última audiencia a las partes en el litigio de obreros de la Fábrica de Tejidos Caupolicán Chiguayante, sin obtener un entendimiento. Se acordó no hacer proposición final, por estimar que el aumento no puede ser superior al 30 por ciento del alza del costo de la vida, y este porcentaje fue rechazado por los obreros. En consecuencia, resolvió por unanimidad archivar los antecedentes, comunicando esta resolución a las partes.

Sesiones especiales de Juntas de Conciliación

En el Servicio de Colocaciones del Ministerio del Trabajo, que atiende al público diariamente en Marcoleta 359, de 13.30 a 18.30, hay las siguientes vacantes: 1 experto pulidor en parquet, 1 carpintero, 1 ayudante de costurera y dos empleadas para todo servicio.

JUNTA ESPECIAL.— Por su parte, la Junta Especial de Conciliación ha programado las siguientes audiencias para hoy: Metalúrgicos, Spelloni y Cía.

MIERCOLES.— Textiles: Gual y Cía., R. Solari, Lastrade Hnos. y Heyum y Cía; y

JUEVES.— Sind. Prof. de OO. y EE. de Transportes Victoria. Obreros con los siguientes molinos::

San Pedro, San Francisco, Atacama, La Estrella, Purísima, Luchetti, Puente Alto, Balmaceda, Zuñino, la Estampa, Santiago, Maipú, San Cristóbal.

DIRECTORIO DE DUEÑOS DE DEPOSITOS DE VINOS

El directorio del Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos de Licores y Ramos Similares celebrará mañana reunión extraordinaria en conjunto con la comisión de contabilidad y finanzas, a fin de revisar los balances pendientes.

A esta sesión, que se iniciará a las 16 horas, en la sede de la institución, se encarece la asistencia de los señores Luis Pérez, Sixto Segundo Parra y José Villouta.

ADVERTENCIA.— Por otra parte, esta institución ha hecho presente a sus asociados que desde ayer están en vigencia las nuevas patentes, para cuyo pago la Municipalidad de Santiago ha dado un plazo que vencerá el 15 de diciembre.

Finalmente, se ha informado que fue designado integrante de la Comisión de Contabilidad y Finanzas el señor Sixto Segundo Barra.

Consejo de la CORVI tratará la petición de Cooperativa Soberanía

Una amplia concentración celebró anteayer la Cooperativa de la Vivienda "Soberanía Ltda.", con el objeto de dar un nuevo impulso a su campaña en favor de la construcción de una población para sus selectos veinte asociados, quienes aportarían para tal fin la suma de veinte millones de pesos.

Este acto se efectuó en el Teatro Dieciocho, y entre otras personas estuvo el vicepresidente de la CORVI, Orlando Latorre; algunos consejeros de esa institución, etc.

Habló en primer término la presidenta de esa Cooperativa, señora Matilde Rencoret, para dar a conocer el propósito que les anima, reiterar el ofrecimiento económico y pedir que la CORVI les levante esa población en los terrenos de "Clara Estrella".

Por su parte, el señor Latorre felicitó a esa organización por su amplia labor, y manifestó que una resolución sobre tal anhelo se adoptará en una de las próximas reuniones del Consejo, tan pronto se tengan todos los antecedentes que ya han sido solicitados.

Finalmente se hizo una colecta voluntaria entre los presentes, en favor de los socios de esa cooperativa afectados en el incendio de Bella Esperanza y Las Torres, reuniéndose la suma de $ 18.502.

El presidente de Industriales del Matadero fue homenajeado por Sindicato de Matarifes

En los comedores del Restaurant Martini se efectuó recientemente la manifestación que los obreros del Matadero de Santiago ofrecieron al señor Carlos Mujica Zuleta, presidente del Sindicato de Industriales. Asistieron todos los delegados, la directiva y el presidente del sindicato obrero, señor Alberto Guevara, quien, al ofrecer la manifestación, hizo especial mención del alto concepto que tienen de la persona del festejado, testimoniando los agradecimientos de los trabajadores por la activa labor que ha desarrollado el señor Mujica; al mismo tiempo por haber sabido inspirar la comprensión y unión necesaria entre el capital y el trabajo, en beneficio de la colectividad.

En esta oportunidad, y como prueba del afecto que sienten los trabajadores por el señor Mujica, el presidente del Sindicato le hizo entrega de un artístico reloj.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de la obra gruesa de los Cuerpos "A" y "B" del LICEO DE NIÑAS DE OVALLE, con un presupuesto oficial de $ 38.938.850.

Las Propuestas se abrirán en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Coquimbo y del Director de Arquitectura de esta ciudad, el día 6 de diciembre próximo a las 18 horas.

Bases y demás antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Santiago, 16 de noviembre de 1956.
EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA
PROPUESTA PUBLICA N.o 37

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes artículos: FRAZADAS de lana, TOALLAS blancas, CAMISETAS blancas, JERSEYS de lana.

Esta Propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el MARTES 18 de diciembre de 1956, a las 16 horas.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes, pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso, y en Santiago Agustinas N.o 1022, 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Dirección General de los Servicios de la Armada
PROPUESTA PUBLICA N.o 36

Llámase la atención del comercio en general a esta propuesta que está solicitando la Armada, por los siguientes artículos, puestos en el Arsenal Naval de Valparaíso:

ALPARGATAS con suela de yute; BOTOTOS de cuero, color café; ZAPATOS tipo N.o 1, color negro, y ZAPATILLAS color blanco, con suela de goma.

Esta propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el LUNES 17 de diciembre de 1956, a las 16 horas.

Los formularios respectivos, con datos y antecedentes, pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso, y en Santiago, Agustinas N.o 1022, 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTAS

PARA ADQUISICION DE:

2 Camiones de 6 Ionelada.
3 Camionetas Pick-up de 500 kilos
1 Furgón.

Pago contado — Antecedentes en

MORANDE 107 — 11.o PISO

DEPARTAMENTO AGRICOLA
SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

Calefacción Central y Agua Caliente del Hospital de Coinco.

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la instalación de Calefacción Central y Agua Caliente en el HOSPITAL DE COINCO.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Ahumada 236, 7.o piso, de 9 a 12 horas, a contar del 20 de noviembre de 1956.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 12 de diciembre, a las 11 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Presidente Ríos N.o 6, 4.o piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 15 días antes de la fecha de la apertura de las propuestas.

SANTIAGO, 19 de noviembre de 1956.
EL GERENTE

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTA PUBLICA

MATERIALES ELECTRICOS ESPECIALES

Llámase a los proveedores y firmas especialistas en construcciones de equipos eléctricos para presentar ofertas el 15 de diciembre de 1956 por:

Suministro de materiales eléctricos para las instalaciones de fuerza motriz de la Matza. "El Colorado" de los FF. CC. Salitreros y de Iquique a Pintados.

BASES en el Depto. Tracción y Matzas., Alameda B. O'Higgins 924 3er. Piso

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE PUERTO NATALES

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias en diversas calles de la comuna de PUERTO NATALES, con un presupuesto oficial de $ 6.166.655:

a) 3.015 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0.07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B".

b) 229 metros cúbicos de excavaciones y transporte a botadero.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Puerto Natales, el viernes 30 de noviembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA Categoría.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de MAGALLANES.

EL DIRECTOR SUPLENTE

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Informaciones proporcionadas por TANNER Y CIA.
Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 383.638 acciones. Los bonos sumaron $ 11.034.400 nominales, en el cro. $ 43.400.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

INDUSTRIAS VARIAS (Banco Edwards), noviembre 22	$ 3.—	Neto
SCHWAGER (Bco. Italiano), noviembre 23	10.—	"
PAROS DE TOMZ (Bco. de Chile), noviembre 23	2.48	"
CICOMA (Bco. Edwards), noviembre 24	8.20	"
V CONCHA Y TORO (Nueva York 17), noviembre 27	2.46	"
LOTA (Bco. de Chile), diciembre 11	3.—	"
REFINERIAS VINA (Banco de Chile) diciembre 13	1.—	"

SOCIEDADES QUE CIERRAN SUS REGISTROS POR NUEVAS EMISIONES

LOZAS DE PENCO — Nov. 15-Dic 19: 1 por 10 liberadas; 1 por 8,73 a $ 40.

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 13.500 c

BONOS
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Fiviment., 7-1 84 c
Mun. Stgo., 8-.. 88 c
Caja, 6-1 60 c
Hip. Chile, 6-1 51 t
Hip. Chile, 10-6 89 c
Bco. Est., 10-4 80 t
Deb. Tarapacá, 44% t
Tarapacá Ch.A. 480 n
Tarapacá Ch.N. 445 t

BANCARIAS
Central, 7.700 n
Chile, 2.360 v
Concepción, 160 n
Crédito, 120 c
Curicó, 120 c
Edwards, 465 c
Español, 120 c
Hipotecario, 935 t
Israelita, 220 n
Italiano, 213 n
Osorno, 273 t
S. Americano, 465 t
Talca, 850 c

MINERAS
Andacollo, 4 1/4 t
Ancenquilchá, 88 c
Bellavista, 27 v
Carahue, 2 v
Carmen, 2 n
Cerro Negro, 63 c
Condoriaco, 8 3/4 n
Del. Punitaqui, 300 t
Disputada, 385 tp
Espinos, 24 n
Huanillos, 38 v
Lota, 750 v
Manganesos, 2.000 n
Merceditas, 13 1/2 v
Oruro, 490 t
Presidenta, 14 n
P. de Lobos, 46 n
Schwager, 850 t
Tamaya, 620 cp
Tofora, 120
AGRICOLAS

Y GANADERAS
Carampangue, 32 n
Cisgro, 1.000 n
Copihue, 70 t
Colcura, 165 v
Gente Grande, 733 t
Lag. Blanca, 3.150 n
Rupanco, 860 t
Sofruco, 90 t
T. del Fuego, 965 t
Viña C. Blanco, 120 n
Viña C. y T., 137 t

SALITRERAS
A. Lautaro C, 615 cp
Iquique, 280 vp
Tarapacá, 270 cp

TEXTILES
Caupolicán, 16 t
Chatex, 44 n
Chiteco, 76 n
Divesa, 18 n
Fiap, 43 n
P. Bellavista, 105 vp
P. Concepción, 33 n
Paños Tomé, 91 t
Ravanhll, 24 c
Sed. Viña, 40 v
Sedylan, 45 c
Tel. El Salto, 23 1/2 t
Textil Progreso, 38 t
Textil Viña, 41 v
Vestex, 13 t
Yarur, 205 t

INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 70 v
Arroc. Ega., 24 1/2 v
Bima, 105 v
Carenzi, 108 n
Cem. Melón, 303 v
Cervecerías, 725 v
Cinzano, 70 n
C. de Golf, 130.000 n
C. Hípico, 786.000 n
C. de Polo, 24.000 t
Cola, 88 n
Cía. Industrial, 86 c
Copec, 227 t
Cristalerías, 39 v
Electromat, 17 t
Elect. Ind., 49 n
Farmo. Química, 77 c
Fertilizantes, 31 t
Fósforos, 108 v
Gas de Concep., 50 c
Gas de Stgo., 45 c
Hab. Matucana, 17 v
Ind. Varias, 75 t
Inva, 112 tm
Interamericana, 33 t
Intercoránica, 114 t
L. de Penco, 54 1/2 t
Lucchetti, 37 v
Mac Kay, 200 n
Mol. S. Cristób., 87 n
Muebles P. V., 38 1/2 v
Naviera Arauco, 128 v
Pap. y Cart., 465 t
P. Iquique, 16 1/2 v
Pizarreño, 38 t
Polpaico, 133 v
Refractarios, 87 t
Ref. de Viña, 320 t
Renta Urbana, 161 t
Saavedra B., 310 t
Sanitas, 85 tp
Sogeco, 55 n
Sonavela, 36 t
Tabacos, 145 n
Tattersall, 273 cp
Universo, 21 n
Vapores, 698 tp
Vidrios Fis., 230 t
Volcán, 75 n
Zig Zag, 95 t

METALURGICAS
Cic, 130 t
Cobre Cerrillos, 45 cp
Electro Acer, 106 v
Envases, 38 3/4 n
Indesa, 27 v
Madeco, 84 c
Mademsa, 70 t
Mec. Ind., 46 c
Socometal, 136 n

SEGUROS
Ch. C. Grales., 155 n
Ch. Cons. Vida, 340 n
Marítimos, 88 n

FERIA "SANTA ROSA"

(Transacciones verificadas en remate del 19 de noviembre de 1956)

OVEJUNOS:
24 a $ 5.900.—, San Vicente.
94 a 5.800.—; Alcones.
80 a 5.400.—, Melipilla.
22 a 5.400.—, Melipilla.
13 a 5.550.—, Melipilla.
103 a 5.250.—, Hualañé.
102 a 5.200.—, Hualañé.
76 a 5.000.—, Melipilla.
105 a 4.950.—, Melipilla.
88 a 4.900.—, Pichilemu.
120 a 4.900.—, Lolol.
100 a 4.850.—, Hualañé.
88 a 4.850.—, Rosario.
112 a 4.800.—, Pichilemu.
124 a 4.800.—, Runquén.
30 a 4.700.—, Llo Lleo.
55 a 4.750.—, Hualañé.
98 a 4.700.—, La Estrella.
53 a 4.700.—, Melipilla.
72 a 4.700.—, Pichilemu.
88 a 4.770.—, Paredones.
120 a 4.000.—, Llo Lleo.
58 a 4.500.—, Llo Lleo.
40 a 4.550.—, La Estrella.
57 a 4.500.—, Llo Lleo.
70 a 4.450.—, La Estrella.
180 a 4.450.—, Llo Lleo.
60 a 4.350.—, Santa Cruz.
73 a 4.300.—, Pelarco.
94 a 4.200.—, Leyda.
72 a 4.150.—, Pelarco.
90 a 4.050.—, Algarrobo.
70 a 4.050.—, Pelarco.
79 a 4.050.—, Purranque.
56 a 3.950.—, Leyda.
15 a 3.900.—, Quillota.
80 a 3.800.—, Rosario.
36 a 3.750.—, Melipilla.
72 a 3.650.—, Melipilla.
110 a 3.750.—, Longaví.
28 a 3.200.—, Melipilla.
44 a 2.700.—, Melipilla.

BORREGAS:
45 a 4.300.—, Melipilla.
110 a 4.000.—, Lo Solís.
39 a 2.850.—, Melipilla.

OVEJAS:
40 a 4.950.—, Llo Lleo.
70 a 4.450.—, Los Quillayes.
20 a 4.400.—, Algarrobo.
27 a 3.950.—, Peñaflor.
60 a 3.400.—, Melipilla.
86 a 3.350.—, Alhué.
21 a 3.300.—, Purranque.
83 a 3.250.—, Melipilla.
16 a 2.200.—, Melipilla.
10 a 2.950.—, Rosario.
72 a 5.350.—, Pichilemu.

CARNEROS:
23 a 4.700.—, Pichilemu.
40 a 4.250.—, Melipilla.
37 a 4.500.—, Melipilla.

CAMBIO LIBRE

GENTILEZA DE
ROSENTUR
VIAJES-TURISMO
AGUSTINAS 1047

ORDENES DE PAGO A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO EN 24 HORAS

	Comp.	Vend.
Dólar	$ 615.—	$ 618.—
Nacional	18.—	16.25
Crusero	9.60	9.30
Uruguayo	148.—	152.—
Peseta	13.60	14.60
Sol	31.20	33.80
Lira	0.93	0.99
Libra	1.665.—	1.680.—
Oro	13.500.—	

Armería SANTIAGO
OFRECE
REVOLVERES CAL. 22
7 TIROS $ 12.000.- 5 TIROS
MODELOS EXCLUSIVOS $ 5.000.-
PISTOLAS CAL. 22 $ 4.000
CREDITOS EN SANTIAGO
REEMBOLSO A PROVINCIA
TENDERINI 7 POR ALAMEDA

SUCURSAL N.o 4
Caja de Crédito Popular
SAN PABLO N.os 2461-2471
HOY
REMATE DE ROPA

Prestamos concedidos en MARZO de 1956, con vencimiento en SEPTIEMBRE de 1956, otorgados por la SUCURSAL N.o 6.

HAY: Cortes de casimir, ternos nuevos y usados, calzados, camisas, pilotos, sobretodos, pantalones, etc. Batas de seda, lana y algodón, cortes de seda, lana y algodón, blusas, ropa interior sin uso, sábanas, fundas, etc.

PAGO AL CONTADO
ENTREGA INMEDIATA

FERIA DE PRODUCTOS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

TRANSACCIONES VERIFICADAS EN REMATE DEL 19 DE NOVIEMBRE DE 1956

PASTO, LOS 100 KILOS
220 Alfalfa 1.er corte pic. ... $ 1.200
120 Alfalfa 1.er corte pic. ... 1.000
120 Alfalfa 1.er corte pic. ... 1.000
120 Alfalfa 1.er corte pic. ... 900
165 Alfalfa 1.er corte pic. ... 800
80 Alfalfa 1.er corte pic. rev. 780
125 Alfalfa 1.er corte pic. rev. 740
115 Alfalfa 1.er cort rama rev. 720
100 Trébol 1.er corte rama ... 460
100 Trébol 1.er corte rama ... 440

PAJA, LA COLISA
120 Larga cebada ... $ 180
157 Larga trigo ... 165

LEÑA, LA CARGA
8.63 Euc. de 4 a 7 a ... $ 1.200

CARBON BLANCO, LOS 100 KILOS
48 San Rafael ... $ 1.450
118 Melipilla ... 1.400

PAPAS, LOS 100 KILOS
137 Alemanas Fellico ... $ 4.400

MAIZ, LOS 100 KILOS
70 Minnesota ... $ 3.300
129 Minnesota ... 3.280
20 Minnesota ... 3.280
80 Minnesota ... 3.280
27 Minnesota ... 3.270
15 Minnesota ... 3.270
73 Minnesota ... 3.260
80 Minnesota ... 3.250
27 Minnesota s. aver. ... 3.240
40 Minnesota sem. aver. ... 3.240
65 Minnesota s. aver. ... 3.240
80 Minnesota s. aver. ... 3.230
72 Minnesota s. aver. ... 3.220
80 Minnesota s. aver. ... 3.220
30 Minnesota s. aver. ...
30 Minnesota s. aver. ...
49 Amarillo chico ...
11 Minnesota aver. ...
30 Minnesota aver. ...
40 Minnesota aver. hndo. ...

CEBADA Y AVENA, LOS 100 KILOS
153 Avena roja ...
77 Cebada alem. manch. ...
80 Cebada país ...
11 Cebada país ...
100 Cebada alem. manch. ...
186 Cebada país manch. ...

TRIGO, LOS 100 KILOS
4 Candeal ...
15 Candeal fallo rucio ...
8 Candeal con cebada ...
30 Candeal sucio rev. ...

GRANZAS, LOS 100 KILOS
21 Granzas trigo ...
83 Granzas cebada ...
39 Granzas trigo ...
21 Granzas trigo ...

FREJOLES, LOS 100 KILOS
9 Tórtolas ...
8 Tórtolas ...
6 Tórtolas ...
12 Tórtolas ...
36 Tórtolas ...
16 Tórtolas ...
3 Tórtolas ...
11 Tórtolas ...
10 Corcorrones ...
6 Coscorrones lev. ...
7 Coscorrones sup. ...
8 Choletas ...
5 Indianos ...
15 Valdebenitos ...
6 Valdebenitos ...
9 Milagros ...
8 Cristales ...
30 Cristales ...
14 Arroz ...
40 Arros manch. ...

VARIOS, LOS 100 KILOS
4 Garbanzos gdes. ...
40 Lentejones ...
17 Lentejas sem lenteja ...
8 Lentejas ...
10 Habas ...
44 Sem. curag. ...
8 Sem. curag. ...
30 Nueces ...
3 Nueces ...
3 Sacos cera ...

NOTA.— Los precios publicados en la lista son con envase. Los martes son los lunes y los jueves de 14.30 a 18 horas. La venta por carros completos debe hacerse al: Desvío Bodegas El Tattersall, y la por menudeo, en la calle Alameda, únicamente con boletos con sus respectivas instrucciones, a casilla 1787, Stgo.

Caja de Crédito Popular
SUCURSAL N.o 3
AVDA. MATUCANA 33-35
MAÑANA
De 9 a 13.30 horas.
Remate de Alhajas, Objetos Varios, Muebles y Pieles
PRESTAMOS: Concedidos en MARZO de 1956, con vencimiento en SEPTIEMBRE de 1956.
EXHIBICION: Hoy de 9 1/2 a 13.30 horas.

Compañía de Petróleos de Chile
COPEC

A LOS SEÑORES ACCIONISTAS:

Conversión de Acciones

Como lo avisamos oportunamente, los Registros de Accionistas están cerrados desde el 9 hasta el 25 del presente mes, con el objeto de convertir cada cuatro acciones del antiguo valor nominal de $ 25 cada una, en una acción del nuevo valor nominal de $ 100. Esta conversión se efectúa dividendo por 4 la cantidad de acciones que posee cada accionista, y regirá a partir del 26 del presente mes.

En los casos en que la división por 4 arroje fracciones, el accionista tendrá la opción de completar el entero, pagando a la Sociedad el valor de la fracción que le falte, calculado a base del valor nominal de $ 100 por acción. Dicho pago podrá hacerse desde el 26 del presente mes hasta el 10 de diciembre próximo, inclusive.

Distribución de Acciones Liberadas

Ponemos en conocimiento de los señores accionistas que el Directorio ha acordado distribuir entre ellos, al 2 de enero de 1957, una acción liberada (de valor nominal de $ 100) por cada 2,415 acciones que entonces posean.

Para establecer a quiénes corresponderán estas acciones liberadas, los Registros de Accionistas permanecerán cerrados desde el 11 de diciembre próximo hasta el 1.o de enero de 1957, inclusive.

Canje de Títulos

A consecuencia de la conversión de las acciones, será necesario canjear los antiguos títulos, representativos de acciones de valor nominal de $ 25, por nuevos títulos, representativos de acciones de valor nominal de $ 100.

La Compañía no podrá dar curso a ningún traspaso de acciones que ingrese desde el 26 del presente mes en adelante, sin que el girador canjee previamente su título o títulos.

El canje, para la generalidad de los accionistas, tendrá lugar desde el 1.o de febrero de 1957 en adelante, incluyéndose en los nuevos títulos la emisión liberada que se efectuará el 2 de enero; pero la Compañía facilitará el canje anticipado e inmediato a los girádores de los traspasos que ingresen desde el 26 del presente mes y antes del 2 de enero, ya que el canje será indispensable, como lo dejamos dicho, para dar curso a los traspasos.

SANTIAGO, noviembre de 1956.

MANUEL ZAÑARTU C.
Director-Gerente

FRANCISCO BULNES C.
Presidente

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.
PROPUESTA PUBLICA N.o 35

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes materiales para la confección de ropas:

CREA para sábanas, COTY, COTON azul para mescillas y cuellos, DRILL blanco, FRANELA blanca de lana, GENERO de algodón kaki, LIENZO blanco, LONA para armado, LONA de algodón N.o 1, LONETA, PIQUE de algodón, color blanco, SARGA azul para marinería, SATIN negro para forros, SEDA brillante, SPUNELA azul, etc.

Esta Propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el JUEVES 13 de diciembre de 1956, a las 16 horas.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620 — 2.o piso, y en Santiago, Agustinas N.o 1022 — 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTA PUBLICA

Se llama a propuesta pública para proveer a la Fuerza Aérea de Chile de Combustible durante el año 1957.

Bases generales, especificaciones y demás antecedentes relacionados con esta propuesta, pueden solicitarse diariamente en el Ministerio de Defensa Nacional, Comando del Material, Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Oficina B-27, haciéndose presente que sólo se entregarán a los interesados que presenten documentos que los acrediten como representantes autorizados de firmas solventes que puedan responder a las exigencias de esta propuesta, la que será abierta a las 16 horas del día 20 de diciembre de 1956, en la oficina del señor Comandante del Material, Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, oficina B-22.

SANTIAGO, 20 de noviembre de 1956.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE FREIRINA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias en la calle RIO DE JANEIRO, de la comuna de FREIRINA, con un presupuesto oficial de $ 3.777.173:

a) 1.410 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0.15 m. de espesor, dosificación "B".

b) 403 metros cúbicos de rellenos de empréstitos.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de FREIRINA, el lunes 3 de diciembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA Categoría.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Copiapó.

EL DIRECTOR SUPLENTE

Bristol trabajó ayer en el Chile como un crack

Alistándose para el clásico de los once millones de pesos de premio, pasó la distancia de 2.000 metros en 2.11 2/5, sin ser exigido a fondo.— Excelentes aprontes produjeron también Herodes y Luciano.

LA MAS ALTA recompensa que se ha pagado en Chile en una competencia hípica tiene el Clásico "Sociedad de Criadores", que se correrá el próximo domingo en el Hipódromo Chile. Once millones de pesos es una cifra que parece fantástica, para ser otorgada al ganador de una carrera.

Y se ha sido el primer premio el suculento. El caballo que llegue segundo obtendrá $ 3.300.000; el tercero, $ 2.200.000, y el cuarto, $ 1.100.000. Es lógico entonces que el grupo que se ha reunido para disputarlo sea demasiado numeroso, figurando en él ejemplares que nunca han demostrado la calidad necesaria para participar en un encuentro de esta categoría.

AYER ATRAVESARON el río con rumbo al Chile varios animales que se preparan en el Club Hípico, entre ellos Bristol, que con Aysha comparte en la actualidad el cetro de la generación de tres años. Con su ruidosa derrota en "El Ensayo", se demostró que el hijo de Welsh Honey no era imbatible, como parecía hasta esa gran carrera y hay mayores posibilidades de que sea superado en la arena del Chile, para la que hay entre los productos de su edad verdaderas notabilidades.

Pero el crack del stud "El Bosque" está dispuesto a rehabilitarse en forma amplia, y su trabajo, que fue como es natural, observado con gran interés, resultó el mejor de todos, y en verdad sobresaliente conducido por su jockey habitual, Enrique Araya, y sin ser mayormente exigido, pasó la distancia de dos mil metros en 2.11 2/5, con las siguientes parcialidades: primeros mil, en 1.6; últimos 500 en 32 4/5, y últimos 200 en 12 2/5.

TAMBIEN llamaron la atención los aprontes de Herodes y Luciano. El primero, con L. G. Farmer, cubrió el recorrido en el mismo tiempo que Bristol, 2.11 2/5. Sin embargo, el de éste fue mejor, pues Farmer es varios kilos más liviano que Araya. Los primeros mil metros los hizo en 1.5; los últimos 500 en 34, y los últimos 200 en 13.

Luciano, con M. Maturana, que será el jockey que lo llevará en el sensacional duelo del domingo, trabajó 1.800 en 1.57 4/5, haciendo los primeros mil en 1.4 3/5, los últimos 800 en 53 y los últimos 200 en 13. Lo acompañó Vergniaux (R. Soto), ganando lejos Luciano, cuya marca resultó muy buena, pues cargó 58 ó 59 kilos.

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

Premio "ABRAHAM GATICA" — Carrera Especial — Handicap — 1.000 metros.

Magador	55	Vistosón	48
Sprot	56	Charmúscado	46
Jaguar	54	Parralito	45
Eliminador	51	Soñador	45
Sovernant	48		

Premio "DON RAUL".— Handicap. — 1.800 metros.

Premiere	56	Cascabel	52
M. Fuerte	55	Le Bolide	50
Campanillero	54	Pavlova	48
Extraordinario	53	Colocolito	45
		Contralor	45
	53	Palmeado	45

Premio "DON PEDRO" — Segunda Serie.— Handicap — 1.200 metros.

Pentagón	57	Copabanca	50
Schader	56	Trienal	50
Alpino	55	Bambuca	49
Heritage	54	Hélice	48
Condestable	53	Lennie	48
Yuquito	51	Cow Boy	47
Aragón	50	Galgo Fino	47

Premio "DARIEN" — Tercera Serie.— Handicap.— 1.200 metros.

Chipendale	57	Parralito	51
Mis Fatafa	57	El Barasa	50
Xochimilco	55	Glenmore	50
Agitado	53	Sun	50
Tenihue	52	L. Strike	49
Clavio	51	Fratillón	48
Guinea	51	Porto Rico	47

Premio "DALCAHUE". — Cuarta Serie.— Handicap.— 1.200 metros.

Fashmirren	56	Suzuki	52
Submarino	54	Cosetta	51
El Pacífico	52	Lambaré	51
Lestero	53	Clodiana	50
A. Girl	52	G. Bird	50
Commando	52	King Mow	50
Limón	52	Chalita	49
Vigoroso	52	Lee	49

Premio "DEJELO SOLO".— Quinta Serie.— Handicap.— 1.200 metros.

Al Sear	55	Haquenée	51
F. de Canela	54	Limeña	51
La Bellería	53	Rey de Copas	51
Paraguana	53	Metálica	50
Sambadora	52	Cuyaba	49
Pilata	52	Historic	49
Maravillosa	52	Pequeño	48

Premio "DOMITILA".— Sexta Serie.— Handicap. —1.200 metros. — Primera Carrera.

Jersey	58	Clayton	52
Kumaián	58	Wolf	52
Desenredda	55	La Tarabilla	51
Lilar	55	Emancipada	50
Lot Dust	54	Flamingo	48
Supremacía	54	Gratella	46
Sinchis	54	Charmant	45
Bigio	53	M. Prince	45
Lucía	53	Sello Real	45
Ribarno ex			

Premio "LA COPA".— 3.000 metros — Clásico.— Peso de Referencia.

Kinilaus	61	Ollantay	59
Tatiset	59		

Premio "DURADERA".— 1.300 metros — Segunda Carrera.

Calcuta	52	Lollobrígida	52
Calicata	53	Maherna	52
Damila	53	Miss Choker	52
F. del Nilo	52	Noche Azul	52
F. Maid	52	Sofrenada	52
Elusa	52	Susa	52
Kaiura	52	T. It Easy	52
La Rambla	52		

Premio "DESDEMONA". — 1.300 metros.

Aragón	54	Modesto	50
Leucotón	54	Zingaro	50
Palmeado	54	Locomotora	47
Commando	50	Mi Negra	47
Cortiecl	50	Prosaica	47
Lord John	50		

Inscripciones para nueva carrera agregada al domingo 25 de noviembre de 1956.

—Hoy martes 20 de noviembre se recibirán inscripciones para la siguiente carrera:

Premio "Duramito". 1.100 metros, para potrillos de tres años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos. Inscripción: $ 2.500. Premio: 250.000 pesos al primero.

—Los retiros y compromisos de montas para esta carrera se recibirán mañana miércoles, hasta las 10.30 horas, en la cancha, y hasta las 11 horas, en la Secretaría.

HIPODROMO CHILE

Premio "SOCIEDAD DE CRIADORES".— 2.000 metros.— CLASICO.— Inscripciones cerradas.— $ 11.000.000 al primero.

Ayacucho	58	Porto Alegre	58
Bastián	58	Posiblemente	58
Bristol	58	San Jorge	58
Fructidor	58	Taitao	58
Gelve	58	Tarrerito	58
Gral. Dean	58	Tenso	58
Herodes	58	Vergniaux	58
Informal	58	Virapatrin	58
Luciano	58	Brown Mary	52
Marocco	58	Canteriga	52
Olivetio	58	Hiroshima	52
Pitágoras	58	Jarretera	52

Premio "PUBLICO".— 1.400 metros.— Condicional.— Serie A.

Anjovino	58	Libor	58
Arco Iris	58	Olivo	58
Boleadro	58	Palanquín	58
Camuflado	58	Pescador	58
Dardo	58	Picotazo	58
Edgar Paure	58	Regionalista	58
El Fakir	58	Subdelegado	58
Emprendedor	58	Tabaris	58
Fric Frac	58	Tesio	58
Frívolo	58	Thores	58

Serie B

Allazao	58	Forever	58
Ascain	58	G. Recuerdo	58
Billete Falso	58	Harpagón	58
Bitter	58	Pitanay	58
Ryhlor	58	Quitasol	58
Colonial	58	Roscoff	58
Doloride	58	Saltamonte	58
Dominé	58	Siniestro	58
El Nano	58	Sotavento	58
Everest	58		

Premio "DELEGACIONES EXTRANJERAS".— 1.200 metros.— CLASICO.— (Se correrá como carrera A.)

El Paseo	54	Segundita	48
Nogaré	57	Tarzán	48
Menel	54,5	Blue Honey	47
Declamación	52	Máspega	45

NOTA.— Los jinetes que participen en este clásico no podrán hacerlo en la primera serie de 1.400 metros.

Premio "PILLULLO".— 1.400 metros.— Primera serie.

San Remo	58	Berryl	49,5
Bucanero	56,5	Aurancia	49
Masterlike	56	Campanero	48
Ben Dal	56	Chippendale	48
Campanilo	55	Copabanca	48
Conrado	55	Dor. Negro	48
Dialecto	54,5	Quécastaño	48
Pentagón	54,5	Electa	47,5
L. Pasteur	53,5	Hélice	46,5
Busquillo	52,5	Bambuca	46
Blue Honey	52	Sircam	45,5
Alston	51,5	Cambo	45

Segunda serie

Munich	56	Neidelbis	51,5
Aguachento	55,5	Campanillero	51
Meta Real	55,5	Colocolito	51
Los Tilos	55	Dur Costa	50,5
Patrullero	55	Topacio	50,5
Urasio	55	Cimera	50
Porto Rico	54	El Barasa	50
Sure Sure	54	Glenmore	50
Agitado	52	Karakul	49,5
G. Standard	52	Capitán	48,5
L. Strike	52	Alexander	48
Milko	52	F. Condado	48
Cervatillo	51,5	Oriundo	48

Tercera serie

Beethoven	58	Karranza	53,5
Pantagruel	56	Ministerio	53,5
Reseco	55,5	Otoño	53,5
Artagnan	54,5	El Pacífico	53
Morsa	54,5	Paraguana	53
Stambul	54	Remezón	53
El Sereno	52,5	Angoulême	50
Al Justo	51	Petronia	50
Black Bar	51	R. de Bastos	49,5
Leyda	51	Polo Niño	49
Lobo	51	Restur	49
Royal Vale	51	Yacora	49
Escudero	50,5	Guillermo	48,5

Cuarta serie

Chamel	56	Obligado	51
Licinio	55	Pequeco	51
Utopista	55	Promisorio	51
Guerrera	54	Niñana	50,5
Scuttle	54	Arcaneo	50
Río Claro	53,5	Maricunga	50
Boy	53	Mediterráneo	50
El Croca	53	Limeña	49,5
Ballarina	53,5	Pehuenche	49,5
Mate Amargo	52,5	Tía Jota	49,5
Calentura	52	Liotopazo	49
Nolasco	52	Tres Cobres	48
P. Sellado	52		

Quinta serie

R. de Copas	56,5	Pin Pin	54
Obelisco	56	Discordante	53,5
R. Cristina	56	Experto	53,5
Colombra	55,5	Danc. Park	53
Kebir	55	Nachito	53
La Finale	55	Evita	53
Redoblante	55	Wolf	52
Reima	55	Serignan	51,5
Vigoroso	54,5	Samaritano	51
Cameraman	54	K. S. I.	50,5
Canter	54	Mi General	50,5
Flaminio	54	Supetar	50,5

Premio "ECUITACION NACIONAL".— 2.600 metros.— CLASICO.— Steeplechase.— Están inscritos:

Heroismo	Marquechita
As de Oros	Vendaval
Galante	Flicka
Jalés	Retoño
Supicio	Guardabosque
Excelsior	El Peral
Zagarolo	Reloca
La Chinita	Good Horse

Sexta serie

Tucapel	61	Justicia	53
Beynela	58	Pencón	53
Dunhil I.	56	Cidro	53
Ayquina	54,5	Remolona	51
Penquista	54,5	Cillero	50
Capitanía	54	Rhodesia	50
Civique	54	Artemisa	49,5
El Llanero	54	Superfor-	
Gazpacho	54	taleza	49,5
Jentzaro	54	Pellín	49
La Nuit	54	Triestina	48,5
Fido	53	Sande	48

Séptima serie

Rodada	58	Chionell	49,5
Rumbeador	56	Encartada	49
C. Rosada	55,5	Sol y Mar	49
Nilda	55,5	Subversión	49
I. de Capri	54	Coupage	48,5
Filia	53	La Bienve-	
Brocal	52	nida	48,5
Zurdo	51,5	M. Pagador	48,5
Corona	51	Heredado	48
La Chispita	51	Primeroso	48
Macolita	49,5		

DIFERENCIAS:
1a. a 2a.: 13 kilos.
2a. a 3a.: 4 kilos.
3a. a 4a.: 7 kilos.
4a. a 5a.: 8 kilos.
5a. a 6a.: 6 kilos.
6a. a 7a.: 8 kilos.

ORDEN DE LAS CARRERAS:
7a.: P. S. Criadores.
8a.: Segunda serie.
9a.: Cuarta serie.
10a.: Tercera serie.

CORRE BIEN EN LA ARENA.— Bristol, seguro favorito en el Clásico "Sociedad de Criadores", que ha demostrado desempeñarse bien en las pistas de los hipódromos centrales. De Viña se vino invicto, su campaña en el Club fue notable y en el Chile ha corrido dos veces: en el Premio "República de Venezuela", que disputó en precarias condiciones de entrenamiento y donde llegó cuarto de Ramón, Zenón y Visto Bueno, y en el "Tanteo de Potrillos", en el que batió estrechamente a Zenón. En el grabado, con su jockey habitual, Enrique Araya.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA

LITUANO, M. Maturana, y VERGNIAUX, E. Soto; 1.800 metros en 1.57 4/5; ganó Luciano lejos.
HERODES, L. G. Farmer; 2.000 metros en 2.11 2/5.
LLANAVELO, A. Salazar; 2.000 metros en 2.14 2/5.
Ultimos 500 metros en 33 1/5.
TAITAO, E. Salazar; vuelta (1.641 metros), 1.50 2/5, a sobre voluntad.
CANTERINA, M. Yáñez; vuelta (1.641 metros), en 1.48 3/5.
HIROSHIMA, E. Contreras; 2.000 metros en 2.17 2/5; últimos 400 metros en 32 1/5.
BASETOL, E. Araya; 2.000 metros en 2.11 2/5.
MONDOCO, R. Madariaga; vuelta (1.641 metros), en 1.51, a voluntad; últimos 800 metros en 51 2/5.
ATACUCHO, R. Ledesma; 2.000 metros en 2.16 2/5.
ATACUCHO, R. Ledesma; 2.000 metros en 2.16 2/5.
MEDIEJUR, E. Marques; vuelta en 1.48 3/5 (1.641 metros).
MORONGO, C. Paredes; 1.900 metros en 1.18.
LIDA, M. Maturana; 1.200 metros en 1.18 2/5.
BUE STANDARD, C. Giraldez; 1.200 metros en 1.18.
PORTETE, J. Gonzáles; 1.200 metros en 1.18.
TEZIZTIA, H. Pilar; 1.200 metros en 1.17 2/5.
BRETYL, R. Madariaga; 1.200 metros en 1.16 4/5.
RESECO, aprendiz; 1.400 metros en 1.34, a voluntad.
CAPITANIA, G. Retamal; 1.400 metros en 1.31 2/5.
CALENTURA, L. G. Farmer; 1.000 metros en 1.6.
GUAYANA, H. Obregón, y MIRIANTU, M. Maturana; vuelta (1.641 metros), en 1.48 4/5; ganó Guayana fácil.
EL LLANERO, C. Ojeda; 1.400 metros en 1.33.
ORIUNDO, L. G. Farmer; 1.200 metros en 1.16 2/5.
BUCANERO, aprendiz; 1.200 metros en 1.16 2/5.
EVITA, H. Pilar; 1.400 metros en 1.31 2/5.
PIPAÑO, R. Obregón; 1.000 metros en 1.2 2/5.
CINTA ROSADA, S. Allende; 1.400 metros en 1.31.
DINAR, J. Gonzáles; 1.000 metros en 1.4.
DARDO, C. Ojeda; 1.200 metros en 1.18.
CONTRAGOLPE, R. Galas; 1.200 metros en 1.17 2/5.
FRUCTIDOR, R. Parada; 800 metros en 50 2/5.
CAMERAMAN, S. Allende; 1.400 metros en 1.29.
COUPAGE, J. Huerta; 800 metros en 51.
SIRCAM, F. Castro; 1.200 metros en 1.19, a voluntad.
OBELISCO, L. Toledo; 1.200 metros en 1.19.
LOS TILOS, E. Soto, y BITTER, H. Pilar; 1.200 metros en 1.16 4/5; fácil Los Tilos.
COLONIAL, F. Castro; 1.400 metros en 1.31.
ROSCOFF, G. Retamal; 800 metros en 51 2/5.
CENSOR, H. Olguín, y CAPITAN, M. Carrasco; 1.400 metros en 1.30; fácil Censor.

CLUB HIPICO

PISTA DE CARRERA Nº 2

CAMPANILLAZO, J. Salgado; 1.400 metros en 1.31 2/5.
LAS CHOKER, L. Rodríguez; 1.200 metros en 1.18 3/5.
FLOR DE CANELA, J. Ulloa; 1.800 metros en 1.5.
DOMINADORA, E. Ulloa, y MI NEGRA, F. Ulloa; 1.400 metros en 1.5; la primera dos cuerpos.
LA SEÑORITA, J. E. Bravo; 1.300 metros en 1.19.
BRAVO, R. Madariaga; 1.000 metros en 1.7.

PISTA DE ARENA

MARIO ALEGRE, L. Espinoza; 2.000 metros en 2.16.
LOCOLLADO, J. Orellana; vuelta en 2.31 3/5.
LET IT TEA, F. Contreras; 1.000 metros en 1.6.
LALE, J. Pérez; 1.200 metros en 1.20.
LALE, J. Rodríguez, y SALTA MONTES, F. Suárez; 1.400 metros en 1.35; iguales.
BRIDGE, J. Contreras; 1.800 metros en 1.5 2/5.
EXTRAORDINARIO, O. Muñoz; 800 metros en 51 3/5.
BUE KEAVEN, F. Contreras; 1.000 metros en 1.8.
PASTORALE, O. Muñoz; 1.000 metros en 1.8.
DEFINITIVAMENTE, O. Muñoz; 1.000 metros en 1.8.
PUNTO, O. Olivares; 1.400 metros en 1.44 2/5.
SASTIAN, O. Muñoz; 800 metros en 52.
BULGANTAL, H. Bau ner; 1.000 metros en 1.48 2/5.
CONMIGO, J. E. Bravo; 1.000 metros en 1.5 2/5.
LEA, J. E. Bravo, sin apuro; 1.400 metros en 1.30.
MONTE AZUL, L. Fuentes; 1.000 metros en 1.5 4/5.
LE BOLIDE, A. Núñez; 1.600 metros en 1.47 2/5.
CARENCE, aprendiz; 1.000 metros en 1.6.
PITAGORAS, O. Olivares; 1.800 metros en 1.43.
TENIHUE, O. Valenzuela; 1.400 metros en 1.31.
MALUCA, aprendiz; 800 metros en 51.
PANTAGRUEL, F. Suárez, y VIOLENTO, aprendiz; 1.200 metros en 1.19 2/5; iguales.
TALON, O. Olivares; 1.000 metros en 1.4.
CHAMUSCADO, J. E. Bravo; sin apuro 1.000 metros en 1.7.
MANDAGORA, J. Escobar; 1.000 metros en 1.6.
PENTAGON, O. Muñoz; 1.000 metros en 1.4 2/5.
CALECITA, J. Escobar; 1.200 metros en 1.20.
BROWN MARY, L. G. Contreras; 1.600 metros en 1.51 2/5.
SONADOR, J. Escobar, y HERITAGE, L. Rodríguez; 1.000 metros en 1.4 3/5; iguales.
LEONA, F. Suárez; 800 metros en 51 2/5.
EL BARASA, R. Montiore; 1.000 metros en 1.6 4/5.
ZINGARO, L. G. Contreras; 1.800 metros en 1.48.
UNICA, J. Escobar; 800 metros en 38.
CLARIN, L. G. Contreras; 1.000 metros en 1.3 3/5.
CHIPPENDALE, L. Espinoza; 1.000 metros en 1.6.
ELECTA, O. Muñoz; 1.200 metros en 1.18 2/5.
GUERRERA, J. Escobar; 1.400 metros en 1.33.
TEY, L. G. Contreras; 1.000 metros en 1.3 4/5.
LEUCOTON, A. Salazar; 1.400 metros en 1.32 3/5.
SUBMARINO, A. Soto; 1.000 metros en 1.6.

Empezaron a llegar delegaciones que concurrirán al Congreso de Jinetes

La de Venezuela está ya en Santiago.— Jockeys peruanos desearían actuar en el clásico de los 11 millones

El Congreso de Jinetes a efectuarse el 26 de este mes en la capital será de significación y progreso para los profesionales que desarrollan estas actividades.

Este acto finalizará el martes 27 en Viña del Mar, localidad a la que corresponde desarrollar el campeonato anual de fútbol interno entre Viña del Mar, Concepción, Club Hípico e Hipódromo Chile.

Los representantes de Venezuela llegaron en la mañana de ayer, presididos por el jinete Antonio José Utrera y Enrique Bouley, quienes han sido objeto de numerosas atenciones de parte de los profesionales chilenos.

En el curso de la semana llegarán las demás delegaciones y según anuncio cablegráfico el Perú estará representado por los jockeys José Santisteban, Javier Canessa y Juan Camoretti que desean correr en el clásico palmeño.

Asistirán representantes de la prensa de las instituciones hípicas y de la Cámara, especialmente invitados al Primer Congreso de esta naturaleza que se celebrará en Sudamérica en aras de un mayor acercamiento profesional "y más que un Congreso será una gran fiesta de pueblos y de hermanos", según expresión del gran jockey de la República hermana Argentina, Irineo Legulsamo.

EJEMPLARES DE DOS AÑOS A CARGO DEL TRAINER R. MAGGI

Los siguientes ejemplares de dos años han quedado a cargo del trainer Roberto Maggi: La Colombina, por Franqueo y Copa Rusa; Lamé, por Captain Hook y Lanceta; Poney, por Polo Sur y Wallis; Welsh Girl, por Welsh y Ballet; Cap Nat, por Burnt Brown y Tabby; Monteiro, por Golden Triumph y Lutecia II; Cachaco, por Golden Triumph y Roma; Chaza, por Brazas y Cherie; Janisho, por Dust Devil y Juana de Arco; Foile, por Tour Haymes y Muieca; Flor de Perú, por Reluciente Escorcha; Luz del Norte, por Reluciente y Filada.

Cinco boletas se dividieron los premios del Concurso de Pronósticos: 19 puntos

Se nos entregó para su publicación, el siguiente boletín con el resultado completo del último Concurso de Pronósticos:

1er. PREMIO, boleta serie P, N.o 63.877, con 19 puntos $ 258.750.—
1er. PREMIO, boleta serie P, N.o 94.634, con 19 puntos 258.749.—
1er. PREMIO, boleta serie P, N.o 96.598, con 19 puntos 258.749.—
1er. PREMIO, boleta serie Q, N.o 3.300, con 19 puntos 258.749.—
1er. PREMIO, boleta serie Q, N.o 6.124, con 19 puntos 258.749.—

PREMIOS DE CONSUELO

Con una entrada a Paddock por tres meses, boletas serie A, Múltiple, N.o 10.858 y 12.769. Serie P, N.o 88.137 y Serie Q, N.o 8.926. Con un almuerzo para cuatro personas, boleta serie P, N.o 98.612. Con un limpiado al seco MONT-BLANC, boleta serie Q, N.o 3.836. Con una entrada a Paddock para el domingo 25 de noviembre, las boletas terminadas en "877".

Con dos boletas gratuitas para el domingo 25 de noviembre, las boletas terminadas en "77".

Las boletas ganadoras fueron vendidas en las Sucursales de SANTA LAURA, MATADERO, SAN PABLO y OFICINA CENTRAL.

EL GRAN POZO para el domingo 25 de noviembre, asciende a $ 2.900.000.—

Actuó de Ministro de Fe el Notario Público don Pedro Cuevas.

"El ocaso de un alma" estrenará el T. Astor

Jennifer Jones interpreta el papel estelar de la producción Fox que pronto nos presentará el cine Astor. Nos referimos a "El ocaso de un alma", film basado en la difundida novela de Frances Gray Patton.

Mucho de la atracción de esta película se basa en el incomparable desempeño de Jennifer Jones, en el papel protagónico.

LA MAYOR BATALLA QUE TUVO EL OESTE

La historia del indio tan grande en su victoria única, que se ha convertido en ídolo y héroe de los vencidos por él, queda hoy como ejemplo de la heroicidad indígena de América. Todo ello es presentado en el film de Artistas Unidos "El indio heroico", que el martes exhibirá El Golf.

En este argumento se destacan Dale Robertson, Mary Murphy y J. Carrol Naish.

El film "Sangre y arena" reprisará el San Antonio

La inmortal novela de Vicente Blasco Ibáñez ha sido llevada al cine por la Fox en una espléndida versión en tecnicolor, teniendo como escenarios los lugares que narra la difundida novela.

Tyrone Power, Rita Hayworth y Linda Darnell, son los principales intérpretes de "Sangre y arena", que muy pronto veremos en el cine rotativo San Antonio.

Arturo de Córdova actúa en un audaz film azteca

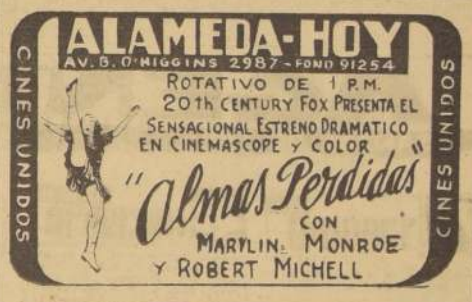
Arturo de Córdova, el cotizado actor del cine mexicano, reaparecerá en nuestras pantallas en la película "Cuando levanta la niebla", donde cumple una de sus labores más elogiadas por la crítica. Formando pareja con María Elena Márquez, de vida a un curioso y extraño personaje, que vive sumido en las sombras y en la duda. Poco a poco va tomando características tales, que llega a amar a su propia "hermana".

La dirección de este film pertenece a Emilio Fernández, y la fotografía es de Gabriel Figueroa.

Alfredo Barberis será atracción del Tap Room

Para muy luego anuncia el Tap Room el debut del astro del humorismo del cine, televisión y radio argentinos Alfredo Barberis, quien tiene un sólido prestigio conquistado a través de años de presentarse en escenarios de diferentes países.

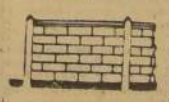
Por otra parte se ha programado para el curso de la presente semana el debut de cuatro figuritas argentinas en danzas y números coreográficos, que provocarán el interés de los habitués al Tap Room.



IMPORTANTE REMATE DE LAS INSTALACIONES, MAQUINAS, MUEBLES, UTILES, etc., del Tattersall "Arturo Calvo y Cía. Ltda." EN 1848 — DAVID ARELLANO — 1848 EL VIERNES 23 DEL PRESENTE, A LAS 3 P. M. HAY: AMPLIFICADOR marca "MASCO" con cuatro parlantes, en perfecto estado; máquinas de escribir, marca "UNDERWOOD"; carro carga y portátiles; máquinas de sumar y de multiplicar; ventiladores; CHANCADORA DE HIELO; CAJA DE FONDOS CON PESO; CAJA DE ACERO eléctrica; MUEBLES VARIOS, con motor eléctrico; máquina de escribir; sillones; escritorio de cortina de roble americano con tres cajones; cubierta de silla; mesa de escritorio grande con cajones; mesas para máquinas de escribir de tres y cuatro cajones; mesas de escritorio grande con cajones; mesas para máquinas de escribir; mesa de escritorio grande con cajones; mesas de ratán; amoblados compuestos de sofá, sillones y sillas; estantes de varias dimensiones y formas; muebles y bar de mimbre con sillones; HIELERA, muebles de KARDEX, varios, etc. DOS JUEGOS DE MUEBLES DE JARDIN DE FIERRO, COMPUESTOS DE MESA, CUATRO SILLONES, CON COJINES Y QUITASOL. TRES MACETEROS DE FIERRO FUNDIDO (importados de Francia). BIBLIOTECA.— Colección compuesta de la revista TURF Y ELEVAGE (Argentina). Colección de los calendarios y stud book argentinos y chilenos, etc. UTILES VARIOS.— Jáquimas, frenos de presentación y corrientes, sillas de montar, jaquimas, horquetas, manguera, somieres, etc. SE EXHIBIRA GARANTIA A TODO COMPRADOR. A LA VISTA DE 10 A 13 Y DE 15 A 18 HORAS. REMATA CALVO Y BURTADO. Martillero público — Teléfono 371468

Agencia de "La Nación" ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

Cierro de Concreto "REX"



NUEVO — SOLIDO — VICTORIANO LAYNEZ — TELEFONO 95326

Micros Central Ovalle, Pje. Cementerio (28) y Liebres P. de Valdivia-Blanqueado a la puerta

— FACILIDADES DE PAGO —

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas. Fábrica Rostin. Nueva York 66. (6) H/O C.

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Alameda 846. (6) H/O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H/O C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS

CARTERAS cocodrilo, transformaciones, hechuras, arreglos y tejidos en general. Esmeralda 869, local 18-A. (15) 23-11 P.

17) ARRIENDOS BUSCAN

ANTICIPAMOS hasta ocho meses de arriendo. Administramos bien. Caja Propietarios. (17) 7-12 C

18) ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS c/s. muebles, con comida, casa bajos. Ejército 130. (18) 20-11 P.

ARRIENDO chalet en Viña del Mar, 12 Norte 675, 3 dormitorios, living, comedor, pieza empleada, amoblado, 3 meses. Tratar en la misma dirección. (18) 22-11 P

MOTOCICLETAS 27) BICICLETAS TRICICLOS Y

MOTORES Victoria Vicky, para bicicletas, recibo Transmar. Huérfanos 757, oficina 602. (27) 25-11 P

30.— CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles y viernes 23, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 23-11 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina".—Bomba Claro y Abasolo.— Citase a la Compañía a ejercicio para los días martes 20, y jueves 22 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Bomba Díaz y Providencia. Uniforme de trabajo. — El ayudante. (30) 22-11 K.

4ème. COMPAGNIE DE POMPIERS "Pompe France". — Excercice de Compagnie, mardi 20 et vendredi 23, a 21.30 heures. Tenue de travail. Reunion au Stade Francais.— L'adjudant. (30) 23-11 K.

QUATRIEME COMPAGNIE DE POMPIERS, Pompe France. — Exercices: mardi 20 a 21.30 hrs., vendredi 23 a 21.30 hrs. Tenue de travail. Réunion au Stade Francaise.— L'adjudant. (30) 23-11 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago "Salvadores y Guardia de Propiedad". — Cito a ejercicio para el martes 20, miercoles 21, jueves 22 y viernes 23 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunion: Alameda con Lord Cochrane. — El ayudante. (30) 23-11 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS "La Unión es Fuerza". —, Cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 19 y miércoles 21 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunion: El Cuartel.— El ayudante. (30) 21-11 K.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy martes y jueves 22 del pte., a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 22-11 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Bomba España". — Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 20 y jueves 22 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunion: E Cuartel. El ayudante. (30) 21-11 K.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI. — D'ordine del sig. capitano convocasi la Compagnia ad esercize per domenica 11 c. m., alle ore 9. Matinesa e Av. Portales; mercoledi 14 c. m. in Caserma, venerdi 16, martedi 20, venerdi 23, martedi 27 a venerdi 30 in Piazza Ercilla alle ore 21.30 Tenuta di lavoro.— Il aiutante (30) 30-11 K.

DUODECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicios para los días martes 20 y viernes 23 del presente. Punto de reunión: Plaza Brasil. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 23-11 K.

13a. COMPASIA DE BOMBEROS DE Providencia. — Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy martes, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 20-11 K

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Tercera Compañía "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el miércoles 21 del presente, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: reforma reglamento general, presupuesto para el año 1957, y asuntos varios a tratar. — El secretario. (30) 21-11 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Cuarta Compañía. "Bomba Colectividad Arabe".— Cito a la Compañía para ejercicio para los días miércoles 21, martes 27, viernes 29, a las 22 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. — El ayudante. (30) 20-11 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa, "Unidos Serviremos". — Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para mañana miércoles 21, a las 22.15 y 22.30 horas. Tabla: Asuntos varios y Reforma Reglamento General del Cuerpo.— El secretario. (30) 21-11 K

32) COLCHONES ROPA CAMA

"EL SUR", fábrica de catres, sommieres, colchones y sobrecamas; surtido permanente de franelas, colchas y toda ropa de cama. Descuentos a hoteles y residenciales. Sainz Hnos., San Diego 1852, fono 59465, Sgo. (32) 15-12 C

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

INSTITUTO Comercial Mixto "Alfredo Torreblanca" Puente 634-D. Cursos reversa contabilidad, taquigrafía, dactilografía, redacción, aritmética, ortografía, caligrafía. Sistema propio, enseñanza individual. (33) 8-12 F.

"DIAZ-GASCOoNE", nuevos cursos in de año. Escuelas Politécnicas Profesionales, fundadas 1914. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno, 14 años al servicio del país. Enseñanza práctica individual, sistema moderno, fácil, en: peluquería completa (alumnas practican con público), modas, corte y confección, ordenes manc, moda infantil, camisería, tejidos máquina, contabilidad comercial, taquigrafía, recuperación escolar, etc. Internado femenino señoritas provincias. Unica dirección: Casa Central, Monjitas 41, teléfono 36858, casilla 2724, sucursales: Valparaíso, Iquique y república Argentina. (33) 20-11 F.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y confección. Rosas 1353. (33) H/O C

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, 3 mes. Taquigrafía. Redacción Comercial, Ortografía. Puente 576, 4.o piso. (33) 20-11 F

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Brasil 349. (36) H/O C.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) 30-11 C.

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado los cheques de la serie que a continuación se indican de Cta. Cte. N.o 62986, del Banco del Estado de Chile, oficina principal, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente: cheque serie BA, N.os 3959736, 3959737, 3959738, 3959739, 3959740, 3959741, 3959742. Habiéndose extraviado los cheques de la serie que a continuación se indican de la Cta. Cte. grupo 14, del Banco Osorno y La Unión, Oficina en Santiago, quedan nulos y sin valor por haber dado el aviso correspondiente, cheque serie WA, número 0169475, 0169476, 0169477, 0169478, 0169479, 0169480, 0169481, 0169482, 0169483, 0169484. (42) 20-11 P.

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorro vista N.o 251, Banco del Estado, Puente Alto, a nombre de María Julia Serrano Rojas y Leonidas Valenzuela Gaete, queda nula, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 22-11 P.

POR EXTRAVIO quedan nulos y sin valor cheques Banco del Estado, sucursal Avda. Matta, N.os serie AB, 1616897 al 1616900, habiéndose dado el aviso correspondiente. (42) 22-11 P.

HABIENDOSE extraviado el documento del Banco del Estado, N.o 1489748-DA. Queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 22-11 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque 3710178 B-B del Banco del Estado, Suc. Recoleta, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 22-11 P

51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1369, teléfono 83222. (51) H/O

55) JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDió a doña María, Víctor, Manuel, Luis, Arturo y Jorge Jiménez Urenda, posesión efectiva herencia quedada fallecimiento su madre, doña Elena Urenda Ramírez. (55) 17, 18 y 20-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada María Victoria Amor Valdivieso a Patricia Virginia Díaz Amor, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Pedro J. Díaz Salvatierra.— El secretario. (55) 17, 19 y 20-11 P.

AMPLIACION INVENTARIO SOLEMNE.— Practicará ampliación inventario solemne bienes Arturo Ríos Herrera, el 23 noviembre presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342, ordenado resolución 17 actual, expediente N.o 54625, Primer Juzgado Civil.— El secretario. (55) 21-11 P.

JUZGADO SAN MIGUEL.— POR RESOLUCIÓN diecisiete noviembre 1956, concedióse posesión efectiva herencia don José Sacco Casazino, a su hijo legítimo, don Agustín Aldo Sacco Cestelli, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Alma Cestelli Paolucci. Tramítase arreglo artículos 40-44, ley 5.427.— Secretaria. (55) 20-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN quince noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José del Carmen Gamonal a Avelino Enrique, Ovidio del Carmen, Raúl Alfonso y Aída del Carmen Gamonal Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Delmira Muñoz Uribe.— El secretario. (55) 22-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO 21 junio último, al Fisco, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia María Ruiz López. Inventario practicará 22 actual, 11 horas, notario Isaías San Martín, Bandera 25. (55) 21-11 C.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL AMPLIO auto posesión efectiva herencias quedadas fallecimiento don Juan Escobar Obregón y Manuela Ormazábal Obregón, concediéndole a Juan Manuel, María Rosa del Carmen y Rosa María Escobar Ormazábal. (55) 17, 18 y 20-11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDió a doña Laura Alvarez Castro, posesión efectiva herencia quedada fallecimiento don Daniel Alvarez Castro. (55) 21-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN catorce noviembre presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Elia Isa Escobar Saavedra a Beatriz Margarita y Sergio Armando Jiménez Escobar, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Tomás Jiménez Moreno. Practicará inventario solemne 23 noviembre presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 21-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Clarisa Figueroa Cruz, a herederos testamentarios, Dagoberta y Clarisa Judith del Carmen Hinojosa Cruz.— Secretario. (55) 17, 18 y 20-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO 21 junio último, al Fisco, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia Alejandro Araya Saavedra. Inventario practicará 22 actual, 11 horas, notario Isaías San Martín, Bandera 25. (55) 21-11 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION diecisiete noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Juana Rojas Troncoso a María, Florisa, Mercedes, Manuel, Humberto, Enrique, Elena, Marta y Julia Valenzuela Rojas.— El secretario. (55) 22-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Fernando Oliva Villena a herederos testamentarios: Raquel, Carlos, Raúl, Nelly y Francisco Oliva Maggi y cónyuge, Rosa Maggi Roncatti, sin perjuicio sus derechos de tal.— Secretario. (55) 22-11 P.

JUZGADO SAN MIGUEL.— POR RESOLUCIÓN diecisiete noviembre 1956, concedióse posesión efectiva herencia intestada doña Rosa Román Montenegro, a su hijo legítimo, don Juan Jesús de Arrizabalaga Román, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, don Juan de Arrizabalaga Argaluza.— Secretaria. (55) 21-11 P.

SE HA CONSTITUIDO LA "SOCIEDad Cooperativa de Edificación de Viviendas del Personal de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado Limitada", con domicilio en Santiago, con capital inicial pagado de $ 2.000.000, dividido en acciones de $ 20.000 cada una. El objeto de la sociedad cooperativa es suministrar viviendas al costo. Podrán ser socios de la cooperativa las personas que cumplan con requisitos exigidos en el artículo 6.o del Reglamento General de Cooperativas, D. S. N.o 489, y los estatutos de la sociedad. El Consejo de Administración Previsorio estará integrado por don Manuel Muñoz M., don Fulvio Hurtado R., doña Dora Rebolledo V., don Héctor Oliver S., don Joaquín Quinteros y don Alberto Sánchez. Junta de Vigilancia, por don Alejandro Olivares, don Enrique Espinosa S. y don Osvaldo Calzado C. Gerente, doña Elba Gómez U. Autorizado por resolución número 03376, de fecha 12 de noviembre de 1956, de la Corporación de la Vivienda. (55) 20-11 P.

TARZAN — 4724

SACRIFICIO — Por Edgard Rice Burroughs

DICK TRACY — Por Chester Gould

RAMONA — Por Lino Palacio

55 —JUDICIALES y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de María Rojas Rivera a Jorge Arriagada Rojas, María Arriagada Rojas, fallecida, y representada por Luis Hernán Valdivieso Arriagada, María Eugenia, María de la Luz y Guillermo Sálinas Arriagada, María Arriagada Rojas, fallecida, y representada por Fernando Varas Arriagada, y José Arriagada Rojas, fallecido, y cuya posesión efectiva se concedió a José Arriagada Varas y Gabriela Rocusnt de Arriagada.— Secretario. (55) 22-11 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diecisiés noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Miguel Merino Carter a Amanda Merino Aquevsque.— El secretario. (55) 22-11 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Pedro Reinado Muñoz Ponce, a Ana Escobar v. de Muñoz, cónyuge sobreviviente. Tramítase en conformidad ley 5.427. (55) 21-11 P

2.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO POsesión efectiva Ismael Valdés Batarona, a Aurelio, Santiago, Alfonso, Mario Orellana Valdés y Moises Luis Antonio Valdés Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Liborcia Herrera Toledo. (55) 22-11 P

NOTIFICACION.—ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, en autos sobre expropiación "Belusán, Raquel, con Fisco", fíjose valor expropiación propiedad ubicada calle Moneda 2941, en la suma de 2.200.000 pesos.— Secretario. (55) 20-11 P

55.—JUDICIALES y LEGALES

NOTIFICACION.— POR RESOLUCION fecha 14 de mayo 1956, 4.o J. Civil de Mayor Cuantía, ordénose cumplir, con citación, la sentencia definitiva fecha 14 abril 1956, dictada en juicio Oscar Morales con Enrique Salvador Sanhuentes; sentencia acoge petición primera demanda se declara que el o los demandados deben extender escritura cancelación y alzamiento hipoteca, por haberse pagado saldo precio insoluto compra venta constante escritura 1.o septiembre 1950, otorgada ante Julio Lavín Urrutia.— Pérez, secretario. (55) 22-11 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, CITA A parientes de menor Manuel Domingo Espinoza Avavena, a audiencia del veintitrés actual, diez horas, a fin deliberar acerca nombramiento su guardador.— Secretaria. (55) 21-11 P.

55) JUDICIALESY LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Cayetano Yáñez Brito a Raquel del Carmen, Rosa Ana Carlos Arturo y Teresa del Carmen Yáñez Caro, sin perjuicio derechos cónyuge, Raquel del Carmen Caro Bertino, Inventario solemne practicaré 22 actual, 10 horas.— Secretario. (55) 21-11 P.

JUZGADO SAN MIGUEL.— POR RESOLUCIÓN diez noviembre 1956, concedióse posesión efectiva herencia testada don Carlos Rossi Illani a herederos testamentarios, don Carlos Rossi Reynalda y doña Luisa del Carmen Vergara Bravo viuda de Rossi, sin perjuicio derechos esta como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 27 noviembre, 16 horas.— Secretaria. (55) 21-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN catorce noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Luis Pacheco Orellana a Lidia Pacheco Orellana, Priscila María Valeska Espinoza Espinosa, Osvaldo Amador, Edulia del Carmen, Eugenio, Urbano, Rosa Magdalena, Luis Alfonso y Margarita Pacheco Alvarado. Practicaré inventario solemne 23 noviembre presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 17, 19 y 20-11 P.

ENRIQUE IHNEN HETTELEY, Director-gerente de Hormigones Livianos Sihl-Pumex S. A., y en su representación, solicita merced de agua y permiso para la perforación de un pozo profundo, que será construido por la Corporación de Fomento de la Producción, y con un rendimiento de hasta 60 litros por segundo. El pozo será perforado en la propiedad de mi representada, ubicada en la comuna de Barrancas, departamento de Santiago y que tiene los siguientes deslindes generales: norte, con calle San Pablo; sur, camino nuevo de Santiago a Pudahuel; oriente, con fundo Santa Corina y con propiedad de señor Zabala; poniente, con fundo Barrancas. El objeto de este pozo es extraer agua para uso industrial y potable en su fábrica, ubicada en la propiedad ya individualizada. Las aguas servidas se entregarán a un canal, construido en la propiedad, que recibe los derrames de aguas lluvias y que entrega sus aguas a un canal, actualmente en uso, que recibe las aguas servidas del fundo Barrancas. Se acompañan memoria, planos y croquis de ubicación, y estudio sobre captación de napas subterráneas en la propiedad. Es gracia. Santiago, 16 de noviembre de 1956.— Al señor Intendente de Santiago, Presente.— Santiago, 17 de noviembre de 1956.— N.o 5.816. Publíquese por tres veces, dentro del plazo de 60 días, contados desde el ingreso de la solicitud, en dos diarios de la comuna de Santiago, que sean matutinos de formato grande, de aparición regular y de suficiente circulación. Anótese.— Gustavo Luco R., Intendente de Santiago; Carlos Laso Correa, Secretario Asesor y Abogado. (55) 22-11 P

AGENDA

SANTOS DE HOY — MAÑANA

OCTAVIO — PRES. DE N. SRA.

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 19 de noviembre de 1956)

Con excepción de algunos nublados costeros en el norte y el centro del país, desde Arica hasta Chiloé se observó buen tiempo, despejado y con intenso calor en las valles interiores. En la región austral se ofrecíe una ligera tendencia a perturbarse.

ARICA A COQUIMBO: Bueno, con nubladas locales, de preferencia en la costa. Vientos del oeste y sureste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nublados en el litoral, disipando desde mediodía. Vientos del oeste y sureste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno.

SUBLE A CHILOE: Bueno. Nubosidades aisladas. Vientos del suroeste.

GUAPO A EVANGELISTAS: Nublados locales y parciales. Tendencia a perturbarse. Vientos del noroeste.

PUNTA ARENAS: Algo nuboso.

TERRITORIO ANTARTICO: Nublados locales.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 59191; Posta N.o 2 (Maule-Chilié), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 3031), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperante 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171. La Cisterna,166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 19).— Máxima: 30,5 grados C; a las 15 horas.— Mínima: 13,1 grados C, a las 5 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 19) — Máxima: 80 por ciento, a las 5 horas 30 minutos.— Mínima: 23 por ciento, a las 13 horas 30 minutos.

SOL (día 20).— Salida a las 5 horas 28 minutos.— Puesta a las 19 horas 29 minutos.

LUNA (día 20).— Salida a las 22 horas 5 minutos.— Puesta a las 8 horas 58 minutos del día 21.

FASE: Cuarto menguante el día 24.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno.

TURNO DE FARMACIAS

De 17 a 23 de noviembre

Oehrens, Independencia 3129; Sevilla, Sevilla 1505; Santa María, Domingo Santa María 1140; Independencia, Independencia 394; Alemana, El Salto 2354; Purísima, Purísima 145; Profesional, San Pablo 2103; Venecia, Catedral 2201; Diagonal, Marcelo Fitte 4684; Londres, San Pablo 4101; Popular, Arteaga 408; Apolo, José Joaquín Pérez 6116; Las Rejas, Ecuador 4147; Iquique, Dolores 1198; Eugenia, Avenida España 299; Belén, Diez de Julio 1255; Guzmán, San Antonio 581; El Mercurio, San Diego 301; América, Arturo Prat 1401; Miraflores, O'Higgins 486; Indiana, Franklin 489; Pérez, Vicuña Mackenna 1199; Burgos, Cuarta Avenida 302; Roca, San Joaquín 2309; Compañía, Quenchi 5956; Nolly, Providencia 1312; Andina, Sucursal, Hernando de Magallanes 827; Málaga, Vitacura 3328; Cristi, Avenida Bilbao 3010; San Carlos, Bilbao 3845; San Luis, Avenida Holanda 3343; Sur, Suárez Mujica 873; Neptuno, Irarrázaval 2702.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1187, oficina 78, fono 88815. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O F.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64539. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1187, oficina 66, fono 89917. (GP) 30-11 C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-11 C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL".
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H/O C.

Drs. GALLEGUILLOS
Ultimano dentista. Niños, adultos Luis Beltrán 1880 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

DENTISTAS

Dr. MUNOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 711. Teléfono 67813. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

EXTRACCIONES, Dentaduras, reparaciones. Rosas 2035. (GP) 15-12 F.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 1.o-1.o-57 F.

AZUCENA NAVEAS
Miguel León Prado 665. (Santa Rosa, pasado Victoria). (GP) 28-12 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) 30-11 C.

ANA MORA
Partos. Atiende a domicilio, casos urgentes. Alonso Ovalle 1648, fono 85381. 24-11 P.

MEDICOS

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, departamento 305. 66961-370892. (GP) 15-12 F.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras. Ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas 5-7, Huérfanos 2084. (GP) 14-12 F

MEDICOS

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, partos. Sustamante 14 — 398903-495713. (GP) 3-4-57 P.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.— Estómago, hígado, bronconpulmonares, diabetes. Compañía 2211, (86850), 14 a 17 horas. (GP) 10-6-57 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 18 a 19 horas. Natanael 475. Fono 86762. (GP) H/O S.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1158, departamento 720. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80091. (GP) H/O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 86. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 33912. (GP) H/O C.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, departamento 802. Teléfono 61919. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 480-A. (GP) 15-12 F.

MEDICOS

CLINICA BERZIAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, dentistas. (GP) 30-11 C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas, teléfono 397931. (GP) 4-1-57 F.

GOMDOS

Buenas, atenuaciones, fracturas remma. Defectos cadenas, pies. Phillips 16, 33851. (GP) H/O C.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 66828, cerca Hotel Carrera.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

64) MAQUINARIAS Y MOTORES

VENDO máquina tejer Scottie Bell, nueva. Verla: Lunes adelante. Franklin 785. (64) 19-11 P.

68) METALES

DEPOSITO de fierro Huachipato ofrece, ocasión plancha zinc para techo, 0.70 x 45, $ 120; 1.50 x 65, $ 400; 2 m. x 45, $ 550. San Diego 1657. (68) 1.o-12 C.

76) NEGOCIOS VENDEN.

CASA ALBERTO Cuevas e Hijos, Independencia 399.— Radios, reparaciones, juguetes, cocinas parafina Master, artículos eléctricos, despertadores. Facilidades. (76) 14-12 (C)

79) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO vestonero (a) y compositurera competentes, para taller sastre, Independencia 753. (79) 22-11 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

$ 1.300.000, vendo casa, cinco piezas, luz, agua, gas. Pavimentación pagada. San Cristóbal 513. Dueño, Montecarlo 35. (89) 26-11 P.

$ 1.050.000 vendo casa, Urmeneta 566, hoy 368. Dueño, Montecarlo 35. (89) 26-11 P.

VENDO CASA, Aldunate 820, con toda clase de comodidades, $ 2.000.000. Huérfanos 1011, oficina 718, diariamente, de 11 a 12. (89) 26-11 P

VENDO sitio Quisco, 645 m2. Oportunidad, buena ubicación. Huérfanos 1011, oficina 718, diariamente, de 11 a 12 horas. (89) 26-11 P

VENDO negocio, buena venta, fiambrería, rotisería, confitería. Recoleta 2331. Atención: Huérfanos 1011, oficina 718. (89) 26-11 P

Vístase CORRECTO
MOISES JARA
SASTRE
Ofrece hechuras finas
a $ 7.000.—
Corte a su agrado.
Ultimos figurines.
SAN ANTONIO 15
(Altos)

MODAS LIBERTY
M. R.
CREDITOS A SOLA FIRMA
15 MESES PLAZO
21 DE MAYO 617 — LOCAL 9
ENTREPISO — FONO 398377

FABRICA DE CAMISAS
CARMEN 51
A 50 pasos de Alameda
FONO: 398401
OFERTAS ESPECIALES PARA EL MES DE NOVIEMBRE
CAMISAS en tela popelina blanca
$ 1.280.—
PIJAMAS en franela
$ 2.500.—
PINOS PANTALONES PARA CABALLEROS
$ 4.980.—
CAMISAS SPORT
VENTA POR MAYOR Y MENOR

PARQUET "LEON"
MEJOR CALIDAD, MEJOR PRECIO
PARA FUERA DE SANTIAGO, SIN RECARGO.
FEDERICO HEGEL 640
Por Recoleta, altura 3000, detrás Bomba "COPEC"

PILAS Y LINTERNAS "INDELMET"
PILAS 950-935-915 PARA LINTERNAS
PILAS N.o 6 PARA TIMBRES Y TELEFONOS
LINTERNAS ANODIZADAS EN ATRACTIVOS COLORES
PROVEEDORES DE LA CIA. DE TELEFONOS Y FF.CC.
EN VENTA EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO
INDUSTRIAS ELECTRO METALURGICAS INDELMET LTDA.
CASILLA 3182 - STGO.

94) REMATES

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, 4 diciembre próximo, 10.30 horas, propiedad Martínez de Rozas 4179. Mínimo $ 1.000.000. Contado: $ 200.000, saldo cuatro cuotas cada semana 20 días, fecha remate. Boleta garantía 20 o/o mínimum. Bases, secretaría Mantero Hermosilla, Atilio y otro.— Secretario. (94) 21-11 P.

MAÑANA DOMINGO 18, A LAS 10 horas, en calle Loreto N.o 6 ofrecerán especies consignadas por los señores M. Silva, E. Labra, J. Ingria, E. Cifuentes, P. Vasquez, Dabsky, S. González, Brodky, S. Wolfer, M. Khon, L. Soto, J. Vera, M. Carrasco, E. Muñoz, A. Vera, Marticorena, martillero público. (94) 19-11 C.

REMATE DE LA SUC. DE LA SEÑORA Judith García Huldobro de Fuster y consignantes: M. de Pérez Grigria, E. Cifuentes, E. Labra, J.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CONGRESO. — Compañía de Revistas.

CAMILO HENRIQUEZ. — Teatro de Estudio. V.: Pueblecito.

9 DE JULIO. — Compañía de Revistas Burlesque.

IMPERIAL. — Compañía de Revistas Figueroa.

CAVELIER. — (Descanso del personal).

MARC. — Compañía de Américo Vespa. V.: N.: El suicida consciente.

OPERA. — 10, 21.30 y 23.15 horas. Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum.

TEXIT REX. — Compañía Inés Texit. V. y N.: Una noche en Montmartre. V.: Esopo, el esclavo.

TALIA. — Compañía de Revistas Darch.

CINES

ALAMEDA. — R.: Almas perdidas. Noticiarios y Agregados.

ALCAZAR. — (En reparaciones).

ALMAGRO. — R.: El tren expreso. Los orgullosos. Agregados.

ALMENDRA. — R.: Dos caras del destino. Locura de primavera en Lisboa.

ARGENTINO. — R.: La araña. La vuelta del zorro (dos episodios completos).

ASTOR. — R.: Amor a medianoche. Misión a París, Tortura.

AVENIDA. — M., V. y N.: Garras de ambición. Agregados.

AVENIDA MATTA. — R.: Yo soy así. Que verde era mi valle. Tortura.

BANDERA. — M., V. y N.: El trigo joven. Noticiarios.

BALMACEDA. — R.: El enmascarado de plata (serial completa), Cuentos de cuna.

BAQUEDANO. — R.: Cuando me vaya. El mil amores.

BLANCO ENCALADA. — R.: Cada de Marcelo. Lo que le pasó a Blanca. El huérfano del mar.

BRASIL. — R.: Experimento peligroso. La mujer que yo soñé.

CAPITOL. — R.: Historia de un amor. La vida no vale nada. Tres locuras de Bengala. Tortura.

CARRERA. — R.: El jinete misterioso. Tiempos modernos.

CAUPOLICAN. — (Descanso del personal).

CENTRAL. — M., V. y N.: Melodía inmortal.

CERVANTES. — 15, 18, 20 15 y 22.30 horas: La calle de la esperanza.

CHILE. — R.: El antifaz de oro. La historia se hace de noche. Veraneando.

CINELANDIA. — R.: La mujer del rey. Agregados.

LA CALLE
REAL, HUMANA, SINCERA
★
LA CALLE
ES VERDADERO CINE
★
LA CALLE
UNA OBRA SUBLIME
★
LA CALLE
UN TEMA PARA PENSAR
★
LA CALLE
SEGUNDA SEMANA
EN EL CINE
VICTORIA
HOY MATINEE VERMOUTH Y NOCHE
★
LA CALLE
LA HISTORIA DE UN HOMBRE QUE APRENDIO A LLORAR
Paramount
SIGNIFICA CALIDAD
(SOLO MAYORES)

CONTINENTAL. — M., V. y N.: Tres melodías de amor, Noticiarios.

CITY. — R.: Alborada de sangre, Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: Primavera, otoño y amor, Conciencia culpable.

CHILE. — R.: Mujer del gangster, Alma de bohemio, Una novia en cada puerto, El tango vuelve a París.

DANTE. — M., V. y N.: Al principio fue pecado y Noticiarios.

DIECIOCHO. — R.: Amarga obsesión, Beau Geste, Un domingo de verano.

EGAÑA. — V. y N.: Espías, La dama desnuda.

EL GOLF. — V. y N.: El indio heroico.

EL SALTO. — R.: Gog, el monstruo de cinco manos, El cofre del pirata, Carne de horca.

ESMERALDA. — R.: El precio de la traición, Veracruz, La conquista del Everest.

FLORIDA. — 11, 13, 15.30, 19 y 22 horas: Carcajadas de primavera.

GRAN AVENIDA. — R.: Tiempos modernos, Esclavas del pirata y Noticiarios.

HOLLYWOOD. — R.: Una extraña en el pueblo, Agregados.

IDEAL CINEMA. — R.: La madona de las siete lunas, El charro inmortal, Vendetta.

IRIS. — R.: El gran vals, Amarás a mi sombra, Asesino del espacio.

ITALIA. — R.: Amor a medianoche, Misión a París, Tortura.

LA PALMILLA. — R.: Así lo quiso la suerte, Después de medianoche, Tambores sobre el Amazonas.

LAS LILAS. — V. y N.: Lo que el viento se llevó y Noticiarios.

LIBERTAD. — R.: El enmascarado de plata, Canción de cuna, y Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: El trigo joven.

LO FRANCO. — R.: Magia negra, La carta delatora, Mi cara mitad.

LUX. — R.: de 11 a 18, V. 18.45 y N.: 21.45 horas: Al principio fue pecado y Noticiarios.

MAIPO. — R.: Tiempos modernos, El jinete misterioso, Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ. — R.: El jinete misterioso, Tiempos modernos, Agregados.

MARCONI. — R.: Gente de noche, Agregados.

METRO. — M., V. y N.: Lo que el viento se llevó y Noticiarios.

MIAMI. — R.: El martes trágico y Noticiarios.

MINERVA. — R.: Los malos y sus mujeres, Agregados.

MIRAFLORES. — R.: Ciudad del crimen, La pelirroja y su candidato, Noticiarios.

MISTRAL. — R.: Los amores de Liszt, Secretos del París nocturno.

MONUMENTAL. — R.: La historia se hace de noche, El antifaz de oro, Veracruz, Agregados.

MODERNO. — R.: Casa de perdición, Infamia, Nunca me abandones.

NACIONAL. — R.: El antifaz de oro, Esclavas del amor y Veracruz.

NACIONAL (Puente Alto). — R.: El último perro, Adorables cristuras.

NORMANDIE. — R.: Furia de amor, Rapto en Montecarlo.

NOVEDADES. — R.: Tres lanceros de Bengala, Nuestros maridos, Agregados.

O'HIGGINS. — R.: Vigilantes y ladrones, Us... paisano y Agregados.

ORIENTE. — M., V. y N.: La dama desnuda.

PACIFICO. — M., V. y N.: Los amantes del río Tajo.

PEAT. — R.: El precio de la traición, Veracruz, La conquista del Everest.

PALERMO (de Puente Alto). — Descanso del personal.

PLAZA. — M., V., S. y N.: Corazón dividido.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: La isla del pecado.

PRINCIPAL. — R.: Hansel y Gretel y Noticiarios.

PORTUGAL. — R.: La conquista del Everest, El precio de la traición, Veracruz.

REX. — M., V. y N.: Locura de verano.

REAL. — M., V. y N.: Armado hasta los dientes, y Noticiarios.

RECOLETA. — R.: La eterna novia, Tortura, Una gran dama.

REGINA. — M., V. y N.: La isla del pecado.

REPUBLICA. — R.: Maya, Venga música, 1.o de abril del año 2000.

RITZ. — R.: En mi casa mando yo.

RIALTO. — R.: Dos centavos de esperanza, El barbero de Sevilla.

RIVIERA. — R.: Toque de tambor y Agregados.

ROXY. — R.: Evadido.

ROMA. — R.: El tango lo canto yo, Me lo dijo Adela.

SANTIAGO. — M., V., S. y N.: El vizconde de Montecristo.

SAN ANTONIO. — R.: Cielo amarillo y Agregados.

SANTA LUCIA. — 14, 16, 18.45 y 22 horas: Armado hasta los dientes.

SANTA ROSA. — R.: La rebelión de los colgados, La gran tragedia.

SAN MIGUEL. — R.: Sesenta segundos de vida, La bestia magnífica, Melba.

SAN MARTIN. — R.: Veinte mil leguas de viaje submarino, Puf Pi, Plin, Fum.

SAO PAULO. — R.: Brigadoon, Las bodas de la princesa de Mónaco.

SUR. — R.: Lo que la tierra hereda, Agregados.

TALAGANTE. — R.: La gran tragedia, La rebelión de los colgados, Noticiarios.

TOESCA. — R.: Las diabólicas y Agregados.

VALENCIA. — R.: La eterna novia, Misión a París, Tortura.

VERDI. — R.: El tango lo canto yo, Me lo dijo Adela.

VIENA. — (Descanso del personal).

VICTORIA. — M., V., y N.: La calle.

WINDSOR. — M., V. y N.: Madame Butterfly y Agregados.

YORK. — R.: El jardín del mal y Agregados.

FAJAS MODELADORES
"GACELA"
Comodidad, durabilidad y siluetas modernas. PRECIOS BAJOS. Fajas de elásticos importados. Composturas. Especialidad en cuerpos difíciles: hernias, vientres y estómagos caídos.
Provincias reembolsos.
PUENTE 539 — 2.o PISO

Xenia Monty actuará en el Caupolicán el sábado y domingo en tarde y noche

La acompañarán grandes figuras en la revista "Llegó la francesita"

El próximo sábado y domingo, Buddy Day presentarán en el escenario del Teatro Caupolicán, su atrayente espectáculo revisteril "Bim Bam Bum" con la escultural vedette francesa Xenia Monty, del Folies Bergere de París. La comentada vedette francesa, favorita del público chileno, actuará junto a figuras como Mauricio González, Gabriel Araya, la escultural cantante de ébano Rita Montero y un gran elenco de chicas bonitas, en la graciosa revista "Llegó la francesita", especialmente montada por Buddy Day para las funciones de vermouth y noche, del próximo sábado y domingo.

XENIA MONTY

Film italiano "La calle" inicia su segunda semana

Toda clase de elogios ha recibido el film italiano "La Calle" y sino son merecidísimos. Críticas de diarios y revistas, comentarios de audiciones especializadas y charlas en diversas reuniones, califican este film de Fellini como una real y verdadera obra de arte del cinema, confeccionada para mentes superiores y de claridad en su pensamiento.

"La Calle" es la prueba más ambiciosa, tentada hasta hoy por la cinematografía. Es una gran obra de humanidad, de una fuerza poética rara, con personajes que conmueven.

Anthony Quinn, Giulietta Masina, Richard Basehart son los protagonistas de esta obra real, humana y sincera, que hoy entra a una segunda semana de exhibiciones en el Victoria.

Ana Luisa Peluffo en dos pantallas

Informaciones proporcionadas por el Departamento de Prensa y Publicidad de Pel Mex hacen saber que el lunes de la próxima semana se exhibirá en los cines San Martín y Cinelandia la realización "La fuerza del deseo", que, como se sabe, está protagonizada por Ana Luisa Peluffo, Armando Calvo, Rosario Granados y Abel Salazar.

Cuantos amen la belleza, por muy desnuda que sea, aplaudirán esta valiente realización.

Teatro Bancario ocupará los lunes la Sala Talía

El Teatro Bancario iniciará en el Talía una serie de presentaciones a partir del próximo lunes 26. El programa a estrenarse consulta dos obras de Enrique Gajardo, "El Secreto", pieza dramática en un acto, y "Dulce Patria", coro hablado, compuesto sobre poemas de Pablo Neruda y que interpretan quince voces seleccionadas.

"Con mañana de sol", de los Hnos. Alvarez Quinteros, se completará el programa que Los Bancarios habrán de ofrecer todos los lunes en el Talía. La dirección de las obras ha estado a cargo de Luis Rodríguez. Escenografía de Guillermo Núñez.

A dos cines irá "Armado hasta los dientes" hoy

Samuel Goldwyn Jr., hace su debut como productor independiente, donde su padre se ha distinguido tan dignamente, en el drama "Armado hasta los dientes", que distribuye Artistas Unidos, y que hoy estrenarán los cines Santa Lucía y Real.

Este argumento violento, por otra parte, cuenta con la actuación de Robert Mitchum y Jan Sterling.

George Montgomery en "Antro de ladrones"

George Montgomery aparecerá en la novela de Zane Grey "Antro de ladrones", que Artistas Unidos llevó a la pantalla, y que el viernes se estrenará en el cine Roxy. La misma ha sido fotografiada en tecnicolor.

Esta es la violenta historia de un hombre que con un revólver sabía disparar contra cien, y luego, el vencedor, se quedaba con el amor de una mujer.

Se verá en una cinta gran desfile de modas

Jane Wyman es la protagonista de "Orgullo contra orgullo", que estrenará el cine Rex. La película trata de la historia de una atractiva y elegante mujer que amaba intensamente la riqueza y el éxito, lo que logra dejando de lado al amor, y construyendo con gran inteligencia y valor un imperio de pieles y modas, en una floreciente ciudad petrolera de Texas.

Esta cinta cuenta también con la actuación de Charlton Heston, Claire Trevor y Thelma Ritter.

METRO · LAS LILAS
BANDERA 141 TELEF 83361 — PLZA LORETO COUSIÑO TELE 43116
12.30 - 5 y 9.30 P.M. — 4 y 8.45 P.M.
HOY
Ahora más grande en METROSCOPE
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO
(GONE WITH THE WIND)
2a SEMANA
LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA
La producción de DAVID O. SELZNICK basada en la novela del escritor Sr. de la
Estreno limitado por MARGARET MITCHELL
CLARK GABLE - VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD
OLIVIA de HAVILLAND
UNA PELICULA SELZNICK INTERNATIONAL
CON SONIDO ESTEREOFONICO PERSPECTA
SOLO PARA MAYORES

MEJOR IMPRESION DAN REVISTAS DEL "SATCH"

Sigue presentándose en el Teatro Satch la Compañía de Revistas Chantecler que debutó el viernes pasado ante una numerosa concurrencia.

En estos últimos días el espectáculo ha mejorado algo la penosa impresión que ofreciera la noche del debut. Se han suprimido números carentes de todo valor, se han podado otros demasiado extensos y se ha tratado, por todos los medios, de imprimirle cierto ritmo a su desenvolvimiento.

No obstante los muchos defectos que aún no han sido subsanados, vale la pena ir a esta compañía sólo para deleitarse admirando la belleza física, la elegancia, la gracia sin par y el "charme" de ese monumento de "vedette" que se llama Diana Lupe. Otro valor indiscutible del elenco es Tony Moro, el morocho maestro de "cha-cha-chá" que actúa y canta con singular simpatía, y el equilibrista chino Dung Kwok Ching quien realiza un trabajo originalísimo.

Hoy irá al Santiago "El Vizconde de Montecristo"

Una graciosa e increíble bufonada de la novela de Alejandro Dumas nos entregan hoy los mexicanos en "El vizconde de Montecristo", producción que trae en sus papeles protagónicos a Tin Tan, con su carnal Marcelo, Ana Bertha Lepe y Andrés Solar.

Esta cinta, considerada una de las buenas que han salido de los estudios aztecas de este género, se ha convertido en una de las favoritas del público del continente.

"El vizconde de Montecristo" se presenta en las cuatro funciones del cine de la calle Merced.

Dos joyas mexicanas en el cine Baquedano

El cine Baquedano ofrece desde hoy dos exitosas producciones del cine en castellano realizadas por la cinematografía mexicana. Ellas son "El mil amores", encantadora y reidora comedia con Pedro Infante y Rosita Quintana y "Cuando me vaya", otra magnífica creación de la reina del tango, Libertad Lamarque.

En un programa doble para todos los gustos.

En el Central se estrena hoy una película musical extraordinaria: "Melodía inmortal"

Como todos los años, desde hace muchos, Columbia se ha distinguido por los triunfos cinematográficos que ha brindado a todos los públicos del mundo. Se ha caracterizado especialmente Columbia por iniciar y finalizar las temporadas cinematográficas con películas que constituyen éxitos indiscutibles.

Ahora, como broche de oro, estrenará hoy en el teatro Central la extraordinaria película "Melodía inmortal" (The Eddy Duchin Story) una cinta que no requiere de elogios, pues se acredita por sí misma y el público será su mejor propagandista. Es necesario solamente decir de "Melodía inmortal" que es la historia del famoso músico norteamericano Eddy Duchin, relatada en forma que apasionará al espectador y que tiene como figuras principales al cotizado actor Tyrone Power junto a la bellísima Kim Novak y al nuevo descubrimiento estelar la encantadora Victoria Shaw. Ahora si a esto se agrega que "Melodía inmortal" ha sido realizada en colores y que tiene una veintena de piezas musicales bailables, ejecutadas por el famoso pianista Carmen Cavallaro, resulta superfluo asegurar el éxito que obtendrá esta notable producción.

El City inaugurará su equipo de Cinemascope

Inaugurado el Cinemascope, la empresa del City ha firmado contrato con Artistas Unidos para estrenar en esta pantalla "Hombre hasta el fin", cuyas copias que llegan a Chile son en tecnicolor.

El valiente del argumento de Apache, el guerrero de Veracruz, o sea, el popular Burt Lancaster, vive su mayor aventura junto a Dianne Foster y Diana Lynn.

"Historia de un marido infiel" al Continental

Uno de los actores de más vigorosa personalidad artística y de indiscutible cotización es Francisco Petrone, que cumple una de sus más acertadas intervenciones en la muestra del cine mexicano "Historia de un marido infiel", que estrenará mañana el Teatro Continental. Junto a Francisco Petrone aparecen Rosita Arenas, Rosa Carmina, Víctor Parra y Carmen Iñarra, en los papeles principales.

HOY 7 y 10 p.m.
TEATRO DE MIMOS PRESENTA
Recuerdos de mi Niñez
en el CAMILO HENRIQUEZ

"Mme. Butterfly, notable film basado en la ópera de Puccini, estrena hoy cine Windsor

No sólo para los admiradores de la ópera de Puccini, sino también para todos los aficionados a la música y a las películas de índole dramática, constituirá un inmenso placer admirar la portentosa adaptación al cine de "Madame Butterfly", debida a una producción italo-japonesa que el prestigioso sello Contifilm nos dará a conocer, desde hoy, en el confortable y lujoso cine Windsor.

De más está decir que "Madame Butterfly", aparte de ser la más inspirada composición que nos legara Giacomo Puccini, es una de las óperas que más gustan entre todas las del repertorio universal. Y esto se explica fácilmente por la fuerza melódica de su música y por el exotismo de su argumento.

La interpretación cuenta con auténticos artistas japoneses y comediantes italianos, cuyas voces aparecen dobladas por notabilidades de los grandes teatros líricos de Italia. Se inicia el film con un breve prólogo que se le ha añadido a manera de ambientación y para preparar la sensibilidad del público al fuerte drama que va a presenciar. La escenografía es bellísima y el vestuario pone una agradable nota de exotismo, de plasticidad y color.

"Madame Butterfly" ha sido dirigida por Carmine Gallone y cuenta con la colaboración valiosísima de Claude Renoir en la fotografía.

Kaoru Yachigusa, notable actriz japonesa, de destacada figuración en los sets de Tokio, que tiene a su cargo el papel de Cho-Cho-San en la versión cinematográfica de la ópera de Puccini, "Madame Butterfly" que hoy se estrena en el Windsor.

Todas las orquestas y cantantes de Santiago actuarán mañana en festival del Caupolicán

Mañana miércoles, día de Santa Cecilia, Patrona de los Músicos, será celebrado por todos los miembros del Sindicato Orquestal con un excepcional festival en el escenario del Teatro Caupolicán en función nocturna, a las 21.45 horas.

Es numerosísima la lista de atracciones internacionales, destacándose la Cía. Bim Bam Bum, Diana Lupe, las orquestas Los Peniques, Huambaly, Cuyanacán, Pensilvania, Los Caribes, Los Estudiantes, Diurem, Casino, Alfredo Zanuele, Hugo Bustamante, Apolo Cobas, Lorenzo D'Acosta, Valentín Trujillo, Don Roy, Caballeros, Pedro Mesías, South Pacific, Nicolás Ulacia, y muchas otras más, junto a Sonia y Miriam, Iris del Valle, Los Ases del Pacífico, Enrique Balladares, Daniel Riolobos, Tony Moro, Mister Dunk, Ballet de las Hnas. Flores, La Romanina, María Teresa Márquez, Elsa Villa, Nancy Leides, Eugenio Retes, y un centenar de atracciones, que harán del festival de músicos el mejor del año.

HOY
EL GOLF
¡LA MAYOR BATALLA QUE TUVO EL OESTE!
CinemaScope
EL INDIO HEROICO
Magnífico NUEVO color CATWALK
DALE ROBERTSON
MARY MURPHY
J. CARROL NAISH
MAYORES Y MENORES
MATINEE JUNTOS

TEATRO DE ENSAYO - UNIVERSIDAD CATOLICA
DUEBLECITO
ARMANDO MOOCK
HOY DESCANSO
RESERVE SUS ENTRADAS AL 84662
teatro camilo henríquez - amunátegui 31

HOY BAQUEDANO FONO 31787
CONT. DESDE LAS 2 P.M.
¡Y TODA LA SEMANA!
"EL MIL AMORES"
PEDRO INFANTE
ROSITA QUINTANA
JOAQUIN PARDAVE
MAGISTRAL PROGRAMA DE PEL MEX
LIBERTAD LAMARQUE
Cuando me VAYA
con MIGUEL TORRUCO

Conciertos Daniel
y el
Instituto de Extensión Musical
presentan al
GRAN BALLET DEL MARQUÉS DE CUEVAS
TEATRO MUNICIPAL
ABONOS "A" Y "B"

NUEVA DISTRIBUCION DE PROGRAMAS

Las personas que no estén de acuerdo con la nueva distribución de los programas podrán devolver sus abonos en la Boletería del Teatro hasta el miércoles a las 12 horas y se les devolverá su dinero.

PRIMERA FUNCION
21 de noviembre - 19 hrs. Abono A
22 de noviembre - 19 hrs. Abono B
SILFIDES
SCARLATTIANA
CISNE NEGRO
PRINCIPE IGOR

TERCERA FUNCION
25 de noviembre - 19 hrs. Abono A
27 de noviembre - 19 hrs. Abono B
CONSTANCIA
EL PUENTE
PAS DE QUATRE
SONAMBULA

QUINTA FUNCION
30 de noviembre - 22 hrs. Abono A
1.o de diciembre - 19 hrs. Abono B
CONCERTO BARROCO
ANGEL GRIS
PASTORAL
BEAU DANUBE

SEGUNDA FUNCION
23 de noviembre - 22 hrs. Abono A
24 de noviembre - 19 hrs. Abono B
GISELLE
BOLERO

CUARTA FUNCION
28 de noviembre - 22 hrs. Abono A
29 de noviembre - 19 hrs. Abono B
LAGO DE LOS CISNES
INES DE CASTRO
MOLINO ENCANTADO

SEXTA FUNCION
2 de diciembre - 19 hrs. Abono A
3 de diciembre - 19 hrs.
DISEÑOS PARA SEIS
DEL AMOR Y DE LA MUERTE
PAS DE TROIS
TRAMPA DE LUZ

HOY · CENTRAL 3 · 6.30 · 9.45
(PARA TODO ESPECTADOR)
TUS MANOS ME EXCITAN... ELLAS SON LAS QUE ME HAN LLAMADO A DARTE MI AMOR.
CinemaScope
COLOR POR TECHNICOLOR
TYRONE POWER
KIM NOVAK
en
MELODIA inmortal
(THE EDDY DUCHIN STORY)
REX THOMPSON · JAMES WHITMORE
SHEPPERD STRUDWICK
VICTORIA SHAW
EXTRA
"LAS MARAVILLAS DE MANHATTAN"
DESCRIPTIVA MUSICAL EN CinemaScope

"COLUMBIA PICTURES" COMUNICA AL PUBLICO DE CHILE QUE EN LA PELICULA "MELODIA INMORTAL" SERAN EJECUTADAS POR EL FAMOSO PIANISTA CARMEN CAVALLARO CON ORQUESTA, LAS SIGUIENTES PIEZAS MUSICALES BAILABLES:
CHOPIN'S FLAT NOCTURNE
CHOPSTICKS
LISZT'S 2ND HUNGARIAN RHAPSODY
TO LOVE AGAIN
MANHATTAN
SHINE ON HARVEST MOON
DIZZY FINGERS
BODY AND SOUL
YOU'RE MY EVERY THING
LA VIE EN ROSE
I'LL TAKE ROMANCE
IT MUST BE TRUE
I CAN'T GIVE YOU ANYTHING BUT LOVE
SHINE
EXACTLY LIKE YOU
SUNNY SIDE OF THE STREET
SWEET SUE
SMILES
WILL YOU LOVE ME IN DECEMBER AS YOU DID IN MAY
LE'S FALL IN LOVE
WHISPERING
BRAZIL
YOU'RE NOBODY'S SWEETHEART NOW
AIN'T SHE SWETT

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio $ 25.—

MARTES 20 DE NOVIEMBRE DE 1956
SANTIAGO DE CHILE

BELLEZA Y FLORES decoran en las grandes ocasiones los famosos barquichuelos que recorren Xochimilco, derrochando alegría y amor los antiquísimos canales próximos a Ciudad de México. No hay capital en el mundo que pueda ofrecer tan impresionante cuadro como éste, y más cuando una mujer sonríe a lo lejos.

MEXICO, A LOS 46 AÑOS DE SU SEGUNDA INDEPENDENCIA

Por JOSE DE J. NUÑEZ Y DOMINGUEZ (Embajador de México)

Hubo una época en que México era llamado "el país de las revoluciones". Con expresión peyorativa se señalaba a mi patria como un foco de constantes inquietudes, en donde imperaban el desorden y el asesinato y la pistola estaba erigida en el supremo instrumento que regía la vida del pueblo mexicano. El cinematógrafo, principalmente, contribuyó en todas partes a propagar esta falsa idea de México, porque en las películas confeccionadas en los Estados Unidos para públicos truculentos, se hacía aparecer al mexicano como un matón desalmado, sin Dios ni ley, verdadero tipo cavernario que por el más insignificante detalle privaba de la existencia a cualquiera y parecía que en el husmeo de la sangre humana encontraba un aroma delicioso y que lo incitaba a dar rienda suelta a sus salvajes instintos.

Por entonces el mundo gozaba de una tranquilidad ficticia y por ese concepto utilitarista y de egoísmo plutocrático, cualquier estallido armado que perturbara la paz octaviana del Universo, era visto con horror o con burla, como en el caso de México y se le llenaba de dicterios y se le presentaba como una regresión al pasado. México, visto así, era una comarca fuera de la civilización, que desentonaba en el concierto de las otras naciones, adormiladas por un falso concepto de la paz y el bienestar.

Pero al desencadenarse en otros países tremendas revoluciones que dieron al traste con antiguos regímenes, al caer entre oleadas de sangre tronos y jefes de Estado y cometerse las más atroces violencias y los más terribles excesos, entonces se comprendió que cuando las muchedumbres reclaman sus derechos, llevan a cabo sus exigencias en forma drástica y se desbordan en sus actos la violencia y el exterminio y que la Revolución Mexicana no era solamente esa serie de asaltos a mano armada, incendios y batallas risibles de que hablaban periódicos y que presentaban las películas, que no era la horda de bandidos que mostraba la propaganda mal intencionada y que como se veía, al realizar lo mismo otros países llamados "supercivilizados", no había hecho más que luchar por la justicia, la libertad y el mejoramiento popular y que para ello era necesario destruir, devastar y que corrieran torrentes de sangre, porque como magistralmente expresó el poeta: "los pueblos hacen con rojas manos la libertad."

De esa cruenta lucha surgió un México nuevo, purificado en los crisoles de la justicia social y enaltecido por la materialización de ideales perseguidos durante siglos por las masas irredentas.

LA ETAPA CONSTRUCTIVA. — Cuando al fin volvieron a envainarse los aceros y el campesino y el obrero que habían ido al campo de batalla a defender por sí mismos sus derechos, tornaron al agro y al taller ya con la conciencia plena de que un nuevo deber requería la fuerza de sus espíritus y sus brazos, la Revolución pasó a su etapa constructiva, y basada en una legislación que es modelo en los principios y doctrinas reivindicadoras que sustenta, adelantándose a veces a los más avanzados progresos político-sociales contemporáneos en pro de la colectividad, comenzó a desarrollar vastos programas de bienestar común, siempre con la mira de beneficiar a aquellos que habían estado al margen de toda evolución y que solo habían sido objeto de explotación y vilipendio.

La Revolución Mexicana iniciada por don Francisco I. Madero el 20 de noviembre de 1910, hace hoy justamente cuarenta y seis años, ha sido el movimiento social de mayor trascendencia registrado en la historia de mi país.

Triunfante pocos meses después de su comienzo y hecha Gobierno, el apóstol Madero fue inicuamente sacrificado por los elementos reaccionarios que se levantaron en su contra, pero la sangre del Presidente mártir, como el pueblo apellidó desde entonces a su manumisor, se convirtió en la fecunda simiente que fructificó en las grandes reivindicaciones que constituyeron el período de la lucha armada que conmovió por varios años el suelo de México.

Esa revolución de carácter netamente social, ha seguido su marcha ascendente hasta la consecución de sus fines renovadores del alma y de las instituciones mexicanas y continúa trazando su trayectoria hacia metas superiores, feral e implacable como son todas las revoluciones nacidas de los verdaderos estratos populares, pero constantemente inspirada en un radical sentimiento de mexicanidad. Y ahora el orbe entero ha podido contemplar la obra magnífica que esa revolución ha llevado a cabo en el orden político, social, económico e intelectual, y que ha colocado a México en un sitio prominente entre las naciones más adelantadas y opulentas de la tierra.

EL CONTINUADOR.— La Revolución de ayer, de hoy y de siempre, que dijo un mandatario mexicano, encontró ahora a un nuevo e idóneo intérprete de sus postulados y a un comprensivo y dinámico hombre de acción. Hablo del actual señor Presidente de la República Mexicana, don Adolfo Ruiz Cortines, quien encarna los ideales de renovación de nuestro pueblo y cuya austeridad, rectitud de principios y limpieza de conducta, son la mejor garantía de que su gestión conducirá a México siempre por los senderos del progreso.

El mismo luchó con las armas en la mano en las filas de la Revolución; cuya "doctrina justiciera y reivindicadora, según sus propios conceptos, fue forjada en la entraña de México con sangre y espíritu de la más auténtica mexicanidad", pero así como reclamó los vejados derechos de la masa común arriesgando la vida en los campos de batalla, así también hoy, y precisamente por haber estado en contacto con los dolores y las necesidades populares, pone su experiencia al servicio del Estado, en el más alto cargo a que le llevaran sus conciudadanos.

En una emocionante ceremonia en memoria de los muertos de la Revolución, el Presidente Ruiz Cortines dijo estas palabras:

"Con la más rendida emoción con que todos nos pusimos de pie para reverenciar a aquellos hombres de la Revolución, que no quiero citar siquiera uno solo, porque cometería el pecado de omitir, yo ruego a ustedes que ya no nos pongamos de pie, sino, adentrados en nuestra conciencia y en lo más puro de ella, dediquemos no hoy, ni en esta sola ocasión, sino en lo que nos resta de vida, la pleitesía que merecen todos los muertos de la Revolución."

A estas palabras pronunciadas por un hombre que se vio en el fragor de la pelea y que convivió con los adalides de la Revolución Mexicana, no agregaré ningunas otras.

CHILE Y MEXICO.— Sin embargo, debo agradecer al noble pueblo chileno su simpatía latente por el movimiento revolucionario de México. Chile, que es paradigma de democracias en el Continente y en el mundo, ha sabido comprender en toda su intensidad el movimiento revolucionario de México que hoy conmemoramos y es que sus avances sociales, las reivindicaciones que ha logrado en el beneficio común, el asentamiento sobre fórmulas de bienestar colectivo de que se goza aquí, lo capacitan para comprender que el pueblo de México tras regímenes seculares ominosos, tuvo razón en reclamar sus derechos e imponer los dictados de la justicia donde oligarquías y dictaduras, en contubernio letal, succionaban su sangre y lo tenían sumido en la esclavitud ignominiosa.

Gracias, pues, en nombre de México y permitid que de nuevo repita con el Presidente Ruiz Cortines: "Como la Revolución es lucha continua y esfuerzo constante en el logro de grandes propósitos económicos, políticos y sociales, para la colectividad en general, el Programa del Gobierno es el de la Revolución Mexicana."

LA PATRIA NUEVA.— "Las grandes causas, de amplia generosidad, hacen siempre caso omiso de las pequeñas ruindades, de los odios infecundos y toman sólo en cuenta las proyecciones patrióticas de mejoramiento general. Así, pasada la etapa cruenta de nuestro movimiento reivindicador, cuando fue preciso que el pueblo en armas venciera la resistencia violenta de las fuerzas regresivas y opresoras e impusiera su decisión de progreso social; vencidos los postreros valladares de la actuación persistente y decidida de los gobiernos progresistas, la Revolución Mexicana extiende a todos los individuos y a todos los sectores, sin discriminación y sin distingos, sus doctrinas protectoras y sus procedimientos de equidad, y va elaborando con profundo sentido de justicia social la Patria Nueva que ya vivimos, que es nuestro hogar común y en la que cabemos todos los mexicanos cualesquiera que sean sus opiniones, sus creencias, mentalidad y posición económica o social."

Santiago, a 20 de noviembre de 1956.— **José de J. Núñez y Dominguez, Embajador de México.**

Excmo. señor ADOLFO RUIZ CORTINES, actual Presidente de la nación y continuador de la obra que comenzará con Francisco Madero.

Francisco Madero, el arquitecto de la gran revolución mexicana

Treinta años había soportado el pueblo mexicano las arbitrariedades de Porfirio Díaz, cuando le salió al encuentro uno de los más grandes revolucionarios de América: don Francisco I. Madero. De esto hace hoy justamente cuarenta y seis años. Para enfrentar a todo un sistema de Gobierno basado en la fuerza, Madero, de acuerdo a los dictados de su espíritu democrático, inició la lucha utilizando los cauces legales que en forma tan maltrecha aún se sostenían como apariencia de justicia y libertad.

Comenzó su acción en el terreno electoral creando una entidad que denominó "Club Democrático Benito Juárez", el que, posteriormente, dio origen a otros numerosísimos en todos los Estados. Esta cruzada, cívica, la complementó con diarios, revistas, reuniones públicas, y jiras a lo largo y ancho de todo el territorio. Su recia personalidad, su conducta intachable y su prédica sin igual, hicieron prender en el pueblo la esperanza de un auténtico cambio en el orden político, social, cultural e institucional del país.

En 1909, un año antes que expirara el período legal de don Porfirio Díaz, publica un libro, fruto de profundas meditaciones y experiencias, que llamó "La Sucesión Presidencial en 1910". Con esta obra, la "santa revolución" empezó a cobrar forma y empuje, y Madero es el conductor indiscutible de las masas que día a día van enrolándose en el Partido Nacional Democrático. En abril de 1910, es proclamado candidato a la Presidencia. Poco después, cuando Porfirio Díaz vislumbró el triunfo incontenible de este revolucionario nacido en un hogar de terratenientes, ordenó su arresto, conjuntamente con los más destacados jefes del movimiento democrático, y el 8 de julio, desde la prisión, vio que las elecciones se habían transformado en una farsa y que los arteros recursos del Mandatario frustraron su legítimo derecho.

Once días después logra salir de la cárcel, previa fianza y se lanza a obtener que el Congreso declare nula la elección presidencial. Nuevamente, la suerte le es adversa, y el 5 de octubre del mismo año parte algilosamente a los Estados Unidos, dejando muy adelantado el andamiaje de la última fase revolucionaria. Todo estaba para el 20 de noviembre, o sea, exactamente, diez días antes que reasumiera el Poder don Porfirio.

MEXICO EN ARMAS — El día señalado —hoy hace 46 años— parte de la frontera de Estados Unidos con más o menos trescientos leales, dando comienzo a la Revolución. México se levantó en armas. Los indios se sublevan en Sonora, sus jefes lo hacen en San Isidro, en Coahuila, en Tamaulipas, en Guanajuato; la hora de la redención sonó, y desde todos los rincones de la patria de Benito Juárez marchan los hombres portando fusiles, palos, hachas, cuchillos y hasta piedras. Nadie pensaba en otra cosa que no fuera la victoria. Ni ejércitos ni caudillos, ni jefes militares dirigían la gran operación. Las tropas del Gobierno no se inquietaban esperando la orden que nunca llegaría a cumplirse: liquidar de una sola vez a la masa delirante de libertad y justicia. Los triunfos fueron afirmando la revolución hasta que Díaz ofrece parlamentar; pero era tarde, y no le quedó otro recurso que embarcar apresuradamente en Veracruz hacia Europa.

DON FRANCISCO LEON DE LA BARRA.— En toda esta gloriosa gesta no faltó la figura ilustre de don Francisco León de la Barra, hijo de chileno y nacido en Chile, quien en su calidad de Secretario de Relaciones Exteriores asume el cargo de Presidente Interino de la República, aquieta los ánimos, y el 1.o de octubre de 1911 realiza la elección presidencial que llevó al Poder al ilustre Francisco Madero. El 6 de noviembre del mismo año tomó el Mando de la República, y abre las compuertas de esa tremenda fuerza revolucionaria que transformaría a México hasta colocarlo hoy en el gran sitial que su pueblo y Gobierno ocupan en América.

CAMINO DE LA INMORTALIDAD. — La grandeza sin límites de Madero enloqueció a los que durante treinta y tantos años habían ostentado el Poder. El 18 de febrero de 1913, Victoriano Huerta, a quien el Gran Apóstol había entregado el mando del Ejército, traiciona al Presidente Constitucional y a la causa revolucionaria, y arresta a Madero, al Vicepresidente de la República, Pino Suárez; a los Ministros y a los grandes que encabezaban el anhelo de la nación, y el 22 de febrero, falta a su promesa de respetar la vida del Mandatario, y lo fusila conjuntamente con el Vicepresidente Pino Suárez.

Es decir, ese día entró a la inmortalidad el nombre de Francisco I. Madero, y el pueblo mexicano ratificó su decisión de colocar su nombre junto a Hidalgo, Morelos y Juárez.

Presidente Francisco I. Madero, el gran iniciador de la revolución moderna de México y padre de la revolución de 1910

D. VENUSTIANO CARRANZA, jefe de la revolución social, inspirador y promulgador de la Constitución de 1917, que actualmente rige en México.

Efemérides de hoy

20 DE NOVIEMBRE

1520.—Lutero quema una bula.
1626.—Una licencia poética.
1752.—Contra el duelo.
1795.—Comedias en Santiago.
1797.—La estereotipia.
1808.—Fidelio.
1818.—Una proclama de Bolívar.
1851.—Don Andrés Bello a la Academia.
1858.—Selma Lagerloff.
1861.—El abate Lacordaire.
1894.—Rubinstein.
1917.—La Tcheka.
1928.—El fin de una disputa.

LUTERO QUEMA UNA BULA.— Lutero quema públicamente la bula de León X, que condenaba sus protestas contra la Iglesia.

UNA LICENCIA POETICA.— El poeta Luis Vélez de Guevara contrajo matrimonio con su cuarta esposa. Es el autor de "El Diablo Cojuelo".

CONTRA EL DUELO. — El Papa Benedicto XIV niega la sepultura eclesiástica a cuantos perecieran en duelo. Fue un sabio pontífice cuya obra "De canonisatione sanctorum", es considerada clásica y se invocan actualmente sus disposiciones. Se llamaba Próspero Lambertini. Aunque muy sabio fue diplomáticamente un tanto ingenuo. Fue engañado en los arreglos de las cuestiones religiosas en Portugal, Nápoles, España, Venecia y Austria. No siempre las luces del Paraclito asisten al Sumo Pontífice que muchas veces se ve obligado a conformarse con las propias.

COMEDIAS EN SANTIAGO.— Don José Ignacio Torres obtiene permiso del Cabildo de Santiago para representar comedias por primera vez en la capital de este reino.

LA ESTEREOTIPIA.— Un gran progreso para la imprenta. Por primera vez se consigue la estereotipia en París, por Grassal y Gateaux, en presencia del gran impresor Didot.

FIDELIO. — Se estrena en Viena la ópera Leonora, de Beethoven. No gustó mucho. Cierto es que el auditorio eran los soldados de Bonaparte. La misma pieza con el nombre de Fidelio ha alcanzado después mucha gloria.

UNA PROCLAMA DE BOLIVAR.— Bolívar lanza un manifiesto declarando que "América está ya satisfecha de sus fuerzas y recursos, conoce sus medios de defensa y está segura de que no habrá poder bastante sobre la tierra para hacerla de nuevo a España".

DON ANDRES BELLO, A LA ACADEMIA. — La Academia Española, por aclamación admite entre sus miembros a don Andrés Bello.

SELMA LAGERLOFF. — Nace la novelista sueca Selma Lagerloff, la primera mujer a quien se concedió el Premio Nóbel de Literatura. El Premio Nóbel se ha concedido 50 veces y sólo a 4 mujeres. Estas son la sueca ya nombrada, la italiana Grazia Deledda, la yanqui Pearl S. Buck y la chilena Gabriela Mistral.

EL ABATE LACORDAIRE.— Muere el Padre Lacordaire, considerado como el más grande orador sagrado del Siglo XIX, caído en Recey-Sur-Ource en 1802. Ingresado a la Orden de los Dominicos, los discursos que pronunció le abrieron el camino de la Academia Francesa y del Parlamento. Tenía espíritu liberal.

RUBINSTEIN.— Muere el músico Arturo Rubinstein.

LA TCHEKA. — Se crea la canallesca policía comunista, que bajo varios nombres ha seguido igual en espíritu y brutalidad.

EL FIN DE UNA DISPUTA. — El Tribunal Internacional, convocado por el ABC de Madrid para esclarecer el punto, declara que Colón no fue español y probablemente tampoco genovés.

Exploran la gran gruta "Agua Negra"

TRENTO (ANSA). — Se han reiniciado en Castel Tesino los trabajos de la comisión arqueológica encabezada por el profesor Matteucci, de Trieste, para la exploración completa de la gran gruta llamada del Agua Negra. En trabajos anteriores los espeleólogos habían descubierto restos de animales antiquísimos. Ahora toca a los arqueólogos investigar el misterio de esos restos.

Cada persona bebe nada menos que 120 litros de vino al año

FLORENCIA.— (ANSA).— Una curiosa estadística internacional establece que cada persona bebe unos ciento veinte litros de vino por año, si bien señala que apenas una quinta o sexta parte de ese consumo está representado por vinos de calidad. Sobre este mismo particular se plantea una cuestión: ¿sabe beberlos?

Los "barmen", los "maitres" y los encargados de las bodegas de los grandes hoteles afrontan la responsabilidad de que sus clientes, al beber, lo hagan técnicamente bien.

El Congreso de Barmen ("Aibes") que acaba de clausurarse en Roma, después de sesionar en éste, ha lanzado su anatema contra los mozos de restaurantes que, antes de conocer el menú de un comensal le requiere decisión acerca del vino tinto o blanco, sin precisar, siquiera, su tipo u origen. Error que los expertos congresales han definido como una "herejía enológica".

En su concierto gastronómico, se ha definido el vino como la "parte intelectual de una comida". De aquí que sea el elemento más importante y que más inteligencia reclama para su "maniobra". Ocurre, pues, elegir y servir racionalmente un buen vino, para lo cual se han fijado reglas inmutables: así, los vinos blancos deben enfriarse (alrededor de 10 grados, los frescos, y los más añejos, a 15 grados). Asimismo, los espumantes (primero, escanciar los secos y, luego, los abocados), a la temperatura de 5 a 7 grados. Los vinos tintos finos, para asado, o "majestuosos", como los calificaba el sabio médico Redi, que, a buen seguro, hubiera abominado de sus actuales colegas, quienes no reparan en el valor euforístico de los platos bien "rociados", han de servirse entre los 18 y 22 grados, graduados desde los más nuevos a los más antiguos. De todos modos, en orden de precedencia, se deberá pasar del vino blanco al tinto más añejo, seguir con los espumosos, para cerrar la tenida con los licorosos, cuya temperatura ideal gira en torno de los 15 grados.

"SINFONIA ENOLOGICA".— Al presentar los vinos, deberá tenerse presente que existe una vastísima gama de notas, para componer la más hermosa sinfonía enológica: con entremeses, vinos blancos secos; para las ostras, blancos alcohólicos; con fiambres, vinos tintos rojos, ligeros, "frutados"; con los "consomé" vinos blancos secos; con las pastas, los rosados, brillantes. Para el pescado, vinos blancos secos, siempre que no se cocinen a la parrilla, porque entonces se pedirán algo más amontillados.

Empero, con sopas condimentadas, el pescado quiere vinos tintos más bien abocados. Con las carnes armonizan los vinos claretes, ligeros, cocido, algo más robustos y para los asados, austeros y de mucho cuerpo. En cuanto al queso se compagina con los secos, algo rosados, bien, tintos, de cierto punto, con los postres y las frutas, vino dulce y licoroso.

Por lo demás, cumple insistir en un precepto no muy observado, según el cual los vinos nuevos deben envases en posición vertical, los añejos, los ya añejados, tan horizontales, generalmente, requieren horizontalidad para preservar las burbujas de presión.

"LOS VASOS".— Recomendación final de los técnicos: un error servir los vinos de calidad en copas artísticamente labradas o decoradas con otros motivos, no de marca sólo necesita copas sutiles, pero lleno de tonalidades: blancos, en copas alargadas y tintos en copas semilíricas. Los parentísimos, de cristal delgado, apretada embocadura, lo cual facilita la concentración y percepción del "bouquet" y proporcionan la definitiva de las clásicas copas de "champagne", en cuyo lugar se adoptan vasos alargados, en cálices de tulipán, que dejan apreciar más netamente el aroma y el "perlaje" de tan capitoso espumoso.

El Rostro del día

DAG HAMMARSKJOLD, Secretario General de las Naciones Unidas, ha regresado a Nueva York, luego de dos días de conferencias con el Primer Mandatario egipcio, coronel Nasser y su Ministro de RR. EE., Mahmud Fawzi. Se abstiene de formular declaraciones hasta después de presentar un informe detallado a la NU, acerca de su misión; pero de sus actitudes puede desprenderse que sus impresiones acerca de la situación en el Levante no dan precisamente base para cifrar gran optimismo.

Realizan permanente observación del sol

FLORENCIA (ANSA). — El Observatorio Astrofísico de Arcetri, que durante el Año Geofísico será un centro europeo de observación solar, ha comenzado la tarea. Apenas se adviertan manifestaciones de actividad solar que hagan prever perturbaciones, el Observatorio de Arcetri lo comunicará inmediatamente a todos los puntos más del mundo. Funciona en dicho establecimiento el primer "radiotelescopio" de Italia, que ya antena receptora de gran sensibilidad, recoge las señales ondas métricas.